



أجارك الله!

فقد أبكتنا وهي تتحدث عن مأساة الشعب العراقي. خلال مؤتّمرها الصّحَافي في نهاية زيارتها للهند. وأعلنها الله على قول "المقيقة"، وخصوصا عندما

كانت تقنعنا - في المؤتمر ذاته - بان الشعب العراقي يجوع نفسه بنفسه، ويمرض من أجل العرض، تماما كالفن للفن، وان لا علاقة لبلادها ولا لعقوبات مجلس الامن بهذا البوع أو ذاك المرض، ولا بوفيات

والممثلَّة، أنها استطريت لتقول ان المسؤول

لنفترض أن شعب العراق اقتنع بمذا الكلام، أو مو مقتنع أصلاً يُهذا الكلام، فماذا على هذا الشعب أن

يفعل ليزيل هذه العقبة امام الرغيف وعلبة الدواء؟ على حد علمنا، ومتابعتنا للتاريخ، ان أي حاكم عربي

حياته، واما أن يستعجل الناس هذا القدر بانقلاب أو ثورة اوِ أغتيال، ولما ان يلمعه الله، فيستقيل.

وحاملات طائراتها وصواريخها، وحتى بمحاولاتها

المضحكة لايجاد بنيلً من صدام غير المعارضة الغارجية، وليس بعيدا من التخيل ان يموت الشعب

العراقي – كل الشعب العراقي – قبل موت رئيسه. أمام هذا الواقع هل نبقي مأساة شعب العراق في انتظار أيجاد حل لهذه المشكلة؟

تعاريات

لماذا الآن؟

وكل يوم تضيع أكثر من يوم. وكل تمريح يضيعها أكثر ما مي ضائعة. لا أحد يعرف بين من ومن الاختلاف، وعلام بختلف

المنتلفون. يسمعون أن القضية مالية، ومالية البلد

ولكن لا أحدُ منهم يفقه شيئاً من الارقام التي

يتداولونما. فمل المشكلة من أرقام الموازنة، أو أرقام الضرائب المنوي فرضها، أو أرقام سلسلة الرنب

والرواتب التي قد يسحبونما من التداول، أو أرقام المساعدات التي الوعدنا بما ولا نزال على الوعد يا

وُمعظم الضائعين والدائرين يتساءل: امانا انكشفت هذه المشاكل كلما الآن، وأين كانت مذباة، ولم لم

يتطرق اليما النبعا والذبراء والوزرك والنواب قُبلُ ان

فَجأة أَمِنزُ كُلُ شيء كان مستقراً فبل اربع

وفُجَّأَةُ اتَفجِرت سلسلة من الازمات المالية الدادة.

وفجأة نشفت الدنيا في وجه البلد، ونشفت الذرينة، ونحشر الدق الى درجة اقتراح الفاء عدد لا بأس به

مُن الوزّارات والآدارات والمستشارين والمستشارّات. فمانا حصل حتى خربت دفعة واحدة؟

اللبناتيون يقرأون التمريحات والبينات، فيجدونها كمن يفسر الماء بعد الجهد بالماء.

فالذي يعرف والذي لا يعرف يدلي بدلوه ويمدي رايم، ويافذ في طريقه المكتور شاخت، مؤكداً ان

لكن جنَّاه لا يقصح عن الطول الأحدية البديلة الني يقترحها، للخروج من الدوامة المرمعة والطقة المعرفة.

الماس لا تهمها الأراء الصفشارية والمصريحات

والجميع يعرفون ان القصة ليست مريثة ولوجه

النزينة والليرة، أو من اجل تصحيح الدلل. في الجو واثحة سياسية عامة من معيد، وتكاد

تقول كالعريب خذوني. ويعرفون ابضا ان الارمة في معاية المطاف سنعتدي

الى حُلَّ، وُسَيعُود كُلَّ شَيْءً كُمًّا كَانَ وافِصل. لكِن لا بدّ من سيناريو، ولا مقرّ من الاحراح...

التطبينية، ما يممها هو أن تأكل خِبزًا وأن تأكل عناً، سواءً أعيد النظر في الموارثة أو عصرت النفقات، أو

واذا استفسروا هناك الطامة الكبرى.

ا الوضع لا يحتمل حلولاً أنية.

ما العمل، اثن؟

أعطرت السماء دولارات،

نبيل خوري

لَيْتَنَا كَنَا فَي لِيونِلَهِي، فقد يكون عند اولبرايت جواب عن هذا السؤال المستديل.

أجيرينا، أجارك الله!

للحقيقة الناس ضائعة.

ليست على ما يرام.

تمبح ككرة الثلح!

وعشرين ساعة.

لا يزول الا بثلاث طرق، اما إنّ يُفتقده الله فينه

نبدأ بالاستقالة. غير وأردة. انتمى الموضوع. وعلى حد علمنا أن شعب العراق فير قادر على المهمة، فللثورة بالنسبة ألى شعب فُلُرق الَّى ما فوق انتيه في البحث عن لقمة عيش أو حبة دواء، تصبح ترفأ هو أعجز حتى عن التفكير فيه. وان أميركا ليضا غير قائرة عليما بكل اساطيلها

الوحيد في النماية عن كل ما يحدث للشعب العراقي

في تيونلمي لنسأل الوزيرة الدسناء السؤال الآتي:

هو الرئيس العراقي صدام حسين. بعدما جففنا دموعنا، تمنينا لو كنا من

سامحها الله مادلين أولبرايت.

# اللمسات الاخيرة غداً في لقاء رئاسي واشنطن تريد التزاما عراقيأ للتنفيذ واتجاه الى خفض الدين بالاقتراض الخارجي موسكه وعدت

ادخل التغلمم المالي والاقتصادي والاداري الذي خلص اركان لقاء عين

الْتينة النيابي – الحكومي الى وضع أسسه لمس ألى "الداضنة" الرئاسية

الجامعة، من دون أن يثير خلك ردودا ملحوظة في شأن ظاهرة "الترويكا"،

ربما في انتظار أعلان التفاهم نهائيا

و مع انتقال التصورات والعقارحات كتابة وشفاهة الى قصر بعبدا عبر

لقاء الرثيسين الياس المراوي ورفيق

الحريري أمس من جمهة، والخط الماتغي شبه ألمضات بين المراوي والأركيس نبيه بري، بدأت تتكشف مطالم التفاهم في صورتها شبه النفائية داملة معها مشروعا طمودا

جوهره خفض النفقات وأيجاد طول

طويلة الاجل امعالجة خدمة الدين

العلم التي تتأكل عافية الموازنة

اولى النقاط الجومرية في هذا التفاهم كشفها رئيس الجمهورية

نفسه الذي علم أنه ابدى ارتباحه الى

ما تم التوصل اليه، اذ ابلغ الى بعض

زواره امس أن الحريسري طرح في

لقامي عين التبئة اقترادا يقضي باقتراض مُبلغ كبير بالدولار وتغطيته بالليرة اللبنائية، وتوقع ان تتبلور

الامور حتى السبت وان يظمر شيء ايباني بموافقة الجمع. وفي المقابل كان الرئيس بري

ينجز طباعة ورقة ضمنها مقترحاته

الخاصة بمعالجة الاوضاع المالية

والادارية، وارسل تسخة منها الى الرئيس المراوي الذي كان على

اتصال دائم به خُلال الايام الاخيرة

كما كشقت أوساط رئيس المجلس،

– التتمة في الصفحة ١٨ –

غاز للبنان

من سوريا وقطر

"الشمار" ان وزير الموارد المائية

والكمربائية اللبناني الياس حبيقة سيجري محادثات في ممشق في

الايام القليلة المقبلة، تتناول تصدير

الفارُ السوري الى لبنان، ألامر الذي

يحتاُج الى قَرَّار سيلسي سوري، كون استخدام مادة الغاز حصر سابقا

بالاستملاك السوري المطيء وفي حال

نجاح التنفاق سيكون لبنان الدولة

الأولَّى التي تحصلُ على الغارُ السوري، وساهم اكتشاف الفارُ أخيراً في

جنوب شرق حمص على مسافة ١٦٠

كيلومترا شمال دمشق والذي تفردت

"النَّمَار" بالإعلان عنه في تشرين الأول

الماشي، في اعطاء قوة دفع لتصدير الغاز خصوصا وان الكميات التي اكتشفت في بئر "أبي رباح"، وهي ولحدة ضمن حقل كاملٍ من الآبار،

تَصل آلی ملیونی متر مکعب یومیا

يضاف الى انتاج سوريا الاجمالي من الغاز البالغ ١٠ ملايين متر مكعب

🖣 نقلت وكالة "رويتر" عن ناطق

باسم شركة "الف اكيتين" الفرنسية

أن الشركة تعتزم أستتمار ١٠٠

مليون فرنك امد خط اتابيب الغاز في

لبنان، من دون ان يعطى المتحدث اى

معلومات تغصيلية. لكنه قال ايضاء انَّ

شركة "الف أكيتين" تنوي أستغلال

الغَارُ في حقل الشمال في قطر، والمساعدة في اقامة محطة للغارُ

المسال ستبدأ تصدير الغاز الى لبنان

يحلول سنة ٢٠٠١.

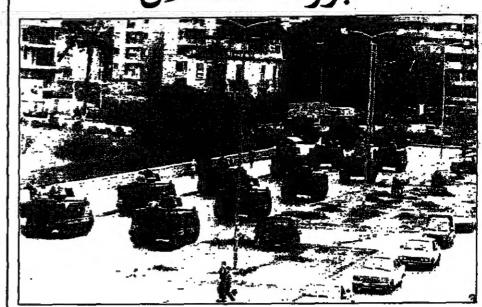
دمشق - من ثناء الامام:

وتثقل على الذرينة.

وتنظرا الى جسامة المهم

و"مصيريتها".

# بروفة استقلاا



الذكرى للـ60 الاستقلال لبنان تحل غداً، على هدير آليات الجيش التي واصلت استعداداتها للعرض العسكري السنوي في جادة عبدالله اليافي، وانتظمت الوحدات المشاركة فرقاً وقطعاً ومجموعات أدت العرض أكثر من مرة كأنه حقيقي، (المورة بعدسة علي حسن – راجع ص ٨)

ومن علق أسير احد ازدحامات السير الذائقة التي يتسبب بها التحفير للعيد لن يكون في اي حال من الإحوال مستعدا للضحك لأسابيع عديدة، بل لعله أُمْيِلُ الى البكاء. واذا كان له أن يستعيد بعد ذلك قدرته على الفحك، فحسبنا اله لن يضحك الا على من لا يزال يخلط بين لبنان الطائف وفرنسا الاحتلال

وتمرد عملاق في خدم تيفول. ليس لبنان بالف خير، كلنا يعرف وليست سيادته

بليَّ، يا حضرة العبيد، هذا لبناتك وانت تتحمل

# بلى، هذا لبنانك !

ان لا شيء "مضحكا"، كما زعم، في استخدام عبارة "عيد الاستقلال"، ومعما تكن "الظروف التي يعر بما

الأماني، بين باريس جاك شيراك ولندن ونستون تشرشل، بين التصريح المقاوم (من بعيد، بعيد...)

نظام المدمية الى معامدة رسمية بين دولتين أو سلطتين، وان لم تكن تسمى معامدات أخوة كما في

بقلم سمير قصير

ربما معه حق هذه المرة، العميد ريمون أده، عندما

مصونة، تستشعر ذلك يوميا، من حركة المطار الى مختلف أنماط الصفقات الاقتصادية – السياسية، ولعله يعيش تحت نظام "المحمية" (Protectorat) كَالَتَى سَادَ فَي اجزاء عديدة من العالم الكولونيالي في اوائل القرن: تونس والمغرب الاقصى في ظلّ السيطرة الفرنسية، مصر ودويلات الظيع العربي تدت الهيمنة البريطانية، وكلما أمثلة كان يستند فيما

التبعية التي تضدكك اليوم، وتبكينا ندن.

غير أن هذا الوضع تحديدا هو الذي يجب أن يمنع أي تلاعب وأي مزاح في مسألة الاستقلال وعيده، ومذا ما يجب أن يعرفه العميد قبل غيره، ألا أذا كان يريد ان يعطي "العباط" مضمونا ترفيميا: "هذا لم يُعد لبناني أناءُ وانظروا كم صار بشعا بعد أن تخلى قسطا من المسؤولية عن بشاعته؛ قلو اخترت أن تعيش فيه او حتى ان تموت فيه ولأجله، لكنت ذقفت من تلك البشاعة، ورسا كنت أزلت شيئا من كَفَى تَذْرِعا بِالْأُوضاعِ وَبِالْآخْرِينِ. أَذَا كَانَ لَبِنَانَ عَلَى - السَّمة في المفدة ١٨ -

يومي بتحويل ٢٢ تشرين الثاني من "عيد الاستقلال" الى "نعيد الوطني"، فالتسمية الاغيرة اقرب الى معنى الددث التاريخي، مثلما بين ذلك المرحوم ادمون رباط، كما الى مقتضيات بناء الدولة الراهنة. لكن العبيد اده يعيد عن هذه الهموم، وهنا مكمن الخطأ في تعليله ضرورة ابدال عبارة بأخرى، اذ

مشكلتان اساسيتان تواجمان تطوّر استخدام بطاقات الائتمان في شكل واسع في لبنان، مصرف لبنان يعضر مشروع قانون من شأته دفعما الى الواجمة، بحيث يكون القانون الاول من نوعه في البلدان العربية.

الدين الخارجي

لخدمة الداخلي؟

مشروع لتطوير

بطاقات الائتمان

أحسر زائتال

ماذا يعنى اللجوء الى الاقتراض الخارجي من لجل اطفه خدمة الدين الداخلي الذي يتآكل عافية الموازنة ويتسبب في جزء كبير منّ العجر فيما؟

### نتنياهو متمسك ص١٦ بالقدس كلها

اغتنم رئيس للوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو مقتل طألب يمودي واصلبة آخر بالرصاص في القدس القديمة ليؤكد تصميم اسرائيل على التمسك بالمدينة

### كوالالبور وسيول: ازمة مستمرة

استمر امس تراجع عملتي ماليزيا وكوريا الجنوبية. وفيما حاولت حكومة كوالألمبور طمأتة المستثمرين باعلانها ضمان المؤسسات المالية في اليلاد، طلبت سيول معونة مالية من اليابان.

### سلام

يسرنا إعلام زبائننا الكرام أن بإمكانهم إجراء جميع العمليات المصرفية خلال الدوام التالي:

من الإثنين حتى الجمعة من الساعة الثامنة حتى الثانية سند السبت من الساعة الثامنة حتى الظهر



الإعتماد المصرفي شمد

الأشرفية - هاتف: ١٨١٨٢ - ١٤٠٠٨ - ١٨٩٠٠ (١٠) الحديدة - ماتف: ٢/١١ - ١٩٢٤ - ١٢٤ - ١٨٩٠ (١٠) جونية - هاتف: ١/٢/١/٢ (٠٩) عجلتون - هاتف: ۹٥٤٥٨٢ - ١٤٢٥٩ (٩٠) الحمرا - هاتف: ٨/٧٧٨٧ (١٠) - ٢٥٢٨٢٩ أليسار - هاتف: ١/٩٢١٧٠ - ٩٢٢٩٨١ (١٠) غزير - ماتف: ٩٣٤٢٨٥ (٠٠) - ٢٣٤٢٢١ (٠٠٠) الشياح - ماتف: ۲۲:۷۲۰ (۲۰) - ۲/۲/۲۰ (۱۰)

CHRISTMAS BAZAAR COMMODORE **9 AM TO 9 PM** From 15 till 30 November Sunday (1/2 day) till 2 PM Commodore Str. (Hamra), Tel.: (01)352622/3 - 347307

خبرك في اللجنة الخاصة للأمم المتحدة المكلفة لرالة اساحة النجار الشامل العراقية يتشمسون في فندقهم في المنامة. (أب تبليفوتو)

منتظري معرض لتحقيق قضائي

ومعارضوه احتلوا منزله

تصاعدت امس حملة التيار الرائدكالي الايرالي الصحف امس عن تظاهرة دعم لمرشد الجمهورية

معقلاً للمحافظين،

بعودة مغتشى الاسلحة التابعين للامم المتحدة

بُمنَ فيهم النَّبرة الأميركيون في اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل

وشديت واشنطن، التي افسحت لروسيا في تحقيق نصر ديبلوماسي في المنطقة عبر نقل وزير خارجيتما يغفيني بريماكوف التراجع العراقي عن قرار طرد المفتشني الميركيين للى اجتماع عن قرار طرد المفتشن

جنيف، على الما لن تكافىءُ الرئيسُ العراقيُّ

صُدَّامِ حسينَ على هَذَا التراجع، بِاعْلانُهَا ارسَالُّ – التنعة في الصفحة ١٨ –

مشهد الدينية في شرَّق البلاد ايضاً والتي تعتبر

وصرّح آية آلله عباس فليز طبسي النافذ جداً والمشرف على ضريح الامام الرضا في مشمد

أكثر الاملكن التي يحج اليما الايرانيون، انه

- التتبة في الصفحة ١٨ -

اوليرايت اشترطت على نتنياهو

انسحابا من الضفة

للتعجيل في المفاوضات النهائية؟

نشرت امس صديغة "هارتس" الاسرائيلية أن وزيرة الذارجية الميركية مادلين أولبرايت أبلغت الى رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو انه

لن تكون هناك أي صفقة للتعبيل في مفاوضات الوضع النوائي من دون انسحاب اسرائيلي جديد في الضفة الغربية، وان الولايات المتحدة تريد حواياً عن هذا الموضوع و"أفكاراً اسرائيلية" عن

"الوقفة" في التوسع الأستيطني بحلول موعد اجتماع نتنياهو مع الرئيس بيل كلينتون الشمر

وأضافت أن أولبرايت نقلت اليه هذا الموقف

في اجتماعهما في لندن الأسبوع الماضي ولم يتضح ما انا كانت أوضعت له التصور الامبركي

الصحيفة الى مصدر مطلع أن الاجتماع بينهما "لم يكن سملاً". أمدى الانسماب الجديد من الضغة. ونسبت

وأشارت "مآرتس" الى أن اولبرايت لم ترمن

- التتمة في الصفحة ١٨ -

العراقية "يونسكوم"-

واشنطن – من آمال مدللي: القاهرة – من دلال ابو غزالة: باريس – من جورج ساسين:

على رغم اجوا التّفاؤل التي اشاعما اعلان

تجاح المبادرة الروسية في نزع فتيل الازمة بين

واشنطن وبغداد اثر الاجتماع الوزاري الرباعي

لكدت الانارة الاميركية ان هذه الازمة لم تنته،

فصرح الرئيس الميركي بيل كلينتون انه

سينتظر ليرى مدى التزام بغداد قرارها السماح

منزله دلخل مقر حوزته العلمية غداة اقتحامهم

مذه، واعلن أن القضَّاء الايراني يستعد للتحقيق

وعلى رغم ان مدينة قم كانت امس هادئة مع تعزيز بعض الاجراءات الامنية، فقد دخل

المتظاهرون المنزل وشوهدت على جدرانه كتابات

ونقلت الاذاعة الايرانية عن بعض المتظاهرين

انه: "حتى آخر نقطة من دمناً، لن نسمح لعنصر

ساذج ومضلِّل (...) بأمانة المبادئ الراسخة الثورةٌ والنظام الأسلاميُّ. وقالت ان مدينة قم "الحركة الابدية للامام

الذميني العظيم تمضت بقوة لتظمر مرة اخرى الرابط الوثيق" بين المة والقلاد

وتسائلت صحيفة "رسالات" الايرانية المعافظة

"ماذًا جرى حتى يفكر منتظري في أن ولاية

الفقيه يجب أن تكون مجرد اشراف في حين اله عندما كان في موقع يؤمله الوصول إلى هذا المنصب كان يتدخل في كل شاردة وواردة!"،

وتعارس قم التي تعتبر عاصمة ايران الدينية، نفوذا قويا على توجمات النظام ولا سيما عبر جمعية فقماء المدينة.

وتدور المراعات الداخلية في قم باستمرار

تاركة أثراً على استقرار النظام، لكن المدينة

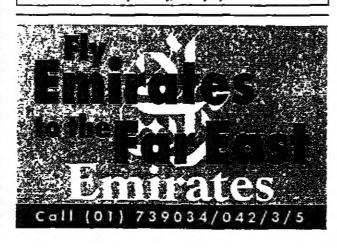
متكتمة للغاية ومن الناتر جدا ان تخرج خلافاتها

والمفارقة هنا، إن من شأن ردود فعل الاوساط المعافظة على آية الله منتظري إن تعيد

الى واجمة الاحداث النليقة السابق الذَّميني البالغ من العمر ٧٥ عاما، الذي أبعد عن السلطة

قبيل وفاة مؤسس الجممورية الاسلامية عام 1949 ووضع في القامة البرية في قم. ومن المؤشرات المهمة ايضاً ما اوردت

للولايات المتحدة وروسيا وفرنسا وبريطانيا ف

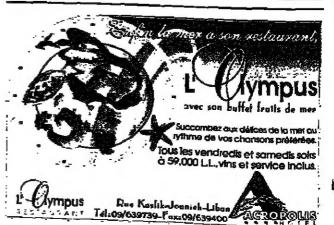




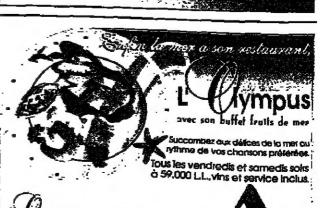
L'Arakier

اطلالة جديدة مع الطرب والسهرات الغنائية









**美国国际** 

لم تنجح محاولة تعيين

مدير في شركة ابيلا

رئيسسا لمجلس ادارة

كازينو لبنان مكان الرئيس

المالي لأن هذا التعيين

يجعل سيطرة الشركة

لم تتم حتى الأن معرفة

مرتكبي حادثي التفجير في

المامعة الاميركية وفي

وضع قبل سنوات مشروع

جديد حول السياسة

الضربيبة الهباشرة وغير

المباشرة لم يعرض حتى

الآن على مجلس الوزراء.

سي. أند. إي. كولاج

C.&E. College

(B.T & T.S) والخصة:

محطة شارل حلو.

كاملة على الكازينو.

Phá ... e

# المن قت وقا أنها

# لا تمديد ثانية ... ولا بوير ؟

أماً الشق الأخر فهو وجود خيار رئاسي بديل من التمديد الثاني عند الرئيس الياس المراوي هو وزير الخارجية فارس بويز "صمره" وخليفه السياسي. وهو خيار وحيد بمعنى أن رئيس الجممورية لن يطرح سواه أمام الناخب الاكبر، لا بلُ الأوحد، للرئيس اللبناني المقبل الذي هو سورياً. وقد سيقاتل من أجل ايصله ألى القَصر قجمهوري في بعبدا مستعملاً لذلك صداقاته وتحالفاته وقراراته التاريذية والجريئة

ظمه الحرب في لبنان، وعلى وضعه على طريق العافية والاستقرار، وعلى توجَّمه ناحيةً التنسيق والتعاون الكاملين معما ولا سيما في كل ما يتعلق بعملية السلام، كما أنه ساعدها عبر ذلك كله في تقوية مواقعها الاقليمية فضلاً عن الدولية. ويقولون ايضاً ان احداً لا يستطيع ان يقول أن الرئيس المراوي خلن او اقدم على ارتكابات متنوعة من شأنها تشويه، أو بالاحرى تلطيخ، سمعته وتاريخه لكنهم يقولون في الوقت نفسه لن القيادة السياسية السورية العليا تميل الآن الى الاعتقاد، باعتبار أن أولن القرار في هذا الموضوع لم يعن بعد، بضرورة لكتفائه (لى المراوي) بتسع سُنين في رئاسة الجممورية وبعدم سعيه للى تمديد ثان لولايته. ولهذا الميل اسبلب كثيرةً. منها ان الناس تحب التغيير ولاسيماً في لبنان وأن الرئيس المراوي قد يتحول عبنًا لا احتمالُ ذلكُ في ظلَّ الوضعُ الاقليمي الصعبُ الذي يقتضي أجواءً لبناتية ليُجابِية حيلُما او على الاقل غير سلية. ومنها أيضاً لن التغيير في الرئاسة الاولى يريح الشعب اللبناتي وان لغترة محددة ويعيد له الامل في حلول مشاكله الداخلية وخصوصاً

وسياسة. ومنا جيد في نظر سوريا. وهو منسق الى ابعد المدود مع سوريا في ربيسة الخارجية وخموصاً في كل ما يتعلق بعملية السلام الشرق الاوسطية على تعترها، كما أنه عنسق معها في السياسة الداخلية ولاسيما في موقفه المعارضة سياسات معينة ولمرجعيات معددة، وهو شاب طموح أكتسب الكثير من الغبرة منذ تعلطيه الشأن للعام رسمياً عام ١٩٨٩ ، ولديه الجرأة الكافية لاتخاذ مواقف غير شعبية والبخاع عنماً. لكنه رغم ذلك كله لا يبدو خياراً رئاسياً قوياً او كبيراً علَى الاقل الآن، علماً أن الاوضاع قد تتبعل عند اقتراب الاستحقاق، ويعود ذلك الى العلجة اليه في الخارجية، والى كونة من جبل لبنان، وتحديداً من عمقه المسيدي الماروني، الأمر الذي قد يغربه بالابتعاد عن العقلانية والحكمة ولاسيما في الموضوع اللبناني – السوري اذا توافرت ظروف معينة، لا يفترض لن أبن هذه النطقة قد يتمرد اقتناعاً منه ان النيل منه ليس سملاً. وهذا اقتناع غير واقعي. كما يعود الى الرغبة في

بأسعار متهاؤدة ومدروسة تناسب الجميع

رغم ما يُنْطويُ عليه مد يد العون الذي سارع اليه رئيس

مجلس النواب نبيه بري "لانقاذ الحكومة" (بحسب تعبير رئيس لبنة المال خليل المراوي) من خشية ان تكون مناك صفقة

ترويكية" جديدة، على ما برى سياسيون كثر في الاجتماعات

المتلاحقة في عين القينة بين بري ورئيس الحكومة رفيق الحريري

وعدد من الوزراء والتي تستكمل مع الرئيس الياس المراوي، فأن

يقة المرحلة حجبت أيلاء اركان المعارضة النيابية هذا الاحتمال

أهمية من أجل التركيز على مضمون هذه الاجتماعات ومردودها،

الاولى اقرار اركان الحكم بوجود ازمة اقتصادية فعلية. وقد

باتت المكابرة في انكار هذه الازمة والسعى المباشر وغير المباشر

أَلَى طمسماً مؤنِّينِ للوضعِ القامِ فَي ضوَّءَ تَقَانَفُ الْجَانَيِينَ كرةً الاتمامات في هذا الشأن بين مسؤولية الحكومة وحدما، او

مسؤوليتها هي ومجلس النواب أو لكثريته، انا صح التعبير، لعدم

موافقة المعارضة فيه المتمثلة بـ "اللقاء الوطني النيابي" على الخطط الاقتصادية للحكومة وموازناتها في الاعوام السابقة. وقد بدأت

الأزمة تمدد بانعكاسات سلبية على الوضع المالي العام على ندو ما

عاد ممكنا اخفاؤما. ولن يكون ممكنا حصر مذه الانعكاسات

َّمَنَّهُ المَكَابِرَّةَ، لَكَ الى ارتكاب الحكم خطأ جسيما ترجم في

التأخر في معالجة الازمة على اساس التقشف وتفيير الأولوباتُ

علما أنه سبق لاركان المعارضة كالرئيس سليم الدص والنلاب

نسيب لدود أن لفتوا سابقاً بقوة الى حجم الأخطار المحدقة من

جراً· هذا التأخر. لكن المداخلات المستمرة، وأن النبيرة في الشأن

الاقتصادي، غالبًا ما كانت تؤخذ على محمل سياسي او تصور على

الما تنطوي على حسابات سياسية، علما أن الرئيس بري تسلح

تلقى رئيس الجممورية الياس

المراوي امس برقيات تمنَّفُهُ بذَّكرى

الاستقلال من عدد من رؤسه الدول

وسموت وهمرح. وجاء في برقية من البايا يوحنا يولس الشاتي: "(...) أذ أذكر دوما زيارتي

الراعوية لبلاد الارز اصلى الى الله ليمن

على جميع اللبنانيين بالذير وان يتابعوا

جمودهم من أجل بناء مجتمع السلام في ظل احترام القيم الاخلاقية الاساسية

ومراعاة مشاعرهم النيئية والثقافية

وتمنى الرئيس السوري حلفظ ألاسد

في برقيته "أن يواصلٌ لبنان بكل عزم

مسيرة الوفاق والامن والاستقرار

والازدمار بجمود مسؤوليه وشعبه

مؤكدا ان "سوريا ستظَّلُ بجاتُب ابنان

في هذه المسيرة داعمة الجمود الببذولة

لأتباعها وسنظّل في سوريا ولبنان معا في النضال من أجل تصرير الارض

المحتلة والعمل على تحقيق السلام العادل والشامل في المنطقة".

وتلقَّى المراوي برقية اخرى من

الاسد يشكره فيماً على تمنته له في الاسديشكره الماكا لـ"الدركة

التصحيحية" في سوريا. كما تلقى برقيات من العامل السعودي العلك فهد

بن عبد العزيز، وولي العمد الامير

عبدالله بن عبد العزيز ورثيس الامارات

العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطان

آل نُمَيان ونائب رئيس الدولة رئيس

الوزرا؛ الشيخ مكتوم بن راشد آل

مكتّوم، ومن أمير دولةَ البّحرينَ الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، والرؤساء

النمسوي توماس كليستيلء والمندي

والملوك والامراء

برقيات تهنئ الهراوى بالاستقلال

تاراياتان، والباكستاني فاروق احمد خان

ليفاري والاندونيسي سومارتو ورئيس

جممورية جزر موريشيوس قسام

اوقيم، ورئيس جمهورية ساحل العاج

متري كوتان بيدييه، والرؤساء الروماني

اميل كونستاتينكو والكوبي فينيل

كوازنيسفسكي، والألماني رومان مرتزوغ، وسلطان عمان قابوس بن سعيد، والرئيس الاذري حيدر علييف

بابكيان عن المراوى:

متمسك بالانتخابات

عن رئيس الجمهورية الياس المراوي تمسكه بالانتخابات البلدية "املا في ان

تكون نتيجتما لمصلحة الوفاق الوطني

ولذلك لا بد من التعيين ولكن ضمن

من جهـة اخـرى ابدى المـراوي

رتياهه الى نتائج مؤتمر الفرنكوفونية

والانتصار الذي حققه لبنان بنيل ثقة

· ٥ بلدا"، وافقت على اتعقاد القمة

الفرنكوفونية سنة (٠٠٠ في بيروت.

المفتوعة استقبل المراوي النواب

حسين يتيم وانطوان حداد ومنصور

غائم البون وحبيب حكيم واميل توقل

وقبلان عيسى الذوري وجورج قصارجي

وميشأل فرعون وخاتشيك بابكيان

وفي أطار "لـقــاءات النّـمـيـس

سقف وشروط معينة".

نقل النائب خاتشيك بابكيان امس

كاستروء والبولوني

وسجل مؤلاء بداية ليجابيتين لمده اللقاءات،

متركة رئاسة الجمهورية لا تزال مفتوحة، على الاقل في المعلفل للسياسية وخلف الكواليُس، رغم دعوة "الترويكا" الرئاسية الملكمة وراعية الوضع اللبناني سوريا الطبقة السياسية، على تنوع المنتسبين اليهاء الى الامتمام بمعالجة مشاكل الناس لأن عوعد الانتخابات الرئاسية لا يزال بعيدا أو لأن فتح المعركة منذ الآن لا بد أن يكلف لبنان الكثير على مُعيد الاستقرار سواء السياسي أو الاقتمادي أو التقدي، والمعلومات التوافرة عنها عند مصادر سياسية مطلمة تشير آلى هقيقة مسلّم بها، أو ربما الى شبه حقيقة. دؤلفة من شقين: الاول ان رغبة رئيس الجمهورية الياس المراوي في تمديد ثان لولايته لا تقل ابداً عن رغبته في التمديد الاول لما الذي حصل علم ١٩٩٥ ، لا بل أنها قد تزيد عنها خلافاً لكل الشائعات والاقاويل. وضمن هذا الاطار يعكن وضع حركته السياسية الناشطة منذ فترة ومناوراته البارعة ألتي أجح بعضمأ وخموماً عنهما اعترى تنسيق الحد الادنى بين رئيسي مجلس النواب والحكومة نبيه بري ورضيق الحريري ومناً شديداً، او بالاحرى عندما حل خلاف حاد مكان منا

وشطارته وبراعته في التكتبك.

هرُ ينجَعُ الرئيس المراوي في ترجمة الحقيقة او شبه التقيقة المشار اليما؟ يقول قريبون من ممشق تعليقاً على الشق الأول من هذه التقيقة ان سوريا نشعر حيال رئيس الجممورية بالوفاء والامتنان آثنه ساعدها بمواقفه وقراراته على على اللَّبنقيينَ فَحُسِبَ، بَلُ عَلَى سُورِيا أَيضاً، في خَلَّلُ اتَحَفَّهُ مَّرة تَاقَعَهُ، عَلَماً ان كثيرين في لبنان بمتبرون له صار عبئاً ومنذ فترة غير قصيرة. وهي لا تستطيع فَتَمَادِيةَ والمعيشية "ويعطيه نفسة حما يعس. أما الشق الثلثي من الحقيقة، أو شبه الحقيقة المشار اليما، فلا يعتقد القريبون من - أما الشق الثلثي من الحقيقة، أو شبه الحقيقة المشار اليما، فلا يعتقد القريبون من

الا أن لقريبين أُخْرِينَ من دمشق رأياً إِخْر يعتبر ان تعديداً ثانياً لرئيس الجمهورية ن يكون مستبعدا إذا احتدمت كثيراً معركة انتخابات الرئاسة الولى ومددت بانعكاف أت سلبية جماً. ويعتبرون ايضاً أن خيار وصول قائد الجيش العماد أميل لدود للى قصر بعبداً بالوسائل الديموقراطية طبعاً يمكن أن يقوى في حال الاحتدام المذكور. وهم يدعون في هذا المجال كل المعنيين الى عدم اخذ ما يسمعون من كلام عن مواقف الناخب الأول للرئيس اللبنائي على انما نمائية، فمي ليست كذلك، وهي قد تتنلقض عمداً. كما قد يعمد اللبنلايون الى تضليل اصحابها من أجل مصالح معينة. ويدعون ليضاً للى التريث قبل "الفطس" في المعارك غير المجدية.

# معاصر أنطوان واميل عازار

المنتجة كماركة " لينان الأخضر" ـ ادده ، طريق سير الضنيه تؤمّن لكم مؤونتكم من افخر أنواع الرّبيّ والزيتون مانت: ۸۷. ۲۶۱ /۳۰ - ۱۲۷ /۲۲ /۲۰

# زوار دمشق ينقلون تشجيعاً للحوار المالي ولحلول "ولو غير شعبية"

# المعارضون سجلوا ايجابيتين وخدمة الدين نقطة الحسم

بعدما كبان اقرار اللجان النيابية المشتركة سلسلة الرتب والرواتب خطوة في أطار التجانب المستمر معماً، علما أن لجنة المال رفضت متابعة مناقشة الموازنة، بعد رفع معدلات الفائدة على سندات الخزينة للتأثير الذي يتركه ذلك على ارقام موازئة السنة المقبلة؟ ومانًا يعني ذلك بعدما "ضنّ الوزراء انفسهم على الركيس الدريري بمبلغ ١٠٠ مليون دولار طالب بما دراً لانفجار الازمة:

وتتحدث المعطيات السّياسية المتدلولة عن تشجيع سوري على ضرورة التعاون بين المجلس والحكومة لتجنب الاسوأ على الصعيد الاقتصادي، ولم يتكر المعلبون أن ثمة رسالة معينة وجمت في شأن عدم تضَّامَن الوزراء مع الدريري في خطة الله ٨٠٠ مليون دولار، استمرت مفاعيلها حتى الاسابيع الاخيرة. لكن زوار العاصمة السورية ينقلون عن مسؤوليها ارتباحهم الكامل الى التنسيق بين المجلس والحكومة ومم يؤيدون الاتجاه الحالي لهذا الاتفاق وترجمته على الارض معتبرين أن المعالجة الجذرية الأزمة ممكنة عبر التعاون واتخاذ قرارات غير شعبية لكنها تصب في مصلحة الدولة علماً أنَّ القرارات غير الشَّعبية تصير شعبية في المدى البعيد.

ومع الاقرار بان الازمة في مظلمرها او في سبل معالجتها تبدو في اطار المشكلة السياسية التي غالبا ما يعزو الرئيس الدريري الازمة الاقتصادية اليما، فانما مي ليضا نتيجة معطيات ووقائا يتناخل فيما التجانب السياسي بالمعطيات الاقتصادية والمالية ولعل ما يجري الان يمدف في جانب مهم الى عزل السياسة ما

بعنطق المعارضة التي يمثلها "اللقاء الوطني النيابي" لمناقشة الوضع الاقتصادي والتعاون مع الرئيس الحريري في ايجاد سيل المعالجة. الْكِيْمَانِيةَ الثّانَيةَ مَي في أن الْتَفَاق بين بري والحريري وفي
 انتظار درس اتفاقهما في مجلسي الوزراء والنواب – على اي وان لم تكن كافية من حيث المبدأ لقفل باب الازمة الاقتصادية جنيا. وهذا القفل يفترض برنامجا اقتصاديا مدروسا يرافقه تغيير ياسي معين يعيد أحياً؛ ثقة الناس بالحكومة، رغم ان اعادة النظر ألتي لجراها رئيسا العجلس والعكومة في شأن الفطوات الممكن اعتمادها، أن على صعيد دمج الوزارات أو خفض عند السفارات في الذارج او خفض عند المستشارين وما الى ثلك من خطوات توقف المدر الطهل، تأتي بمثلة اعتراف غير مباشر بخطأ السياسة التي اعتمدت في الاعوام الاخيرة. ومي كانت ولا تزال مستمرة حتى أسابيع خلت ومن وجوهما اقرار مجلس الوزراء فتح

القرار الحاسم في الخارج وما لم يتم، في أي حال، التزام مضمون ما سيتفق عليه، على جزئيته، باعتبار أن الباب الاساسي الذي يحتاج الى المعالجة هو باب خدمة الدين العلم الذي يشكل الثغرة الكبرى في عجز الموازنة، فإن كُلُّ النطوات المتخذة لن تكون اكثر من تأجيلُ لتفاقم الازمة الاقتصادية، وفي احسن الاحوال، المروب للى الامام وخصوصا على عتبة استحقاقات تنبئ بسجالات سياسية كبيرة، ولو ان القرار الداسم في هذه الاستحقاقات هو الخارج، وهذا ما يعيه حيدا كل من الرؤساء الثلاثة المراوي وبري والحريري.

خطوات مهما تكن جزئية وصغيرة يُمكن أن يؤتى نتائج ايجلبية، سفارات للبنان في بعض الجموريات السوفياتية السابقة ارضاً ﴿ لمدسوبيات أو توزيعا لدصص معينة. مع كُلُّ ما يكلفه فتح السفارات من نفقات باهظة.

ولكن مادًا تعني مصارعة مجلس النواب الى التعاون مع الحكومة

كماتقل مؤلاء الزوار أن دمشق متفقة سلفاً مع الرؤساء على ما تتم بلورته الان في اطار المعالجة الاقتصادية مع اشارة الى ضرورة التكامل اللبناني - السوري على الصعيد الاقتصادي بما يساعد

لمكن عن جوهر الازمة الاقتصادية.

# تطرق وبويز الى الوضع الاقتصادي

# بريأنجز الورقة المقترحة لمعالجة الازمة المالية انجز رئيس مجلس النواب نبيه

بري صوغ الورقة المقترحة لمعالجة الوضع الأقتصادي والمالي وتضمنت سُلسلَّة افكار تقدم بها شخصيا في اجتماعي الحوار الحكومي – النيابيّ اللَّذِينَ عَقَداً فِي عَيْنَ ٱلتَّيِغَةَ، الْيَّ الاقترادات التي قدمما المشاركون الإضرون في هذيـن الاجـــّــــاعـينّــ وارسلت نسخة عن هذه الورقة امس الى رئيس الجمهورية الياس الهراوي وست نسخ اخـری الی رئیس المكومة رفيق المريري والوزرا

وكان بري اجتمع برئيس اللجنة النيابية للمال والموازنة النائب خليل المراوي قبل ارسال النسخ واطلعه

> وقال المراوي في تصريح ان البحث في اجتماعي عين التينة تركز البحث على الجنماعي عين التينة تركز أيضا على موضوع "تجميد التوظيف في الدولة والاستعانة بالفائض من الموظفين أملَّ بعض الشواغر، كلَّ منا على أن يكون لوزارة الاصلاح الإداري بالتعاون مع اجمزة الرقابة ولاسيما منها مجلس الخدمة العدنية الدور الرئيسي والمسؤول على أن يقوم مجلس آلنواب بدور المراقب لتنفيذ هذه التدابير،

والنواب المشاركين في الاجتماع

اما في ما يخص موضوع ضبط الانفاق وخفض اعتمادات مخصصة في الموازنة، فكان تداول العدد من الأفكار على ان تثفذ في لطار درس الموازنة في لجنة المال.

واضاف: "اما على صعيد الواردات فقد بحث المجتمعون في رؤى عدة بعيدا من الرسوم والضرائب غير المباشرة وغير العادلة. كما عرضنا امكان تعنيل قاتون ضريبة الدخلء مع العلم أن التوجه العلم كان في جباية افضل من ضمن القوانين القائمة والمرعية الاجراء ستتمكن الغزينة من تعصيل واردأت كبيرة.

واستقبل بري وزيرالظرجية فارس بوير الذي قال عقب اللقاء: "كان من الضروري أن نتشاور مع دولته في أجواء الزيارات الاخيرة لعدد من وزراء الفارجية للبنان والعباحثات السياسية والاقتصادية والثقافية التر اجريناها معهم اضافة الى مواكبا الاوضاع في المنطقة، من مؤتمر الدّومة في قطر مرورا بالتطورات العاصلة داخَّل اسرائيلٌ على العستوى السيباسي وشأرج اسرائيل على مستوى ألعلاقات الاسرائيلية الاميركية والتطورات الحاصلة على مستوى الجالية اليمودية في الولايات

واضاف: "تطرقنا الى موضوع الساعة وهو الموضوع الاهم، اي الوضع الاقتصادي والدوار الدائر بين المجلس على اقتناعي أن الوظء حلولا تكتيكية، وهو يحتاج آلى رؤية متكاملة، وإن أي طرح ظرفي غير متكامل لا يحل الم والطَّرِّح المتكاملُ يكُمنُ أولا في وضع تدايير فـوريـة لضفض النَّـقــَات وتصحيح ما يمكن تصحيحه على مُستوى الظلُّ والعَجز في الموازنة، وتدابير متوسطة، أي خَلَالَ الاشمر الْحَمِسَةُ أَوَ الْسَنَّةِ الْمَقِّبَلَةِ، وَهِي أَعَادَةً

### FINAL REMINDER

THE LA.A. LEBANON CHAPTER REMINDS ALL MEMBERS WHO HAVE NOT YET SETTLED THEIR 97-98 DUES. TO DO IT BY NOVEMBER 2576 LATEST

احياء بعض اجمزة الدولة وخصوصا المالية، ونَّحن نفتقد لوزارة المال بالمعنى الدقيقي حتى الآن، ولا يجوز ولا يمكن ان تُلزّم وزارة المال في ادائها مهمات عامة الى شركات خاصة، ونحن نرى ان هناك حاجة ماسة كمرحلة متوسطة الى ان تتخذ اجراءات اخرى من شأنها اعادة تحريك الاقتصاد واعادة تفعيل الجبلية لتتناسب مع المصاريف، وهذا اضافة الى المرحلة الثالثة التى اعتبرها مرحلة الرؤية الاقتصاديا

وما لمسته من رئيس مجلس النواب الالتقاء حول رؤية واحدة، وهي رؤية المل الشأمل. كَيف يمكن ان نبدث في ضرائب وان ندخلها في خزان مثقوب قبل أن نعالج هذا الخزان؟. كيف يمكن ان تبحث في ضرائب والادارة حاليا ليست قادرة على تدصيل الضرائب

التي نفتقد اليما الان.

وقيل له ان بين النقاط التي جرى الديث حولما لنفض النفقات مي تقليص عدد السفارات في الفارج؟ فأجآب: "حتما. حجم المشكلة يقتضي فعلا حلولا استثنائية ووزارة الخارجية ليست ألا جزءًا من هذه الدولة، وضّمن اطار أي مشّروع شأمًل، شرط أن يكون شاملا أي لا تلجأ فعلا الى خطوات تكتيكية في اماكن

اقول، أنه ضمن أي مشروع شامل انفض النفقات، رغم أن موازنة وزارة الخارجية موازنة خاتقة، ومي مشروع لاعادة النظر في وضع بعَضُ السفارات في الخارج(...).

♣ تعدثت عن أن الوضع متفاقم؟ - لست آنا الذي اتمدث، كنت اتمنى الا اتكلم، ولكن مثاك ارقام. فعندما نتكلم عن ١٣ مليار دولار ىينا، لكرر ان هناك ارقاما تواجهني وتجعلني أكون قلقا واطالب بحلول فُورية وْجدرية (...) مناك ترابط بين السياسة والادارة والاقتصاد وان اي

المستشارين، ولكن اعتقد أن هذه

تستحق. فاذا جمعنا موازنات كل المستشارين أسأل ما هو حجم هذه الموازنة وما حجم تأثيرها على خزيئة الدولة. هل هي فعلا التي

المستشارين. واستقبل بري الوزير غازي سيف النين والامين العام للمجلس القاري الافريقي احمد طرابلسي.

السغرء العلوم التجارية المحاك ثقبت بطن الدولة؟ ومع ذلك، اقولُ لَدَّاكِرُ السَّغْرِ (إِسَّالَةً)، ويورُ الله مَكَثَفَةً (قصيرة العدي) في الكعبيوتر. ان لا مانع لدي ان يخفض عدد 7.017777



# إعلان الى جميع المحامين المنتسبين الى نقابة المحامين في الشمال

يمسر شركة الحمايسة التسأمين ش.م.ل م يسمد من م ( CAP ASSURANCES ) أن تبلغ الاساتدة المحامين بأنها قد تعاقدت مع مجلس النقابة على تأمين الاستشفاء

> إن متدويي الشركة سوف يتواجدون في مركز الثقاب لى طرابلس لمدة أربعة أيام من كل أسبوع لتعبد الاستثمارات موضوع التأمين.

لعنوان : بيروت شارع غورو - بناية اندلوسيا - الطابق الاول. ماتف : - ١/٤١٤٢ - ٥١٨٧٤٤ - ١١٩١١٦٥ ماكس : ١/٤١٤٧١٧ م

كما يسرنا أن نبلغكم بأتنا تقدمنا باسعار تفضيلية لتأمير خطار السيارات الحريق، السرقة، الثقيل والحوادث

طرابلس: التل - شارع بولغار فؤاد شهاب - بناية المكانب هاتف : ۱۶۸۲۴۲. هاتف

# Where business becomes a pleasure



with experienced personnel, ensure a truly enchanting stay. Conveniently located in the city centre, all the necessary services such as fully-equipped conference facilities are available for the travelling businessmen. And for leisure, enjoy our gourmet French and Lebanese cuisine and exquisite ambiance at "La Palmeraie". or have a relaxing evening with drinks and live entertainment at "L'Atrium" Piano Bar. At Hotel Alexandre, you'll find that business is always a pleasure.



Achrafick, Alib Ishak Street, P.O. Box: 11-6861, Beirat, Lebanon, Tel: 401-1-525739, 325739, 332286 Fax: 901-1-203940, e01605 E-Mail: HOTEL ALEXANDRE & inco.com in Global Distribution System: GALILEO 67964, SABRE 21958, AMADEUS HQBEYALE

# IT'S HARD TO BEAT WORLD CHAMPION. it's a tough challenge to replace the one. The Volvo S'O has it all; refined Volvo 850, which won more than 50 international awards during its glockets ... design, new interior, more comfort, dricurrer. But our development ream found, wing pleasure and safety equipment. right way to surpose this most sives. A new champion. Without doubt.

Gabriel Abou Adal (A.I.A. Member) - Museum Square: (01) 384500

VOLVO

شؤون ليائية

اي استقلال؟

لا أريده بلداً رائعاً ولا مدهشاً ولا استثنائياً.

مل من الضروري أنَّ يكون مستقلاً؟ لا بأس انا استقل، ولا بأس انا كان مدعوساً.

فلمانا انتم معجوقون كثيراً باستقلال لم يتحقق بعد؟

ميشال شيكوا في نكرى الاستقلال:

🕰 حوار مع جواد الاسدي ورأي في مسرحيته.

🔏 "لَّذُوْرُةُ إِلَّاصُوفَي" لَفَوَّاد رَفَقَه (قَصَلِّد).

الستريبتيز فويدة العري الرضي.

إلم يعكن المعاء اليه؟

غداً سارتاح واقرأ قصة.

يكفّيني بلد علدي، معقول، طبيعي، سلّيم العقل والبدن، لشعب

المهم أن يكون قابلا للحياة. الحياة بأقل قدر من الخسائر. باقل قدر

جورج ناصيف

# المسيحيون يوضعون امام خيارين لتمثيلهم حيث هم اقلية في البلديات: إما ان تُعين السلطة من يمثلهم، واما ان يختارهم المسلمون على لوائحهم الانتخابية

مل يكون الحق هذه المرة على شيق الوقت في تأجيل الانتخابات البلاية والاختيارية ولا يكون لا على الحكومة ولا على متجلس النواب ام يكون الدق على تعيين الثلث والذلاف القلام في شأته مع احتمال التقدم يطعن نيابي لدى المجلس للدستوري شد هذا التعيين؟.

وزير الداخلية ميشال المر كان قد اعلن ان العاشر من كاتون الاول المقبل هو للمملة المحددة لكي تنجز اللجان النيابية والهيئة العمومية لمجلس النواب درس مشروع قاتون الانتخابات البلدية والاختيارية ولقراره لكي يستطيع لجراء الانتخابات خلال شمري نيسان وايار، لأنه أنا لم يتم درس هذا المُشْروع واقراره خلال المهلة المُحددة فلا يُعود في الامكان أَجْراءُ الانتخابات في المواعيد المذكورة، بل في مواعيد اخرى تصبح قريبة من موسم الاصطياف ويبدأ بألتألى اهتمام النوأب والسياسيين والمواطنين بالانتخابات الرئاسية فاذا ظَّلْت وتيرةً درس المشروع في اللجان النيابية على النحو الجاري، فإن المهلة المحددة لاقراره بصيفته النهائية تصبح غير كافية.

اما في مّا يتعلق بالاعتراض على تعبين الثلث، فإن العر شرح بوضوح اسباب ومبررات ذلك لا سيماً في القرى المهجرة وفي المدن الكبرى وفي مدن الاصطيافُ ومن اجل تشيل جميع الافرقاء في المجالس البلدية، ولكن أنَّا كان تواب وزعماً سياسيون وديثيون يرفضون التعيين الذي ترمي الحكومة من ورائه الى تشيل المسيحيين حيث قد يتعذر تشيلهم بطريقة الانتخاب فانه شخصيا لن يكون ملكيا لكثر من الملك، وهو مستعد لان يطرح موضوع لمكان العودة عن قرار تعيين الثلث في كل المجالس البلدية على مجلس الوزراء باستنته المجالس البلدية والاختيارية في قرى الشريط المدودي والقرى الممانية له حيث يتم تعيين جميع اعضائها. فاذا وافق مجلس الوزراء على الفاء تعيين الثلث، فإن المشروع يطرح عندئذ على مجلس الثولب بصيفة جديدة للمائدة التي تنص على التعيين، وآنا لم يوافق، فأن الكلمة الفصل في الموضوع تبقى للاكثرية النيابية، وليتحمل عندذذ كل وزير وكل نلابً مسؤولية الموقف الذي سيتخذه من مبدأ التعيين قبولا او رفضاً وعدم تمثيل كل الأفرقاء في المدينة أو البلدة أو القرية حَفَّاظاً على مُقتضيات الوفاق حل الحضرطة في الفعيمة أو البحرية المعربية المعالمية المحاصدات المنافية التيابي الوطني الوطني وعن رأيه في اقتراح الرئيس الحسيني الذي تبناه اللقاء التيابي الوطني ويقضي يتقسيم المدن والقرى والبلدات احياء وتوزيع اعضاء المجلس البلدي بتسبة محددة هذه الاحياء وعلى نحو يضمن اليته الاقتراع الحر المباشر، قال

الوزير المر ان عدد البلديات المقسمة احياء رسميا لا يتجاوز الخمسين بلدية من امل ٨٠٠ وان لجراه تقسيم لكل البلديات يتطلب تدبيد جغرافي الدي، واعداد سجل احوال شخصية لكل حي جديد، ولا بد من الاستعانة بمصلحة الجفرافيا وبدوائر التنظيم المدني وبدوائر المسلحة لوضع الخرائط للاحياء الجديدة لكى تُستُطيع المثيرية العَّامة للَّكُوال الشخصية وضع سجلات لما وهنا تكمنَّ الصعوبة. فكل لوائح الشطب منفذة استنصلنا عن سجانت الاحوال الشخصية الدائيةُ، فاذا أردنا أرجه كل المهل التي وردت في المشروع مع أضافة القرى بدسب الطوائف والمذاهب فيما، وانشا احيا جديدة، فأن الامر يقتض تفيير

كل لوائح الشطب في لبنان، ويتطلب عمل سنة او أكثر. وكان الرئيس المراوي قد دَلْفع عن مبدأ التعبين واتتقد رافضيه ومن وصفوه بالمرطقة الديوقراطية. ففي عشاء العبلس الماروني قال في كلمته، "اذا تفاضيت عن ضمان حقوق المواطنين عبر انتخابات المجالس البلدية ارتفعت صيحات الادانة بحكم أن اكثرية من طائفة معينة اطلحت اقلية من طائفة أخرى. وانًا تقدمت باصلاحات الانتقال من الطائفية السياسية الى المواطنية، رفضُوا النمج الاصلاحي بحجة التوازن الطائفي، وان راميت التوازن الطائفي ذكروك بالديموةراطية والنمج الاصلادي.

وقي كلمته في افتتاح العام الجامعي في الكسليك قال: "يعكن من اجل الوحدة الوطنية؛ وفي عدد من الأملكن تعيين ثلث عدد اعضاء البلدية كي يبقى هناك توازن واذ بي أسمع اصواتا تقول هذه هرطقة ديموقراطية، فتحيّرنا. هل بِالْفَعَلُ يُرِيدُ الشَّعْبِ اللَّبْنَانِي أَن يكونَ هَنْكُ وَفَاقٍ وَطَنِي فَي كَتَبِر مِنْ المدنَ للبِنانِية وخلصة الكبرى مثما؟ مل نصل الى حقنا في انتخابات في طرابلس صيبيت ومست سبري سيدة من سن الى محدة في استعبات في وُحِلَة؟" وبيروت وميدا ومور والنبطية وبعلبك، ومل يؤمن الوفاق الوطني في رُحِلَة؟" الواقع ان رافضي التعيين يقولون ان هذا التعيين باسم الوفاق الوطني سوف يأتي بازلام السلطة ومحاسيها باسم هذا الوفاق وباسم التولان الطافقي، ففي رَحلة مثلا مل ستعين السلطة من المسامين، تحقيقا للتوازن بمن ينتمون اليما أم مَن ينتمون الى تيارات سياسية وحزبية مختلفة وكذلك الامر في طرابلس ويروت وميدا وما يخشاه المعارضون ويجعلمم يرفضون التعيين مو أن السلطة ويروت وسيد ولا يسميار لهذا التعيين وهي التي تحدد المواصفات سوف تعين التلث من جماعتما وتعتبر أن الوفاق الوطني قد تحقق وكذلك التوازن الطائفي. لذلك بلت على المسيمين أن يحتاروا أحفظ حق تمثيلهم في المجالس البلدية

عـزا رئيس الوزراء رفـيق الصريري ـباب التـمـمل في تنفيـد المشاريع

بب مسجع من معيد مساريح المحولة بقروض من البنك الدولي الى التأخر في المصادقة على اتفاقات القروض والعوائق الفنية التي ينفرد بما كل محشروع والعوائق الادارية وبطاء

للرئيس سليم المص في هذا الشـــان

"جوابا عن السؤال النيابي المقدم من الرئيس سليم الدص عن اسباب التممل

ني تنفيذ المشاريع الممولة بقروض من

البنك الدولي وحـــول مــــلاحظات او تدفظات هذا البنك على نبط سير العمل

في تنفيذ هذه المشاريع نورد ما ياتي: اولا: التــاخــر في المصــادقــة على

اتفاقات القروضُ لقد تأخرت البصادقة على اتفاقات

القروض ويبين الجدول رقم المرفق ربطا ان مرحلة المصادقة تراوح بين

شمرین وتسعة اشمر. وتقد جری

البحث في توقيع بروتوكول مالي بعدف التعجيل في لجرائات المصادقة. ثانيا: العوائق الادارية وبطء اجرائات

ربر ان تحضير المشاريع التنقيذ يم يعراهل عدة يستوجب كل منها مواققة المحول والوزارات والمؤسسات العامة

1.) QUALIFICATION

- طرق التـــوريد والمهل التر يعتمدها الممول المناقصات (٦٠ يو،

لتقديم ملفات التأميل).

CURVE)

للمناقصات الدولية (T.C.B.). – تقويم العروض. – ارساء العطاءات.

نَنْكُـرُ مِنْ مَنْهُ العَـوَائِقَ المِشارِيعِ الآتية:

أن اتفاق القرض

المشروع اعبح نافذا أواخر ايار ١٩٩٧. وجاحت بعثة البنك الدولي المخصصة

اجراءات التلزيم. وكسان المسريري يرد على ت

حيث هم اقلية في المدن والقرى والبلدات بين أمرين: أما أن يتولى اختيار من يمثلهم في هذه المجالس زعماء اللوائح المسلمون من طريق الانتخاب على غرار ما حمل في الانتخابات النيابية التي فاز فيها معظم النواب المسيحيين بأصوات المسلمين وعلى لوائح برئاسة زعمآء مسلمين فاعتبروا أنمم لا يمثلون طوالفهم تعتيلًا صحيحا ولم يكن للغالبية المسيحية في دوائرهم الانتخابية رأي في احْتيارهم، ولما أن تُتولَى السلطة احْتيار من يمثلهم فتحتار منهم جماعتها...

ثمة من يقول: ما دام النواب المسيحيون الذين فازوا باصوات المسلمين وعلى لوائح الزّعماء المسلمين وقد اختاروهم ليكونوا مثلين لطوائفهم في مجلس النواب، فما المانع من ان يحصل الشيء نفسه في الانتخابات البلدية؟ وهل ألعضُو في العجلس البلدي اهم من العضُّو في مجلَّس النواب كي تَظَهر السلطة الآن حرصما على حسن اختياره بالتعبين لأن هذا الاختيار يظّل اكثر تمثيلا من انتخاب يأتي باعضاء بلدية يفوزون على لوائح المسلمين ويختارونهم هم بانفسهم وقد لا يُمثلون غالبية المسيحيين؟

رد على سؤال للحص حول المشاريع المولة بقروض

الحريري: التمهل في تنفيذها لمعوقات فنية

تنفيذ المشاريع لأنما لا توضع حجم العقود التي من قيد التلزيم، ويتبين من المدول رقم ؟، المرفق ربطا، ان حجم

الالتـزَامـات التي هي قـيـد التلزيم في تاريخ 1997/9/۲۱ يظهـر تــسنا ملحوظا، مما يعني أن نسبة السحوبات

سترتفع بوضوح في السنة المقبلة خلال

وَفِي كُلِّ ٱلاهـــوال، فــنان لبنان في

لاطلاقــــه في ٢٧ ايلول ١٩٩٧ وتم تحضير برنامج عمل يشمل التنفيذ حتى نماية السنة الجارية، تجرى ادارة القرض

والمشروع من المشروع الخضر. وقد وافق البنك الدولي على العساهمة في تويل انشاء ٢٢ كيلومترا من الطرق

الزراعية تبلغ تكلفتها ١٠٥ مليون دولار

ليركي وسيتم السعب قبل نهاية سنة 1947 -

ج- مشروع ادارة النفايات الملبة،

غير آنه في كل مرة كان يتم الاتفاق

أن الأهالي لمّ يفسّرقسوا بيّن المطّاسر الصحيـة وبين المكبـات العـشــوائيـة

المعروفة لدينا ومذا مأ حصل بالنسية الى مطامر صيداً وبر الياس والمنصورة

بة والمعارضة الاملية تلغيه، لا

وثمة من يقول أن تعيين السلطة ثلث الاعضاء المسيحيين أو المسلمين في المجالس البلدية يظل لكثر تعليلا من انتخابات يغوز فيما أعضاء مسيحيون ويختارهم زعماء اللوائح المسلمون ويكونون تابعين لمم او منتمين سياسيا او

وثمة من يتساءل لماذا تجرى الانتخابات النيابية على اساس طائفي ويتم توزيع المقاعد مناصفة بين المسيحيين والمسلمين، وتدفظ حقوق كل طائفة في كل دائرة انتخابية، ولا تجرى الانتخابات البلدية على هذا الاسأس ايضا، ولا تبقى عندئذ حاجة ألى أي تعيين، ولماذا نتحاشى "تطييف" الانتخابات البلدية بقانون ونلجأ الى التعيين حرصا على التوازن في حين نقر بالطائفية وبالتوازن الطلئَفَي ونعتمتهما في الانتخابات النيابية، بموجب قانون ولي فرق بينهماً. فمجلس النواب يشرع لكل لبنان، في حين مُجلس البلدية يشرع المدينة وللبلدة والقرية، فقط فأيما اهم؟

تشاور مستمر مع البنك الدولي في شأن سير تنفيذ المشاريع التي يعولما وتعقد اجتماعات دورية لمذه الغاية بين ممثل

هذا البنك والْجُهات الرسمية الَّتِي تَنفذُ هذه المشساريع أو التي تشسرف على

تنفينها، كما تعقد اجتماعات تقويم

وَلَرْفَق الْرِد بَجْدُولُ حَـُولُ الْمُسْارِيعِ الممــولة من البنك الدولي للانشـــا

ستوية لعتابعة مراحل التنفيد".

# جونز يستبعد تصعيداً في الجنوب

ملموس وليس عودة التصعيد في

المتوكل ووفد الماني

اليمنى أحمد محمد المتوكل الذي اوضع أنه سلمه رسالة من نظيره الُيمني، ثم استقبل وفدا أقتصاديا المانيــا يزور لبنان حـاليــا يرافـــــ السفير الالماتي بيتر ويتيغ.

> السنيورة عندما

وكان الحريري استقبل السغير

"بسنسخ"!

عسكريا في الجنوب بعد انتهاه مؤتمر ولا ارى اي رابط يين الوضع في تغيير، وأنا أرى بعد أنتها الأزمة معاودة مفاوضات السلام العربية -الاسرائيلية، خصوصا اذا أنتمت الازمة العراقية بالفعل، لاتنا لم تتأكد بعد من التمائماء ولكن اهتمامنا سيتركز

# بعد انتهاء مؤتمر الدوحة الاقتصادي

وسئل مل يتوقع تصعيدا الدوحة؟ فأجاب، "كلا لا اتوقع ذلك الجنوب ومؤتمر الدوحة، والوضع في الجنوب يبدو هادئا نسبياً ولا تحدث لية عمليات عسكرية كبيرة، ولا لتوقع بعد انتها مؤتمر الدوحة أي

وكان جونز التقى لمس رئيس للوزراء رفيق الصريري في القصر الحكومي منة ساعةً، ومسرح على المنطقة وندن مسرورون لن الازمة

جونز أي رابط بيَّن الوضَّع الْحَالِي فَي الجنوب وانتهاء المؤتمر الاقتصادي في الدوهة، مشيراً إلى "إن الاهتمام (الدولي) سيتركز على معاودة

المفاوضات بعد انتها الازمة العراقية".

آلاثر: "تَبادلنا وجمات النظر في وضع العراقية الجمت في الطُّرِيق الصديع بعد الاعلان العراقي- ولكن البرمان ُهُو في التطبيق، وُمنَ المُشَـَّعِ ان ترى الأعلان العراقي في هذا الشأن".

# على مسار المفاوضات لتحقيق تقدم

استبعد السفير الاميركي ريتشأرد

### ــوار مع اهــــدي الصحافيات سمع آلوزير فؤاد السنيــورة يـقــول: "دَلُيماً أَنَا المشكلة" ويضيف: "وأنا الحل" معلنًا: "أنَّا الخصم وأنَّا الحكم وختم: "فيك الفصام وأنت النصم والدكم"، وقد "انقذه" الدريري الذي ناداه ليفادرا معاً القصر الدكومي، وقال له:



لعرض الدولي الثالث للمأكولات و الشروبات للشرق الاوسط معرض ميبلاس ٩٧

معرض الفنادق والمطاعم لبنان ٩٧ العرص الدولي النالث الأجهزة و خدمات الفنادق و المطاعم للشرق الاوسط معرض المأكولات والمشروبات لبنان ٩٧

IMPREZA 1998

Simplement parfaite.

Championne du monde des Rallyes.

العرض العولي الثاني للتغليف و البلاستيك للشرق الاوسط



ويشار الى آنه يجري حاليا تدريب وظفي الادارات العامة على تطبيق طرق تجاوب الثمالي والسلطات المدايسة مع البنك الدولي في التــوريد والصرف، الا له يجب الاخذ في الاعتبار الوقت اللازم المشروع، فإن عوائق عملية اخرى اخرت تنفيذه كتفيير بلدية زحلة الموقع اربع مرات، وتأخر اجراءات استملاك الرض العشياد هذه الطرق LEARNING في يعلبك. الا لن دفاتر الشروط العائدة الى هذه المطاسر امسيحتُ جامزة وسيجري التلزيم قبل نصابة السنة ثالثًا: العوائق الغنية التي ينفرد بما كل مشروع والتي تستوجب اعادة مارية، كسا أن التسماوب الجمارية حسم ال المسترب من المناطق منذ المناطق منذ مطلع هذه السنة ويجرى حاليا تلزيم الدراسات لأكثر من موقع في الكورة

The Grand of Subaru.

LEGACY 1998

Une racée au-dessus des autres.



Because we all have to be naughty sometimes

Natural

Cholesterol

Fat Magnet grab the fat and oils from the food you cut before your body has time to absorb it! Ask your local pharmacy

salayor followers the except for No over the fitteen Consequent Library 12 of 1962 a of Developer ARM Reply Mind (Street ) for the fitteen and the fitteen and the

# Plutôt que de vous tenir un discours, nous vous invitons à la voir.

2000 cc. Injection. 16 valves. Toutes options. 1600 cc. Injection 16 valves Toutes options ler versement "Vit. \$ 2160" "Aut. \$ 2385" SUBARU ler versement \$ 2865. 17.900 Automatique 13.500 Vitesse Crédit 48 mois Ets. Amine Bazerji & Co. Saiti, Rue Pasteur, Al Arz Tel. 01/444723-447464
 Achrafieh, Rue Sassine, Centre Nobhill Kaslik 09/640207- 640102-640014
 Saloumi - Centre Freeway (01) 487320
 Al - Tayouné

. Tripoli, près de la mosquée AL Taoujih . Chtaura, face rest. Akl

لا مشاعر عندي في ذكرى الاستقلال. لا ابتمج ولا اكتئب ولا أتوح على استقلال ضاع، ولا ارتبي استقلالاً يطلع عليٌّ، ولا استذكر حدثاً، ولا أخبّر اولادي شيئاً، ولا أقّف برعشة يضع سنسيد، ولا احفظ اسم مؤلفه وملحنه، ولا ازور قاعة راشيا، ولا اقرأ كلمة من هذا التنشاء الباّمت والمضميّ الذّي بمجّد النّكري ويرفعها الى مصاف الاحداث العظام، وأكره دروس الوطنية ولا يممني أنَّ أفتش عمن بقي حياً من شمود مُذه الذَّكري البَّليلةُ..

استقلال سخيف ككل الاستقلالات الوممية. الأمر كله لا يحرز هذا ند حد من ( الافتعال الصبيائي، سواء سقط شهيد واعد كما في استقلالنًا، او مليون شهيد، كماً في أستقلال الجزائر. كُلُّ الاستقلالات تُتشابه. وكل مصادر البلدان تتشابه. تستقل عن متسانعتن أخبخ المستعمر الجنبي، ثم تخضَّع لقيضة أسوأ من حرامية بلادهاً. ثمّ تَشْتَمِي النَّسْتَعَمَّارُ مَنْ جَدِيدٌ ثَمْ تَمَدُّ رَقَبْتُمَا لَلَّبْنَكُ الدَّولِي وصندوقُ لللنشاخ أوالمأ النقد الدواي والاحلاف العسكرية والقواعد العسكرية وقواتين السوق واتفاق الفات والـ C.N.N. والمارد روك.

مشاعري هي في اتجاه اللبنانيين، وافكر في مصيرهم التعيس لا في -أَفْكُر فَي هذه الثلاثة ملايين مخلوق. البعض جاهل والبعض لا يقرأ سسس حن الم والبعضُ يَّرتشي والبعض مشوه والبعض يتيم والبعض يشتغل في ثلاث وظائف، والبعض يفتش عن فيراً للمجرة والبعض مقمور شنسه سسند

والبعض ملعون ودجال والبعض يداعب بناته والبعض يعتدي على أمه عندنش والمانخة وُللبعض يرمّي أولاده في الزيالة والبعض ينام مع زُوجـة جــارّه او صديقه والبعض يسرق المساعدات التي تأتي من الفارج والبعض ور ننق منظول يعمر القصور والبعض يُقبض ثمن التزامات ومميّة، والبعض يعلّق على اعمدة الكمرياء والبعض يقلقل أسرائيل استعراضياً والبعض يلعب بالدولار والبعض يقبض عن ممجرين أم يتهجروا والبعض يتسلم راتبه من الدولة وهو يقيم في المكسيك والبعض يفتش عن جذوره للقينيقية والبعض يموت على حده زعيم طائفي حقير يموت بدوره على مشاعري مزيج من شفقة ولحتقار وكراهية ورعب وتقدير وحسرة وحزن وغضب وأتأرجح خصوصاً بين القرف والغضب كيف ستعمر هذه الكتل البشرية العجيبة بلداً؟

di College

بلد يمكن ان يمضي الواحد فيه خمسين او ستين او سبعين سنة من عمره من دون هذا القمر الفظيع واليومي. بلد اكل وشرب ونوم وتناسل ومطالعة وشغل طبيعي.

> المنو صات الزير محسر وسمات القن

# سلّم رسالتين الى الهراوي والحريري واجرى محادثات مع بويز واقتصاديين حسنوف طرح ٩ مشاريع للتعاون ودعا اقتصاديين الى اذربيجان





الرئيس المراوي لدى استقباله وزير الذارجية الانري اس في قصر بعبدا.

داخلها. وقد اكد الرئيس الدريري الموقف اللبنائي الداعي الى تسويةً هذا النزاع تنفيذا القرارات مجلس الأمن والأمم المتحدة. وسلمته دعوة باسم الرئيس الانري وباسم رئيس الوزراء لزيارة انربيجان". محادثات قصر بسترس

المحادثات الرسمية اللبناتية – الاذرية برئاسة الوزيرين بويز وحسنوف في قصر بسة

# وكان وزيرا الخارجية اللبناني فارس

بويز والاذري حسن حسنوف اجريا في قصر بسترس محادثات شارك فيما عن الباتب اللبناني بويز والسفراء مدير الشؤون السياسية مير النوري، منير الشؤون الاقتصادية فوزي فوازء مدير مكتب الوزير ملَّم مُسَّتُو، مُديرٌ الْشؤون الدولية المستشار فريد عبود ومستشار الوزير اليأس حداد. وعن الجانب الأذريُ سُفير الربيجان لَدى مصر ازرافيل فيكيلوف، رئيس البروتوكول في وزارة الخارجية مأرفن مارزانانا، السكرتير الثاني في السُفَارَة الانرية في مُصَر آغا سليمً شوكروف والسكرتير الثالث في اطرة البروتوكول عباسوف

وعلَّمت "النمار" ان بويز شرح بالتفصيل اسباب جمود عملية السلام السياسة المتعنتة لرئيس ألوزرا الاسرائيلي بنيامين نتنياهو، فيما أبلغ حسنوف آلى بويز انه يحمل تسعة مشاريع املا توقيعها بينها اتفاق ثنائي للصداقة والتعاون وآخر لتوطيد العلاقات الاقتصادية، وثالث لتنظيم الرحلات الجوية المباشرة بين بيروت وباكو، الى اتفاقين لصماية الاستثمارات وتنظيم الضرائب وكذلك اتفاق ثقافي، وبروتوكول بين وزارتي الضارجية وتعاون سياسي

وقالت مصادر شاركت في الاجتماع ان بويز اكد لنظيره الاذري ان هذه المشاريع ستندرس لدى الوزارات والادارات المفتصة. واقترح ردا على الشرح الواسع والبسمب الذي قدمه حسنوف عن التجارة الحرة في بلاده والفرص الكثيرة للاستثمار، أرسال وقد من رجال الاعمال اللبناتيين الى بلكو الاطلاع على مجالات التوظيف ووضع تصور يطرح على المسؤولين لنرسه واتخاذ موقف منه.

### مؤتمر صحافى مشترك

استفرقت المدادثات ساعة، عقد على اترها بويز ومسنوف مؤتمرا صحافيا مشتركا استمله الوزير خارجيةً أنربيجان والوفد المرافقُ لُهُ واجرينا جولة محادثات تطرقت الى اهتمامنا المتبادل بمصالمنا المشتركة. ولبنان معني بمنطقة أسيا الوسطى على المستويات السياس - التتمة في الصفحة ٩ -

تسلم رئيس الجمهورية الياس المراوي في قصر بعبدا امس رسالة من الرئيس الأنري هيدر علييف، تقلها اليه وزير خارجية انربيجان

لبنان في اطار الجولة التي كلفني ايلما الرئيس الاذري وسلمت الرئيس اللَّبْنَاتِي رَسَالُةً خَطِيةً مِنْ الرَّئِيس الاذري ودُملت معي أيضا رسالة من رئيس الوزراء الاذري الى رئيس الكامل لتوطيد العلاقات وتطويرها بين البلنين، ولجرينا محادثات واسعة النطاق مع الرئيس اللبناني الذي زوبته معلومات كأفية عن الوضع القائم في انربيجان".

على اقليم ناغورني كاراباخ، فقال: تطالب بتسوية كل النزاعات بالطرق وقسدم النوزيسر الاذري مسريسطة تتضمن معلومات مغصلة حول ما يجري في بلاّده حيث تدتل قُوات ارمينية ١٠ في المئة من اراضيها.

وسئل عن النزاع بين بلاده وارمينيا

### في القصر التكومي

والتقى حسنوف رئيس الوزراء رفيق الدريري في القَصر الدكوَّمي، وصرح على الاثر: "بدثنا في تطوير العلاقات الاقتصادية بين اذربيجان ولبنان. واتفقنا على ضرورة توقيع عدد من الاتفاقات الاقتصادية. وسيعقد لقاء في طمرأن (على هلمش أجتماعات منظمة المؤتمر الاسلامي) بين البرئيس الاذري ورئيس والرئيس العريريء ولتيجة محادثات اليوم والتي ستستكمل في اقرب وقتُ على أرفع مستوى يتوقع ان تنظم كل الاسور في المصالات من النفط الانري الى ميناء جيمان في تركيا ومو يقع على مسافة قريبة من الساحل اللبنائي. ونعتقد ان في لمكان لبنان الدعول على الكميات التي يحتاج اليما من النفط لسد النقص

رجال الاعمال اللبنانيين لزيارة بلادنا ورد الرئيس الدريري بليجابية على منه الدعوة. وتعمد وزير الفارجية اللبنائي تنظيم مثل هذه الزيارات

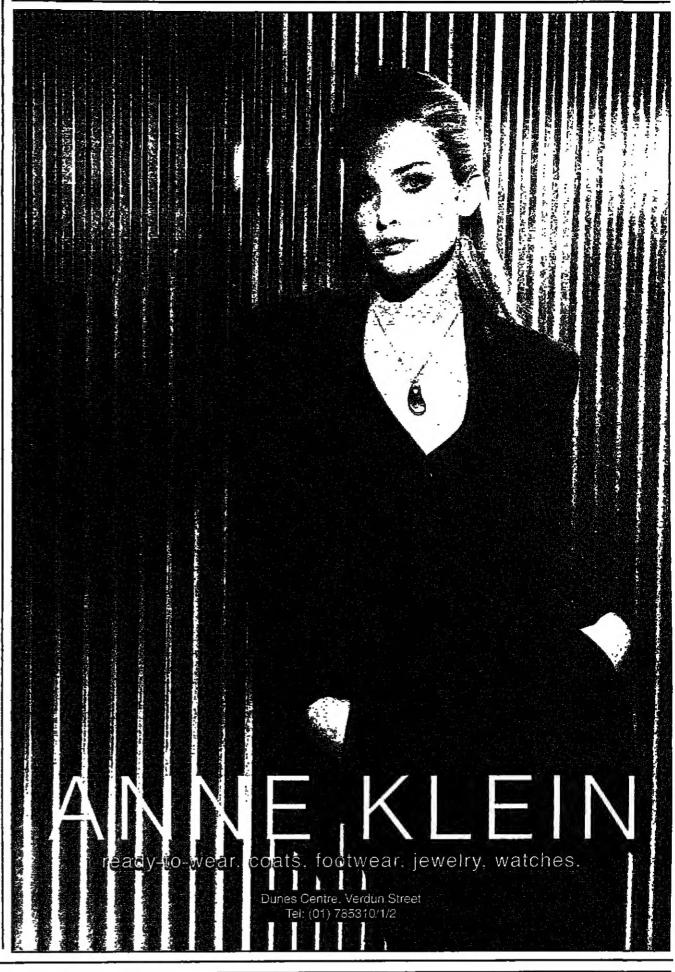
وزونت الرئيس العريري معلومات كافيةً حول التشكلة التي تعانيما دن

تظمر بالالوان الاجزاه التي استولت عليما ارميتيا، واشار الى "ان مناك اكتر من مليون انري نزموا عن

# اعلان من شركة كارمار د.مد

ان شركة كارهار ش.م.ل الوكيلة الخصرية لمسمارات آسيا في لبنان تعلم أن الموظف المسابق لديها المسيد ملك حورج حوحجي لم يسعد له أيسة علاقة مع الشركة ابتداء" من تاريخ ١٢ /١١/ ٩٧ ، وإن الـــــشركة تُعذر أي شخص من التعامل معه بعد هذا التاريخ لأن هذا التعامل سبكون بالصفة الشخصية وعلسى كامل مسرؤولسيسته الخاصة ولا علاقة للشركة به





# حوارات رئاسية حامية مع حسنوف

لاذا لم يزحف رجال الاعمال الى باكو؟

# وفشل محاولة لانتزاع موقف ضد ارمينيا

كشفت مصادر حكومية رفيعة المستوى لـ "النمار" ان الفاية الرئيسية من زيارة وزير خارجية اذربيجان حسن حسنوف لبيروت كاتت سياسية وليست اقتصاحية

وقالت ان حسنوف حاول ان يقنع المسؤولين اللبنانيين الكبار بانتزاع موقف مؤيد لبلاده هد أرمينيا في النزاع الدائر بينهما على اقليم ناغورني كاراباخ، غير أن هذه المحاولة لم تَحَظُّ بِتَأْيِيدَ الْمُوقف الْلِبناني الذي يأخذ في الاعتبار الوجود الارمني في لبنان على المستويين السياسي والاجتماعي وكون ألارمن أصبحوا لبنانيين ومم ممثلون بكتلة نيابية كبيرة ووزيرين ولهم تاريخ في البلاد يرقى الى عام ١٩١٨. علما إن مواقف الارمن في لبنان ليست بالضرورة متطابقة مع مواقف حكومة ارمينيا. وأشارت المصادر الى أن المسؤولين اللغوا الى حسنوف انه في حال قيام نزاع بين بلدين فمو دائما مع أعتماد الطرق الديبلوماسية لأيجاد الدلول، كما قال له

وأقرتُ بأن لَقَا الله حَسَنُوف والرؤساة الثلاثة لم تخل من "وقائع" عير منضبطة في شأن نزاع بلاده مع ارمينيا. فجرى حوار بينه وبين رئيس مجلس آلنواب نبيه بري اول من امس اتسم بشيء من المددة. وقد روى حسنوف ذلك لاقتصادي تناول معه العشاء مساء الاربعاء قال: "سألت الرئيس بري عما اعلنه في مقابلة تلفزيونية له لدى زيارته بريفان باتخاذه موقفا مؤيدا لأرمينيا ومعاديا لأفربيجان كأنه برر احتلال

. والسؤال الذي طرح على رئيس المجلس كان: ما رأيكم في قضية ناغورني كاراباخ. فأجابه بري "التم فمعتم الجواب الذي اللبت به خلال العقابلة في شكل خَلَطْيَّ- نَمْنَ فِي لَبْنَانَ دِلاَمًا مِع حَلَّ الْفَلَافَاتَ بِينَّ بَوَلْتِينَ مَتَنَازِعَتَينَ بالطرق ألسلمية وبالنسبة الى النَّزاع بين ارمينيا والربيجان ليستفت الشعب في كارآباخ.

فعقَّب حَسنُوفٌ؛ هُلْ تَقَبَلُونَ بَأَن نَطالَب اسرائيل اجراً اسْتَغْتُهُ في البنوب ليقول السكان هناك كلبتهم في استبرار احتلالها؟ بهذا الطرح كأنك تعبدُ تقسيم

فرد بري بحزم وبحدة "هذا سوه فهم أما قلته". وسمع حسنوف من رئيسي الجمهورية والدكومة كلاما محايدا بالنسمة الى الدزاع الارمني – الاذري مما جمل حماسة رئيس الديبلوماسية الاذرية تتلاشى حيال مِعاولتُه ولم يناقش هذا النزاع مع الوزير قارس بويز خلال المحادثات الرسمية في

وْأَكْدَتْ الْمَصادر ان خَلاصة الموقف اللبناتي الرسعي من هذه المسالة هي ان لبنان يتحقق فقط بالطرق الديبلوماسية وأن لبنان مو شد الاستيلاء على الارض بالقوة. واشارت الى أن حسنوف بدا علقها حيال زيارات المساوولين الكبار لارمينها دون الدربيجان وبلغ عتبه دروته اذ تناولت مدادتاته فنح سفارة. فسال الرؤساء. "مالنا فتحتم سَغَارَة للبنان في يريقان ولم تفتدوا سفارة في بلكو وندن على استعداد لفتح مثل هذه السفارة لنا في لبنان في شكل متزاهن مع فتح سفارة لبنانية في بلادنا لا قبل ولا بعد".

بعد و دبل ود بعد . لكن بويز ابلغ الى نظيره انه ليس باستطاعة لبنان ان يغتج سفارة في الوقت الحاضر في ظل سياسة التقشف التي تعتمدها الدكومة من دون ان يعني ذلك عدم رغبة في فتح سفارة في باكم لان مثلك قرارا متذنا في مجلس الوزراء بهذا المدد ونكرت المصادر أن البروتوكول الذي كان معدا للتوقيع في قصر يسترس لبس

ويرمي للى التشاور والتنسيق بين وزارتي الخارجية للبلدين خمد، وكذلك لميات المشاريع التسعة التي حجلها حسنوف على الدرس على لن تحيلها قريبا وزارة الخارجية على الوزارات المختصة.

الدرية على سرورس مصادر لبنان أمس خالي الوفاض أن أتنفق مع رئيسي الدوفاض أن أتنفق مع رئيسي الدمورية والحكومة على عقد لقاء مع الرئيس الأدري حيدر علييف في طهران على وامش اجتماعات القمة الاسلامية التي ستعقد في ٩ كانون الاول المغبل في حضور الوزيرين بويز وحسنوف في محاولة لارساء قواعد قوية وصلة لانفتاح تنائي بشبع على تعزيز التعاون السياسي والاقتصادي والاستثماري والثقافي. على تعزيز التعاون السياسي والاقتصادي والاستثماري والثقافي. وقد بدا سفير اذربيجان لدى مصر ازرافيل واكيلوف مندمشا

وسط به مصير مربيب لدى مصر ارزاقيل واخيلوف مندمتا "لعدم حصول زحف" من رجال الاعمال اللبنائيين الى باكو رغم حجم الاستثمارات المطروحة في السوق ولاحظ "ان طائرة البوينغ اللبنائية تحط في أبعد عواصم العالم وكذلك سيارة المرسيدس المعروفة في يبروت "بالشبح" تتجول في كل مكان ولم تصل ثلك الطائرة الى بلكو ولم نشأهد لبنائيا في سيارة شح لبنائية في عاصمة بلادي بعدما كان اللبنائي قد وصل اليما على متن الجعل قبل مثلت السنين".

# الطاشناق يرد على حسنوف: اتهامات باطلة في شأن النزاعات

أصدر مكتب الاعلام في حزب ١٩٨٨ في مدينتي سومغايبت وملكو، طاشناق بيانا رد فيه على ما ورد في وقسم اذر من شاموميان وكيداشين ومن داخل كاراباخ ايضاً مند بدء النزاع عام ۱۹۸۸ ( ...). - أن الصاحب الارمني في المنزاع

الدائر أيد دائما تسوية ألمشكلة بالطرق السلمية. لكن الربيجان كانت ولا تَزْآل ترفض المُفَاوض مع ممثلي جممورية كاراباح التي أعلنها ارمن كاراباخ بعد صراع طويل من أحلّ الدرية والاستقلال.

- ليس مستغربا ابدا أن بتمرب ألوزير حسنوف بديبلوماسية لبغة من تحديد موقف حازم من الصراع العربي - الاسرائيلي واحتلال اسرائيل لبنوب لبنان، لان الوبيجان استقبلت قبل اشمر بوساطة تركية رئيس الوزراء الاسرائيلي سيامين نتساهو وبعثث معه في شؤون النفط والتعاون المسكري

بين البلدين. أن اللجنة المركرية لدرب الطلشناق في لبنان تؤكد محدداً ايمانها بأن القضايا العادلة ستلقى حلولا عاطة ومي في هذا الإطار تعتبر أن مفلومة العندو الاسرائيلي في جنوب لينان وحرب التحرير في كارابات تعطلقان من اقتناع بدق الانسان وبدق الشهب في تقرير مصره. ولعنا فعي متاكدة من تنضمم الرأي المنام اللبيان

الطاشناق بيانا رد فيه على ما ورد في حديث وزير الفارجية الانري حسن حسنوف الى "النمار" أمس: "حاول وزير خارحية انربيجان الذي زار بيروت في الساعات الدَّا الاخْيرة تضليل الرأي العام اللبناني وسياسة الحكومة اللبنانية لصلحة جمهورية انربيحان بجملة تصريحات ومواقف عبر عنها في حديثه الى بعش الحدف اللبنانية(...).

أن اللحنة المركزية لحزب الطاشناق في لبنان وبعد الطلاع على وقائع اللَّقَاءَات التي نشرتها بعض هذه السعف يعمماً أن تؤكد:

- ان الغزاع الارميني - الانري الدائر حول كاراباخ مو نزاء تاريخي بين ارمن كاراباخ والاذريين حول تقرير المصير والعفاظ على الموية القومية وليس نزاعا بين جمموريتي ارمينيا وانربيحان كما يصوره الانريون.

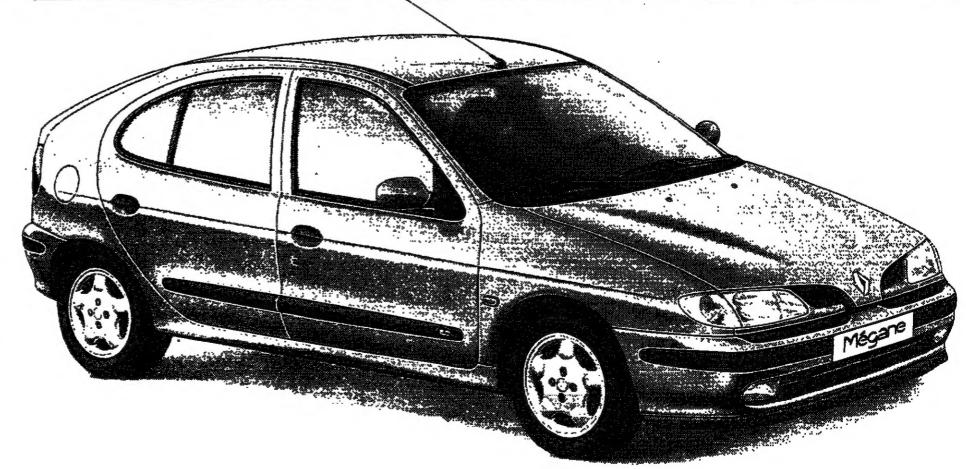
 أن أرقام الغازمين واللاحثين الانربين التي صرح بما الوزير حسنوف والتي قنرعا بملبون لاجئ لذري أما مي أرقام سالة فيما. أذ أن عدد اللجشن الاذربين لا يتعدى ٢٠٠ الف بنسب انصاءات رسمية، هذا في مقابل ٢٠٠ الف نازح ولامن ارمني هجر قسم دنهم من العاصمة الأدرية بلكو نتيحة مجازر تعرضوا لما عام

WITH ITS SENSUOUS LINES AND VOLUPTUOUS CURVES. THE RENAULT MEGANE COMMUNICATES. IN AN INSTANT, THE STRENGTH OF ITS PERSONALITY. ON

BOARD, TRANQUILITY AND HARMONY ARE ALL PER-VASIVE, AIR CONDITION-ING. AN ERGONOMICALLY DESIGNED DRIVING POSI-TION AND A WEALTH OF

Exclusive concessionaires Bassoul, Heneiné & Co.

# RENAULT MÉGANE: DON'T WORRY. BE HAPPY.



EQUIPMENT, THE RENAULT

MÉGANE BRINGS YOU

UNDREAMT OF COMFORT.

IN ADDITION TO THE UN-

MATCHED ROAD HAN-

DLING. AN EFFICIENT AND

PURPOSEFUL BRAKING SYS-TEM. AND THE POWER AND DYNAMISM OF ITS ENGINES. RENAULT MÉGANE-COMBIN-ING SAFETY WITH SPIRITED PERFORMANCE.



# الخارجية أبدت تقديرها للزيارات الرسمية للحريري والاعلام اكدت التزام شركتي الخليوي تعهداتهما

والمواملات السلكية واللاسلكية التيابية النائب عبد اللطيف الزين أن شركات الماتف الغليوي تلتزم التعريفات وتطبق العقد كاملاء مؤكدا ان الأشتراك الشمري لا يزال ٢٥

أتمقدت اللجنة برئاسته وفي حضور رئيس مجلس الوزراء رفيق ألدريري بصفته وزبرا للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية ووزير الدولة للشؤون المألية فؤاد السنيورة ومقرر اللجنة غسان مطر، الى جانب النواب روبيـر غالم، مروان غارس، نـمـاد سعيد، حسن علوية، جورج قصارجي، عماد العمد، اثور للخليل، فايز غصن، وجيه للبعريني، انطوان حداد، بهاء الدين عيتاني، اسطفان الدويمي، ابرميم بيان، قبلان عيسى الدوري، على الذليل، فريد مكاري وحسين

"ملَّدُنَّةُ فَي حَضُورُ الوزيـرِ الأصيلُ للهاتف وللمال رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري ووزير الشؤون المالية فؤاد السنيورة.

وتركزت على الامور المتعلقة بالماتف الخليوي والمتوجبات المالية المفروضة بموجب العقد على المواطن، وخصوصا الحقوق العائدة للخزينة،

سنين الى خمسين سنة، وهذا امر تتركه الحكومة للبحث فيه امام اللجنان والهيئة العامة وهي تتوخى من هذه الفكرة في مشروع الموازنة زيادة عائدات الخزينة من الماتف الغليوي. وفعلا، تدقق لنا أن المقف الظيوي ضرورة، وخصوصاً انه مورد كبيرً للشركات والتعرفة لا تلتزمها الشركات؟ فاجأب: "التعرفات تلتزمما الشركات بكل معنى للكلمة

من لحية شيءُ يقوله عن الماتف

المبرم مع هذه الشركات. واعطي مثلًا في العقد ٦٠ في المثمَّ ارباحً صافية للدولة، وعلى المواطن، مثلًا

القوائم الانتخابية. اللجنة اتعقنت برئاسة النائب الياس سكاف وفي حضور مقررها النائب صالح الغير والنواب أغوب جو خدريان، وعبدالله قصير، خالد صعب، عمار الموسوي، علي خريس، وجورج ديب تعمة والمدير العام لوزارة الداخلية عطالله غشلم

وقال سكاف عقب الجلسة ان اللجئة استمعت الى الاسباب الموجبة للمشروع وبدأت بدرسه مادة مادة وصادقت على الفصول الثلاثة الاولى من المادة السابعة عشرة من دون تعديل. وانتقلت الى الفصل الرابع وصادقت المادة الثامنة عشرة معجلة بأكثرية اعضه اللجنة الداضرين بحيث يتم انتخاب رئيس وناثب ركيس البلدية بأصوات الشعب مباشرة. وقررت اللجئة متابعة درسها هذا المشروع التميس المقبل مع اصرارها على مضور وزيـر الداخلية ميشال المر اجتماعها المقبل، وقررت دعوته عبر رئاسة مجلس الثواب وفقا لما ينص عليه التظلم الداخلي لمجلس النواب. واخيرا توقفت اللجنة عند المادة

التنسعة عشرة المتعلقة بدق الحكومة في تعيين ثلث اعضاء المجلس البلدي في بعض المدن والقرى ودارت مناقشة طويلة حول مبدأ التعين وقررت اللجنة متابعة درس هذه المادة في جلستها المقبلة".

منكم الإرادة. ومنا الأداء

وهي تطبق العقد تماما، عليمًا الا تتكلم في النظريات واتمنى على كل الخليوي ان يطلع أولا على العقد

> الزراعة درست مشروع البلديات وأقرت اعتماد البطاقة الانتخابية

> > صلاقت لجنة الزراعة والسياحة وقبيئة والشؤون البُلنية والقروية النيابية على الفصول الثلاثة الاولى من المأدة السابعة عشرة من مشروع قاتون ادخال تعديلات على قاتون انتخلب اعضاء مجلس النواب وقاتون البلديات وقانون المنتارين من دون تعبيل وتتعلق المواد بالعمليات الانتخابية وكيفية اجرائها واعتماد البطاقة الانتخابية واحداث مصلحة خاصة في وزارة الداخلية تتولى اعداد

> > > - - د - د لا تدوم

المستقداء فوقال

- حرل

المنافر المستوان

والمراجع مسافي بالمناشق

المستريد والمستخرين

المراج من ملكو و در در کیا

رزيب طيقاقوها

ه ۱۹۰۰ مطلستاني لاونځ

والمستقلع وأستقع



E.maikbiba@evberia.net.lb

وكانت كل الامور واضحة لان ما ورد ايضا ٢٥ دولارا اشتراك شهريا. في العقد تقوم وزارة الماتف بتطبيقه ومنذ مدة اطلعنا في كل الصحف ان تمَّاما، وكل ما هو عائد الى الخرينة الـ ٦٥ دولارا اصبحت ٤٠ دولارا، ولا يستوقى بكلمله. ومثال على ذلك ان شيء من هذا القبيل. كما اطلعنا علامات الذرينة لسنة ١٩٩٧ متى لخيرا من الصحف أنهم زادوا على الان مقدرة بزماء ١٤٠ مليون دولار المَفْالِراتُ ؟ سنت وتبينُ أَنْ الــ؟ من الماتف الخليوي. وكان الوزير سنت، جاءت كربح صاف للذزينة، اي فوق العشرين في المِئَّة، مما يعنيُّ المختص واضحا وصريحاً، وادلى بكل ما لديه من معلومات لمام اللحنة لنه كان للخزينة على كل دقيقة من وعرض مشروع الموازنة في المادة ٤٢ الجمسة الستثنات ٢٠ في المئة، عن تمديد العقد الخليوي من عشر

واصبح للدولة الآن ثلاثة سنتات صافية. تقريبا، وهناك مثال آذر على ما تربحه الشركات تبين ان كل شركة تجري مجموعا أما تَـأَخَذَه؛ مِنْ المِلتَـفّ الظيوي شهريا يبلغ ندو ٢٠٨ مليون دولار وهذا المبلغ ليس ربحا صافياء والدولة تأخذ ارباحا صافية تتزايد منذ عام ١٩٩٥ بنسبب ازنياد أعناد المواطنين المشتركين في الخليوي. كنا نسمع ان ربح كل شركة شمريا يتعدى الـ ۲۰ او ۲۵ مليون دولار: وتبين أنه حتى ألان لم يصل الرقم

الذي تستوفيه الشركات الى ٢ ملايين دولر. الفارجية وثمنت لجنة الخارجية وشؤون

المغتربين النيابية المهمات والزيارات للرسمية للتي يقوم بما الرئيس الدريريّ الى الذَّارج. العقبت اللجنة برئاسة النائب علي الخليل وفي حضور العريري ووزير الحولة للتشؤون المالية فؤاد السنيوخرة والنواب؛ على خليل، قبلان عيسى الخوري، عمار الموسوي، حسين يتيم، نبيل البستاني، بهاء الدين عيتاني، علي عسيران، روبير غانم، اتور

الخليل، وجيه البعريني، غسان مطر، مروان فارس، اسطفان الدويمي، جهاد الممد وعبد لللطيف الزين، وقال الخليل عقب الجلسة. "ناقشت لَجنة للشؤون الخارجية في حضور السيد رئيس الحكومة والوزير فؤاد السنيورة موضوع المهمات

والزيـارات الرسمية التي يقوم بها رئيس الحكومة الى الخارج والنتائج ألتى يمكن أن تترتب على تلك الزيارات وقد ثمنت بالاجماع الاتصالات النتي يقوم بما رئيس الحكومة والحكومة في الخارج لأنها تنطلق من الثوابت الوطنية للسياسة اللبنائية الخارجية التي تعمل من أجل التحرير وتولجه في الخارج المزاعم التحريثة وكذلك الدعاية الصميونية بعض هذه المشاكل".

وعن زيارته الاخيرة لليابان، اكد الرئيس الحريري ان الوقد الياباتي الذي سيأتي الى لبنان سيتابع مناقشة الوضع ألامني في الجنوب مستُقرّاً. ولكننا تعلم ان هذا الوضع ليس موضوع الاستثمارات والتوظيفات اليابانية في لبنان. وتطرق البحث الى

موضوع اتعقاد المؤتمر الفرتكوفوني سنة ٢٠٠١ في لينان وقال: "مذا القرار المهم الذي اتخذ اخيرا في

فيتنامُ ايجابي للبنانُ. واستمعت اللجنة الى تقرير النائب حسين يتيم عن مؤتمر الدوار البراماتي العربي – الاوروبي والتوميات التي اتخذها

# بوير: التشكيلات الديبلوماسية لم تنضج اعلن وزير الخارجية فارس بويز خاصا لجمة ملائمة مناخ البلد المعين رفضه أي مشروع للتشكيلات فيه لصحة السفير،

رفض مشروعاً جزئياً أعد خارج الوزارة

الديبلوماسية لا تضعه وزارة الظرجية "التي مي المرجع الاول لذلك"، كأشفًا عدم موافقته على "مشروع جزئي اعد الاعتبار مؤهلات السفير ليكون معتمدا لدى ألمنظمات الدولية كبعثات "آلاونيسكو" في باريس وجنيف ونيويورك وبروكسيل وسواها او لدى خارج قصر بسترس قبل أسبوعين". ورأى ان التشكيلات لم تنفع للدول التي ينتشر فيها اللبنانيون. بعد، مع أنه سبق أن قدم مشروعاً

متكاملاً بها منذ أربعة اشهر. واعتبر ان هذه ألمسألة تخضع لاعتبارات عدة يجب ان تأخذ بها الوزارة او تراعيها على الاقل، ابرزماء (- الاقدمية والخبرة: ليس في

الا عينة من المعايير الواجب اعتمادها، الإمكان تعيين سفير مضت على ومناك معايير اخرى تحفظ عن نكرها فدمته في السلك ٢٠ أو ٢٠ سنة، في دولة لاّ تتناسب وخبرته ٢- العائلية: لا يمكن الوزارة تجلهل العامل ألعائلي للسفير لجهة التحصيل العلمي لأولاده ومكان المدارس والجامعات التي يتأبعون

آلوضع الصحي: وجوب إيلاء الوزارة الوضع الصحي للسفير اعتبارا

### بحجة انهأ تعتاج الى كومبيوتر لتعدادها. وأكد "وجوب عدم خضوع التشكيلات لمبدأ المحاصصة وخصوصا في الظرف الرامن" وفسرت مصادر ديبلوماسية ما عناه بويز بأن هناك عددا كبيرا من العراكز الديبلوماسية

في دول أوروبية بارزة خالية من السفرة وممثلة بقلامين بالإعمال.

3- المؤملات: ضرورة الاخذ في

0- الطائفة: يجب مراعاة طائفة

السفير لدى تعيينه في بعض المواقع فيكون السفير لدى الفاتيكان مثلا

ولفت الى أن هذه الاعتبارات ليست

كاثوليكيا وغير مطلق.

# السفير البريطاني والتقيد بـ "تفاهم نيسان": ما نعمل عليه هو تنفيذ الـ ٤٢٥

ماكلينن الاطراف كافة الى "التقيد باتفاق تفاهم نيسان ١٩٩٦ الذَّى يجعلُ الوضع الأمني في الجنوب مستقرا، لافتا الى ان "ما نريده وما نعمل عليه هو تطبيق قرار الامم

جال ملكلينن امس على فاعليات هيداوية، يرافقه المستشار السياسي للسفارة فريد الطبيب، والتقي على التوالي الخَائِمِينَ بَمَيةَ الدَّريري ومصطفى سعد، ورئيس غرفة التجارة والمناعة مدمد الزعتري. وصرح السفير البريطاني اثر اقاله

المريري: "ان زيارتي لصيدا هي الزيارة آلرسمية الأولى واستمللتها بلقاء الثلابة بهية الدريري. واريد خلال زيارتي مذه التحدث لى السيدة الدريري وشخصيات اخرى

في المنطقة عن ألوضع في صيدا والْجُنُوبِ الذي يعّاني مشّاكلٌ، ونُمن نحاول أن ندعم الحكومة اللبنانية أحل وسئل عن موقفه من الاعتداءات السرائيلية المتكررة، فاجاب: "اننا

مهتمون بالوضع في البنوب، وندعو الاطراف كافة الى التقيد باتفاق تفاهم نسان ١٩٩٦ الذي يجعل

الجواب على المدى الطويل، لان ما نعمل عليه وما لريده على المدى الطويل هو تطبيق قرار الامم المتحدة الرقم 673 (...)

ان رئيس الاتماد الاوروبي جان بوس اجرى في الاسبوع الفائت مُحَادِثَاتُ حَولُ الوضعُ مع زعماءُ المنطقة واؤكد ان هذه المسألة مي

في صلب الامتمامات الاوروبية". ورحبت النائبة الدريري بالسفير البريطاني، وقالت انما وجَمَّت الدعوةُ اليه "بعدما بأتت الظروف مؤاتية". واضافت، "نمن تُعرفُ الموقف البريطاني الداعم للبنان من اجل تنفيذ القرار ٤٣٥، والعودة الجدية الى احياء

عملية السلام (...) واثر لقائه سعد، رفض السفير الإدلًاءُ بُـأَى تـصـريـح، وقـال سـعـد: وضعناه في لجواء الأوضاع العامة في لبُنَان والدُّور الَّذِي يَمُكنَّ أَن يؤُديهُ الاتحاد الاوروبي وضمنه المملكة المتحدة في الصُّغط لتنفيذ القرارات الدولية المتعلقة بالراضي العربية وتنفيذُ القرار ٥٤٥.

وئمن نحرص على علاقتنا ببريطانيا التي تعمل على تنفيذ قرارات الامم المتحدة المتعلقة بالاحتلال الموجود في . ونوه الزعتري اثر استقباله ماكلينن بالعلاقات التاريخية بين لبخان

تملك قطعة أرض في أجمل موقع من منطقة عنايا - مشمش عرض خاص على أول ٥٠ قطعة ارض أراضى مساحتها حوالي ١٠٠٠ متر بسعر ٥٦ \$ / المتر

٥٠ ٪ دفعة أولى والباقي تقسيط خلال سنتين بدون فائدة

النائب صلاح الحركة: "لا اوافق على المعارسات

الحكومية التي زائت المديونية ثلاثة مليارات دولار في سنة واحماها وحدها المسؤولية عن ذلك، فعي قصرت في جبلية الواردات واخطأت في الحد من الاتفاق، ولم

تبادر الى هز عُصا الاصلاح الذي تُبنته في بيانها الوزاري

بديث زاد العجز على خمسين في المئة واتَّذفض الْنُمُوَّ

بنسبة خمسين في البئة عما توقعت الحكومة واختلطت

النائب محمد كبارة عن تفاقم السرقات في

الشمال وكل لبنان: "ماذا تكون ابقت الدولة للمواطن

بعدما ارهقته ومصت دمه بالضرائب والرسوم، اذا فشلت

في المحافظة على الامن وعلى ممتلكات الناس واموالمم؟"

الفرب اتجاهات ثقافية فكرية تختلف من حيث المبدأ عن

الاتجاه الاسلامي في مواجمة القضايـا، فالغرب يـؤمن بالدرية الفردية المطلقة للانسان في كل شيء، حتى

حريةً ان يعمر الانسان نفسه او يضَّرها، بينَما بمنع

الاسلام الاضرار بالنفس والانتجار، فضلا عن الاضرار

🖨 العلامة السيد مدمد حسين فضل الله: "في

واختلفت الارقام التي اقرها المجلس النيابي

مشمش غرين لاند

سند في اليد ، ضمان الغد

فرصة نادرة جدًا

بالاخرين. اما ما يتحدث به الاعلام من أتمأم الاسلاميين

ببعض أعمال التفجيرات وغيرها، فان هذه المسأثل

لماذا لا يتحدث الاعلام عن المسيحية من خلال بعض المسيحيين النين يقومون ببعض الاعمال الارهابية؟

رئيس "حزب التضامن" اميل رحمة: "ان اي

مسيرة للتوافق والثوازن الوطنيين لا تبدأ الإ بتأليف

حكومة جديدة تحترم هذا التوازن، ولا تصح الا باصدار

الامير عصمت ارسلان تسائل: "الى متى ستبقى

الامور على مَّا هي، بالنسِّبة آلى مشيخة العقل والاوقاف

الدرزية؟ ففي وقت ينتظر الجميع بت موضوع مشيخة العقل وانها: الحالة التي وصل اليما هذا المقام (...) • مجلس عكار في "المؤتمر الشعبي" طالب

الحكومة بـ"تسلم مدمـول التبع والتنباك دون تحديد

مسبق للكمية، الامتمام بمحصول التفاح الذي أصبح بمجمله

في البرادات، وحل مشكلة ١٠٪ من التلامنة الذين بقوا

خَارج المدارس لعدم قدرتهم على دفع رسوم التسجيل.

فَانُونِ الانتخابات النبائية تؤمن صَحَّة مَنَا التعثيل (...)

تحصل لاسباب سياسية في كل مكان (...)

زلقا، سنتر قيومجي، بلوك ب، الطابق الثالث تُلفون : ٣/٤١٨١٢٨ ١٣/٣٤٨٠١٤

# StarTAC"



مويتورولا الشركة التي أنتجت أول ماتف خليوي في المالم تتلام للث الآن ابتكاراً لامشيل لسه فيب

"StarTAC أول هاتف يمنحك ملةة حديث غيير محدودة بضنسل تقشية جديدة لبطاريته ال يمكن تبديلها خلال المكالسة وسيأتي احتياجاتيك. كما أنه يمنحه مواصفات متقدمة مثل التوافق

التام مع الفاكس وبث المعلومات والرئين الصامت "Vibracall وزر الإستخدام السبريع ليكون سهن الإستعمال.

StarTAC"



What you never thought possible.™

الوكيل المعتمد شركة ACD بيروت المعتمد الركة

(A) Memory and call to programming of the performance of the performan

"LBCI" تتعهد البث فانونياً و "MTV" لا تنوي و "القناة ٩" تفردت

السبع بحث مع مسؤولي التلفزيونات في التغطية المناطقية

وعدّ بالتعجيل في التوجيهي "ربما في اسبوعين" والوزارة توزع الاقنية

العامين والرئيسات العامات

والالتزام السياسي وحقوق الانسان

وقال الكآثوليكوس لدى عوىته انه بحث مع المسؤولين الكهار وخصوصا مع الامين العام للامم المتحدة ورئيس وزراء كندا ورئيس مجلس النواب ووزير خارجيتها، اضافة الى رئيس وزراء مقاطعة كيهك ورئيس مجلس نوابها، في الوضعين اللبناني والاقليمي، وألحَّ على اهمية تنفيذ القرار ٤٢٥. واعتبر ان "من مسؤوليـة كل لبناني المشاركة في المجمود الاقتصادي في اعادة اعمار الوطن".

ثم عرض المجتمعون نتائج حلقات العوآر واتخذوا في شأنها القرارات المناسبة وتلقى البطريرك صفير برقية جوابية من قداسة البابا وفيها: وجاء في معلومات عن اجتماع "نيافة الكاردينال، في خلال الدورة السنوية لمجلس البطأركة والاساقَّفَة الكاثوليك في لبنان، وجمتم الى قحاسة البأباء باسم جميع المشاركين، رسالة تعبّر عن شركتكم معه وقد طلب الى ان

ان قداسة البابا، فيما يتذكر بتأثر زيارته لبلدكم، في شمر ايار الملضي، يسره ان تهتموا بتطبيق الارشاد الرسولي: "رجـــ جديــد للبنان" الصادر ما بعد السينودس، الذي احسن مجلسكم اختياره موضّوعاً لدورتكم، رغبة ملكم في متابعة الآفاق التي افسحتها الجمعية الخاصة للسينونس التي انعقدت في روما، مكذا يساهم جميع الكاثوليك، رعاة ومؤمنين، في بنا جسد المسيح ويناء وطنكمر

اشكر لكم خالص الشكر أمذه

البادرة اللطيفة التي هي عربون

المدارس، اللجنة الاسقفية الشؤون

الاسقفية للتعاون الرسالي بين

ان فكر الآب الأقيس يتوجه بخاصة ندو الشباب المتعطشين الى حياة مسيحية اصيلة: لذلك يدعى البالغون الى محضهم الثقة والى أن يكونوا مثلا على الصعيد الرودي والخلقي. أن على الكنيسة مسؤُّوليةً كبرى حيال الشباب، لئلا يحبط اي شيء من رجائهم. أن قداسة البلبا، فيما يكل، من كل قليه، الى الروح القنس

خدمتكم، يمنح بركته الرسولية، لجميع أعضاء مجلسكم وكنلك الكهنة والرهبان والراهبات ومؤمني مختلف الكنائس المطية. واذ يسرني أن أنقل اليكم، من الاب الاقدس، هذه الرسالة، ارجو منكم، نيافة الكاردينال، أن تتقبلوا

عربون عواطف الاحترام والتفائي في ويعد المجلس بياتاً ختامياً يذاع الساعة الخامسة مساء غد (اليوم) في البطريركية المارونية ~ بكركي" وعلمت "النهار" أن بعض

او الرئسوم او الى فرض ضرائب

ورسوم جديدة على الشعب، بل الي

اعتماد خطة ترمي آلى وقف الاهدار

في مجال الانفاق العام وفرض رقابة

مسجقة على صناديق المهجرين

والاغاثة ومجلس الجنوب والانماء

والاعتمار، ونمج بعض الوزارات

اما الضاهر فرأى ان "لا مجال لنشوء صعوبات تقنية او تداخل في التعيينات في مراكز كنسية سيصدر البرامج بين المصطنين اذا تم اليبوم وبينما رئيس لرابطة التنسيق بينهما على توزع اوقات "كاريتاس" خلفا للرئيس السابق التفطية عبر القناة نفسماء فعندما المطران يوحنا فؤاد الحاج. يفطون بيروت مثلاء نغطى الشمالء ثم تتبادل. وهكذا دواليك" مؤكدا ان "المل سهل اذا توافر حسن

وكيشف أن "هذا الموضوع استحوذ على نصف المناقشات في الاجتماع (امس) بالوزير السبع، الذي رأى ان تتولى الوزارة معمة توزيع الاقنية مع صدور المخطط التوجيمي. ألا أنه لم يلتزم موعدا مديدا لاصدار المنظط".

وتوقف مراقبون عند مصادفة اطلاق "تلفزيون نبنان" "القناة ٩" الاحد المقبل. وتعرقل مبادرة الـ

ولادة الامام على في قاعة الجمعية اللطيف الزين وممثل محافظ النبطية ووفد من "حزب الله" وحركة "أمل" وفاعليات.

والقى رئيس الجمعية الشيخ دسن بغدادي كلمة وتلاه المستشار الثقافي الإيراني في لبنان الشيخ ممدي التسنيري الذي توقف عند

العام بيار الضاهر ورئيس مجلس ادارة الـ "M.T.V" ميشال كبريال المر على وصف أجوائه بأنها "كانت ايجابية وجيدة". غير انهما اختلفا على تدديد توجهات مؤسستيهما في التعاطي والبث المناطقي

انتهى امس مأزق البث المناطقي الذي اعلنت مباشرته "المؤسسة

اللبنائية للارسال انترناشونال

(LBCI) و تلفزيون المر الBCI)

بالتزام هاتين المؤسستين مضمون

كتأب وزير الإعلام باسم السبع

الذي دعا فيه الى "وقف كل بث لا

تنطبق عليه نصوص القاتون". ومعد

للمخرج اجتماع عقده الوزير السبع

بممثلي المؤسسات الاعلامية المرئية

المرخصة، وأجمع رئيس مجلس

ادارة "اللبنائية للارسال" مديرها

اسبوعيا". وهذا البث القانوني لا

يضر اطلاقا بالمؤسسة، لا بل

"صعوبات تقنية وتداخل بين برامج

التلفزيونات المنتلفة، علما أن

بعض التلفزيونات سيبث على

الاقنية نفسها"، منتقدا "قرمنة

وأكد الضاهر الـ "النهار" ان اللبنانية للارسال ستعتمد البث المناطقي كما مددته مطالعة المجلس ألسيع بممثلي المؤسسات الاعلامية الوطني للاعلام، وستقدم برامج المرئية المرخصة؟ تعنى بشؤون المناطق اللبنانية، ولا ٧ توجمات مي نتيجة مذا تتجاوز مدة البث ٢٠ ساعـة

يعززها ويفيدها". وأعلنت "اللبنائية للارسال" في نشرة الاخبار المسائية انها ارسلت كتابًا اليوم (امس) الى الوزير السبع اعلمته فيه اتها ستباشر فورا البث المناطقي في بيروت والشمال ولاحقا في الجنوب والبقاع، وذلك في شكل يتماشى مع القانون". ولم يبد المر حماسة للبث المناطقيُّ القانونيُّ. وقال لـ "النمار": "لا ننوي حاليا البث مناطقيا وفقا للتفسيرات القانونية التي قدمت لنا... ولكن سنباشر البث على الاقنية التي اعلنا، اعتمادها للبث المناطقي، وذلك في لطار البرنامج

عليها عقب الاجتماع وهي الآتية،

# "ال بي عسي" والـ"لم.تـي.في" الى البث المناطقي. ٧ توجمات اعلامية

الوزير السبع في وزارة الاعلام، وشارك فيه المحير العام للوزارة محمد عييد ورئيس المجلس الوطني للاعلام المرئي والمسموع سامي الشعار وركيس مجلس ادارة "تلفزيون لبنان" جان كلود بولس ورئيس مجلس ادارة تلفزيون المنار" نايف كريم ورئيس مجلس ادارة "تلفزيون المستقبل" نديم المنالا ورثيس مسجلس ادارة تلفزيون المر كبريال المر والمدير العام لـ "تلفزيون المستقبل" علي جابر ومدير الشبكة الوطنية

١- تعجيل وزارة الأعلام وميئة

للمرحلة المقبلة.

المرخص لها باعتبار ان مدّه الاقتية حق حصري للدولة وفقا لما تص عليه القانون. ٥- المطالبة باقفال المؤسسات الاعلامية غير المرخصة وتأكيد قرار

٧- التزام ميثاق الشرف الظلقي

### الوزير السبع مجتمعاً بمعلي المؤسسات الاعلامية المرئية المرخصة، ينشى، بثا مناطقيا في بيروت او في الشمال ويستعمل العدة

ماذا في وقائع اجتماع الوزير

للارسـال (N.B.N) موفق هرب العام أمؤسستناء بفية تمسين تفطيتنا لكل المناطق". وتخوف من

التوجيمي العام.

٣- وقف منا سنمي الاعلام المناطقي في الشكل الذي اعلنه

3- الامتناع عن استخدام اي

للمؤسسات المركية والمسموعة، بما

الذي وجهته اليمما".

مخالف للقانون، لا يستطيع احد ان

الاجتماع الذي عقد في مكتب

ومساعد المدير العام في تلفزيون لبنان محمد كريمة، فضلا عن وقد اعلن وزير الاعلام الاتفاق

تغظيم البث في اعداد المفطط ٢- التوجه الى تنظيم ندوة مغلقة حول تحنيات الواقع الاعلامي

اقنية غير تابعة للمؤسسات

مجلس الوزراء في هذا الشأن. ٦- مطالبة الحكومة ببت موضوع الاعلام النيني سريعاء

# لـ"حماية الامن الوطني والنظام العام"

ردت أمس الحكومة على سؤال يهدفان الى مراعاة العلاقات الظرجية للدولة حتى لا تكون عرضة للاضطراب والتأزم وعدم الاستقرار. ٢- أن مبدأ حرية الفضاء ليس

وقد حرصت هذه المعاهدات الدولية على اعطاء الدولة سلطة وضع القيود على ممارسة حق ألبث الغضائي من اجل احترام حقوق في مجلس الوزراء بناء على اقتراح

يمكن تطبيقه تطبيقا تاما وكأملا دون اجرا وقابة مسبقة على البرامج السياسية، تفاديا لتعكير علاقات لبنان الخارجية او تشويه صورته. وللتأكد من عدم خرق سيأدة الدول الاذرى، لا سيما منها

لقد حرص قانون البث الفضائي على تنظيم حق نشر الععلومات عبر القنوات الغضائية بالصوت والصورة، والزام مؤسسات البث الاصول والشروط الواجب التزامما عند ممارستما حق البثء وليست الرقابة المسبقة سوى وسيلة للتأكد من تقيد هذه المؤسسات بأحكام القانون، فأنا ثبت التزامما هذه الاحكام فليس ثمة حاجة الى فرض الرقابة بصورة آلية وذاتية من دون تمييز بين مؤسسة وأخرى. ان التزام احكام القانون مو المعيار في فرض الرقابة او رفعما وليس لأية

التاكب في سؤاله. رابعا - مع تقديرنا لفيرة حضرة النألب على تتأريخ شبعبنا ومؤسساتنا الاعلامية العربقة" واحترامه أحكام الدستور اللبناتي نُؤكد له أن الحكومة تشاركه في هذه الغيرة وترمي من خلال قاتون البث الفَضَائي الَّى مَا يَرْمِي اليَّهُ حضرة النائب عندما دعا الى اظهار أصورة لبنان الرائد في المالم

أما ً في شأن اخضاع مؤسسات البث الفضائي اللبنآتي للرقابة نطمثن النائب الكريم الى أن تنفيذ الظمور بهذا المظمر، خصوصا ان تطبيق قوانين مشابمة دون ان

# وفد برلماني ايراني عند نصرالله

الله" السيد حسن نمرالله وفدا من اعتضاء مجلس الشوري في ألجمهورية الاسلامية الايراتية شم على رضا محجوب ومحمد حضرتي وعلي قمي ودوستي صفائي، في حضور القائم بالاعمال الايرائي مدمد أيراني كذلك التقى وفد الميشة

# الرقابة المسبقة نصّ عليها القانون

وجهه اليها التائب يطرس حرب عن تطبيق قاتون البث الفضائي وفرض الرقابة المسبقة على البرامج السياسية والتنبارية، فاعتبرت أن الرقابة تنص عليها القانون واناطها بوزير الاعلام من اجل حملية الامن الوطني والنظام العام".

الأعلامية لافلام أموليوود" ويقول

ان هذا بث مناطقي، للبث المناطقي شروط محددة وفقا لما نص عليه

أذا بثت هذه المعطات في بيروت

برامج تتعلق ببيروت فهل يسمح

– ملذا تعني بيروت؟ بيروت

تعنى كل البلاد أما أنا اعتبرنا

بيروت منطقة، واذا بثت المعطة

اخبارا وبرامج تتعلق ببيروت وفقا

لما نص عليه القانون فلا مانع من

ولفت الى ان "المؤسسات المرئية

المرخصة كانت تستخدم اقنية

قديمة. واعطيت التراذيص على هذا

الاساس؛ الا أنه يتم "القفز" على

وجآء في الجواب: "أولا - لقد قضى قانون البث الفضائي بأن تتعهد العؤسسة عدم بث الأذبار السياسية والبرامج السياسية المباشرة وغير المباشرة ما لم يرخص لما بنلك قرار يتخذ

وزير الاعلام". كما قض البند "ح" من الفقرة ذاتما بأن يناط بوزير الاعلام تطبيق أحكام البنود الواردة في الفقرة

وعليه، فأن القرار الصادر وزيسر الاعسلام في تساريسخ ١٩٩٧/١/٢٢ بفرض رقاية مسبقة على الاشبار والبرامج والمواد السياسية العباشرة وغير العباشرة المعدة للبث الفضائي، أنما يأتي في اطار ما ناطه قانون البث الفضاد بوزير الاعلام لجمة تطبيق أحكام البنود الواردة في الفقرة ٤.

وقد رمى القرار الى التأكد سلفا من التزام مؤسسات البث الغضائي التعمدات التي التزمتما والتي نص عليما القانون. يضلف الى ذلك ان البند (ز) من الفقرة المنكورة أوجب على البؤسسة الحصول على الموافقة المسيقة لوزير الاعلام على برنامجما العام قبل بثه. فاذا كان القانون أوجب الموافقة المسيقة على البرنامج العام، فلا غرو أن يمارس الوزير المئتص صلاحيته في الموافقة المسبقة على الفقرات السياسية الداخلة في اطار هذا البرنامج العام، وتتوضح مذه

البندين "ب" و"ج" من الفقرة ٤ من المائدة الثالثة من القانون المذكور. ثانيا - أن العريات العلمة التي يتساءل عنها حضرة التائب ف سؤاله قد كغلما الدستور اللبناتر اذ نصت المادة ١٢ منه على ان <sup>ع</sup>صرية ابدا<sup>ء</sup> الرأي قلولا وكتلبةً وحرية الطباعة وحرية الاجتماع ودرية تأليف الجمعيات كليا مكفولة ضمن دائرة القانون" والدكومة تصرص على صون هذه الصريات واحترامها باعتبار انها حق مقدس لكل مواطن لبتائي، ولكن ضمن دائرة القانون. لذلك فاته من الافتئات التنازل من حضرة النائب

ان العكومة تكرس سياسة سائدةاً التابة الشموص عليها في المادة الاولى من الدستور اللبناتي. ثالثاً - في ما يتعلق بالقرار الاعدادي رقم ٩٦/٨٦–٦٢ تاريخ 1997/2/11 الصادر عن مجلس شورى الدولة بوقف تنفيذ قرار وزير الاعلام رقم ٩٧/٢٠ تاريخ ١٩٩٧/١/٢٢ قان الحكومة، مع احترامها لهذا القرار والتعليلات

الدريات وعدم احترام الدستور، بل

# الحكومة ترد على حرب عن البث الفضائي

مطلقاء بل تحكمه معاهدات ومواثيق دولية عدة ترمي جميعها الى وضع قيود من شأنهاً تنظيم حرية البث الغضائي واخضاعه للرقابة من اجل حماية الامن الوطني والنظام العام.

الاخرين من افراد او من دول. ٣- أن قانون البت الغضائي

الشقيقة والمديقة.

اسباب اذرى كالتي نكرها حضرة

كمركز اعلامي وثقافي حر ومميز". الذاتعة ولأحكام القوانين اللبنانية، والنشية من "اظمار نظامنا كنظام بوليسي لا يحترم حقوق شعبه ولا يثق بصحافته واعلامييه" فاتنا القانون مو الضمان الاكيد لعدم دولا متقدمة كثيرة سيقتنا آلى يعيب ذلك أنظمتما او ينال من

حقوق شعوبها أو اعلامييها. وتتكر مجددا حضرة النائب ان ألمحظورات والعبقويات التي اشار اليما في سؤاله قد صدرت بموجب القانون الرقم ٢٨٢ تاريخ ١٩٩٤/١١/٤ بشكل واضع

# التقى امس الامين العام لـ"حزب

التدارية لنادي "العمد" الرياضي

# الهيئة الشرعية في المجلس الشيعي نوهت بـ "الموقف اللبناني الواحد" تــرأس أمــس رئــــس المجـلـس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شمس الدين اجتماعا للميثة

الشرعية في العجلس حضرها المفتي

الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير

وطلبت الهيئة في بيانها "ترسيخ الوحدة الاسلامية والتعاون بين

المؤسسات الاسلامية في هذا المجال

وتوعية المسلمين". وبحثت موضوع

الاحتالال الاسرائيلي واعتداءاته

المتكررة وحيت "اللبنانيين في الجنوب

والبقاع الغربي وبقينة المناطق

لصمودهم في وجه هذا الاحتلال". وتوهت "بالموقف اللبناني الواحد

من الدولة والمجتمع وعبرت عن

تقديرها واكبارها لجهود جميع قوى

المقاومة وتضحياتها في وجه الاحتلال

الاسرآئيليّ"، وأشانت "بدور البيش في هذا المجالّ".

واهابت بالرأى العنام الصالمي

مساعدة لبنان في تعرير ارضه من

الاحتلال الاسرائيلي واستعادة سيادته

الكاملة المتتمكة من اسرائيل وتحرير

الاسرى في سجن الفيام والسجون

وبَحثت في شؤون التعليم الديني

ولاحظت أضرورة دعم التعليم الديني

للبنانيين في المنارس الرسمية

والخاصة، واعتبار ان حصة التعليم

النبني الزامية". واكنت "موقف

المجلس المعبر عنه في وثيقة المرلجع

الروحية المتعلقة بمذأ الموضوع والتي

وكان شمس الدين آستقبل مطران

الارمن الارتونكس كيفلم ذاتشريان

برلفقه عضو لجنة الحوار الاسلامي ~

تحدث في الجلسـة العامـة امس

المستشارة القانونية في وزارة العدل

الرومانية نيكوليتا أيليسكو فقالت

"ان رومانيا تخصص جموداً كبيرة

لمُكَلَّفُ حَدُّ الفساد، وآخرها العجلس

الوطنى لمكافحة الفسادء وهو جماز

تأسس ببائرة من رئيس الجمهورية

الرومانية" ولضافت أن المسؤولين في

روماتيا "في صدد صوغ مشروع قانون

يعنى بمجاربة الفساد، والاشخاص

الذين يسيلون الى الوظيفة العامة،

وذلك في ضوء الوثلاق الصادرة عن

الامم المتحدة وبرنامج العمل لمكافحة

الغنساد الذي وضعه اليرامان

وكأتت لجأن العمل المنعقدة ركزت

مناقشاتها على المحاور الاربعة الأتية:

ترسيخ النزامة والشفافية في الإدارة

العامة من خلال التشريعات، تقويم

عمل الاجمزة المسؤولة عن مكافحة

الفساد وتفعيلها والبحث في الحاجة

الى أنشاء لجهزة جديدة، القطاعات

والانشطة الحكومية الاكثر تعرضآ

للغساد والمقترحات للجمهاء تعبثة

المجتمع المُدني لُتقوية الدراكه ويقظته في معاربة القساد.

احتفالات القومي

رقعت الى رئاسة مجلس الوزراء

شكل غير قانوني. ونطلب التوقف

عن مذا الامر"، ورجح "التوصل الي

معطيات تقنية متكاملة متعلقة

بالمخطط التوجيمي خلال الاسبوعين

أعلن مصدر مسؤول في

تلفزيون الجديد (New TV) في

بيان ان "مصادرة بعض وسائل

الاعلام المركية المرخصة موجات

جنيدة كانت تستخدمها مؤسسات

لم تمظ بنسمة الترخيص

وتنصيصها لبث برامج مناطقية

يؤكد رأى لجنة المتابعة الاعلامية

المستند الى تقرير فني كأن

مهندسون عاملون في هذه

الوسائل أعدوه ويؤكد ان الفضاء

اللَّبِنَانَي يَتُسَعُ لَأَكِثُرُ مِن } معطلت". وتسأل: "اذا كان الفضاء

يتسع لأكثر من 7 معطات فلماذا

اصرار القيمين على هذا العلق،

واصحباب القبرار على هجب

الترخيص عن مؤسسات قائمة

وعاملة رغم استيفائها كل الشروط

الوطنية والقانونية والفنية التي

تص عليما قانون الأعلام ودفتر

الشروط الفتي والتقني؟". وانتقد "استمرار الحكومة في

خرقها لقانون الاعلام المرئي

والمسموع عبر المضي في استكمال

اجراءات الترخيص المحطة "MBC"

التلفزيونية التي يملكما رجال اعمال

سعوديون" مشيرا الى ان

"الترخيص لهذه المعطة يعتبر

تخطيا فاضحا لقانون الاعلام المرئى

المسيحي الدكتور جان سلمانيان. ثم استقبل السغير في تركيا جعفر

# دار الفتوي

الف مفتى الجمهورية للشيخ محمد رشيد قبأتي لجنة جديدة لصندوق الْزَكَاةُ مِنَ الشَّيخِ مروان قباني رئيساً، عننان النبس نائبا للرثيس، والأعضاء الشيخ اممد درويش الكردي، الشيخ انس علایلی، کمال ابو ظمر، وفیق زنتوت، وليد زين سلطقي، عبد الرحمن سنو، بشار شبارة، ماهر الصقال عبدالله العجوز، علي نور الدين عساف، فتحي عويضة، حسان فاخوري، بميح مومنة، سعد العين

نطوس وباسم يموت. • تعيي دار الفتوي ذكري الإسراء والمعراج في الساعة الخامسة والنصف مساء الذميس المقبل في ٢٧ تشرين الثاني الدالي في مقر الدار-في البرنامج تلاوة من القرآن افتتاحا، شم كلمة رئيس المهلس الاسلامي الشيعي الاعلَّى الشيخ محمد ممدي شمس الدين، وكلمة المفتي

وبعت المديرية العامة للاوقاف الأسلامية في بيروت لحضور احتفال في النكري عند السادسة مساء الأربعة المقبل في ٢٦ تشرين الثاني المالي في مسجد الامام على في الطريق المديدة.

🛎 تُلقى قباني برقية من الرئيس التونسي زين العابدين بن علي يشكره فيما على امدائه كتاب "الحكمة في مخلوقات الله".

ورشة العمل حول "الفساد في الادارة"

# مرهج يعلن التوصيات اليوم

وعاودت لجان العمل اعمالها بعد الظَّمْرَ، على أن تنتمي من اعداد "الفساد في الادارة المكومية" تومياتها وعرضها في جلسة عامة النعقدة في يُومِها الثاني في فندق مغلقة لمناقشتها واقرارها "الكومودور" برعاية وزير الدولة ويعقد الوزير مرمج مؤتمرآ صحافياً لشؤون الاملاح الاداري بشارة مرمج،

الدائية عشرة قبل ظهر اليوم في عقر الوزارة في "ستاركو"، يُتلو خلاله مذه وسام فرنسي لرئيس "عامل"

منح الرئيس الغرنسي جاك شيراك رئيس "مؤسسة عامل" التكتور كامل مهنا وسام جوقة الشرف تقنيرا لدوره في العمل الانساني والاجتماعي على مدى ٢٤ سنة، وخصوصا أشرافة علی ایفاد ما یقارب ۵۲۰ جریما لبناتيا بين ١٩٨١ و١٩٩١ عبر وزير الصحة والشؤون الأنسانية الفرنسي

في تعزيز الصداقة اللبنائية -الفرنسية. وسيحدد في وقت لاحق موعد 🌃 تقليد الوسام بالتنسيق مع الس

برنارد كُـوشنَيْر في حينه، وتمتّ معالجتهم على نفقة التكومة الفرنسية،

وكذلك تقديرا لمساهمته المتواملة

# استقبال في حلب لمطران الموارنة

الفرنسي دانيال جوانو.

دعا المدبر البطريركي لابرشية حلب المارونية المطرآن انطوان طربيه وكحمنة الابرشية وابناؤها الى المشاركة في استقبال المطران يوسف أنيس أبي عاد رئيس اساقفة حلب للموارنة.

### عبد الكتائب

في العبيث الشائي والستاين لتأسيس حزب الكتائب، يستقول رئيس الصزب واعتضاه ألمكتميا السياسي المهنئين من الرابعة بعد ظمر الأحد ٢٠ تشرين الثاني ال السابعة مساء، في العقر المركزي للحزب في الميفي.

# احتفال في نكري الحركة التصحيحية"

في الفكسرى الـ17 لـــُالمبركــة؛ التصميمية" في سوريا دعت قيادة: حزب البعث العربي الاستراكي الى حضور ممرجان تقيمه النامسة واللمة محناء الاحد المقبل في سينم "كولورلدو" في طرابلس. ويتضمن برنامج الامتغال كلمات لوزير الصحة سليمان فرنجيه، مقالي طرابلس والشسال الشيخ طه الصابونجي، والنواب، فايز غصن، لحمد كرأس، صَالَح الذَّير، وكلَّمَةُ للمزَّبِ.



# وتعيينات بينها رئيس "كاريتاس" اللجنة الاسقفية "عدالة وسلام"؛ اللَّجِنَةُ الاسقَفِيةُ للتربيةُ والثَّقَافةُ –

البطاركة والاساقفة الكاثوليك في لبنان دورته السنوية الصادية الليتورجية والرعوية، اللجنة والثلاثين التي تعقد في بكركي ببرشاسية البطريبرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير وحضور رؤساء الطوائف الكاثوليكية واساقفتها والرؤساء

> أمس: "تابع المجتمعون جلساتهم فتحدث المطران كيريللس سليم بمسترس عن "المصاور الكبرى للارشاد الرسولي في القصلين الخامس والسادس" وبعدما قدم مضمون مُذين الفصلين تناول كل موضوع على حدة علرضا الوضع في لبنان ومذكرا بالمبادئ المسيحية المتعلقة به، وطالب ببعض الإمور العملية لذلك. أما أهم الموضوعات التي تناولها فهي الحوار المقيقي بينَ الاديان، والصّوار الأسلامي -المسيحي والعيش المشترك والتضامن مع العالم العربي وبناء المجتمع والمصالحة والسلام كذلك تددث عن خدمة المجتمع اللبناني الاجتماعية وادارة املاك الكنيس والخدمة التربوية وخدمة الاعلام

بعدها توزع اعضاء المجلس على حلقات عمل لنرس مخططات عمل اللجان الاسقفية الأتية، اللجنة الاسقفية لرعاية الخدمات الصحية،

### أرام الاول: الاعمار مسؤولية كل لبناني

عاد الثلثاء من الولايات المتحدة كاثوليكوس آلارمن الارثونكس لبيت كيليكيا آرام الاول بعد زيارة شملت ايضا كندا، حيث تفقد

# في الانتخابات البلدية والاختيارية

المارونية الحكومة على أن تُعدُّ العدة المطبقة في الانتخابات النيلبية. عقد المجلس التنفيذي للرابطة اجتماعه الاسبوعي برئاسة الوزير

السابق بيار حلو، واصدر بياتاً جاءً فيه: "أكد المجلس مواقفه الثنبتة المبدئية من موضوع اجراء الانتخابات البلنية بالنسبة الى ضرورة اعتماد انتخاب جميع اعضاء هذه المجالس، لان اعتماد التعيين ليس مرطقة قاتونية فحسب، بل انه يتعارض مع مبدأ الممارسة الديموقراطية والاحتكام

التوازن الوطني في التمثيل داخل المجالس المشار اليما فان الرابطة المارونية تطالب باعتماد القاعدة نفسما المطبقة في قانون الانتخابات النيابية بالنسبة الى الانتخابات

واما بالنسبة الى ضمان تأمين

الى الاختيار الشعبي.

مستمرة التأسيس، واقامت منفذية ألفرب في أأشرَب – المجلس الاعلى احتفالا في مطعم "الاستراحة" في عاليه تحدث فيه رئيس الُحزب انعام رُعد ومما قاله: "لقد تأكد أن شطب الشعوب العربية من المعادلة كان مقتل

السياسة الميركية – الأسرائيلية والسبب الرئيسي لفشل مؤتمر 🖣 لقامت مديرية العزب في ضمور الشوير احتفالا تعدلت فيه انتصار خنيصر باسم "تجمع النهضة النسائية وحليم حردان باسم مديرية الشوير. كذلك أهيت مديرية بيت شباب

النكرى في أحتفال تكلم فيه عصام حنا باسم المديرية. ونُظَمَّت مَنْيَرِية الْمَرْبِ في الزَلقَا احتفالا تكلم فيه الاب ريمون قبطي وميشال ابو حنا باسم منفذية المتن الشمالي، ورئيس اتداد صناعيي المتن الشماليّ فأدّى عبود، وفاروق لَبُوجودةٌ باسم مديرية الزلقا.

وتُقيم مديرية الدزب في جب جنين احتفالا الخامسة مساء اليوم في مكتبها يتحدث فيه عميد الأذاعة والاعلام في الدزب توفيق ممنا. ♦ تقيم منفنية صور العلمة فر الدزب (جناح جورج عبد المسيح) لعنفالا، العلمية عشرة قبل ظهر الاحد المقبل، في ٢٦ تشرين الثناني الباري، في قاعة "اليسا بيتش" – صور.

### مشيرا الى أن "لجتماعاً سيعقد الاسبوع المقبل بممثلي المؤسسات المرثية للاسراع في اعداد هذا

الصلاحية في قانون اليث الفضائي انًا ربطنًا بين الإحكام الواردة فر

عن "نية العكومة تكريس سياسة التَّضِيقَ على الدريات العامة". اهترام النستور وتطبيق أحكام القاتون في أن. وليس قاتون البث الفضائي الاأدد مظاهر هذه السياسة وخصوصا ان القانون المذكور يكرس ممارسة الدولة

القانونية والاجتملئية التى استئد اليما يميما تأكيد الآتي: (– ان تنظيم البث الفضائي واجراء رقابة عليه لا يعنيان كبت

### ولخلاقه". ولم يحدد السبع "موعدا تماثيا لانجاز المفطط التوجيهي العام

وعن البث المناطقي قال: "طلبنا وقف ألبث المناطقيّ في الشكل الذي اعلن، وقد سمعت من ممثلي المؤسستين المعنيتين التزام الكتاب

وسئَّل، ما هي الاصول التي يجب ان تتبعما منه المؤسسات للاستمرار في البث المناطقي؟ فأجاب: "وفقا لما نص عليه القانون الذي يحدد كيفية البث المناطقي وهذا حق من حقوقها. اتما وفقا لَّما اعلن من دعايات واعلان، فـمـو

# ذكري ولادة الامام على

احتفلت "جمعية الامام الصادق" و"المجمع العالى لاهل البيت" بذكرى في النبطية. في حضّور النائب عبد

# الاقنية التي تعتمدها مؤسسات اعلامية مرخصة".

الرابطة المارونية ترفض التعيين حضّ المجلس التنفيذي للرابطة الرابطة المارونية على مجلس النواب في مناسبة مباشرة مناقشة مشروع لاجرا الانتخابات البلدية والاختيارية قأتون الموازنة العامة، العمل على العدالة والتوازن بين

اللبنائية لدى البحث في موضوع تخفيض الاعتمادات اأمذصمة للمشاريع الانمائية وتلك المتعلقة بالفدمات الاجتماعية، على الحكومة الاتصراف الى درس الوضع الاقتصادي والمالي والاجتماعي الرّاهن في البلادّ في ضوء الازمة الخانقة التي يعانيما الشعب نتيجة السياسة الماثية المتبعة مما تسبب في العجز الحاصل في الموازنة وهجم الديون وخدمة الدين من دون اللَّجوُّ الى زيادة الضرائب

من جمة اخرى تمنى مجلس

# لاختصار النفقات العامة التي لا مبرر فضائل صاحب الذكري".

LA SOCIÉTÉ MECHI BIOS & CO ANFORME son almable clientèle que le défilé DE MODE LAGERFELD QUI A EU LIEU AU CASINE DU LIBAN SERA RETRANSMIS SUR F**PTORE TELEVISION** DURANT LA

TOUT EN SEXEMBERS DE NE PAS AVOIR PU INVITER TOUTE SA PLIENTÈLE, LA BOCK TE MOUL BIOS & CO. LEUR DONNE RENDEZ VOUS SAMEDI À 22.30H, EN EBPERANT QUE LA NOUVELLE COLLECTION LAGERFELD REPONDRA

Metni Bres & Co.

# DEFILE LAGERFELD

SOIREE DU 22 NOVEMBRE.

A LEURS EXIGENCES ET DONNERA DU S NOUVEAU À LEUR BARDE-ROBE.

وسام فرنس

لتطران التوازة

. نيب البطريركياء

حد أند وجد النظران الله

المعدد الاستانة

حب کہ فی استقبارا

ردسف نبس أي عاد ولهم أ

المساور والكلامة

\_\_\_ أندرت والعالما

سساسي العصنين من إليا

19 July 7. 208 2

سين مده. في الطراح

احتفال في نكل

"الدركة التمعه

س تنجره دااله

مراح المساعة ا

hadis with ....

Chief below were

W. Land

المستناف المستناف

T. O. I. T. T. T.

ت ب در النجار.

عبد الكتائب

وبرامجنا كل يوم

وقت كنا نحنا

Le neuf est de retour

> 2 & 9 VHF **37 UHF**



Le neuf

# "النهار" تعرض آراء الاحزاب في مشروع قانون تعديل الانتخابات البلدية

# الاحرار يقترح بلديات محلية لمدينة بيروت: نرفض التعيين ونقل الناخبين والجمع بين النيابة والبلدية

كتبت هيام القميقي: لا يفصل حزب الوطنيين الامرار بين وضع البلديات

المجالس وفق النسب الأثية: وقضية اللامركزية التطرية التي له فيها قراءة مفصلة رسيد مجردري العرية المائة بما له عليه فرام ولفظة ومعمقة. وهو في ليداكه جملة ملاحظات على القانون الانتخابي، لا ينطلق من موقف سياسي بحث فعسب، بل من واقع اعتباره أن البليجة "نواة اللامركزية . الادارية"، مما يعطيها موقفاً متمايزاً في مشروع

ولا يعطى الحزب ملاحظاته الا في اطار رؤيته لقاتون عصري يتلام مع متطلبات الوضع اللبناني وخصوصيته، ويقدم اقتراحات بديلة من البنود التي يرى قها لا تصلع اساساً امشروع يعول عليه لاجراً أنتخابات مي الاولى منذ علم ١٩٦٢. ويقدم ألدزب سلسلة اقترادات تسمل تدقيق

اللامركزية الادارية، ومي: (– انشاء وزارة الشؤون المداية واعطاؤها صلاحيات وزارة الداخلية المتعلقة بالشؤون البلدية والقروية. ؟- انشاء وزارة تصميم ومجلس تصميم وانماه

اقليمي. ٢- اتشاء مجالس اقتصادية واجتماعية اقليمية. ٤- انشاء المجالس التأديبية التابعة الاتصادات البلدية (درجة اولى). ٥- قَشَهُ المُحكمة الانظرية الاقليمية (درجة ثانية -

 ٦- مجالس تحكيم على مستوى المحافظة. ٧- مندوق التعاضد الاقليمي على مستوى المحلفظة، وبالتنسيق مع المالية ضمن مجلس المحافظة، ٨- تجمع للادارات الاقليمية كافة في حرم المحافظة لحصر نطاق المراجعات والمعاملات

· (-- مجلس القضاء (ويمكن النمج بين مجلس المحافظة والقضاء لتشكيل وحدة ادارية). ( ( - مجلس الاتحاد البلدي.

۱۲ – المجلس البلدي، ۱۲ – المختار والمجلس الختياري،

ابِو علميّ" لما في شأن المشروع المتداول حالياً، فللحزب ملاحظات يوردها عضو مُكتبه السياسي الدُّكتور الياسُ ابو عامي، يقول: "البلدية نواة اللامزكزية الادارية ومحركها. أنها سلطة ادارية منتخبة تدير مصالح البلدة ألعامة وتتمتع بالشخصية المعنوية والأستقلال الادارى والمالي، ومي تمارس للصائحيات التي تحديدا لما المواتين والأنظمة ضمن النطاق البغرافي المحدد في قرار انشاقها، ويعتبر النطاق البلدي مو نفسه النطاق المقادي المعاروف، واذا وجد تعالى في نطاقين المقادن المعارفة، واذا وجد تعالى في نطاقين عقاريين أو اكثر يعمد بلمر رسم المدود إلى هيئة مختصة الطلاقاً من خرائط السجل العقاري، وكذلك

يفترض قماء المسح في المناطق غير الممسوّحة". ويقول: "تؤيد أن ينتخب اعضاء المجلس البلدي بمن فيهم الرئيس وناتبه بالتصويت العلم البباشر، ونُقترح ان تَعد سن الاقتراع بثمانية عشر عاماً. ويفترض في من ترشح لرئاسةً العبلسُ البلني في البلنات التيّ يقل عند إعضاء مجالس البلنية عن عشرة اعضاء ان يكون حادرًا البكالوريا – القسم الثاني.

لها بالنسبة الى المرشح لرئاسة المجلس البدي في البلدات الكبرى والمدن فعليه ان يكون حائزاً شمادة جامعية، مواكمة للتطور والحداثة. واقترح ان تنشأ البلدية في كل مكان أمل يسكنه اكثر من ٥٠٠ اما بالنسبة الى المرشح لرثاسة المجلس

شخص انا قرروا تولي تنظيم شؤوتهم وادارتها

طرابلس ٢٤ عضواً. بيروت ٢٦ عضواً. معنُّوية واستقلال اداري ومالي على غرار البلديات. ويعود الى الناخبين المحليين حق انشاء الاتحادات البلدية، على ان يتندب كل مجلس بلدى مندوبيه، كل حسب لهميته وعدد اعضائه، وتكون مدة ولايتهم

التَعارض بين قرارات المجلسُ البلدي وتوجمات السياسة العامة، وكذلك الامر بالنسبة الى رقابة المنافظ التي يغترض ان تكونُ رقابة قاتونيةً في الدرجة الاولى. على ان تكون القاعدة المعتمدة التخفيف الى أبعد حد من الرقابة انسجاماً مع مبادئ

معارضة ويبدي ابو عاصي معارضة الدزب "للبند الخلص بنقل الناخبين الوارد تحتّ عنوان "القوائم الانتخابية"، نظراً الى الظروف الاستثنائية لتي يعيشما لبنان، وخصوصاً مع أستمرار التهجير والاحتلال مع مفاعيل كل متهما،

الحق؟ ومل هذه هي المساواة التي يريدون تحقيقها، بجعل المصطاف مواطئاً مميزاً عن غيره من اللبنانيين؟

بالفسهم، مع تشبيع مبدأ قيام اتحاد بلدية. وتتألف من ٥٠٠ آلي ٢٠٠٠ شخص - ٦ اعضاء.

من (۲۰۰ الى ٤٠٠٠ شخص – ٨ اعضاء. من 2۰۰۱ الى ۲۰۰۰ شخص ۱۰ اعضاء. من ۲۰۰۱ الى ۸۰۰۰ شخص ۱۲ عضواً. من (٨٠٠ الى ١٥٠٠٠ شخص ١٤ عضواً. من ١٥٠٠١ إلى ٢٥٠٠٠ - ١٦ عضواً. من ٢٥٠٠١ الى ٥٠,٠٠٠ – ١٨ عضواً. من ٥٠٠٠١ الى ٥٠٠٠٠ – ٢٠ عضوآ.

وكذلك نقترح أن تكون التماد البلديات شخصية مسلوية لمدة ولايتهم في المجلس البلدي. ونقترح ان تنحصر رقابة الوزير بالتأكد من انتفاء

ولاتمكاسلام السليبية المحتملة على صيحة الميش المشترك والتوازن الوطني والمشاركة الغاعلة". ويؤكد، "نحن ضد التعيين، بالنسبة الى المدن وبلدات

الاصطَّبَاف، لا تَجَد مِبِرراً لَآنَ يَكُونَ المُواطِّنَ غَيْرٍ ٱلْمَقْيِمِ في شكل فعلي عضوا في البلدية. ولاسيما ان أمور البلدية لا يمكن تجزئتها، ويمكن المقيم في النطاق طَبَلَدي، أن يَتَقَدَم بأي اقتراَّحات أو مشاريع أمالية، ومنا تبدر الاشارة الى مقع قانوني ممم، فمن سيتم تعيينه في احدي بلدات الاصطياف من دون ان يكون تعيينه في احدي بلدات الاصطياف من دون ان يكون اسمة واردًا في القَالَمة الانتخابية، مِنْ يفَقَد حَقَّهُ فَي الانتخاب، حيث مكان قيده الأصلي، أو يحتفظ بهذاً

أما في شأن القرى المهجرة؛ فنرى أن قَـضية التمجير المبحث كقميص عثمان، بمعنى أنهم لا يعيدون المهجر الى مئزله ويرتكبون المعاصي متذرعين بعدم عودته. في حين ان هذا الاستحقاق يجب ان يكون سبباً للتقارب وتبادل وجمات النظر بين المقيمين والممبرين. فلدارة شؤون البلدة تعني اولاً واخيراً المقيم والمعجر، ومن لم يعد حتى اليوم ألى بلدته، قد يكون معنياً لكثر من غيره بالعلاما والقيام بالمشاريع في نطاقها. أما أذا كانت المصالحة لم تكم في عدد قليل من البلدات، ولم يتحقق التواصل بين الممجر والمقيم، فيبقى امكان التوافق طالما يوجد قبول مُتبادلُ بين الدُرقة. وما الماتع ايضاً من وضع صناديق

والا ينتخب الشعب بلنية التي وُرئيس البلنية الام وتأثبه. ومكنا تعتبر البلنية الام مشابعة لاتعاد البلديات أو تشكل وحدة متماسكة حفاظاً على هيبة اقتراع في أملكن اقامة الممجرين؟ أما في ما يخص قرى الشريط المحتل، فأن بدعة العاصمة، وتنتفي ضرورة التعيين أياً تكن الحجج".

"الجمعية الديموقراطية من اجل الانتخابات":

مبدأ التعيين يخالف احكام الدستور

البدع، هي التفرع بالاحتلال. فمفاعيل الاحتلال تبقى نلتما، سواء اكان المجلس البلدي معيناً لم منتخباً. مع

المنطقة الحدودية؛ وفي امكان مؤلاء السكان التوافَّق

و انتخاب من يرونهم مناسبين، وفي مطلق الاحوال؛ ان التعيين مخالف ومناقض تماماً لبدهية العملية

التَتَخَابِيةَ، اضافة الى تُدكم السلطة التي تعين، في التماءات الدين تنوي تعيينهم. فلا يعقل أن تبادر الى

تعبين غير الموالين، وفي ذلك مرطقة لضافية وتوسيع

لشق الذلاف ورقعته، وندن في غنى عن ذلك". وفي موضوع الفصل بين النيابة ورئاسة البلدية

منهم الرئيس حسين محسيبي، ربع المسالة عليه المسالة عليه المسالة عليه المسالة المسالة وتفرغا، لذا كان شرطنا حيازة الشعادات لدى من يريد تولي السلطة المساطة المس

الإجرائية في العجالس البادية. وُهَذَا سَبِّب كَافَ لمعارضة الجمع بين العوقعين، من دون الدخول في متاهات الدبع، علماً أن من ليجليات اللامركزية الغصل

بين مهمات النائب وأتلحة المجال لملم تفرغه لعمله

التشريعي ومراقبة السلطة التنفيذية، لئلا يبقى معقب

عاملات علماً أنه قد ينجر الى سوء استخدام سلطته

لانجاح بلديته وتثبيت مواقعه الانتذابية، فتصبح وكالته

البلدية اداة لترسيخ مواقعه الانتذابية على صعيد

وعن العقوبات الواردة في المرسوم الاشتراعي ١١٨/٧٧ ، الخاصة بعقوبات الفئة الاولى (تأتيب،

وتنبيه من وزير الداخلية) والفئة الثانية (بقرار من الهيئة التأديبية الخاصة، توقيف عن العمل لمدة لا تتجاوز السنة وصولاً الى الاقالة). يرى ابو عاصي

ضرورة الذروج من دائرة هذه العقوبات. واننا نرى

التنفيذ. وهذه مسؤولية يحددها المجلس التأديبي

التابع لاتحاد البلديات التي تقع في النطاق البلدي حَرِثُ ارتكب الخطاء لما اذا كانت البلدية، حيث وقع الخطأ

الإداري غير عضو في اتماد بلدي، فيعود لُميدُة

استثنائية مؤلفة من معثل للمجلس التأسيي وعضوين

وعن الوضع البلدي في بيروت، يقترح حزب الدرار "تدبيراً خاصاً ينطلق من التكوين الجغرافي العاصمة، إلى الدياء التي تتألف منها، وهي، المزرعة، المصيطبة،

الاشرفية – الرَّميل، المرفأ، المُدوّر، رأسٌ بيروت، ميناء المصنّ، المريسة، الباشورة، زفّاق البلاط، الصيفي،

فتنشأ فيها بلديات معلية. واذا كان من الصعب أنشأه للدية في كل حي، على غرار ما هو حاصل في المدن

الکبری کباریس، فیمکن شم حیین او اکثر آتشکیل نطاق بلدی. وتبقی البلدیة الام واحدة موحدة، بینما

تكون البلندات الأخرى بانيات أحياء، وتنتنب كل

منها أعضاء أتشكيل البلدية الام وانتذاب رئيس لما

مع الاجتماد المستمر لمجلس شورى الدولة في موضوع حق

آ- المسؤولية الاجرامية وتبقى من صلاحية المحاكم

بلىيىن، ملامية بت الموضوع.

أَ – الأدارية النَّاتِجة من التقصير أو النَّطأ في

الدوائر الانتخابية".

"انقسمت الارادة بين مناهضين ومؤيدين برز منهم الرئيس حسين المسيني. ومع آخذنا بالعلاحظات

لاستاذتي يوم الاحد، اي قبل يوم من رحيلما، كانت تيريز عيد في نقابة المدامين تشارك في اتتخابات النقابة. تباركتُ بتحيتما ولم اعلم أتي كنت اودع للزميلة الرائدة.

تحية تقدير

عند انتسابي الن نقابة المحامين، كان عدد المحاميات محدوداء وكانت تيريز اكترهن ممارسة للمهنة وفى مجالات محصورة بالزملاء، ندن المتدرجات كنا كلما حاولنا "اقتصام" تلك المجالات المحصنة، نجد الاستانة تيريز عيد قد سيقتنا بتفوق.

اول مرة قصدت المحكمة العسكرية، قيل لي، "نحن متعودون على الاستاذة عيد. عندما قاربت المحاكم الجزائية كانت تريز عيد تتألق فيهاء امام سجن الرمل استوقفني المسؤول يسألني اذا كنت موفدة من الاستاذة عيد. كانت من اكثرِ المداميات

حضورا وممارسة أمام المحلكم على مختلف انواعماء عرفتها زميلة جريثة، مُهذبة مناصلة، انها من جيل الرائدات، اخترن الطريق الشاقة، المعطأ، ممدن لنا الطريق. بفيابمن تمبح الطرق اقل صلابة، وتنحسر المعايير والمراجع.

لَّذِنُ اللَّوَاتِيُّ أَعْطِينَ شَرِفُ التواصل مع الرائدات، نشمد لامثال تيريز عيد، كي تظل الذاكرة وفية وتنقل الامانة الى جيل جديد من الزميلات. تحية تقدير متواضعة،

اليك، أستانتي. المحامية نورما ملحم

### انتخبوا باسمائكم!

نتمنى ان تتم الانتخابات البلئية في نيسان المقبل بروح رياضي على اسياس مرشحين فخورين بترشيح انفسهم لنحمة محنهم وقرامم، وتاخبين يختارون بصدق من يريدون لتمثيلهم فى مجالسهم البلدية ونتمنى ان تغيب اجواء التشنح والتحدي عن هذه الانتخابات. انهآ ميزان لممارسة

الديموقراطيةً في القاعدة في هذا الوطن العربي الصفير، اذا الانتخاب والمدوء فنستطيع ان نفاذر بأننا بلد ديموقراطي حر في هذا الشرق، أذ أننا نتمكن من اختيار ممثلينا بدون

وجل او اکراه. ونتمنى أيضاً أن ستعد عن الضغوط والمزايدات السياسية وان لا تنهسيسمن اجسواء "السوبرمواطنية" التي يتمتع بما البعض كما يظنون ويمارسون في كل انتخابات. اثِّنا ۗ أَقَامِتِنا في شِمال

كاليفورنيا، تسنَّى لنا ان نراقب عن كثب انتخابات المُجالِس البلدية في تلك الولاية، وكم كانت بمشتنا عندما كنا نشاهد حميع المرشحين يحمولون في الشوارع والاحياء في اجواء من المرح والبساطة والليافة يبوزعبون براميميم على الراشدين، والعلوى والقبمات الملونة على القاصرين، يبزورون المدارس والشوداي والجمعيات، ودائماً بروح رياضيي راق، لا "نكابة" ولا تشمير باحد، لا مفاطعة، لا "فيتو"، لا اجواء محمومة ولا

وطبعاً، ندن منا لا ندعو الى الاقتداء بالعبر، وانما كل ما فرجنوه هو ان يمارس اللبنانيون، وخصوصاً لبنابي القَاعِدُةُ، حَقَّمِمِ النَّسْرِعِي في اختيار اعضاء مجالسهم البلدية بكل هرية وثقة ناتية، أي أن ينتخبوا باسمائهم وليس تأسماء الفير.

# ادقية

البون رئيس قسم القلامقامية في جبيل الذي يقوم باعمال بلدية

المقبل في فندق "كومودور". \* رفض "العجلس النسائي اللبناني" التعيين في المجالس البندية والاختيارية مؤكدا تمسكه بلجراء الانتخابات في موعدها المديد وناقشت الميئة الادارية المجلس بركاسة ليندا مطر مشروع قانون ألمجالس البلنية والاختيارية ورأتُ ان التعيين يُنافَي مَبَدًا الديموقراطية الذي يرتكز عليه

وفتم مؤكدا انه سيقدم شكوى رسمية الى المراجع القضائية المنتصة اذا لم تمنع الجهات المعنية شق الطريق. • تنظم "ميئة دعم وتطوير العمل البلدي في بيروت" الاسبوع

البلدي بين ١ و٥ كـاتـون الاول المقبل، بفيةً توعية المواطنين على وطَائفَ البِّلديةُ فَى الدِّيلةُ الْعامةُ. يتخلل الاسبوع توزيع مواد للتوعية والاعلام وتمنح جائزة الفضل بحث يعده التلامذة عن البلديات، ويعقد مؤتمر محافر واجتماع تعضيري لمذه الغاية، الخامسة والنصف مساء الثلثاء

🛎 سأل نائب جبيل اميل ثوفل: هل امبح قضاء كسروان الفتوح متظمأ بالمشاريع لينقل النائب منصور غاتم للبون ٢٢ مليون ليرة من الاعتمادات المخصصة تتواب القضاء لشق طريق بين بلنّتي اهمج ومزرعة السياد في قضاء جبيلًا وناشد المراجع القطائية منع استحداث هذه الطريق لاتما تنفذ من لجل

وأوضح نوفل أن أصحاب العلاقة في أهمج قدموا دعوى الى مجلس شورى النولة لإيطال المرسوم السرقسم ٩٩٢١ تساريسخ (١/١/١/١) الذي يقضي بشق طريق بين بلنتي أممج ومزرعة السياد في قضة جبيل بدلا من طريق عامَّة يعمل اهد اصحاب المشاريع في اللقلوق على استملاكها.

امعج السيد حبيب كيروز، مبلغا ٠٠ مليون ليرة لتنفيذ الطريق واته على أستعداد لاكمالها على نُفَقِته الناصة ومن منصصفته في ميزانية السنة المقبلة؟ وكيف يمكن تنفيذ اي مشروع يمول من يمكن تتعيد بي مسروح يمون مي المال العلم بدون اجراء منظمة بعد المراء عقد نفقة؟ وهل يمكن البون كـــمـــا جــاء في كــمـــابه في المراء ا القائم باعمال بلنية نعمج أن يكلف شفيق بطرس ابي سعد القيام بهذه المعمة والبدء بتنفيذ

الطريق؟ وزارة الشؤون البلدية والقروية ووزارة الاشغال العامة والمراجع الْقُضَائِيةَ التحقيقَ في موضوع تَنفيذَ الْطريق لمنع صرفٌ الأموالُ العامة بطرق ارتجالية.

# نسب الاصوات. يبقى ان بدعة التعيين في قرى الاصطباف، بعقدار ما هي مدعاة للاستغراب، بمقدار ما يمكن التعاطي معها مدايا عبر تكليف البلديات المنتخبة لجانا استشارية يشارك فيما المصطافون. الَّى نلكُ، تعلن الجُمعية تمسكما بدق انتخاب المواطنين

التيا، أن التذرع بمقتضيات "الوفاق الوطني" من أجل التيا، أن التذرع بمقتضيات "الوفاق الوطني" من أجل تسويغ مسألة التعيين، أمر لا يستقيم جملة وتقصيلا، ذلك أن الحرص المقيقي على "الوفاق الوطني" كان ولا يزال يقتض التقيل بما مو على تقيض "التعيين" من خطوات نص ليها الخاق الطائف، مثل تأمين سبل عودة المهجرين، وقد المهجرين، سين أولا، أن التعيين في المجالس البلدية أمر؛ ( ~ مخلف لبنود الاعلان العالمي لمقوق الانسان الذي ينص صراحة على حق الافراد في الاشتراك في أدارة الشؤون العامة لبلادهم مباشرة أو بواسطة ممثلين وإقرار اللامركزية الادارية واوربر العدرية المعروب ثالثاً، يمكن تقسيم المدن الكبرى دوائر انتخابية مطابقة للدوائر العقارية القائمة فيما، مما يؤمن توازنا في التمثيل، وخصوصا ان البلديات سلطات محلية تنبوية ينبغي ان تمثل حساسيات الاحياء والمناطق تمثيلا صحيحا.

يتعاولهم سيرا حر. ٢ - مذاك لاحكام النستور، ولاسيما لمقدمته في فقراتها "ب" و"ج" و"د"، وللمادة السابعة منه، ومذاك أيضا لاتفاق الطائف نما وروحا. رابعاً: يمكن أيضا اعتماد مبدأ التمثيل النسبي في الانتخابات العدلية العقبلة منا سيسمح الجميع بأن يتعثلوا في المجالس البلدية والاختبارية وفقا لما يحصلون عليه من ٣ مفسد للوظيُّفة التمثيلية المفترض أن تقوم بما

 آ - يتفاقض وحيثيات قرار العبلس الدستوري الرقم
 ١٩٧/١ الذي ابطل قانون التمديد للمجالس البلدية، وأكد تلازم مفموم الديموقراطية مع الدق في الانتخاب، ويتناقض

### للمجانس البلدية والاختيارية، أعلنت "الجمعية البناقية من لجل ديموقراطية الانتخابات" ان التعيين يخالف أحكام النستور ويناقض البيدا النيموقراطي ويمس بالاستقلال الولجب أن تتمتع به المجالس البلدية. وجاء في بيان لما

تعليقا على مشروع تعديل بعض احكام قانون الانتخاب

يختارونهم اختيارا حرا.

المجالس البلدية

# رئيس البلدية ونائب الرئيس مباشرة وليس عبر المبالس، وتؤيد فصل النيابة عن العمل البلدي بعية تطوير مهمات كل من السلطتين.

# دكاش ونعمان ورعد في ندوة عن البلديات: الحكومة لا تقيم وزناً للعمل البلدي

فهو غير قانوني وغير دستوري، ويؤدي الاصرار عليه الى خرق الدستور اللبناني في النبيري" و"المركز الصحي الاجتماعي في الشياح" النائب بيار دكاش والنائب السابق عصلم نعمان ورياض رعد في ندوة عنوانها "قانون البلديات واقع وتعريض القاتون للطعن وابطاله املم المجلس الدستوري". واعلن "ان المحف من الانتخابات ومرتجى"، أدارها الزميل حسن سلامة، النيأبية السابقة كان لختزال عدد النواب وحضرها النائبان صلاح الحركة وجميل النيموقراطيين النَّين في امكانهم أن شماس والدكتور علي قاقصو وحشد من

يمتعوا امرار مثل هذه المشاريع". ابناء المنطقة ودعا ألى تفعيل المعارضة الشعبية قال دكاش: "تحن على عتبة استحقاق جليد في حياتنا السياسية الموجودة بالاسم والمغيبة بالغمل، ومي الانتخابات البلدية التي حصلت علم ١٩٦٢ وتأجلت ولجراه الانتخابات البلدية والاختيارية حتى في البلدات المحتلة في الشريط الدودي،" فهذا امتداد للمقاومة السادة لاسباب لا تُعد ولا تحصى، امنية ولُحصائية وطالافية (...) ولهنان يعيش في ظلُّ نظام ديموقراطي برامائي حر، هذا في

المطلق، لكنه شوه نتيجة الدروب والمنظنة والتدخلات القليبية والدولية، وكاد أن يصح براماتيا فقط (س)". وختم: "علينا أن لا تتوقف على موضوع التَتَخَابَاتَ فَحَسِبُ، بِلَ أَنْ نَشْجِعُ أَصْحَابُ الكفايات على حُوضهاً، والافساح في العجال أملم تكوينَ فئة جنيدة من أجلُّ السياسة (...) .

وقال نعمان، "الدكومة لا تقيم وزنا للعمل البلدي، والا فما معنى ان تكون آخر انتخابات بلدية حملت قبل ٢٥ علماً؟ للاسف، أن القاعدة الشعبية لم تعر العمل البلدي الاممية التي يستحق، مما جعل العكومات المتعاقبة تؤدي دور الوصاية على هذا الشعب عبر التمديد والتميين للموظفين في المجالس البلندة". اضاف: "لستمد البلدان قوتها من مجتمعاتها المدنية، لا من جيوشما واسلطيلها البحرية والجوية والمطلوب اليبوم ليس اقرار قنانون للأنتخاب فحسب، بل اجراه هذه الانتخابات، ومشروع قانون الانتخاب المطروح



وايد رعد نقاطا عدة اوردها نعمان في

معاخلته، وشكر النائب الدركة لتوجيمه

سؤلا الى الحكومة في شأن وضع بلدية الغبيري، "لكن أناتها صماه (س)، وتبدو

نيات ألحكومة واضحة عندما يقف وزير

فلخليتها (ميشال المر) ويستخف

بقرارات البيلس الدستوريّ، وُمَنا يؤكد ان أخر ما يرتجى من الحكومة اجراه الانتخابات البلدية".

ودعا سكان الغبيري وابناء المنطقة الى لقاء يعقد الشهر المقبل للبحث في

أوضاع بلنية الغبيري.

مسييرة السلم الاملي مسلحين بأيمان مواطنيكم بكم

كذلك لم تفركم دعوات العدو السيأسية الذادعة

وليس آخرها اقتراحات "لبنان اولا" وتأويلات اعلامية وغيرها حول خطط مريبة تستهدف تلازم المسارين

اللبناني والسوري لاستفراد كل من البلدين الشقيقين

والعبث بمصير كل منهما. وكان رد قيادتكم مزيدا من

توتيق عرى التنسيق والتعاون مع الديش العربي

السورى الشقيق للتصدي للغدوان الاسرائيلي بكل

كما كنتم في الجنوب والبقاع الغربي في اعلى درجات

الجموزية واليقظة لرد العدوان، كنتم في الداخل العين

الساهرة على أمن الوطن. وقد تجلى ذلك بأبص مظاهره

في حفظ أمن التجمعات الكبيرة وحماية المربات على

اختلاف انواعها ودهم معاقل المجرمين والمطلوبين

للعدالة، وشهد الجميع على حزمكم في تطبيق القوانين

أتتم درع الشرعية ولستم في موقع المنافسة مع لحد،

قوتكم هي التزام القانون، منه تستمدون سلطتكم وبناء

على احكامه تنفذون ممماتكم انه الذي يرعى علالة

الدونة بكم وعلاقتكم بمواطنيكم وهو السبيل الوحية

لاستمرار مسيرة الامن والبناء ولصون الاستقلال واعطاة

واحتراكم للمواطنين وأتصياعكم للقاتون

the thing or ...

إيناف على الع

# نائلة معوض: رحل ثمناً لمشروع لم يحققه



الرئيس الشميد ريك معوض في آخر لقاء له مع السيد الافضر الابرميمي.



منطق الحرب جميع المغامرين.

في الصنائع، لكنة لم يكمل طريقً المصفحة امام تاتوية الرمل الظريف الرسمية. فاستشهد الرئيس المنتخب آل معوض، والعقيد جوزف رميا.

تتسخيث عن ذلك النمسار، بل عن الرجل: استشماده حرمنا اولادي واناء تولد مـزيجـا من الحـزن والوعى بأن الاستقلال جهد مستمر، والتحدي في ان نكمل الطريق ونمـقق مـشـروعـاً حمله ودفع حياته ثمنا له.

اذا كان سينجح أم لاء لكنه كان يملك الامكانات لذلك. فنسج علاقات متينة مع جميع اللبنانيين ومع رؤساء انعرب والاجسانب وبقي على اتعسال بهم

عرف رينه معوض بتوازنه وكان من بالديمُوطِّراطيـة والمساواة واعتَّبر انَّ الاصلاح السياسي والاقتصاد المتين يعززان العيش المشترك ويرسخان الامن في لبنان. وضع برنامج عــمل رئاسيا يرتكز على المصالحة الوطنية الشاملة والصوار مع الاطراف كافية، العماد ميشال عون انذاك. في اختصار، كان شعاره: "المصالحة تتسع

# ليـــــست الا لمفع الديون ودعم سياسات شخصية في مناطق معينة

كتبت بارعة سريح: ثمانيـةً أعـوام مَـرّت على ذكـرى الاستقلال، تلك التي تمولت عنوان شمادة ونكرى جنون.

كان رينه معوض يدرك أن دائرة العنف في لبنان لم تتوقف بعـد، هو تقبل الرئيس المنتخب التماث بعيد الاستقلال في القصر الحكومي

بعد ١٧ يوما من انتخابه، ومعه ٧ من زوجته التلابة نائلة معوض لا شَدْما نعبه، لكنه ذهب ثبنا لمشروع. فالعودة بالذكرى الي يوم الاستقلال:

کان حلّمه جمعوریة اخری. لا اعرف

للجميع ولا تستثني احداء حتى اولئك

عقد "التجمع للجمهورية" إجتماعه

الدورى برئاسة الدكتور البر مخيبر

ومضور الاعضاء. وتركّز البحث عُلَّ،

"َنْكُرِيُّ الْاستقلالِ الْمُفْقُودُ وَمَا آلِ اللَّهِ

حال اللبنانيين في هذا الزمن الرديءً". وجاء في بيان التجمع: "السؤال

المطروح، هُلُ أن الاستقالال صميع

وقائم وهل أن معانى الاستقلال

مُنْفَّدُة عَلَى الأرض وهلَّ أن الاحتفال

بذكرى الاستقلال يبلور هذه المعاتى؟

الُدق الدق نقول لكم أن الاستقلال والسيادة مغيبان كلياً وإن الجنوب

والبقاع الفريي محتالان من العدو الاسرائيلي، كما ان القرار ليس في

ايدي اللبنانيين والكيان ممدد وكأل

"التجمع للجمهورية" انتقد "الاستقلال الحكومي"

ودعا الى "استعادة القرار من سوريا"

حافيز لمزيد من العيزم والارادة في التغيير. بلدنا لم يبن بعد، والشرخ بين الرأي العام والسياسيين سببه التركيبة" الفاشلة التي فرضت اقتناعات جديدة ظهرت من خلال

(من الارشيف)

"مشروع مجتمعي" 'مؤسسة رينه معوض" تقوم منذ

خمسة اعوام بنشاط تقافي وأنمائي،

وتديرها زوجته ونجله سينشال

وتتعاون مع مؤسسات محلية وعالمية

وتشمل خدماتها كل منطقة الشمال.

تَقُولُ زُوجِتُهُ: "عملي السياسي يندرج

تُمب في تحقيق مدف سياسي مو

المشروع المجتمعي والذي يصاول

احداث تغيير جذري في التكوين الاجتماعي. والطريقة الوحيدة لتطوير مفموم العائلة التقليدي، مي ايجاد

عندها، أن التركيبة العائلية مبنية

على نوع من الارتباط الاقتصادي،

انتماءات رميفة.

في أطار برنامج، ونشاطات المؤسس

في ٢٢ تشــرين الثــانى ١٩٨٩، الذي رفض هذا العنف عندها جـرف

وتمويل الفحساد والأهدار المطلوب خَلقَ شَرعية اقتصادية مبنية على الانماء، لا على كبت الحريات. لم يعد ممكنا اخفاء الصقائق عن الناس لأن الازمة وصلت الى جيوبهم والمعالجة لا تَكُونٌ في طرح العُنَاوٰيـُن بلُ في شفافية في التعاطي. كلما تديثت بصراحة، جاءً من يهمس لي: يجب الا نقول مذا للناس، كأنهم أغيباء! معارك لم تخضها تردف: امامنا معارك لم تحصل بعد في لبنان، قد تكون الانماء والمريات أممها. هذا ليس سببا الاحباط، بل



مع رفيقة الدرب النائبة نائلة معوض.

العبودة الى المقـر الموقت في الرملة البيضاء. عبوة ناسفة شطرت سيارته

### وتنتج تركيبة سياسية مرفوضة يجب تطويرها من خسلال تطوير النظام المؤسساتي. اما تجسيد الوحدة الوطنية، فيكون عبر تجاوز العائلات تضيف: نحتاج اليوم الى عامل الثقة والشفافية بين السياسيين والناس، وهذا مفقود تماما للاسف، ينظر الي

ألعمل السياسي على أنه مجموعة الاعيب وحسابات تتخذ على اساسها المواقف مع الديموقراطية او ضدها، وتتناقض بحسب الظرف او الشخص. والوصول الى الشفافية في رأيما يتم من خُلال ممارسة تبين صُحَة الموقف، ولا تنسبه الى مصلحة آنية، بل تترجمه واقعا. والعمل المؤسساتي هو تَجْسَيْدُ لاقَتْنَاعَلْتَ، بَحِيثُ يَصِبْحُ

الاحتفالات لا معنى لما ولا مغزى فيما

ما دامت الارض محتلة وحرية القرار

ان التجمع للجمهورية رأى بأم

الغين اليسوم كسيف أنّ الآلاف من الشعب اللبناني كانوا محاصرين في

سياراتهم في بيروت وضواً حيماً بحجة قطع الطرق لتنظيم احتفال

الاستقلال الحكومي. ألم يكن أجدى

لأمتنا ان تنطلق هذه السيارات بمن

فيما آلى دمشق الشام لاستعادة

السيادة والاستقلال وحرية القرار

المرتهن لدى الدولة السورية، لقد

آن الأوان لفك أسبر السلطة من

في «اللقاء الحر» من بيروت

مع صاحب الغبطة

////// «اغناطيوس الرابع هزيم» //////

فی حوار مباشر

الاثنين ٢٤ تشرين الثاني في تمام الساعة السادسة والنصف

في اوتيل "LE GABRIEL" الاشرفية

اللقاء الحرمن اذاعة لبنان الخر

على الموجات: 106,1 - 103,1 - 102.8 FM على

مكان اعتقالها".

لسبوع بعد أتفاق الطائف امضاما الانمه الاقتصادي شقا اساسيا من الرئيس معوض في الشمال. جاء يومها الشباب يسألونه هذا السؤال، فأجاب: جيوب الناس "العنوان الكبير لرئاسة الجممورية اليوم تتابع: التركيبة السياسية في لبنان هو الوفَّاق الوطني" واعتقد أننَّي اكْتُر مبنية على تلزيم المناطق لاشخاص من يجــسـد هذا الوفساق من بين يعوثون خدمات تمسك بمصالح الناس المرشحين، لكن الانتخابات الرئاسية من دون تناغم بين الضمير الجماعي ليسَّت لَعْبَةَ دَلْخُلِّيةَ فَحَسَب، وَمَن الْمَبْكَرِ الشعبى وماتقدمه الدولة. ومجموعة ظل متغيرات اقليمية متسارعة، وهذا البقد لان مصدرها موازنة الدولة، اي الاستحقاق يتأثر بمسيرة السلام جيـوب الناس. والواقع ان الخمس مهاشرة لكني أرى ان المعركة يجب ان ألاف ليسرة التي يدعسون أنصا للانماء تكون معركة مبادىء لا اشخاص. فمعما

# ممثلان للحسن والحسين فی ذکری معوض

تكن الازمة الاقليمية ضاغطة، يجب الا

تمنعنا من تطوير حساتنا الدلخليــة.

الاستحقاق الرئاسي فرصة للفروج من

المال التي تتخبط بها، والنم الجُّديدُ

دعنت النائب نائلة مسعسوض في الذكرى الثامنة لاستشماد الرثيس رينه معوض، الى قحاس، الصادية عشرة قبل ظهر الاحد المقبل، في كنيسة محرسة "نورث ليسانون الجديدة – زغرتا. وكلف العلمل المغربي الملك المسن

الثاني سفير المغرب في سوريا محمد الخمليشي تمثيله في القداس، فيما أتتنب العاهل الارتني الملك حسين سفير المملكة طراد الفايز لتمثيله.

وما اختلفنا عليه كان تقديرا لوضع «أذاعة لبنان الحرّ»

# للجمهورية.

وبرقيبات عن نواب وشخص وأحزاب وميئات وجمعيات تمنئ

# ليس كاملا

ُ وُقبلُ عُودته شارَك في احتفال امناسبة ذكرى الاستقلال نظمته الجامعة اللبناتية الثقافية في العالم – فرع ولاية نيو ساوث ويلز، اشار فيه الى أنه أنشأ علم ١٩٧٩ "عيد العلم بعدما طفت كل الاعلام أنذاك علم علم لبنان، فأطلقنا عليه أعيد العلم لتأكيد آتنا كلبناتيين ولو قدمت الينا الدنيا كلها ينبغي أن يبقى علم بلادنا هو الأول، وأنه منمنما بلغت ترواتنا يبقى أمر واحد نلقص هو كرامتنا مادام على أرض لبنان جيش غير لبناني وارادة غيير الرادة اللبنائية تبسط سلطتها، ومادام الاسرائيليون يحتلون أرضنا في الجنوب، فاتنا لا نزال في عجز عن بسط كل سيادتنا على ارضَّنا كاملة حتى نستغني كَذلك

حرب: استقلالنا

# رسالة سلام في ذكرى الاستقلال:

# التلاحم الوطني لمتابعة مسيرة النضال



الرئيس سلام مخاطباً اللبنانيين لمس.

في ذكري الاستقلال وجه الرئيس مائب سلام الى اللبنائيين رسالةً دعا فيها الى "التلاحم الوطني لمتابعة لسيرة النضال التي نشوضها مع الشقيقة سوريا جنباً الى جنب حتى انجاز التحرير الشامل والكامل". وِهنا نص الرسالة:

تشابك طبيعي، بين الكثير من

التـيــارات في المُجــتـمع المدني، وانا

الديموق راطية" من خلال المشروع

الانماثي الذي يجسد موقفي السياسي.

هذه التسمية تعبر عن واقع مجموعات

ومؤسسات ومثقفين في كل المناطق

اللبنانية، تفكيرهم واحد واحلامهم

واحدة، يفتقرون ألى التواصل او لا يملكون امكان اللقاء ثم ان الدولة

تَلجِاً آلَى كُلِّ الوسائل لمنع أقائمُم،

فتمنع التجمعات و"تفرط" النقابات

ومؤسسات المجتمع المحنى، هذا

تهديد ادرياتنا، ومنع التجمع وألتعبير

تضيف دعمنا الفريق الذي اطلق

العريضة الوطنية للانتخابات البلدية

وسأهمنا في حماية التجمع عندما

تُعرِضُ للقَّمِعِ، واعتقد أن هذا عمل

ديموقراطي. والانتخابات النيابية عام

١٩٩٦ برمنت وجـــود "جـــزر

الديموقراطية"، ولم تتمكن من التغيير

بسبب قانون الانتخاب والاموال التي

بطب حرى الدريات". الافلاس السياسي وترى ان التركيبة السياسية بدأت

بالافياس، وعلينا اعتداد البحيل ليس

بتغيير الاشخاص، بل بخلق أحزاب

سياسية ديموقراطية تسمح بالمشاركة

الشعبية، فالحكم الذي لا يستند الى

شرعية شعبية حقيقية عاجز عن

الاستمرار، والازمة التي يعيشها المشروع

الاقتصادي هي أكبر دليل على افلاسم

وتعتبر لن جمع المزارعين او الثمقفين

حول مشروع معين او اقامة بلديات مثلاً،

أمر أساسي تدرك الدولة اهميته، لذلك

تمرب منه فالبلديات تسليهم اوراقا

التخابية يحتلجون اليما، ثم أن أموال

البلديات التي تذهب الى أمكنة اخبري

لدعم اشخاص. أنا لا أعارض لأسباب

شخصية، بل لأن المصالحة الوطنيـة

والانماء المتوازن اللذين اعتبرهما من

دعائم مشروع سياسي مجتمعي متكامل

وعن احتمالات ترشيحها لرئاسة

الجمهورية تقول: انكر آخر عطلة نماية

انتماك للدستور.

اشارك في ربط ما اسميـه

أعشية نكرى الاستقلال المجيد اوجه اليكم جميعا كلمتى هذه المملوءة حبة، وباسم المحبّة المترسخّة أناشدكم اليوم كعادتي أن تبقوا صفا واحدا وبدا أحدة كمأ دعوتكم دائماء في سبيلُ الدفاظ على لبنان حرا عزيزا عربيا مستقلا مرفوع الجبين. وندن اليـوم، عـشـيـة نكـرى ســــقــلال وفي نكـرى تلك الايلم

المجيدة من عام ١٩٤٢ ؛ لا نقبل لاجيالنا ان تكون انقص رجولة، او اقل أخلاصاً للبنان مما كأن عليه ابناء ففي تلك الايام تجلى نضالنا ف

تضامن جماعي كامل، في مقاومة المحتل الذي حاول ان يكبتُ مسيرتنا بما كــان لديه من اســاليب البطش والارهاب، وخصوصا اعتقاله الرئيسين شسارة للخسوري ورياض الصلح والوزراء: عادل عسيران، سليم تقلا، كُميْلُ شمعون والزّعيم عبد الدميد كرامي، وسوقه ايامم الى سجن قلعة

ولم يتمكن الفرنسيون من القبض على نائب رئيس الحكومة حبيب أبو شملا ووزير الدفاع الاميىر مجيد لرسلان اللذين لتضمآ الينا في الجلسة السَتَنَائِيةَ الَّتِي عقدها مجلسَّ النواب في دار المصيطبة. واعتبرناهما ممثلين لرثيس الجمهورية وللحكومة حسب

ولا أحب أن التقل عليكم هنا بما جرى خلال تلك الايام الغر، بل اتمنى أن يعود ابناء الجيل الحاضر الى الاطلاع على ما جرى تدوينه من تاريخ تلك الايام العاصفة بين ١١ تشرين الثاني عسام ١٩٤٢ و٢٦ منه، والايام التي

### وفي اليــوم ذاته، اي في المــادي في "شهادة للتاريخ" بذكرى الاستقلال

# عون: معوض قاوم واستشهد

بعد موقفه الاسبوع الماضي من سحاكمات قبائد "القوات اللبنانية" ولعا حاول تخطي عسورة تلرئيس الى فاعلية الرئيس، نفع حَياتُه ثمناً الفارق بين الوضع وتقنيره لمنا سمير جعجع، كان لبس موقف لافت الوضع. أريد له ان يكون مطواعا، منصاعا، جديد للعماد ميشال عون، وهذه المرة في نكرى الاستقلال أراده كما قال شمادة للتاريخ" اذ اعلن ان الرئيس الراحل رينه مسعسوض "أريد له لن والأغرب في هذا الاغسيبال، هو يكون مطواعا منصاعا فقاوم الصمت ألذي رافقه، بلستثناء بعض

الشائعات التي حاولت النيل من وقال عون في الكلمة الاسبوعية التي توزعها "النشرة اللبنائية" التلطقة اصدقائه لا من اعدائه. والمعروف ان رينه معوض اصبح رئيسا للجمعورية في ظل أتفاق صنع باسم "المؤتمر الوطني اللبناني" عبر شبكة "الانترنت"، عربيا ودوليا وأخرج لبناتيا، وقتل في ظل حماية سورية مشددة. "مرة اخرى تعود نكرى الاستقلال

ألى لبنان دون الاستقلال. لقد استضمد الاستقلال ورموزه جريمة وتضحنة المعالم والاهداف يصمت عما جميع الذين سأمموا في على يد "الأخوة والصداقة" واغتصبت الطائف وفي اتتضاب رينه معوض لسيادة على يد مدعي حمايتها. واحتفالنا هو كاحتفال تنكار الموتى، ان التعتيم على هذه البريعة يجعل الشكوك حول هوية مرتكبيها يقينا. صلاة وزهور على الراقدين في القبور،

تأمُّل من دون بمجة، ورجاء للقياسة ىن دون يأس. ولا يُمكن في هذا اليسوم فسصل شمادة رينه معوض عن شمادة الاستنقلال لأنما شمادة نه. ومي نكرى لشهادتين، وكلمتي السوم ليست كلمة مناسبة او عبودة الي صداقة قديمة او مصالحة بعد خلاف هي شمادة للحقيقة التاريخية، كما

اتما شمادة لرينه معوض، شميد ما اجتمعنا عليه كان رؤية لوطن

نُمِب الى الطائف وعباد رئيسسا

وأمدافه ولماذا المتابرة في التضليل؟ ومع نكسري ملتين الشهاستين تتذكر ايضا قوافل شهدائنا الموات وشمدائنا العوقين وكنتك شمدأتنا

لاغتيال رينه معوض؟

نكرى أليمة ولكنما عبرة لنا

وانا وجد البناة في العدائية

السياسية تبريرا، ولو ولهيا، لاغتيال

بشيبر الجميل فأي تبرير وجدوا

هل يعسقل أن يجسمع الأطراف

الدوليون والعطيبون على اعتمساد

الجريعة ألسيباسية وسيلة لدكم

فُلُماذًا الصبت إذاً عن هذا الاغتبال

# تهانئ وبرقيات في الاستقلال

عاد النائب بطرس حرب امس من زيارة لاوستراليا استعرت ثلاثة اسأبيع عن مساعدة السوريين ومكنّا اعتبر ان اسقلالنا ليس كاملا". السابق منري فرعون عن احتفالات

المساجين.

والأجيال الطالعة ما بعدنا".

رئيس الجممورية الياس المراوي ورئيس منجلس النواب نبينه بري

ورئيس مجلس الوزراء رفيق المريري وقائد الجيش العماد لبيل لحود واللبناتيين بذكرى الاستقلال. المناتين بذكرى الاستقلال. المنات المنات المنات الاحديث أبرق الى الرؤساء الثلاثة وقائد الجيش معرباً عن ثقته الكبيرة بأن "التحرير بات قريباً، والسلم الاملي والوطئي

سيتعززان . \* النَّائب نبيل البستاني منأ اللبنانيين بالذكرى ودعا الى تعصين الاستقلال بالتضاءن وتوحيد المف النائب السابق عسدنان طرابلسي قال: "عشية الاستقلار تتطلع انظار اللسانيين الى ارض مسا زالت تحت نيسر الاستسلال في جنوب لطالما عاني ألاعتنادات والارهأب

المميوني". ﴿ رئيس "جمعية المشاريع النيرية الأسلامية الشيخ حسام قرآقيرة قال: "ندن في هذه الايام مدعوون للى ان نمارس الأستقلال في معان سامية تضمن لنا استمرأر السبادة والدرية". اتحاد الجامعيين الكاثوليك استغرب تغييب اسم الوزير والناكب

بذكرى الاستقلال. وفى المناسبة وزعت شعب العلاقات العامة لقوى الامن الباخلي بياناً عن تدابير السير التي ستتخذ

"في مناسبة عيد الاستقلال الذي يصأدف هذه السنة يوم السيت الواقع فيه ١٩٩٧/١١/٢٢ سبقاء أمتقال وعرض عسكري وفي هذه المناسبة ستتخذ المديرية ألعامة لقوى

الامن ألاداخلي تدابير ألامن والسير - المتحف أُولاً، اغلاق جسر البربير في وجه جميع السيارات باستثناء موكب السيد رثيس الجمهورية، السيّد رئيس

مجلس النواب، السيد رئيس مجلس لوزراء، السيد وزير الدفاع الوطني، قَائد الْجِيش، رئيس الاركان أو أي موكب آخر بنا على أمر، ثانياً: يمنع مرور الأليات وتوقيفها

في التأريخ المذكور اعلاه اعتباراً من الساعة الذاءسة صباحا ولغاية الانتماء من الامتغال على المحاور والشوارع

- جادة عبد الله اليافر - من مستديرة الطيونة حتى جسر - الطريق الممتد من مستديرة

الطيونة - مستديرة شأتيلا - جسر – ومن شـوارع بشـارة الفـورى – قليلات – محمد الموت – جادة ٢٢ تشرين الثاني - المتحف - مستديرة العطية - ساعة العبد - جسر

- طريق الشمام من تقاطع السوديكو مروراً بالطبية - المتحف -تقاطع شركة "البويك" حتى نقطة تقلطع شارع سلبي الصلح. - طريق سامي الصلح - مستديرة الطيسونة والشسوارع المسيطة

عشف العسكري ومستشفر اوتيل ديو وداخل مينان سباق تَالَثاً: سيتم قطع الطرق العؤدية

- جسر الفيات – مستحرة شاتيلا – عمر بيهم – مستشفى العقاصد - شارعُ ٢٦ تشرين الثاني. رابعاً: سيتم تحويل السير الآتي من تسارع الاوزاعي آلي كسورنيش المزرعة في الجاه أساوع الاوزاعي -

# تدابير سير لاحياء ذكرى الاستقلال

في "امر اليوم" الى العسكريين يتلي غداً

قائد الجيش: أنتم ذراع الشرعية

قوتكم بالتزام القانون ومنه سلطتكم

في مناسبة ذكرى الاستقلال التي تصادف غدا وجه في العدة والعدد. وفي الداخل، افخلتم في كثير من قائد الميش العماد اميل لصود "امر اليـوم" الى المناسبات منططاته الهادفة الى ضرب الاستفرار وزعزها

العسكريين، وفيه: "انتم دُراع الشَّرعيةُ ولْسُتُم في

موقع الْمِنَافِسةُ مع احد، قُوتكم هي التَّزام القانون، منه س ـــــ بوده الطائكم ويناء على احكامه تنف ذون مهماتكم".

تطل علينا الذكري الرابعة والخمسون للاستنقلال

واتتم تدافعون عن الارض وتحفظون الامن وتبسطون

سلطة الدولة وتنفذون قرارات السلطة الشرعية الممثلة

بمجلس الوزراء. وكما كنتم دائما على قدر المسؤولية،

فأنكم اليوم مبعث ارتياح اللبنانيين واملهم المرتجى نحو

لقد اختارتُ قَيَّادتكم عنوان "للوطن شمادة حياة"

شعارا لعيد الاستقلال وانتم الشمادة الحية والدائمة على

قيامة الوطن وحياته. وشهادة ابطالكم في عربصاليم

كرست سيادة الوطن ووهدته وهيوية ابناثه وعبرت

بوضوح عن وفائكم وتضحيتكم دفاعا عن شرف الوطن

ما زال العدو الاسرائيلي يحتل قسما من الجنوب

والبقاع الغربي ويمارس شتى الاعمال الارهابية ويرتكب

الاعتدادات اليومية على قرى المواجهة غير أبه لقرارات

الشرعية الدولية، فيما انتم تواجهونه بعزم المدافع عن

المق وبقوة المؤمن بقضية لا يتنبكم عن ذلك تفاوت

ومنا نص الامر،

استقرار اعمق وامن افضل.

انها العسكريون،

ايها العسكريون،

(ساعی عباد)

عشر من تشرين الثاني وصلنا الى

مجلسُ النُّوابِ وكُنا سبعة أنواب، قبلُ

أن يطوقنا الجيش الفرنسي، واتخذذا

قرارات عدة ورسبنا العلم ألاستقلال

الجديد، فوقعه كل من الرئيس صيري

حـمــادة (رئيس مــجلس النواب)

وسعدي المنلا ومنري فرعون ورشيد

ييضون ومارون كنعان ومحمد ألفضل

وصائب سلام وهذه الوثيقة موجودة

فّي ارشيف المتعفّ اللبناتي. ولا يجوز ان تجمل الاجيال العاضرة

ولا الاجيال المقبلة، ما كان في تلك

الايام من تضامن شامل وتضحيات

جسام رافقت نلك النضال، الذي كان

استنادا لنضال الآباء والاجداد، ولما

بذله ابناء جيل ١٩٤٢ من ارواح ودماء

زكية وخموما يجب أن يذكروا ما قلم به جناحا لبنان المسلم والمسيحي اذ كانت تضحية كل فريق منهما اغلى

وان ما حققه الفريقان من تضامن

رائع تَمَاوز فيه كل منهما ما كان

يتمسك به. وهنا في نظري كاتت

التضحية الكبرى، في سييلٌ الحصول على استقلال لبنان كأملا عربيا حرا.

الوطني، ومو ليس صيحمة ولا تَصا

مكتبودا بل اتفاق تاريخي تم على اساس التفاهم الدبي، وإنا اهتز هذا يوما ما اهتز كيان لبنان، وباستمراره

ومذا تراث ضخم أبعبوكم مبرة

اذرى الى التشبث به والمحافظة عليه

فلا يفرط به اهد، مهما قست

الظروف، قـفي اســــمرار الـــضــامن

وفي ايامنا هذه وفي مسواجسهسة

الاخْطَرِّ الْمُحدِقَة بلِبَنَانَ وَفِي طَلِيعِتِهِا الاحتلال الاسرائيلي لجزء غال من لرضنا

في الجنوب والبقاع الغربي العوكم الى مزيد من التلامم الوطني امتابعة

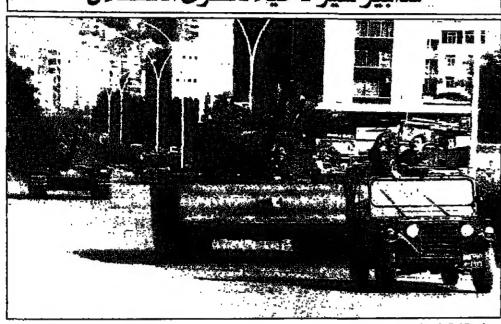
مسيرة النضال ألتي نخوضها مع

الشقيقة سوريا جنباً إلى جنب حتى

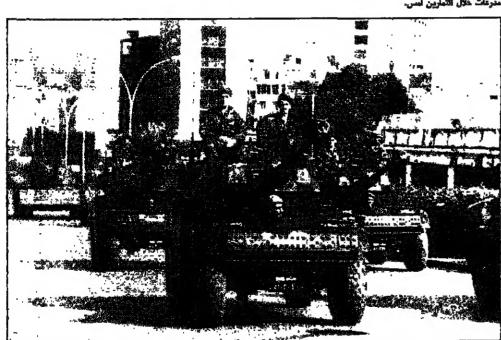
لتجاز التحرير للشاءل والكاءل.

استمرار لبنان.

وهذا التضامن اثمر ما سمي الميثاق



مدرعات خلال التمارين لبس.



تستمر الاستعدادات الاحتفال

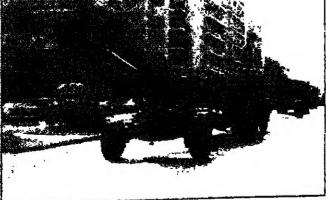
خامساً. يسمح بوصول سيارات السعوين والشخصيات الرسمية ألى مكان الاحتفال عبر الشوارع الآثية، - طريق الشام - الطسية -لمتدف - فرن الشباك - تقاطع شركة

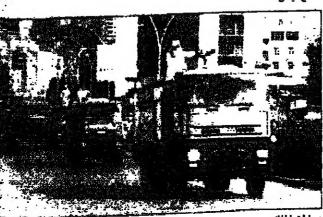
البويك - المتحف. – كورنيش النمر – المتعف – مَسَّتَشَفَى الْبريرِ ~ النوبرِي شارع بشارة النوري - طريق الشَّام

سادساً: سيترجل المدعوون والشخصيات الرسمية من سياراتمم عند تقاطع نقطة المتحف. سابعاً: يطلب من سائقي سيارات

المدعوين والشخصيات الرسمية النوجه بسياراتهم آلى العرائب المضصم لتوقيف سياراتهم وهي الآتية. مراب العناية، مرأب المديرية العامة الأمن

الشوارع والمصاور المنكورة تدني الانتماء من الاحتفال والتقيد بارشادات رجسال قسوى الامن الداخلي المكالفين تنفيذ هذه البعمة وتوجيعتهما





المفأة يمكن لمن يترفب من البواطنين حضور هذا الاحتفال الانتقال سيراً على الاقدام عبر الشوارع الأثية كورليش النهر - المتحف، كلورنيش العزرعة - مستشفى البربير، طريق مبدأ اللسبة – الطيونة. علمآ أن رافعات وضعت في المرف القوى الأمنية لرفع السبارات المذائفة من مكانما أضافة في النَّفَادُ الإجراءات

والتدابير القالولية المناسبة في عق لذلك، يطلب من المواطنين هستم العرور ومذم توقيف سيبارأتهم في أعرقله السير اعتباراً من التنباعة والتساريح المصحدين اعبلاه وقضاية

منافع ميدان.

م دراع الشرعية

أغار الطيران الدربي الاسرائيلي أمس على مرتفعات اقليم التفاح،

فيماً سقط ٤ جرعي من "جيش لبنان

الْمِنُوبِيِّ بِمِتَفُّجِرِتِينِ زَرِعَتَهُمَا المِقاومة في منطقة مرجعيون المحتلة.

وكتب مراسل "النمار" في النبطية

ان طائرتين حربيتين أسرآئيليتين

اغارتا قرابة الثلاثة والربع بعد الظهر

على مزرعة عقماتا، والقتا صاروخين

جو – ارض. ثم تعرضت مرتفعات

اقليم التفاح لقصف مدفعي متقطع دلم الى ما بعد الخلمسة مساء.

اجواء النبطية والاقليم معظم ساعات

النمار، وخرقت جدار الصوت، وجبمت

برمايات من مضائلت البيش. وعلمت مراسلة "النمار" في بنت

جبيل من محادر "الجيش الجنوبي" ان عبوتين ناسفتين الغربرة قرابة السادسة مساء في آلية لـ"الجنوبي" على طريق موقع القنطرة، مما أدى

الى اصابة ٤ عناصر بجروح طفيفة.

وتزامن الانفجاران مع هجوم مسلح

ومراس الحسوران مع مجوم مسط على الآلية وعلى الموقع برشاشات وقذائف صاروذية، وقصفت المنفعية المشتركة على الآثر محيط منطقة

ولوحظ ان الطييران ألصربي

الاسرائيلي حلق مراراً طوال النمار

فوق القطاع الغربي حتى السادسة مساء، فيما حلقت طوافات من

المقاومة

الاسلَّامية" أن "مجموعة الشمَّيد

ابرهيم علوية هاجمتء الذامسة مساء

في بيـروت، أعلَّنت "المقــاومــة

السابعة إلى الثلمنة مساء.

وكآنت المقاتلات الاسرائيلية جابت

موردخاي يؤكد ابقاء قواته جنوبا والبحث عن حلول لانسحابها

غارة جوية على مزرعة عقماتا

واصابة ٤ عناصر لـ "الجنوبي" بمتفجرتين

(امس)، قوة صهيونية مؤللة تتقدمها

مجموعة من الجنود المشأة في منطقة

الربحان بالأسلحة الرشاشة

والصاروخية، محققة فيمًا اصابات

وفي الوقت نفسه هاجمت مجموعة

الشميد حسن ياسين موقع بئر كلاب

بالاسلحة الصاروخية محققة فيه

اصابات مباشرة وأكيدة. وعند الخامسة

والدقيقة الـ٤٠، فجرت مجموعة

ألشهيدين ابرهيم حسن وغسان غانم

عبوة تأسفة كبيرة في سيارة "مرسيدس" للعملاء اللمتيين على

طريق الطيبة في اثنه عملية التبديل

في مُوقع الْقنطَّرة. واصيبتُ السيارةُ

اصابة مباشرة وأمكن التأكد من

تدميرها وسقوط من فيها بين قتيل

السرائيل وبثت الاناعة الاسرائيلية ان قيادة الجيش الاسرائيلي المت أخيراً عملية التقويمات السرية الأوضاع في جنوب

ونقلت عن وزير العضاع اسحق

مورَّدَخاي ان الاستنتاج الأساسي في

منه التَّقُويمات يدلُ على آنهُ في

الظروف الرامنة لا بد لبيش الدفاعً

من مواصلة البقاء في المنطقة الأمنية

في جنوب لبنان، وذلك دفاعاً عن

ومن الناحية العملية، تقرر تعزيز

ساليب العمل المعتمدة في الجنوب.

يش البنوبي" وتغيير بعض

وأكد موردخاي أنه الي جانب القرار

المبدئي بالبقاء في الجنوب، يعكف على

ايجاد الحلول السياسية الملائمة التي

قصر العدل في بعبداً، ولكن لاحظت لاحقا ان مشكلة الاماكن لم تدل

بكاملها، مما يجعلنا نتلمس اكثر كم

كانت مسألة الأماكن مستعصية قبل

التجاز قصر العدل في جديدة المتن". وكشف ان العمل سيبدأ قريبا في

العُنود الشمالية.

وجريح".

الى الحدود الدولية.

الله" في جنوب لبنان.

♣ في القنس (و عن ف) أكند

ناطق عسكري اسرائيلي ان سلاح الجو أغار اس على مواقع لـ حزب

وقالَ الناطق "لنّ طائرات ماجمت

مواقع خزب الله وعادت آلى قواعدها

"هارتس": لبنان رفض

عرضا اسرائيليا للانسحاب

نقله وسيط دولي

افائت صحيفة "مآرتس" اس ان لبنان رفض الاربعاء العاض اقتراحا اسرائيليا للتوصل الى اتفاق عسكري

يرمي آلى انسحاب القوات الاسرائيلية

من لبنان, وقالت ان وزير الدفاع

الاسرائيلي اسحق موردخاي وجه

رسالة الى لبنان منذ ستة أسابيع

بواسطة وسيط دوليء اقترح فيمآ

أَتَّفَاقًا عَسَكَرِيا تَمُهَيِّدِيا مُعَ لَبِنَان. وعقد الوسيط محادثات، باسم

موردخايء مع مسؤولين لبناتيين،

ومنهم عسكريون كبار، ولكن من

دون نتيجة. ورجح مصدر عسكري

أسرائيلي أن يُكون لبنان استثـار سوريا، مما أدى ألى عدم الموافـقة

على هذا الاقتراح. ويطرح العرض الاسرائيلي امكان

اخراج المواطنين من دائرة العنف على

طول الخطوط آلتي حددت بموجب

ارجاء محاكمة المتهمين

بقتل الكاهن الانطوني

لرجأت محكمه التعييز الجزائيه برثاسة

القاشي احمد المعلم أمس الى ٢٦ شباط

بدء النَّظر في قضية مقتل الراهب

الأنطوني الاب سمعان بطرس الذوري في دير مار يوحنا في عجلتون عام ١٩٩٦ نعيم اكتمال ميثة المحكمة وفياب وكيل

وتم سوق الموقوفين فيما وهم جماد

ابي رميا وسعد آلياس جبرايل ورشيد

وكُلَّت محكمة الجنايات في جبل لبنان

قضت يسجن كل من الشبان الثلاثة ١٢

جريح بانفجار قذيفة

نصري هو وتطوليت بوسف شامين.

سنة وسجن الطوانيت مدى الحياة".

لحد المتمين في هذه الدعوى.

"تفاهم نيسان"،

سألمة، بعدما اصابت اهدافها".

# نقابة المحررين جدَّدت للحم كرم: القيموس يزور الهراوي لانخاف على الحريات في لبنان



وزير الاعلام متحدثاً بعد الانتخابات متوسطاً النقيب كرم وعدداً من اعضاء مجلس النقابة.



الزميل أمين أبو خلاد يقكرع، وبدا الزميل جان خوري. جددت امس الجمعية العمومية لنقابة الممررين للنقيب ملحم كرم واعضاء لائحته لثلاث سنوات جديدة.

الجدول النقابي. وأسفرت الانتخابات التي بدأت العاشرة مباحا واستمرت الى الثانية عشرة والنصف بعد الظهر، عن التتاجُّج الاتية: ملحم كرم ٨٢٥ صوتاً: رياض ديليز ۲۹۲، وجيه مزيودي ۲۹۲، جُوزْفُ قصيفي عُ٩٤، منيَّر تَجلُّر ٧٨٦، عُلِّي يوسُفُّ ٢٩٤، حَبَّيْب شَلوق ١٨٠، طليوس دعيبس ٢٨٨، جورج الحاج (٧٩)، سعيد ناصر الدين ٧٩٤، عرفات حجازي (٧٩) عبد الكريم

وخُلَال الاقتراع تنقى النقيب كرم اتصالا ماتغياً من رئيس مجلس النواب نبيه بري مناه فيه بغوز لاتحته في الانتخابات النقابية وقال: "أن نقابة المحررين التي عرفناها دائما منبرا اساسياً للحريات والديموقراطية في لبنان تؤكد اليوم بأنتخابأتما أن هذه المريات يصونها اليوم المواطنون

اللبناتيون، وخصوصا حملة القلم". وحضر الى دار النقابة خلال عمليات الاقتراع وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد ووزير التعليم أمهنى والتقني فاروق البربير والمدير العام لوزارة الأعلام محمد عبيد ثم حضر وزير الاعلام بأسم السبع واعلن النقيب كرم نتائج الانتخابات وللديموقراطية وهو ما اعطينا حتى

THE STATE OF

1

GEN.

,-1 ...... .. ...

----

· / --- ---

المديد المالية في الثلاث

\$ 李

ن وليه

100

# الدفاع عن الحريات"

في حضورة. ثم التي الوزير السبع كلمة منا فيما التقيب كرم والمبلس

مقدت البنة الدفاع عن الدريات العامة والديموقراطية" في لبنان أمس لجتماعها السنوي برقاسة المعامي سنان براج، واصدرت بياتا تحدث عن "خروق السلطة المستمرة للمبادئ السياسية والديموقراطية العامة". وندد بالامدار في الموازنة وطالب بحل قنضية المنطوفين خلال الحرب، مستنكرا "تبخل السلطة في القضاء وضربها الدريات العامة الاعلامية والتقاسة"، ومطالبا بالمفاظ على حقوق السجين وتمكينه من الدفاع عن نفسه

تقدم مجلس ادارة مرفأ بيروت

امس بشكوى أمام النائب العَّام

الاستَثَنَافي في بيروت عيدالله البيطار

على مجمولين بجرم اقدامهم على

اعتراض العمل في المرفأ والتعدي

على العاملين. وذكرت الشكوى "ان اعدادا كبيرة

من الناس اعترضت تنفيذ اعمال في

ويأتي منا الدعه بعد فتح تعقيق

ويادي هذا الانتخاص على النيانة العامة في حادث جرح التين من الصيادين في المرفأ. وقد احال القاضي بيطار الشكوى الجديدة على فصيلة النهر التحقيق.

ادارة المرفأ ترد على فرعون

واستثمار مرفأ بيروت" التوضيح الآتي:

الخميس في ٢٠/١١/٢٠ خير بعنوان

"تعقيق في جرح الميانين". وتوضيحاً

اولا - أن مشروع ردم الحوض

الذابس حيث كان بعض الصيانين

خلال سنوات الحرب المشؤومة أقرته

لجنة اداوة واستشمار مرفأ بيروت

السابقة وكأن السيد ميشال فرعون

عضوا فيها، ومو جزء من مشروع متكامل لاعادة تأميل المرفأ وتطويره

فمل تبدلت المصالح بتبدل المواقع

ويات السيد فرعون يتنكر لما وقعم

ثانيًا – إن مرفأ بيروت تجازي،

واخراج الصالبين أساسه الدفاظ على

سلامتهم وسلامة سفنهم وسلامة

الملامة الدولية، فلا مرفأ تجاريا في

العالم يسمح للصيانين بالوجود

ثَلِّتًا – إن مرفأ بيروت ضنا منه

بمبدأ العدالة الاجتماعية ولاعتبارات

محض أنسانية، كنان أتفق مع

الصيانين على مفع مسآعدات لمم

للخلاء، ولكن السيد فرعون عاد وأخلُّ

بالتفاق أغاية في نفس يعقوب. رابعا – نحن أعلمنا الجميع بموعد

للرأى العام نورد ما يأتي:

على صعيد آذر، جاخا من "ادارة

"ورد في جريدة "النمار" الصادرة

الحوض الخلمس في المرفأ".

### المديد للنقابة بقوزهم وقال "يسعنني في هذا آليوم أن أكون مع الزَّملاءُ في نَقَابَةَ المحرَّرِينُ لِتَهَنَّلْتُهُمُ بِتَقَرِيبِ مُوعِدِ الْاِنْتَخَابَاتِ لَتَأْكِيدِ الثَّقَةَ وشارك في الانتخابات ١٢٥ محررا من اصل ٨٥١ محررا مسجلا في بالنقيب ملحم كرم ويمجلس النقابة وبكل الزمالاء الذي يضطلعون بمسؤولياتهم النقابية منذ سنوات

طويلةٌ عَلَى مستوى نقايي رفيع". وخلص: "انا كالت الأحدة ملحم كرم تدصل على نسبة ٩٧,٢ في المئة، فان ملحم كرم مو النيموقراطي الوحيد الذي يحصل على نسبة على طريقة تسب الانظمة غيسر الديموقراطية".

ورد كرم بكلمة شكر فيها الوزير السبع أبن المهنة وابن لحد اركبان المهنة في لبنان اعنى المرحوم أحمد السبع". وقال: "لدن في لبنان لا تخاف على الدريات، لأن المِريات ليست ملكا ساثبا، ولان لما رباً يحميما، وقاعدة شعبية تعميما مي المواطنون، ومي اتم، ومي ندن. ويقيني أن كل ما يثار عن الدرية كلام مردود للى قائليه.

اليوم ادلة ساطعة عليه .

أثم أعلن تتائج الانتخابات

ونقيب الصحاقة محمد البعلبكيء

ويمواقف التقابة والنقيب

في دار النقابة.

مرافق الدولة

يتعرضون له.

الامور كافق

بالصالح العام".

ادارة المرفأ تدعى على مجهولين

وترد على فرعون: "من فمك ادينك"

وشكر كرم الصحافيين الذين اتوا

وَفي المناسبة اشاد الوزيران جان

وستجرى انتخابات مكتب النقابة

والمستشارين والميثات الساعة

المانية عشرة قبل ظمر الاثنين

المقبل ٢٤ تشرين الثاني في دار النقابة، ويتقبل مجلس النقابة التماني

يومي الاربعاء والذميس ٢٦ و٢٧ منه

بدَّ الردم ولم نأت في الدَّفَّاء كـما

يدعي السيد فرعون، بلَّ على العكس

تم أبلاغ جميع المعنيين بموعد الردم، ومنهم السيد فرعون تفسه. ولسنا في حاجة الى العمل في الذفاء، كون الرفا مصلدة علمة ويشكل لحد أهم

خامساً – نم يعتد مرفأ بيروت

على الصيلاين كما يقال ولم يجرح

ای صیاد او یغرق اي قارب بل

العكس هو الصحيح، قلدى بدء العمِل

في الدوض لم يتعرض الصيادون لأي

ضرر، ولم تكن هناك لي قوة امنية،

ولولا تنخل السيد فرعون مع بعض

المندسين لها حصل اعتداء على احد

سائقي المتعهد الذي يعمل في

المشروع، مما استدعى الطلب الي

القوى الامنية التدخل لحماية موظفى

المرف وعساله من الاذي اللذي

سلاسا – يتحدث السيد فرعون

عن فضلاح في مرفأ بيروت، ونقولُ

له، وهو مآرس سنوات عدة معماته عضوا في لجنة ادارة واستثمار مرفأ

بيروت "من فمك أدينك يا فرعون".

وتنصح السيد فرعون بلطلة ما لعيه

من معلومات حول فضائح في العرفأ

على السلطات القضائية المؤتصة بدلا

من اللجوء الى التشهير، ونعن نعمل

بدورنا بشفافية وموضوعية على معالجة

الممتمع اللبنائي وأن مرفأ بيروث

مستعد لنفع البلغ العادل مسأعدة

لمم، وليس بِمثابة تعويضات قانونية

اذ أن وجود مؤلاء الصيادين في

المرفأ هو من دون اي مسوغ شرعي-

الذي كان عليه ايجاد حل امشكلة

الصيادين في السنين التي مارس

فيها مهماته في لجنة أدارة واستثمار

مرفأ بيروت عدم استغلال الموضوع

لاسباب تجملها هذه المديرية، والكف

عن التلاعب بعواطف الناس ضنا منه

وختامًا نطلب من السيد فرعون

سابعا - أن الصيادين جزء من

عبيد وفاروق البربير بعملية الانتخاب

ندن لا نخاف على الدرية ولم يجر خيالنا يوما بان المرية في لبنان يمكن ان تقلّص، هذا وهم وحلم عند الدامين. وبعد هذه الانتظامات سنأخذ منها زخماً ونريعة لنسير في نمج جديد، نمج يأخذ في الاعتبار كُل عبر اللبناتيين في السجون الاسرائيلية للماضي، ثمّ ينطلق ألَّى مواقفُ جديدةً وفي معتقل النيام. ومخطّطات جديدة تستوحي اقتداع ألناس وتستلهم حبهم للحرية

بالافراج عن ليند

### من الفارج للمشاركة في الانتخابات وبلغ عددهم ٢٦ صحافيا في اوروبا وُلَظَّيْجِ العربي. وبعد الانتخابات تلقى النقيب كرم لتصال تهنئة من الرئيس شارل علو

اللبناتي تقاء اموال-اشرف عليما المدعى العام الاستئنافي في بيروت عبدالله البيطار ورجال الأمن أن الرأس العدير لمنه الشبكة يدعى ماتي ز. وكان يتعامل معه ويساعده في ادارة عمليات تمريب

وترتب لمدمد لقاء عمله مع هاتي

له في ذمته.

في منزله. بتوقيف هالي ومدمد مع خمسة كالوا يتعاونون معهما في انخال عمال مصريين الى لبنان بصورة غيـر مشروعة حتى بلغ عدد النين أدخلوا عَلَالٌ ثَلِاثَةَ اشْهِر آكِثر مِن الف علملُ

# واعضاء المجلس

يزور نقيب المعامين في بيروت اتطوان قليموس واعضاء مجلس النقابة قبل ظمر اليوم رئيس الجمهورية الياس الهراوي.

# الجيش احكم الرقابة على طريق بعلبك الدولية

يفتيل، وربما القيتا من سيارة متجمة للجيش لمام "أفران السلطان" في

# لـ"امهات الخميس"

نفنت "لمهات الذميس" اعتصامهن الاسبوعي أمس بدعوة من "لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبناتيين في السجون الاسرائيلية" أمام مقر بعثة اللجنة الدولية للصليب الاحمر في الحمراء.

الوطنية الكبري.

# الفتي المتشرد"

وابنته القاصرين. واستمع القاض بيطار الى شقيق محمد وشقيقته اللذين نفيا مضمون

# دخلوا لبنان خلسة فی ۳ اشمر

كشف رجال الامن شيكة هربت مُعيِّدة تؤمن نقل العمال في قوارب

الى اخرين من عرب وادي خالد.

وعمد هاتي الى استدراج معمد الي ييروت بعدما اوهمه أنه سيدفع له المبلغ المتفق عليه بعد سحبه من رصيده في لحد الممارف، وفي بيروت سارع ملني الى أبلاغ رجال الأمن عن اقدام مدمد على لمتجاز عامل مصري

وامر المدعي العلم عبدالله البيطار

بعلبك - "النمار": استكمل لمس للجيش انتشاره في بعليك -- المرمل واحكم رقابته على طول طريق بعلبك الدولية وصولا الى البقاع الشمالي والمرمل، ونزل للمرة الاولى للى المواجز التي اقامها قبل يومين وبدأ عملية التغتيش والتدقيق في السيارات والركليب ويغصل بين العلجز والاخر نحو

على مكان الانفجارين اللذين حصلًا قرابة السابعة ليل الاربعاء للى جانب طريق بعلبك في دورس، حيث تموّد ان ينصب دراجو السير مكمنهم للسيارات والشاحنات، فتبين انهما نلتجان من لصابع ديناميت زنة الواحدة منمأ نحو نصف كيلوغرام وتفجر الى دورس – بعلبك وقد احدثا دوياً قويا وحفرتين بينهما مسافة ٢٠ مترا على بعد نحو ٢٠٠ متر من آخر حاجز

# الاعتصام الاسبوعي

وشــارّك في الاعــتــصـام النــاكـب عبدالله قصير ومعثل للوزير بشارة مرهج والمنسق ألعام لـ"تجمع اللجان والروابط الشعبية" معن بشور والامين العأم لـ"الحزب الديموقراطي الشعبي نزيه حمزة وممثلون للميثاث النسلأية والشبابية. واعضاً "لدنة المتابعة" ولمالي المعتقلين والاسرى المدررين. والَّقَى امِينَ سر اللَّجِنَّةُ محمد صفا كلمة أشار فيما الى تلقي ٢٠٠ رسالة من فروع منظمة العفو الدولية في العالم موجعة الى تتنياهو تدعوه الى الافراج الفوري عن المعتقلين

والقى النائب قمير كلمة حض فيها العالم والمسؤولين اللبناتيين على تدمل مسؤولياتهم حيال هذه القضية وطالب والد الاسير عادل ترمس

# الى دار الايتام

سلم "الفتى المتشرد" محمد علي الطابيع الى "دار الايتـام الاسلاميـة" بموجب قرار أصدره النائب العام الاستثنافي في بيروت عبدالله البيطار. وهو قضى بذلك بعدما رفض الغتى العودة الى كنف أبيه،

وَنَكَرتَ مصادرَ القاضِ بيطار اله تبين أن ثمة شكوى مقامة على الوالد بموجب محضر في مخفر الاوزاعي، وانه أَخْضُع لَلْتَحَقِّيقَ فِي الْاعْتَدَاءُ عَلَى أَبِنُهُ

# الادعاء، فقرر ترك الوالد بسند اقامة، اكثر من ۱۰۰۰ مصري

عددا كبيراً من المصريين الى لبنان عبر المدود اللبنائية – السورية في وادى خالد في عكار، وبطريقة حديثة ومراكب والزالمم ليلا على الشلطئ

واظمرت التحقيقات الاولية التي العمال المصريين محمد ع. ع. اضافة

في هذا الحقل خمسة الاف دولار أميركي، ولما طالبه بمصته المتفق عليما معه، راح يتمرب من تعقيق طلبه، فما كان من محمد الا أن أقدم على حجز حرية العامل المصري سابي و. في منزله في وادي خالد الحمل ماني على دفع كل "حقوقة" المتأخرة

# بحث لتشغيل "الفاكس" في التحقيق الأولي طبارة تفقد قصر العدل في بعبدا

السجن٧ سنين لطيفور ورفاقه

بجرائم سرقة سيارات وسلب

تفقد وزير العدل بميج طبارة امس مبنى قَصَر العدل في يعبدًا واعلن خطوة لافتة تمكن النيابات العامة من الاشراف على اعمال الضابطة العدلية بواسطة "الفَّاكس". رأفق الوزير طبارة المدير العام

لوزارة العدل وجيه خاطر ورئيسة الْدَيْوَانِ فِي الْوَزَارَةَ نَدَى النَّكُسْتَي ومهندسانٌ من مديرية العباتي فيّ وزارة الاشفال العامة. المحطة الأولى مكتب الرئيس الاول

لمحاكم الاستثناف في جَمِل لبنان، حيث أطلع طبارة في حضور الناثب العلم الاستثنافي في الببلُ شكري صادر وعدد من القضاة على اوضاع مكاتب القضأة وحاجاتهم، وكان لجماع على ضرورة العمل لتأمين عدد كاف من المكاتب للقضاة الذين يزداد عددهم تدريجا. وقال طبارة، عندما تسلم مممأته كوزير للعدل زار قصر العدل في جبل لبنان الاطلاع ميدانياً على تناقل الشكاوي، وكان أول مبنى ثم تأميله، ثم توقف العمل فيه مع بدء بناء قصر العدل في جنيدة المتن

اصدرت محكمة الجنايات في

بيروت برئاسة القاضي جورج

غَنْطُوس حُكمها على طيفُّور علَيَّ المقداد الملقب "الطيار" وعبد الدفيظ

معمد همية وعبده بشير المقداد

الذين كاتوا يؤلفون عصابة سلب

يقوة السلاح، وقضت بوضعهم في الأشفال الشاقة سبع سنين سندا

الى لحكام المادة ٦٢٩ من قاتون

العقوبات، وبخفض العقوبة عملًا

يقلنون العفو العام الرقم ١٥٠٤

آلى تُـلَاثُ سِنُواتُ، وبأَدَّاتُهُ طَيِفُور

المقدار وعبد الحفيظ محمد حمية

بجناية السلب بالعنف وقوة السلاح

المنصوص عليما في المادة ٦٣٨ من

قاتون العقوبات ووضعهما في

الاشغال الشاقية عشر سنين

وبخفضها عملا يقانون الفغو الى

كذلك دائت المتحمين الثلاثة

طيفور وعبد الدفيظ وعبده بجندة

نُقَلُ السلاح الحربي سندا الى المادة

٧٢ من قانون الاسلحة وحبس كل

منهم سنة وأحدة، وبألزام كل من

المحكوم عليهم الثلاثة تقديم

سلاحهم الحربي الذي استعملوه فى

جرائمهم خلال خمسة عشر يوما من

تأريخ نفاذ هذا الدكم تعت طائلة

دفع مبلغ خمسمئة الف ليرة لبنائية

بدلٌ ضعفي ثمنه، ومصادرة الشق

الاول من كفالة طيفور المقداد وعبد

العفيظ حمية ايرادا للخزينة، وبتجريد

المحكوم عليهم الثلاثة من حقوقهم

المحتية، وبوضع كل لموالهم

واملاكهم تدت ادارة الدكومة لتدار

قبض رجال الإمن في بيروت على

اربعة اشخاص يؤلفون عصابة احتيال

واستيلاءً على أموال عدد من التجار

الكبار وتضم هذه العصابة ١٢

شخصا قبض رجال الامن على أربعة

منهم هم الياس اخ (٣٤ عامًا)

وفريد زعب (٢٦ عاما) وسامي مِأْ.

(٣٤ عامًا) وسامر ع.ح. (١٩ عامًا)،

وكشفت التحقيقات ان افراد

هذه العصابة ابتدعوا طريقة احتيال

نريدة عندما راهوا يشترون المطابع

ولجهزة التلفزة والثلاجات والسجاد

بمبالغ محسة تراوح بين ٥٠٠

و٥٠٠٠ دولار، وسيارات بسعر ٢٥

فيما هرب بقية المتهمين.

خمس سنوات اشغالا شاقة.

دائرة الاستنساخ في بعبداً لدفظ أنتاج المحاكم والاست فادة من التراث القانوني بسبل حديثة وقرر انتداب اربعة قضاة متدرجين الى النيابة العامة في جبل لبنان للعمل في اشراف النَّاتُب العام على أحصاء عند الملقَّات المتراكمة تمهيدا ليتها. وكشف أيضا أن وزارة العسل باشرت تزويد النيابات العامة في لبنان اجمزة "فاكس" لتتمكن من

الْاشْرَافُ في شكل موثق على أعمالُ الضابطة العطية، وعدم ابقاء هذه المسألة رمن ما يتم أبلاغه عبر الماتف حـصـراً. وقَـال أنه بحث مع وزير الداخلية ميشال المر في تزويد المخافر والمراكز ألتي تتم فيما التحقيقات الاولية اجمزة "فاكس" ايضا. ثم جال في اقسام القصر وتفقد

على النحـو الذي تحار به امـوال الغائب، وبأنفاذ مذكرة القاء القبض

طيفور المقداد كان اوقف سابقا

في 1949/1/0 وخلى سبيله في

١٩٩٠/٢/١٢ بكفالة واعتبر فارا

من وجه العدالة في ١٩٩٦/١٢/٣.

وعبد العفيظ محمد حمية كان

اوقف في ١٩٨٩/١/٥ وخلي سبيله

في ١٩٩١/١٢/٣١ واعتبر فارا

بـدوره مـن وجــه الـعـــدالـة فـي

وعبده بشير المقداد اعتبر فلرا من

واشارت محكمة الجنايات ووفق

الدكم الذي اصدرته امس وضمن

حيثياته آلى ان المتممين الثلاثة

اقدموا بالاشتراك وبالاتفاق على

ارتكاب سلسلة عمليات سلب

مسلمة في مدينة بيروت بقوة

السلاح، وكأن أبرزها اقتصام منزل

قرب فندق "البريستول" ليلا كأن

سكاته يلعبون الورق وسلبهم بقوة

السلاح اموالهم، وسلَّب سيارة "فان"

محملة ٦٥ صندوقا من السجائر

الاجنبية بقوة السلاح، وكذلك سلب

سيارة حسان الحوت بقوة السلاح

والمعروف أن أحكاما عدة صدت

في حق طيفور المقداد في زحلة

وبعبدا وبيروت بجرائم سلب بقوة

السلاح وسرقات منتلفة، ولا سيما

منها سرقة السيارات فضلا عن ١٧

الف دولار، ويعمدون الى دفع نصف

ثمنها وينظمون بالمبالغ المتبقية

شيكات وحوالات بلا رصيد ويبيعون

السيارةالتي اشتروها بسعر ٢٥ الف

دولار بخمسة عشر الف دولار ومثلها

الْمُشْتَرِيات الباقية حتى بلغ ما جنوه

من هذه التجارة بالطرق الاعتيالية

٧٥ آلف دولار في شمر. المدعي العام في بيروت عبدالله

البيطار أدعى على الموقوفين الاربعة

والمتممين الأغرين الغارين من وجه

العدالة بجناية الاحتيال سندا الى

احكام المادة 700 من قانون

العقوبات واحالهم مع ملف القضية

على قاضي التدقيق الأول في بيروت.

وَكَانَتُ تَحُويُ سَجَائُرُ اجْنَبِيةً.

مذكرة توقيف غيلبية.

افراد عصابة يدفعون نصف السعر

وينظمون بالبقية شيكات بلا رصيد

وجه العدالة في ١٩٩٦/١٢/٢.

1/11/1991.

الصادرة في حق كل منهم.

اورد تقرير امني ان جوزف حليم نقولا (٥٠ علماً) نقل من بلدة الناعمة – قضاً الشوف الى مستشغى قلب يسوع مصابا بجروح في انحاء جسمه لتبجة انفجار قنيفة منفع مضاد لدى قيامه بحرق الاعشاب اليابسة قرب دير الناعمة

# اقتراح اقامة جسور لتسهيل السير

من عائد صالح: "ان زحمة السير اليومية الخاتقة على الطريق الممتدة من كاليري سمعان مروراً بتقاطع الشيفروليه ومستحيرات "الفوتورسكوب" والدايك والصالومي وتقاطعي خباز والاتداد وصولا ألى جسر نمر الموت، تؤدي الى ما يأتي: إرهاق المواطنين وتنشقهم السموم من عوادم السيارات، مما يؤثر في

الصحة العامة والبيئة. – امدار وقت المواطنين وأضاعة ساعات من الانتاج، مما يؤثر في الناتح المدلي.

اهدار الوقود، مما يعني تكاليف غير ضرورية يتكبدما المواطن والاقتماد ألوطني. لذا، اقترح اقامة جسور حديد موقتة على التقاطعات والمستديرات

المنكورة أعلاه، واعطاعها الاولوية على المشاريع الاخرى، وكلفة هذه الدسور يستردُها الاقتَّصَاد الوطني في اشهرٌ، نظراً الى ما ستوفره على الصحة العامة والانتاج. ولا يجوز الانتظار اربع سنوات اخرى لانجاز محصروع الاوتوسترد الدلاري لبيروت لأن الوضع لم يعد يحتمل.

ارجبو أن يندرس منجلس الاثماء والاعمار هذا الموضوع بجدية ويباشر التنفيذ في اقرب فرصة.

### عملية تلزيم ام تخریب؟

جاخا: ئحن لجان **ثلاث** بنايات في منطقة التي الابيض – حارة حريك قبرب "ليسسيه دي لافيليس"، نلفت المسؤولين الى ما يرافق عملية تُلُزيم الاوتوستراد الجديد من تُنيرة شَاتيلًا في اتجاهُ الكفاءاتُّ، اولا: بطَّء شدَّيد في انجاز جزء من هذا الاوتوستراد بعد مُفترق حي ماضي، باستثناء ورشة الجسر نحو طريق المطأر، وتمتد اكثر من كيلومتر في اتجاه الكفاءات.

والورش تعلمل في صورة عشوائية لفترات قصيرة يومياً، وعلى مدى الاسبوع لا يَتْجَاوَزُ ٱلْعَمَلُ بِضَعَ سَاعَاتُ. ثانيا: جمعت الشركة الملتزمة النفَّايات (الخردة مع الاتربة) قبل زماء شمر في عقار بين البنايات شرق المدرسة خلال توسيع الطريق. وصل ارتفاع مِنَّهُ ٱلْمُعَالِبَاتُ آلَى ١٥ مِتراً،

علماً أن من مسؤولية الشركة رفع اي اتقاض من جراء اشفال تنفيذ الاوتوستراد. ثالثاً: تُسَجِّبَت الشركة باعوجاجات غريبة في الطريق لم تر مثلما في لبنان ولا في العالم. وهي تشكل خطراً جدياً على حركة السير.

واضاف أن التلزيم بتم عبر المناقصة واستندراج العبروض والشركات التي يمكنما المشاركة لْيَسْتَرُطُ ان تَكُوُّنَ مَسَجَلَةً في السجل التَّجَارِيُ ومصرح أما بالعمل في لبنان ومسجلة في سجل الباعة التَّابِع

رابعــاً: أن تصويــلات هــرور

السيبارات التي قنامت بهناً الشركة الملتزمة نحو الطريق

الفرعّية نم تأخذ في الاعتبار

العـد الادنى من المواصـفـات المطلوبة، حتى انها تغاضت عن

وجود الصخور والعجار مما جعل

حركة المرور في الطرق الفرعية كعملية تسلق في الجبال

والاودية. وقطعت الورش الطرق

الساسية في كل الأثباهات بلا

نضع مذه الامور برسم مجلس

الاتماء والاعمار والميشات المعنية مع الشركة الملتزمة من

ووقع عن ٱللَّجانَّ: مَّصطفى محمد

عرب، حسين حسن علو وعلي

🗣 مصدر في مجلس الانماء والاعمار

أفاد أنه تم تصويل السيير في هذه

البنطقة لأن ثمة عبارة قيد الانجاز على

جانبي الطريق، مما أدى الى وضع

المواد الناتجة من الصفر على طرفي

هذه العبارة وفي اماكن مجاورة لهآء

وطلب من المتعمد ازالتما الى المكبات

المعتمدة فورآء واوضح المصدر في

الموقع بناء غير قانوني تعالجه الاجهزة

خلف البناء على أرض زراعية غيـر

العجز الجنسي

اطباء معالجين؟

الاستثمار

في "الاسكوا"

سيدة ترغب في استث

كافيتيريا في مبنى "الاسكوا"

الجديد في معلَّة رياض الصلَّح،

سالت كيف يتم التلزيم وما مي الشروط واين تقسم الطلبات؟

عصدر في منظمة "الاسكوا" أوضح

ان المنظمة هي المسؤولة عن الكافيتريا الكائنة في المبنى، وسيتم

تلزيمها في الوقت المناسب عندما

سة، مما أدى ألَّى تحويل السير

مواطن سأل نقابة الاطباء مل

مركز معالبة العجز البنسي

الذِّي يحكى عنه في الصحة موضع ثقة، وفصوصاً أنه يضم

سات التي تتعاطى هذه

عصدر في نقابة الاطباء طلب من

الشاكي مراجعة النقابة لافادته عن

اجل تصحيح الوضع.

هنسن هيدر.

وسيعلن التلزيم في الصحف المعلبة.

# ◄ سلم رسالتين الى الهراوي والحريري واجرى محادثات مع بويز واقتصاديين



مملَّحة البلدين.

للبنان في بلكو". وطرح السؤال نفسه على بويز، فاجاب: "أن لبنان كان الدولة الأولى

واستمعنا من الوزير حسنوف الى عرض للإوضاع السيأسية في انربيجان

ارمينياً، وبين قوسين بفضل السّلاح الارمني، ونتح من ذلك طرد اكثر من

باقامة علاقات بيبلوماسية. اما فتح البعثات فمو امر يختلف عن انشاء العلاقات ومو رمن بالاوضاع العالية المعروفة. وأعتقد أن سباسة التقشف وبعض النّدابير الآيلة الى تخفيف المصاريف على مستوى الدولة نجعل فتح سفارة للبنان في بلكو صعبا الان

وكذلك سئل تويز تعليمه على البيأن الروسي – العراقي الذي تصمن قبول العراق عودة اللجنة الخاصة للأمم المتحدة المكلفة نزع اسلحة الدمار الشامل العراقية فأجأب "لقد قلنا منذ بد، الازمة أننا نطالب بتنفيذ قرارات مجلس الامن، كما انما لا بشجع على استعمال القوة وخصوصا ان هذه القوة في تنفيد قرارات مجلس الامن لا تستعمل في بقية مناطق العالم وخصوصا مع أسراثيل. ومن هنا بدن مع عدم تأييدنا لأي خطوه عسكرية ضد قرارات مجلس آلامن، وبما أن مذا الامر فُـد تم وكانّت الأمـور في الايـام الاخيرة تبشر بانتماء هذه الفض

وفي الثانية بعد الظمر اقام بويز ماببة عداء تكربمية لدسنوف والوقد المرافق له في مطعم "الاورينتال" في بدارو حضرها الامين العام للخارجية بالوكالة السفير سمير النوري وعدد مَنْ السفرا والَّذيبلوماسيين ومعتلين عَنْ الْمِينَاتَ ٱلاقتصادية. وقد رافقت موكب الوزيرين مجموعة من سيارات التماية أهاطت بالمطعم وقسر ذلك بالمرص على أمن الوزير الأذري بعد التصريحات التي أدلى بُمَا وتناولٌ فيما الرمن ودور "الجيش السري الارمني"

لقَلِيمِ ناغُورني كَارِابَاخُ. وطرح بويز اسئلة عدة ذات طابع اقتصادى على نظيره حسنوف تناولت المجالات الاقتصادية المتاحة غير النفطء كما تطرق ايضا آلى الثروات السمكية

والى الزراعة في انربيجان،

لوزير حسنوف يحوطه عند مي رحال الافتصاد والاعمال في مادمة التساعي عصوب ليل الاربعة، الوزراء بناء على اقتراح وزير المارجية

مَن الْأَشَارِهُ إلى الوضع في الصوب والى الاضرار التي تلحفها المعاومة بالديش الاسرائيلي المنتل، ثم تُتَقَل حسبوت والوهد الى عندق "ماريوت" بعدما النفي مسؤولين اقتصاديين في غرفة تطرة بيروت وفي الفندق. والنفي رئيس مجلس لياره

سُبُلُ مِنْشَرَةُ رِحَلاتَ عَوِيةَ بَيْنَ بَيْرُوتُ وكان حسنوف دعا الصناعيين ورحال الاعمال اللبنائيين الى ريازه بلاده للاطلاع على محالات الاستثمارات فيما، مستمرناً

وكشف امام ممثلين للميشات بيروت وطرابلس وزحلة وعند من الصناعيين ورجال الأعمال وعدد كبير من الديطوماسيين في وزارة الخارجية. ونكر حسنوف في كلمته ان تسعة

والقى مدير الشؤون السياسية في وزارة النارجية السقير سمير النوري

ومسأه غادر حسنوف بيروت متوجما الى بالاده بطريـق دبي. وودعــد في العطار مدير العراسم بالوكالة مراد

وابلى الورير الإنري بتصريح وصف فيه زيارته بانما كانت "ناجحة حدا". رثيسي الجمهورية والحكومة تتصبنا نعُوتين لمما ألى زيارة بأكو. واوضح أنه شعر بان الفيادة اللينانية "كانت متضابنة معنا تضابناً كابلاً".

والتعبير عنه بوجود بعثتين متبادلين بين لبنان واندسمان".

مدقية الامم المتحدة".

وسئل متى تفتح بلكو سغارة في

اذربيجان بحيث تكون ألزيارة الرسمية الاولى لمسؤول لبناني الى ادربيجان ً. بيروت، فاجأب؛ "نَعْنَ عَلَى أستعداد

التي اعترفت باستقلال انربيجان عام 1991، اذ اتخذ قرار في مجلس

 تتمة المنشور في الصفحة ٤ -والاقتصلاية. وما دمنا نعتبر هذه المنطقة مجاورة على الفريطة الدولية، مستوى عملية السلام ومستوى احتلال

لاقاًمَّة سفارة بالتزامن مع فتح سفارة

فقد وضعنا الوفد الاذري في اطار ما يحصل في منطقة الشرق الاوسط على

زاوية تغعيل منه العلاقة الاقتصادية في القطاعات الخاصة اللبنانية – الأذرية. وانربي جبان دولة مناعية تقليميا تمتلك ثروات نفطية كبيرة ومي على خطى سريعة في تمتين هذه الاوضاع الاقتصادية. ومن منا اتفقنا على درس امكان التعاون بما يحقق

اضافة الى الوضع الاقتصادي في البلاد". بدوره، شکر حسنوف بویز، مشیرا الى أنَّ زيارته للبنانَ مي الأولى بعد لى ان روعونه النبي المها الولى العد استقلال الاده، النبي كانت عضوا في الاتداد السوفياتي السابق وقال: "يبدو لي ان المدانات التي لجريتما اليوم مع وزِّيرِ الخارجية اللبنائي سُتَتيح الْظُرُوفُ الملائمة لتطوير العلاقات الثنلايـة وتوطيعها. فقد تبادلنا الارك حول الأوضاع السياسية والاقتصلابية في كلا البلدين، وابدينا أرتيادنا الكبير الى انتماء بلدينًا من النزاعات المسلَّمة، والان أستقرت لوضاع السلام والاس فيهمأ واتفقنا على ان لبنان وانربيجان يقعان في مناطق كانت تشمد نزاعات. ومن المعلوم أن ٢٠ في المشة من ألاراضى الاذرية تصتلما جممورية

في أذربيجان بالطرق السلمية وففا للُّقرارُاتُ النَّصادرةُ عُن مجلس الامن سواءُ لُكان النزاعُ في منطقة الشرقُ الاوسط لم في منطقة القوفاز ما بين انربيجان وارمينيا. كما أتعفنا على وجود امكافات لتطوير العلاقات الاقتصادية باحجام كبيرة، فلدى لبنان رساميل كبيرة وفي انربيجان تروأت طبيعية فخمة. وفي حال تطابق رأس المال اللبناني مع الثروات الطبيعية الاذرية، فدلك سيودي الى تحقيق الارباح المشتركة. لقد سلكنا المسلك وادعو صديقي العزيز والجديد بالنسبة الي الوزير بويز ليزور رسميا جمهورية

أسرائيل للبنان. كما بحثنا في الشق الاقتصادي من

التي يبدو أنما حققت أستقرارا تابتا،

ملّيـوَّن أَنْرِي باتُوا لاجئين ولم يبقّ نزي واحد في الاراض المتلة. واتفقت مع الوزير بويز على تسوية اي نزاع مسلح سواء اكان في لبنان ام

ولكن حتما على المستوى النعيد المدى لًا بد من تنفيذ قرار مجلس الوزراء

بطريقة مادئة من دون العكاسات سلبية على العراق وعلى المنطقة وعلى مواقع للنفط في جررٌ بحر فروبّن لرمت ال ٢٠ شركة من ١٢ دولة بقيمة ٢٠ مليار دولار. كلعة ترحيب.

> الجمال وشحصيات. في المعارك بين ارمينيا وانربيجان على

وكامت للورير الإدري أحوبة محددة في مجالات الاستثمار والندفق الاحسي والعربي للرساميل. ولم يحل الحديث

شركة طيران الشرق الادسط عائد سلام في قاعة التشريعات في مطار بيروت واحرى معه محادثات شاولت

في كلمة القاما ليل الارتماء افتصار ربأرة باكو على صناعي وأحد هو السيد الاقتصادية المشاريع التي بحملها معه لطرحها عَلَى المسؤولين السابيين. ومو شرح الاوضاع الاقتصادية في ىلاده في عشباء الصفاعي عصوب فيّ مطعم "لورابلية" في حصور رئيس جمعية الصناعيين ورؤساء غرف تعارة

وذكر أن الرسالتين اللتين سلمهما أثى

(اسماعیل عبراوی)

اسبوع اشفالاً لتوسيع معطة ضح المياه، فصادفنا ملامح معلم اثري، فاضطررنا إلى الاستعانة بعمال مصلحة الأثار وبدأنا الحفريات"، إضاف: "ظهر لنا بناء روماني يعتقد انه

كار خزاتاً أو معملاً لصناعة الفخار أو التماتيل، فقد عثرنا

داخله على مادة ليَّنة حاولنا نقلها لكنها لنزلقت من أبدي العمال، وباتت في عمدة مديرية الآثار".

تأخذ أشكال تعبير متنوعة".

وعندها "أنَّ الَّحزب يـقدم رؤيـةٍ

شمولية للمشكلات الراهنة ومشروعا

جديداً للمجتمع، من خطوطه العريضة

تقليص وقت العمل وحسن توزيعه،

وللتضامن مع بلدان الجنوب بغية ايجاد

توازن مقبول مع بلدان الشمال الترية، والتخفيف من الغوارق الاجتماعية،

وتأمين خطوط تبادل قصيرة بين

الْمُتَدِينَ والمُسْتَمَلَكَيْنَ، وايجادُ وَظَالُفُ جديدةٍ في قطاعات بديلة مغيدة

بيئياً، وأعادة النظر في النظام

وعلى المستوى البيئي، يسعى

العزّب آلى تـأمين مزيـد من التوازن

بين المدن والارساف، وكعدلك بين

وسلال النقل العابية كالشامنات

وَالْآلِياتُ والسَّكَكِ المَّدِيدِ، فضلاً عن

مراقبة الأغذية والمياد، ومتابعة

لعملات ضد استبذيام الاسلحة

ولاَحظت اوروا في هذا الاطار "ان تطبيق لظام الارقام المفردة

والمزدوجة على سير الأليات خطوة

مُمِمَةً لَكُنْمَا غَيْرِ كَافِيةً، لَيْ لِتَتَاوِثُ

مَسُاءُ الاتنينُ المُقبلُ، في مقره – طريق الشام، لتركيز الضوء على الصَّالَاتُ الفَينَيْقِيةَ الْجَدِيدةِ في متدف اللوفر، في مناسبة أعادة أفتتاح ستوحر في سيروت، وتتدنث خلاله المسؤولة عن ادارة الاثريات الشرقية في اللوفر آثي كوبيت.

### قائمقام زغرتا طالب بتكليف الجيش حماية حرج اهدن

:غرتا – "النمار": تّابعٌ قائمقام زّعُرتا انور حلكما سبع حميسر رحر امتمامه بقضية قطع الاشجار في محمية حرج امدن، فوجه آمس كتأباً ثَّاتياً الَّي محافظ الشمال خليل المندي متمنيا السعى الى تكليف عناصر البيش المتمركزة في سرايا اهدن مراقبة المدمية ومنع الاعتداءات عليما. واتممت "الجمعية العَّلمة لاتماء زغرتًا – الَّزاوية" في بيان لها حراس المُحمَّية بالتَقَاعَس وطالبت القوى السياسية واصحاب النفوذ العائلي يعدم التبخل لحماية المخللفين ومنع معلقبتهم، وعدم التحجُّل ايضاً لاطلاق سراح المعتقلين بتهمة السرقة. ودعت ألى رفع الفطَّهُ كلياً عمن يعبثون بالاملاك الخاصة، وخصوصاً اصحاب قطعان الماعز التي تعيث قضماً بالاشجار المثمرة والرعاة الذين يغتمكون بساتين أمدّن وجوارماً. وقدمت كشفاً بمساهمتما المالية في تأمين الدراسة البلدية لامدن، مشيراً الى أنّ رواتب الحراس بلغت نحو ٣٥ مليون ليرَّة، اخافةُ الى مصاريف أخرى تَفَقَّتُ عَلَى تَأْمِيلُ مَقَرَّ الْبِلَدِيَّةُ. وارفُقَ الكشف بلائحة تضمنت أسماء المتبرعين

### "نحو التدوير" في اليسوعية

تُنظم "اللجنة الجامعية للبيئة" في جلمعة القديس يوسف محاضرة عنواتها "نحو التدوير – اخضر التدوير"، الثانية عشرة ظَمَر اليوم في 'حرم العلوم والتكنولوجيا" مار روكزً وتحديداً على مدرج جان دوكرويه يلقي المحاضرة بول ابي راشد في منفسبة السبوع النظافة العالمي "تمميدا لاطلاق مشروع "فرز النفايات من المصدر" الاثنين العقبل في حرم الجامعة. الى ذلك، احتفل طلاب "مؤسسة الاب ميشال خليفة" ييوم النظافة في راشاتا، فنصبوا حاجزاً بيثياً امام مدخل العدرسة ووزعواً بيانات وآكياس نايالون على المارة. كذلك اطلقوا حملة نظافة شملت معيط المدرسة.

الاستستوالت

كاتون الاول ١٩٨٨.

النمارة السفير).

و١٢ سنة في المسابقة.

 البنائيين الذين الذ تراوح المعارهم بين ٩ و١٢ عاماً لي النين

٢- على الطلاب الراغبين في الاشتراك أن يساهموا

في مسابقة رسم (قلم رصاص؛ هبر؛ اقلام

تلوین الی آخره...) حول موضوع سمل او

كتابة موضوع انشائي سمل بدوره، في ندو

ثلاثين سطراً (بالعربية او بالفرنسية او

بالانكليزية). سينشر الموضوعان يوم الاربعاء

٢٧ تشرين الثاني في الصعف (اوريان-اوجور،

ليست هناك شروط او رسوم للاشتراك.

٣- ستتم عملية الرسم او كتابة الانشاء يوم

الخميس ٢٧ تشرين الثاني في نطاق المدارس،

مدة المسابقة بين -٥و١٠ دقيقة. ان جميع

للمعارس الخاصة والرسمية والمجاتية والتي

تتقاضى رسوماً، في لبنان وبيروت والملحقات،

مدعوة من دون أي التزام من قبلها الى أشراك

تلامنتها النين تراوح اعمارهم بين ٩ سنين

٤ - على كل مؤسسة تعليمية تشرك طلابما ان

تختار هي بنفسها افضل عشر مسابقات

(خمس في الانشــــــــــــ في الرسم)

وترسلما في ظرف مختوم الى الآنسة اتياس

ظريفة جريعة الإوريان–لوجور في منطقة

العكاوي-الاشرفية بناية ميديا سنتر الطابق

الثاني بين الساعة العاشرة والتالثة بعد الظهر

في الفترة الواقعة بين الاثنين ١ كاتون الاول

والجمعة ٥ كاتون الاول ٩٩٧ . تسلّم الظروف

باليد الى الجريدة. يجب ان ترفق كل مسابقة

من المسابقات المرسلة الى الجريدة بقسيمة

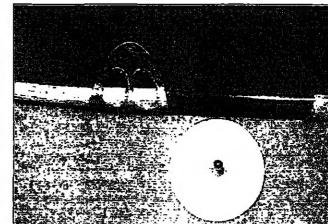
اشتراك مقتطعة من جريدة الاوريان–لوجور،

ستنشر القسائم بين ٢٧ تشرين الثاتي و٥

ولدوا بين الاول من كانون الثاني ١٩٨٥ و٣١

# نبش خزنات الكنوز في مستودعات المتحف الوطنى

# ٦ صناديق تحتوي على ١٥٠ قطعة من الذهب والبرونز والعاج



فأس فينيقية من النهب الخالص.

اوائل ايار الفائت؛ بدأت المرحلة الثالثة من برنامج العمل لاعادة تأميل المتحف الذي اعدته وزارة الثقافة والتعليم العالي - المديرية العامة لَلْثَار، وتقضي بفتح المستودعات ووضع جردة بالقطع الصغيرة وترميمها. هذه المرحلة كانت قد بنأت فعلياً في ربيع العام الفائت. لُكن الجديدُ اليَّومُ هُوَّ "بَشُّ الْكَنُورَ التي تشمل القطع الصغيرة والثمينة؛ والمُصنوعة في مجملها من الذهب، وبلغ عددها حتى اليوم ١٥٠ قطعة، وكانت موجودة ومنبأة في الطبقة

### نقل وتوطيب عند البدلاع شرارة الدرب عام 1970 اقفل المتحف لبوليه امام

وعندما لاحظ المدير العام السابق للآثار الامير موريس شماب الخطر المحدق بالمتحف حجراً وبنياتاً وموجودات وكنيوزاً، شرع في الثمانينات، وأحياناً وحده وبمساعدة زوجتهُ، في عَملية تُوضيبُ الأثثار الموجودة فيه، فنقل بعض القطع الى المصرف للمركزيء وذبأ بعضها الآخر في مستودعات وخزلك ولاسيما الصغيرة وذات الدجم المتوسط مثماء اما القَطْعُ الكبيرة الَّتي يَصَعَب نَقَلَهَا فجعل حولها مكعبات ضفمة من الاسمنت المسلح. وفي تشرين الثاني ١٩٩٥ اتمت منسرية الأثبار ازالة عشرين مكعباً كانت تضم 45 قطعة من الحجمين الكبير والمتوسط بينماء ناووس احيرام، منصة اشمون، تمثال أيجياء واعمدة ونواويس وفسيفساء مَن صَوْر وميناً وَبَيْرُوتُ ولَيْماً؛ وبلغت التكاليف نمو عشرين الف

وجديد ورشة العمل في المتحف العثور على ١٥٠ قطعة، تمثل في معظمها حلى فينيقية من جبيل وصيدا وصور وكامَّد اللَّوزَ، وفي حال جيدة

L'Orient-LE JOUR

الخطوط الجوية الفرنسة

كاتون الاول ١٩٩٧.

تحتفظ الجريدة بحق نشر بعض المسابقات على

٥ – بعد ورود المسابقات الى الجريدة (عشر من

الظهر في ساحة الشهداء.

كل مدرسة) ستجرى عملية سحب بالقرعة يوم

الاحد في لا كلقون الاول الساعة (١ قبل

بابا نويل سيسحب بنفسه بالقرعة اسماء

الخمسة وعشرين مختلراً لقضاء خمسة ايلم من

العمر في ياريس شمن برئامج رائع اعدَّث لهم

الاوريان-لوجور والخطوط الجوية الفرنسية

وتلك بين ٢٦ كاتون الاول و٢٠ كاتون الاول

تنشر نتائج السحب يومي ٨ و٩ كانون الاول

كاتون الاول من مكاتب الاوريان-لوجور في

الاشرفية-العكاوي بناية ميديا سنتر عند

الأنسة ظريفة بين الساعة العاشرة والثالثة بعد

الظمرء لاجراء معاملات التأشيرة وكل معاملات

على الفائزين ان يكونوا برفقة واحد من لملمم

المسافرين في الساعة الخامسة صباح يوم

الجمعة ٢٦ كانون الاول أمام مبنى الجريدة في

شارع الدمراء بناية التعاونية الصحافية قبالة

وزارة السياحة، يكون هؤلاء طوال خمسة ايلم

شيوف بابا نويل في باريس من دون ان

يتحملوا اي نفقات. تاريخ العودة الى بيروت

محدد يوم الثلثاء ٢٠ كاتون الاول ١٩٩٧

الساعة السابعة مساء حيث يتسلم الاهل

أولادهم في مطار بيروت الدولي.

بابا نويل سيرافق الفائزين في الرحلة.

ومزودين بجواز سفر صائح للاستعمال.

٧- مـرلفـقـات من الاوربـان-لوجــور يـتــسـلّمن

في الاوريان–لوجور والنمار والسفير.

٣- على الفاكزين ان يتقدموا بين ١٠ و١١ و١٢

AIR FRANCE



مسكة أبريق فينيقي من القرن الثامن عشر دّبل الميلاب

في رعاية رئيس الجممورية

الياس المراوي، دعت المديرية

العامة للآثار في وزارة الثقافة

والتعليم العاليّ، بالتعاون مع "المؤسسة الوطنية للتراث"، الى

حفل افتتاح المتحف الوطني الفامسة بعد الظهر الثلثاء

جداً لا تحتاج الاً الى بعض "الرتوش". كنوز فينيقية رئيسة قسم المتاحف في المديرية العامَّةُ للآثار سوزي حكيميَّان اكدت لـ"النمار" "العثور على مذه القطع الصفيرة والثمينة، والتي كانت موجودة

في سنة صناديق خشبية مفلقة من الدَّجم الوسط، وموضوعة في خزنات

أمآ عن اشمر هذه القطع واهمها

مختومة بالرصاص، ومخبأة منذ اكثر من عشرين عاماً، ايام الامير موريس شملب وتضم مذه المناسق ١٥٠ قطعة ثمينة من الحجم الصغير وهي في معظمها من الذهب والبرونز

فقالت "أنما في مجملها من الكنوز التمينة مثل الدَّلي، ولاسيماَّ الاقراطُ والعقود، وتماتيل صغيرة وقطع نقنية

### المتحف يعود مَن الَّفَضَّةَ وأُولَن رَجَّاجِيَةً وَمِنْمَا: التماثيل الفينيقية المصنوعة من الثلثاء المقبل



العمود المكتشف ويبدو في وسطه الصليب

فقد عثر طلاب الجامعة اللبنانية الذي يشرف عليهم عالم الآثار المولندي ملتز كورفر، على عمود يعود الى العمد البيزنطي منقوش وسطه صليب، يبلغ طوله ثلاثة امتار ونصف مترء وقطره اربعين سنتيمترآ كذلك. تم اكتشاف تاج العمود، وهو مزخرف نقشت على جواتبه دوائر،

# حلَّة جديدة اصلب وازهى



الكنيسة الانبقة من الخارج.

كنيسة مار بطرس وبولس في اهدن التي شيدها في القرن الثامن الصيف المقبل

مُناسب، ولنولفنها براويز جديدة. أي ان كامل طنعا قيد الترميم والتأميل. عزيران المقبل الا وقد تماسكت حجار الكنيسة و تعاوت عقودها، وتزيَّت بما يليق بعراقة العمر، وقداسة المكان. الكنيسة على نفقة مجموعة من المتبرعين، أما أهم عملية تجديد لبنائها السيدة عوا شقيقة يوسف بكٍ كرم.



دبار وعقود قيد التأميل

### واشارت الى انه "توجب علينا افراغ ثلاثة مستودعات، كانت تحتوي على الفي قطعة من الدجم المتوس الوصول آلى الخزنة التي كانت الكنوز الصغيرة منبأة فيما. ولا يزال لنينا منادق اخرى تنتظر الافراغ". مي عبود ابي عقل

المتحف أبوابه.

البرونز والمفطاة بورق الذهبء وتمثال

الاله بعل وفؤوس من كنوز جبيل.

وعلى وجدت في منطقة طبلون في وحلي وجدت في منطقة طبلون في صيدا، واقراط وعقود من صور وتعاليل من العاج من كامد اللوز.

معظم هذه الكنوز يعود الى العصور

الفينيقية والفارسية، وخصوصاً الى

الألفين الأولُ والثُقي قبلُ البيلاد، والى العصر الروماني الذي تمثله كنور صور.

وعثرنا كذلك على قطع تعود آلى

القرن الثالث عشر للميلاد، أي العصر

المملوكي. وكلما كانت معروضة في

ولجمأت المتحف الوطني وصالاته في

ي المنى . معظ وعرض اما عن مصير هذه الكنوز فلفتت حكيميان إلى أن فريقاً من المديرية،

بمساعدة مرممين أجانب ولاسيما

بريطانيين، يعمل على تنظيفها

وترميمها ووضع جردة بها واعادة

تمويرها وتوضيبها، ويرمجتها على

الكومبيوتر ويتم حفظما في خزنات

اخرى وفي ظروف مناخية علمية

مؤاتية، تمهيداً لعرضها لملم الجمهور

في الوقت المناسب، وعنيما يـفتح

جانب من الغزان الروماني المكتشف أمس.

قرب معطة ضخ المياه.

مسائل ثانوية، بل باتت مرتبطة

بمشروع سياسي غايته تدسين المجتمع. و"حزب الخضر" الذي وصل

أخيراً ألى السلطة بعد اعوام من العمل، لديه افكار مهمة، كتأمين

التوازن بين المدن والارياف وتشجيع

استعمال السكك الدبيد على حساب

الآليات والشاحنات، وايجاد وظائف

جُدِيدة في قطاعات نافعة بيئياً. تدت شعار "لنفكر عالمياً ونعمل

انطلق الدزب عام ١٩٨٤ وانضوت

تدت لوائه جمعيات عديدة التقت على

فكرة التنمية المستدامة، كنمج لا غنى

عنه لتأمين التوازن بين حاجات الافراد

الاستملاكية وضرورة الحفاظ على

وهذه ألجمعيات ذات اهتمامات

متنوعة، كمكافحة التلوث ومناهضة

استخدام الاسلحة النووية، اضافة الى

المطالبة باحياء المناطق الريفية ووقف

النزوح الى المدن الكبرى، بفية تُعزيز

التسماء المناطقي، والمؤول دون

المسؤولة السياسية عن الاعلام في

للحزب فأنيال أوروا تصنفت ألس النجار" عن المعارك التي خاضما منذ

تأسيسه، وأبرزها مناهضة لقامة

منطقة عسكرية في سمل زراعي في

مرلكز نووية في مناطق مختلَّفة. وقد

تمكن بالتوافق مع الدكومة، من قفل

مركز ضفم يزود المراكز للنووية

الطاقة، بعد نخال طويل سقط خلاله

شميد في احدى التظاهرات. قالت: "ينتمي اعضاء الحزب الى كل

المناطق الفرنسية، ومعظمهم من

سكان المدن لانهم يعانون اكثر من

سواهم المشكلات البيئية. متوسط

اعمارهم ٢٦ علماً؛ وصحيح أن الذكور

لكثر من الاناث الا أن عدد الناشطات

أضافت: "شرعة حزبنا اقرت مبدأ

مجارير المدينة وقاذوراتها، سيستعيد

ومعاناة المواطنين المزمنة مع

التلوث الفاجم من المياه المبتدلة التي

تصب في البحر، ستتوقف في

المستقبل المنظور، بعدما وُضعتُ

دراسة لانشاء محطة لتنقية المياه

المبتنلة وإعانة استعمالها في رى

الاراضي الزراعية أو رميما في ألبحر

بلنية طرابلس تعاونت مع خبراء

دوليين، فأجروا مسما شاملاً لاوضاع

المنيئة ومشكلاتها البيئية وتقرر

بعدها قشاء شبكة مجارير حديثة قادرة على استيعاب متطلبات المديئة

التي يقطنها تحو ٨٠٠ الف مواطن،

وخُصوصا لن الشبكة الدالية كانت

نفئت قبل نحو نصف قرن لمدينة

يسكنها منَّة الف مواطن فقط، فضلاً

وكانت المدن الاوروبية على

البتوسط، وعت الهبية تعاونها للحفاظ

على سلامةً هذا البِّدر كوَّنه يشكل

"بديرة" كبيرة، وتؤثر بيئته في كل

من مذًّا المنطلق، تنادت دول

المجموعة الاوروبية ووضعت برنامجا

شأملا للمحافظة على سلامة العتوسط

وحمايته من كلٌّ مصادر التلوث،

110 مليون دولار

البرنامج، وخُصص لما نصف مليون

دولار لوضع دراسة مفصلة وكاملة عن

كنفية تنفيذ شبكة جديدة لمجاريرها،

علَّى أن يشمل المشروع بعض قرى

تولت شركة المانية انجاز الدراسة،

فتبين لما أن كلفة المشروع نحو

١٢٥ مليون دولار، على ان يلمظ

خطوطا رخيسية لشبكة المجارير،

تنتمى بمحطة لتنقية المياه المبتذلة

شمالٌ مصب نمر أبو علَي، على ما

طرابلس استفادت من هذا

بالتعاون مع دول الدوض الشرقي.

البلدان التي تحوطه.

الكورة الفضراء.

عَن "النيرات" التي تُعبماً في البدر.

نظافته وزرقته قريبا.

لتزيده نظافة، لا تلوثا.

ليس قليلاً.

كوكب غني وسليم

الوقوع في فح المركزية.

صور - بسمر : الاكتشافات الاثرية مستمرة في صور، فبعد بقايا المدفن البيزتطي الذي ظهر اول من أمس شرق المدينة، سجل امس اكتشاف جديد يعود آلى العمد الروماتي

المسؤول الآثري في صور علي بدوي قال: "بدأنا قبل

# عمود بيزنطي خلف "الاوبرا"



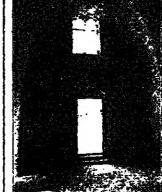
تتواصل المغريات الاثرية في وسط بيروت في شكل متقطع، وآخر الاكتشافات سملت اول من امس في عفرية ساعة الشهداء وتعديداً خلف مبنى

# "مار بطرس وبولس" في اهدن



عشر الشيخ جرجس بولس الدويمي، حلكم إمنن بين ١٧٥٧ و١٧٧٩، ستكون اصلّب، مذا الشته، في مواجهة الثلوج، وأزهى لدى استقبالها

فُعلى تققّةً جورج الجر الدويمي، يتم الآن تكحيل حجارها العتيقة من الدلخل والفارج، وسيكون لارضيتها بلاط ولن يحل عيد القديسين بطرس وبولس في التلسع والعشرين من وكانت لجنة اوقاف زغرتا - أمدن أعادت قبل عامين، عب سطح فتعت سابقا عام ١٩٠٠، بستي





مسؤولته الاعلامية لـ "النهار": البيئة والسياسة متلازمتان

'حزب الخضر" الفرنسي اقفل مركزاً نووياً

خزان روماني للفخار في صور

بالتناقض، فهم يعبرون في استطلاعات آلرأي عن تضامنهم

القضايا البيئية، لكنمم يمتنعون غالباً عن التصويت في الانتخابات". ورأت "أن القضايا البيئية تشكل طرحاً سياسياً في الدرجة الاولى رغم انُ البعض قد يُستَغرَب قيام حزّبُ سياسي يمتم بالبيئة. فالعنوان البيئي

أنتمأرات للمرة الاولى مئذَّ تأسيسه، نجح "حزب الخضر" في الوصول الى مجلس النواب. ومن انتصاراته ايضاً تبولي الناشطة دومينيك كوبان حقيبة البيئة. ورثت اوروا مذين التجازين الى قرار أُمْرَب بِـالْـعـودة الـى السِّعـسـكـر الاشتراكي: "توجمنا اساساً يساري، لكن خيبات الامل التي رافقت سلوك اليساريين الناطئ، دفعتنا الى للنروج من داَثَرَةُ الاحزابُ التقليديةَ وتَبنّيَ

اليومي نسبته مرتفعة جداً، ولا بد من اجراآت رديفة كتحسين النقأ المولاية وتوسيع الارصغة المنصصة للمشاة والدؤول دون ددول السيارات وسط المدن" واشارتٌ للى "اننا نواجه شعوطاً كبيرة مصدرها اناس متمررون من نشاط الدزب، وفي مقدمهم ملاك

الشاحنات واصحأب معامل السيارات، اضافة الى معارضة بعض أقطاب اليسار، كالعزب الشيوعي للذي يدعم النشاط النووي. الا أن كـل هذه التدخلات لا تعنَّفنا من اللجوء الى الدوار لمعالجة المسائل العالفة".

فأطمة العيساوي

# بحرها لن يغرق بعد اليوم في القاذورات

الدياد. لعتبر أن ما حصل مفوة في

حياة الدزب، فالمبادئ التي نناصل من

# مجارير جديدة لطرابلس ومحطة تكرير يحر طرابلس الفارق منذ اعوام في



بحر طرابلس يستعيد علابته قربهاً.

أكده رئيس بلدية طرابلس ساعى منقارة. أضاف: "منه المصط ستستقبل ايضا مجارير منطقة المم والفرز التي يتم تنفيذُها حاليا. وعملية تجميع المياه تتم إدا بولسطة الانسياب الطبيعي وأما بواسطة الضح". وأوضح "أن الدولة معتلة بـ مجلس

الانباء والإعمار"، وقعت عقدا مع "البنك الاوروبي للتتمير" ينص على تمويل المشروع وتنفيذه. ويتم حاليا إعداد دفتر شروط

خاص بالتلزيم. مالحة حتى ٢٠٢٥ رئيس دائرة شبكات المجارير ف بلدية طرابلس المهندس عصام الولي قُالَ: "المساحة الاجمالية للعشروع تبلغ حوالي ٢٠٠ الف متر مربع"، مشيراً الى أن طرابلس تستملك يوميا نده ١٠ الف متر مكعب من المياه. ويصل منا الرقم الى نحو ١٠٠ الع انا اضيفت اليه كمية البياه المستخدمة

في قضائي الكورة وزغرتا". ولفت الى "أن المعطة تستوعب كميات المياه المتوقعة حتى سنة ٢٠٢٥، ويتوقع أن يرتفع حتى هذا



(الرشيف - حسَّان عملقيري)

التاريخ عدد سكان إلمناطق التى تستفيد من العطة الى ندو مليون و٠٠٠ گف نسمه، موضحا "أن طُول شبكة الصرف العمن لطرابلس وهذها بيلغ حوالي ١٢٠ كيلومترا". واضاف "أن ميناك محطتين قيد الانشاء لنقل المياه المبتذلة الى خطوط

الدر ومنها الى مخطة التكرير، علماً

انما مدروسة في شكل لا تتبعث بنما أي روائع كريمة". أما المواد الجامعة الناتجة من

التكرير، فيمكن لن تنقل الى قطعة ارض مخفوضة بعينة عن الإماكن السكنية، أو أن تدولَ سماداً كيميائياً للاستملاك ألمدلي أو الفارجي. باسم البكاور

# نزار دندش

ورد خطأ في خبر العشقة التشاورية عن التربية السلية" في عدد أمس من "النعار" أسم الدكتور ما تنتشلي، والصحيح هو نزار ينظل فاقتضى للتوضيح.



بنتناق في فرن قشباك

فننن

وسيان القائد بدايشتاج م

نزار لنكس



اختنقت بيروت امس، واختنقت معما ضواحيها وصولاً الى مناطق بعيدة، بسبب قطع الطرق المؤدية الى محيط المتحد، قلب المساحد، والمشوار الاقصر في بيروت، استفرق اكثر من ساعة، والقائمون من الضواحي امضوا لكثر من ساعتين، وتدولت الشوارع في كل بيروت مراباً كبيراً.

سألوا عن باب ادريس ولم ينسوا شوشو

# خريجو معهد شملان البريطاني عادوا بعد ٢١ سنة وتذكروا بيروت



قوف البريطاني من شريبي العركز يستمع الى شروح هول عملية الاعمار في منطقة اوش — الكبي.

كتبت هالة حمصي: نكريات "بيروت المتيقة" علىت الى لزلي ملكلاوغلين فيما كان يجول بعينيه الزرقاوين في شوارع الوسط التجاري برروت وابنيته. رفع يده ودل باصبعه الى السلحة العقايلة قائلا: "هناك سلحة الشمداء، والى اليمين كاقت نساشة الاوبراء ومناك كانت المسارح العربية والشُّعبية حيث كنت لحضر المسرحيات لتقوية لغتي العربية". وتوقّف برهّة قبل ان یکمل متنهدا، آه، شوشو رحمه الله، كان رمزاً للبنان، كم مرة عضرت مسرحياته، ... كان فنه هادفاء، لكنه

ماكلاوغلين وقف في الساحة، متأملا الابنية والشُّوارع التي غزاما الغجار، متنكرا الايام النوالي، شارحا، ضلحكا، فيما كان زملاؤه وزوجلتهم يستمعون بلمتملم الى شروح المسؤولة في شركة "سوليدير" فيكي مبود عنَّ اعمار

المتلاذة رأس السنته





بألوا عن "بأب بيسروته ومتهم س بيسروت ومعم سندو سن والبصيع الريس" والبصيع أسوق الإسط مريب والبصيع الدراسات العربية" الذي كان مقره في شميلان وقد دراوا الوسط التجاري لِيبِروت في اطلَرْ زَبِارةٌ للبنان، بِدأُتُ السُبِّت المَّاطي وتَنْتَسَهِي السِّوم، في مناسبة النكري الخمسين لتأسيس

زملائه، وعلاقته بأبنان قديمة لا تقتصر على اللغة العربية واللمجة الابنانية اللتين يتقنهما جيداً أن بل فيها ذكريات نسجَّتُها سنونُ عاشمًا في شملان، ويزور للوف حيثُ كان استُأذًا في المركزُّ، ومو علَّد الَى لَبِنَانَ بِعِدِ (٢ صِّنَةَ، وَالنَّسِيبُ غَزَا رأسه، مثل حال بقية زملائه وزوجاتهم راحد الذين تقدموا في العمرس ولكن نظرته الى لبنان لم تتغير اطلاقا"، "كان شارع الحمراء في الستينات عاديا بسيطا مزداتا" باشسيار الزيتون والتفاح والبرتقال، وكنا نتمشى فيه. وفي بداية السبعينات، ازدمر وصار سوقا تبح بدركة المتسوقين، وهو لا يزال جميلًا اليوم... سبحان من يغير". ويتأبع: "لَاحظُنا جيدا" أن روح الصمود موجود لدى اللباليين" ولفتتنا أرادتهم التغلب

مأساة كبيرة مؤلعة -

ینگر ان مرکز، او معهد شملان کما

ماكلاوغلين متعدثاً إلى "التمار". (ابرهيم الطويل) في التــقــاط المــور البنيــة في طور الترميم، ومنهم من استعان بعصاة

(ميشال عايق)

للسير في الطرق. يعدما تقدم به العمر، مِيؤكد مُلكة وعُلين "أن عددا كبيرا من الذريجين ابدوا حماستهم ولتدفأعهم سريبين بيوه صمعتيم ولاتفاعهم المشاركة في هذه الرحلة الشيقة الى لينان، ولكن أضطررنا الى رفض بعض الطلبات بسبب معدودية الماكن"، لافتا الى أن "الجمسيع ظُلُواً على اطلاع على اوضاع لبنان بواسطة الجرائد العربية، وخصوصا التبنانية والأعلام المرثى وَالسموع العربي في لندن، وظُلوا علَّى عـلاقـة جـيـدة بالجالية النبنانيـة في

حد المناطق الاثرية يَلُحَيُّهُ، "وَلَكِن تَبقَى الشوفُ وعَالَيْه وُشَمَلَانُ وعبيه الاعز على القَلْبُ، لانتا تربينا فيما وأعتدنا مناظرها وتقاليدها ولْمَالِيماً". ولا يخفي ان "زيارة شملان تققينا منازلها واهاليها ولاسيها القدامي، وتتاولنا الغداء في "قــمــوة الصخرة ألتى تحولت مطعما مرتبا وفخما، بعدما تُحانتُ في أيلمنا متواضعة، ونكك بفخل صلعبهأ الآستاذ سعيد واستقبلنا الاهالي بمفاوة كبيرة وسرنا نَّى شــوارع البَّلدة (ـــ) أه كم مــرة توعلنا مناك مشمادلين الاصاديث مع لأمالي... وكنا تتعلم العربية في "كعب

وَتَنْتَسَقُصْ الْنَكَسِرِياتَ فِي رأس مِلَكِلاوِغَلِينَ، "غَلَدرت لِبَنَانَ عَلِمِ ١٩٧٦، وكنت بدأت اشعر بتردي الاوطاع فيه، وخصوصا التي ترجمت رواية "طواحين بيروت" للكاتب توفيق يوسف عواد الى الانكليزية (...) لقد شعر عواد بان بى مستورت (ب) بعد سعر عواد بن مستقبل لبنان غامض، وایقند له یعیش احداث الروایة. لقد عاش کل امدکات التی تنبط بما، ومسات ضحيتها وحمه الله كأن مهماجدا" ــ قتلته وابتته قنيفة عشوائية اتما

واقتلع صوتٌ بعيد ماكالوغلين من ذكرياته: "يجب ان تعود الى الجاص، الجميع في الانتظار، علينًا الانطلاق الى محطتنا التالية"، وسار ماكالوغلين في اتجاه الباص. وقبل ان يصعد صافح مبتسما من التقاه أو تُعرف اليه في جولته الصغيرة. قائلًا: "أمل في أن نُتُقَى مجيئات وتتنكر".

شاع أسمه، لتعليم العربية قشيء في القدس عام 1980 وانتقل في 1987 الى شملان ودرس طوال ثلاثة عقود عـندا كــــــرا من الديبلومــاهــــيين والمصرفيين ورجال الاعمالء وتلامنته أم يكونوا بريطانيين فحسب بل من الملايساً والسَّلِيان والولايات المستحدة الاميركية وكندا وسويسرا وباكستان

# السعيدي شرح لـ "النهار" المعوقات والأساليب التي ستعتمد مصرف لبنان يحضر لتنظيم استخدام بطاقات الائتمان ليتوسع انتشارها وتحميها التشريعات الحديثة

(النسبة للثوية لحجم العمليات) 14.Y 1-,7 طجيكا ٤... قرنسا 14,7 7,7 المائيا Y . -1,77 ايطتنيا 7,7 مولندا أسوج 3,41 صويسرا 4,37 بريطائيا الولايات المتحدة العيركية

### الأهمية النسبية لوسائل النفع غير النقدي (النسبة للنوية لقيمة العمليات)

الأهمية النسبية لوسائل النفع غير النقدي

البلدان المسال ا	🚆 🔭 الشيكات 🦈 🐩	्रिटिशिष्ट्रमा 💯 😭	التحويلات المحالات	وكات الترطين الأع
بئمكا	٤,٣	+,1	10,5	₹,5
يجدا	94.1	•,0	1,1	7
أرتصا	¥,3	٠,٢	91.7	٠,٦
البلتيا	f,1	٠,-٢	9a.A	۲,۶
أطلابا	£.0	٠,٠٥	1,38	٦,٠
مولندا	+,1	₹,1	14,1	1.1
مويسرا	-,1	غير متولفرة	99,4	-,1
وريطائيا	۵,۳	٦,٠	97,2	7.*
الوليات المتحدة الابيركية	11,5	•,1	Ä¥,-	۶,4

يظمر من الجدولين ( و٢ ومصدرهما لحصافت بنك التسويات الدولية، في كانون الاول علم ١٩٩٦، أن في كندا النسنة الأعلى لاستعمال البطاقات حجما وقيمة.

مصرف ابتأن الى اطلاق ورشة عمل

مهمتها ارسال تعميم آلى العصارف

للمصول على معلومات احصائية وتحضير

مشروع قاتون يحدد اسس استخدار

البطاقة وبقية وسائل الدفع الالكترونية

ويكفل الدماية اللازمة، على ان يتم

ويحس سحي سر انجازه في غضون شمرين، ويكون أول قتون من نوعه في البلدان العربية. بطاقات الاكتمان نوعان، مصرفية

وغير مصرفية، فضلا عن بطلقات خاصة

تصدرها شركات محلية وتتضمن كل

فئة بطلقات عالمية ومحليف وتشمل

البطاقات المصرفية العالمية في لبنان الـ"الفيزا" (٧٥٠٠ بطاقة) والـ"ماستر

كسارد" (۱۲۵۰۰ بطاقسة) وتحسمل

المطية الـ"لينك" (٢٥٠٠٠ بطاقة). اما

لبطاقات غير المصرفية العالبية فتضم

الـ "رايفرز كلوب" والـ امسيسركسان

لكسبرس"، والبطاقات المدلية منما

"كاش أس" (٣٠٠٠ بطاقة) "أيترز

بلاس" (٣٠٠٠ بطاقــة)، ونلك وفق

التحصافات المتوافرة لدى مصرف أبنان

العلم ١٩٩٧ء وتندرج مذه البطاقات

في ثلُّت فئات، وفق طبيعة السعب،

هُمِثَاكَ 'ُبِطَاقَـةَ الْأَكْتِمِانَ ۖ التي يسدد الزبون بواسطتها قسما من المدفوعات

خُلَالٌ فُتُرةَ محددة، على أن يسدد

البلل لاحقاء و"بطلقة حسم" تصدد

بواسطتها المدفّوعات عير حسم المبلغ من حساب حامل البطاقة، بطريقة

فورية او خلال بضعة أيام أنا لم يتوافر ربط للكتروني مباشر، ولخيرا "بطاقة

دُفع" يحسم بواسطتما ثمن المدفوعات

من حساب عامل البطاقة في نعلية كل

المعلوماتية الجغرافية

في الكهرباء

دعت مؤسسة كهربه أبنأن الى

حضور حفل افتتاح الطبقة "1" في

وللكمريائية للياس حبيقة، الرابعة بعد

ظَهر اليوم الجمعة ١٦ تشرين الثاني.

ومذه الطبقة جهزت المعلوماتية

ورشة العمل

في معرض كرامي

اللطيف كبارة بيانا طالب فيه الرئيس

رفيق الدريري بالتدخل لاعادة ألعمل

الَّى وَرشةُ آمُعرض الرئيس رشيد

كُـرَافُي الدولي" وتَطْبِـيْقُ حَــصَــرَية البعارض الدولية.

المبنى المركسزي - طريق النصر

برعساية وزير الموارد المائي

-			
عام ۱۹۹۳	لاقات الائتمان	جمالی لبط	الحجم الا

مُعْدُ الطاقاتُ لكل فَرَدُ أَيُّ
3,1
۰,۲
*,45
+,11
۸۲,۰
33.•
-,17
1,10
***1
7,1 7,0 7A,0 7F,0 A7,0 33,0 7F,0

تلاحظ من الجدول الرقم ٣، ومصدره مصرف لبنان، إن استعمال البطلقات يرتفع مع ارتفاع الدخل الفردي. لذا تسجل أعلى نسبة في اليابان وأضعفها في ابنان، علماً أن المقارنة تتم ببلدان متطورة ذات دخل فردى مرتفع.



السعيدي تؤمن البطاقة ايماسات كشيرة المادة والتلجر تطاول كلا من عامل البطاقة والتاجر والبصرف، وقد شرحها نائب العاكم الَّاوَلَ فِي مُصَّرِفُ لِبَنْانُ الْدَكْتُورِ تَلْصَرُ السعيدي فأشار الى "أن البطاقة تمسهل أحسامها عسليات الدفع والسحوبات التقدية، فتؤمن له حرية التُعامِلُ والتبادل في اي وقت يختار، كذلك توفّر عليه حمّل مبالغ كبيرة من النقد فتُجنِّه بالثالي أذَمَارُ السَرِقَةَ ضياع المألِّ. وتتيح المصرف مواكبةً النطورات العالمية وتزيد قدرته على المنافسة عبر تنويع الخنمات المصرفية، والعم من ذلك انصا تصرره من اعياه العمليات الروتينية لينصرف الى اعمال انتلمية لكثر، خُذلك تشكل البطاقة أدأة شهرة وتسويق للمصرف تساعده على جذب اكبر عدد ممكن من الزبلان بتساقمه مع التجار، وتطاول هذه لإيجابيات التَّلجر نُفسَهُ، لأنْ قَبوله البطَّلَقَةَ يَضْغُضُ مَنْ لَفُطَارِ التَّـَسُدِيِّا التي قد يتعرض لما بقبوله الشيكات".

بطاقة الانتمان لا تنفي أدتمالات الضرر النادم عن سوء استعمالها، يقول السعيدي: "المشكلة الاساس تكمن في عدم وجود نصوص تشريعية في لبنان تدمى البطاقة وتنظم اعمالهاء الامر الذي يخضّع هذه البطاقة للنص التعاقدو البيرم بين المصرف ومأمل البطاقية فحسب لذلك تتعرض العصارف لضغوط بسبب عطيات التنزوير والاحتيال في الدفع يواسطة البطاقات، ذ أن أساءة أستخدام البطاقة في ظل غياب التوعية الكلفية، يؤدي الى عدم التزام حامل البطاقة التسديد، فيتحمل العصرف تاليا ديونا مشكوك بتحصيلها وتقدر مصادر مصرفية حُدِم العمليات الاكتمانية المشبومة على بطلقات "فيزا" فَى مَنْظُلَةَ الْشُرِقَ الوسط بنسبة ٢،٠ فيُّ المئلة من اجمالي العمليات، وهذه بة مرشحة للارتَّفاع في ظُلُ طُهور

لبنان واقتصارها على فئات اجتماعية محدّدةً، فيعزوهما السعيدي الى "ان محدده ميسروب. البطاقات مخلت لبنان منذ اكتسر من عنشارة اعنواب غيثار أنمنا لم تعظ بالتسويّق الكُلُفُ يَسْبِبُ طَروف الْعرب، وقد باشرت المصارف ترويجها بعد الدرب لتتمكن من مواكبة التطورات العالمية وتصيات المنافسة واستخدامها لا يزآل شئيلا جداء بسبب غُيلِ الثوعية للفرورية فضلا عن ضبق الوقع الاقتصادي، هما يجعل تداولها محصورا بالطبقة للميسورة فحسب، ولكمن لهمية هذه البطاقة في نسبة استخدامها مقارنة بوسائل الدفع

تمارسها العصابات البنظمة".



خُطة مصَّرف ابنان

الدفع الالكترونية، على أن ينجز العمل

في غُضُون شَمِرِينَ ويكونِ الْقَانُونِ

تَتُـوَلُكُرُ فَي لَبِنَانَ حُتَى الن معلومات دقيقة عن وضع بطلقات الانتمان بسبب غياب المؤسسة المعنية بعده المسالة.

لذًا، أَمَّذُ مُصرفَ لَبِنَانَ القَصْيةَ عَلَى

عاتقه وندن في مدد ارسال تعييم الى البصارف لتقدم لنا احصاءات عن عدد

البطاقات واستعمالاتها والببالغ التي تدفع بولسطتها بين مقيم في لبنان وغير مقيم، بفية معرفة حقيقة وضع مذه البطاقات. غير أن النقص الاساسي

يكمن في عسم وجبود قمانون ينظم استعمال البطاقات وبقية وسائل الدفع

الالكثرونية، فالتوقيع الالكثروني غير

معترف به في لبنان والصاية مفقودة،

لذلك بغدرت لجنة تطوير القسوانين

المالية والمصرفية وتحنيثما في مصرف

لبنان الى تحضير قانون تنطيعي لمذه

الوسائل وتشم اللجنة أعضاء من لجنة

تطوير القوانين في وزارة العدل ومن

جمعية المصارف ورجال قانون وخبرا

مُداسِّبة واقتمانيين ومصرفيين، على

ان تنجز التحضيرات في غضون

شمرين، فيصبح أبنأن اولٌ بلد عربي

يتمتع بمنا النوع من القوانين". وربط اهمية المشروع برسم الاطر

القاتُونية لوسائل دفع غير تقليدية او

متعارف عليما بين العدوم "فاستعمال التقنيات الدعيشة كالكومسيوتر أو

المسأسسوب الآلي يضسفُي علَى هُذُهُ العمليات طابعا تكنيا غير مألوف ويطرح

تاليا قضية حقوق وواجبات لكل من

مصدر البطاقة وحاملها والمورد، أي من

يورد سلعا او يؤدي خدمات او يسلم

تَقُوداً إلى حَامِلُ البِطاقِةِ لَقَاءُ التَّرَامِ

مصدر البطاقة، وفق اتفاق سابق على

ليفهُ المُباثغ المِتُربَّبَةُ عن ذلك. كُذلك

ينظم العلاقات بين صاحب البطاقة ومعدرها ومصدر البطاقة والمورد وبين

ويطرح المشروع، في رأبه، قضية

خطيرة تتعلق بوسائل أتبأت العمليات

المجراة الكترونياء أذ أن عدم أعتماد

التوقيع الالكتروني في القوانين اللبانية يفرض أبراز أصل السنندات لتأكيد

واقعة ما أو محضما، "مما يستلزم استعمال الورق، بينما تختصر التقنيات

الدديثة ذلك بتسجيلات على مرتكز

ويملأ اقرار مشروع القانون فراغا

تشريعيا لا يتوافق وتطلعات السلطات

في مُحَمَّلُ تَخُويرُ الإستواق المالية النباتية، على قول السعيدي، ويضيف،

"أن أستعلام لبنان موقعه مركزا ماليا

مهما يتطاب، فنضلا عن اجرانات

وتداسر لها انعكاسات اقتمادية مهبة،

أستمعار التشريعات العالية العبيثة

الضرورية لمواكبة تطور الاسواق المألية

فاطمة العيساوي

المورد وهاحب النظاقة .

ويقول السعيدي في هذا المُدد؛ "لا

النكثور السعيدي،

أكن التسميلات الكثيرة التي تؤمنها

أتعاط مبتكرة من عمليات الاحتيال

أما عدم انتشار بطاقة الاثتمان أ

الاسترليني لندن الى الاغلى دوليا. ومن الشوارع المديدة في اللائمة، "بيت ستريت" في سيدني ومو الاكثر تأثيرا اذ حل في المرتبة السادسة عالميا مع ارتفاع الإيجارات فيه بنسبة 2.1 في المئة في مقابل ادنى تضخم، والخاسر الاكبر كان "كارنتز ستراس" في فيينا، الذِّي سقط من الدرجة السادسة ألى الـ ١٠١٠ بعض الدولُّ المعروفة بالارتفاعُ الكبير في الايجارات، سقطت من اعلى

4.6

a.£

T.T

اللائمة بسبب التضخم، كما حصل في بعض مدن بولونياً وجنوب افريقيا. عامل اساسي آذر هو قوة الدولار الاميركي في مقابل العملات الاخرى، نجم عنه ثبات الايجاراًت فَي شُـارعٌ الشاتُزيليزية الفرّنسي بالفُرنك واتخفاضماً بالدولارُ الاميركي، مما لدى الى نزول الجادة الباريسية الشميرة من المرتبة الرابعة الى للخلمسة هذه

في استطلاع عن الايجارات في العالم

هونغ كونغ في الصدارة

وشارع فردان في المرتبة ٣١

صنف شارع فردان في بيـروت في المرتبة الــــــ الشــوارع الاغلى في العالم. وفي مدينة هونغ كولغ احتل شارع كـوزواي باي الصــدارة يليــه شــارع نيويورك شرقا ٥٧ (الجادة الخامسة) في المرتبة الثانية، و"ترايد هاوس غام" في

مُوسَكُو في المرتبة الثنائة. هذا الأستطَّلاع الشوارع العالم وأمستوى الايجاراتُ

لَكُنَّ الْحَرِكَةُ ٱلْأَقْصَى لُهَذَهِ السِنَّةُ وَفَقا الْأَبْحَاثُ دُولِيَةً عَنْ شُوارِعَ رئيسية في

انداء العالم سجلتها اندن. ويندرج شارع اوكسفورد في المرتبة الرابعة وهو كان

الطلبُ الكبير على السلع ونسبة التضخم المتخفضة، في حين دفعت قوةُ الجنيه

الاغلى في العاصمة العام الماضي ويرومبتون رود صنف في الدرجة الـ ( ١ المؤشّرات تدل أن شوارع لندن المركزية تستمر في الافادة من التزاوج بين

فيُما اجْرَاهُ مايلي وبليكر، المستشارون العقّاريون الدوليون.

وأظهرت الدراسات أن المستشمرين الدوليين يتطلعون ألى وسط أوروبا وشرقما، لا سيما بولونيا والمعر وحمورية تشيكيا. وتلتفت الاستثمارات أيضا آلى بعض اسواق رومانيا وسلوفينيا. ويبدو ان سُولرع النسوق الاكثر شعبية ستكون في اسبانيا وبريطانيا والمانيا السنة العقبلة، وثمة مستثمرون من انحاء العالم يتنافسون للحصول على مساحات تجارية في هذه الدول، وهذا الطلب جعل رفع الاسعار التأجيرية طبيعيا.

### وهنا الترتيب الأغلى دولياً:

خليح كوزواي	مونغ كونغ	ا — الصين
شارع ۵۷ شرقاً	نيويورك	؟- الولايلت المتحدة
ترايد هاوس غام	موسكو	۲- روسیا
شارع اوكسفورد	اندن	٤- بريطانيا
الشانزيليزيه	باريس	٥- غرنسا
ربت ستريت مول	سينقي	٢- اوسترائيا
اورشارد رود	سنقلقورة	٧- سنفافورة .
كوفينفر شتراوس	مروليخ	المانية – المانية
نا کینزا	طوكيو	٩- اليابان
تساكالوف	اثينا	١٠ – اليونان
بقموف شترلوس	زوريح	۱۱ – سویسرا
كارنتر شتراوش	البينا	۱۲ – التمديا
شارع غرافتون	دېلن	۱۳ - ایراندا
-	-	16- الارجنتين
غالبريا	اسطنبول	۱۵ – ترکیا
وينشسلاس	بواغ	١٢ – تشيكيا
ساتر نسول	ريو دي جانيرو	۱۷ – البرازيل
بيكاسا	لشبوته	١٨ – البرتغال
ايالون شوبينغ سنتر	تل أبيب	19- أسرائيل
الشارع التاسع	<u>برو</u> ڪسل	۱۰ – بلجيكا
ستروغت	كوبتمان	۲۱ - دانبارک
بريكيادوس	مدريد	۲۲- اسبالیا
فيا مونتي نابليون	ميلتو	٢٢– ليطلايا
ميتي مئتر	باتكوك	21- تابلاند
كالفسترات	أمستردام	ه-۲۵ مولتها
فاسي أوتكا	بودايست	77— المجر
بلاد ستريت	تورونتو	۲۷– کندا
ئويي سويات	وارسو	۲۸- بولونیا
شارع الملك والملكة	سائت وبليه	٢٩- تشائل ايلاند
بيبليوتيكسفاتن	ستوكمولم	-۲- اسوح
شأرع فردان	يبروت	۲۱⊸ ابنان
المالدية	الكويت	۲۲- الكويت
كأليا فيكتوربل	بوخارست	27- رومانیا
الشارع الغربي	دوربان	٣٤- جنوب افريقيا

# "الفاو": عودة لبنان الى لجنة البرامج

المنسة الزراعية جورح مصور الذي

اختارته وزارة الزراعة لمذه العضوية

ويشبغل متصور أدى الوزارة منصب

محير العراسات والتنسيق ومحير

وقُدْ أَبِلغُ السَّفيرِ في ابْطَاليًا ورارة

. بذكـر أن لبنان تمثل سسابقــاً في

عضوية لجان "الفاو" واممما لجنة

البرامع، لكنه قياب عن التحثيل منذ

الثمانينات بسبب الاحداث. وتعتبر

عودته الى لجنة البرامح تقديراً لدوره

في روما أعلن أمس للمدبر العلم

لـ"الغاو" الدُكتور جَاكَ ضَيوفُ تَعيينُ الاميركي بيفيد مارجاريك نائماً له

في خدمة المنظمة،

الخارجية بالانتخاب وكخلك وزارة

المشروع الوطني للمسح الزراعي.

أختار مؤثمر منظمة الاغنية والزراعة "الفاو" المنعقد في روما، لبنان من ببن إحدى عشرة دولة تشكل أعضاه بين أحدى طرف ود لبنة البرامح، وهي إحدى أهم اجنتين، الى حانب اجنة المالية، وتتمثل كل منطقة من العالم بدولة أو أكثر في اللبئة التي تقترح البرامح وتصممما

وتشرف على تنفيدها. والَّدُولُ آلَتِي شُكِلَتُ اللَّهِنَّةُ هِيَ أتيوبيا، زيمبابوي، البابان، الغيليبين، البيرو، تريئيتيّ اند توباغو، ليبيّا، لِبَان، كندا وأوستراليا، وهي برئاسة ألماتِّها، ويمثلُ لبنانُ وليبيًّا مُطَقَّةً

وحآء إختيار الاعضاء باجماع الدول التي تُعضر المؤتمر الذي العقد على مستوى وزراء الزراعة والتغذية في

ويمثل لبنان في اللجنة الدكتور في

# خلفآ لماوارد يورث الذي سيتقاعد الأسطول التجاري البحري اللبناني تراجع من ٢٦٥ الى ٧٣ باخرة

المماجر بواخر تجول العالم واخرى اوضحت مُصادر في جمعية اصحاب السفن اللمانيين لـ النمار" أن عدد الاسطول التجارى المنضوي تحت العلم اللبناني يتراجع تعريضاً، وقعد بات

> ولفتت المصادر الى ان هذا العدد من البواخر تابع الى نحو ٧١ شركة ملاحة مسجلة في المرافى، اللبنانية، وقد بلغ عدد الاسطول التجاري ألليناني أأمماجر ٢٩ بأضرة كبيرة تتمتع بجودة ونوعية عاليتين وتقدر قيمتما بندو مثة مليون دولار أميركي في حين أن قيمة الأسطول اللُّمَانِّي التقيم تبلغ نصو ١٠ مليون دولار، ويستُدل منَّ ذلك ان قيمة الاسطول المماجر تزيد خمس مرات عما لمذا هي عليه قيمة الاسطول العامل في

ان عند البواخر كان ٧٨ حتى نماية السك والتجميزات تعنی الی ۹۲ باخسیرهٔ فی ۱۹۹۱.

> النان، عنا القيمة العالية المنا الاسطول فان له قيمة استثمارية وأعتبرت انه من بين الاسطول

تاقلات نَفَظُ بين دولَ الطبح والبادان، ويتوزع عددما على ٨ شركات، احداما تملك ١٠ بواخر، والـ٧ البامّية تملك ١٩ باخرة، أما البواخر اللبنانية فأكثر اخيرا "٧٦ باخرة مسجلة. مشيرة الى من نصف عددها يتجاوز عمره الـ٢٠ سنة، وقد اصبح مختصصا لنقل المواشي، ومسا بقي منه يمكنه نقل ورآت هذه المصادر ان خطورة الوضع تكمن في اتجسياه الاسطول اللبغاني الى الأحتضار، فبعدما وصَّلَّ عند بواضره الى ٢٦٥ عام ١٨٨٢.

وكسشف أن أعسمساب الاسطول

اللبناتي يبحثون هاليا عن مجالات للاستثمار بعدما آلت اليه اوضاء اسطولهم، وقد بلغت معاناتهم للذروة بسبب فقدان الدعم الرسمي لمم، مسسيرة الى انه من أبرز الافكار المطروحة لانقاذ هذا الوضع الامتحام بالنقل البري عبر احداث وكالاث تتولى التمديّر الى العراق. وأعدر سلأمه أيضا اعلاما للمعارف

والمؤسسات المالية ولسائر الاشخاص

المفتوحة باسمهم حسابات لني

منصرف لبنان رقم ٥١٣ بعلمهم

بتعديل لرقام الحسابات المفتوحة لديه

بالترتيبات اللازمة لتعديل ارقاه

الدسابات المفتوحة لديه للمصارف

والمؤسسات المالية ولسائر الاشخاص

النين تبيز لمم القوانين والانظمة

المرعية ذلك، عملا بالاحكام الواردة في

النظأم العصادسبي الجسعيد الذي

سيب يطلب الى جميع الاشخاص المشار اليهم اعلاه، كل في ما خصه: 1- عدم طباعة دفاتر شيكات او

غيرها من المستندات تصمل ارقام

حساباتهم الدالية لدى مصرف لبنان الأ

بالقدر اللازم للاستعمال خلال الفترة

الانتقالية التي تنتمي حوالي اذر شمر

أذار ١٩٩٨ وُلحين تُعنيلُ هنه الارقامُ

٢- مراجعة اي من السيدين مدمد

المقدم او ولال حمدان في مصرف

اي أمر يتعلق بمذا الشأن".

🖈 متى ينعقد الاجتماع؟

- الاجتماع الاول سينعمل مع بجلس ادارة الصندوق الوطنى للضمان،

لأن هناك مطلبا بتسفلق برفع نسب

تعويض نماية الذيمة للمضمونين.

وردا على سوال أكد "أن الاضواب

لم يلغ، وسأنقل كل ما جرى نكل

اخلاص الى المعلس التنفيذي لاتحاذ

القرار النمائي، علما ان مناك اجتماعا

لمكتب الاتمأد سيعقد العاشرة قبل

كخلك بحثنا في موضوع سلسلة

الرتب والرواتب وتوهيد المد الادنى

الأُجِرِ، لأنّه لا يجَـوْز وجَـود مـتين انتين الأحـر في القطاعين العــام

والضَّاص، وندن نُعْسَبِ اللَّهُ منذ ادلُّ

لُلعبام ١٩٩٦ فبرغث طبريبية على

العنزين ٢ ألاف ليسرة وكسفلك على

الكمَّاليَّات لتفطية السَّلاسل. فقبضوا

هذه الرسوم ولم يصدروا السلاسل،

وبعد سُنتينَ يُريدُونَ فَرُضَ هَرِالَبَ جـديدة لاقــرار السلسلة، نحن هــد

رسوم جديدة، وضد الجدول رقم ٩

ولا يمكن أنّ نوافق على رسوم جنيدة

على البنرين". واوضح "أن الاتفاد سيعود امتابعة

ظمر غد (اليوم).

وهذا الاجتماع سيدصل يوم الاثنين.

واعلامكم بماء

الزغبى بعد اجتماعه بوزير العمل:

الحريات النقابية مطلب اضافي للاتحاد

أيقنوم منصرف تغان حنالسا

مصرف لبنان يحدد الالتزامات

الخاضعة للاحتياط الالزامي بالليرة

هَى الجريدة الرسمية"

من قبلهم منا نصه:

أصدر هاكم مصرف لبنان رياض سلامه القرار رقم ١٨٠٢ تاريخ ٢٠

تشرين التاتي ١٩٩٧ ويتعلق بالالتزامات الخاضعة الاحتياط الالزامي،

"العادة الاولى: تصعد الالتسرامات

الاقتصادية متوسط الالتزامات وفق

البيان المرفق ابتداء من الاسبوع

المادة الثالثة: تبقى فترة احتساب

الاحتياط الالزاس وطريقتها وممل

تسليم البياناتُ كُماً هي محددة

بالتعاميم نوات الارقام ٦٥٧ و٨٨٨

المادة الرابعـــة، يلغى كل من

التعميم للمصارف رقم ١٩٢٤ تاريخ

١٩٩٠/١/١٨ والبيان المرفق به والتعميم للمصارف رقم ٩٥٢ تاريخ

المادةُ الخامسة؛ يعمل بمذا القرار

و ۲۰۰ وملحقاتها دون أي تعديل.

.1997/11/64

-199./0/12

ـد بين ١٩٩٧/١١/٢٠

# الحكومة تتوخى مناقشة المشروع بهدوء قبل اطلاقه تمويل خدمة دين الموازنة من الاقتراض الخارجي

المدادثات تركز على مبادئ ثلاثة رئيسية، (– استطلاءُ السبل الوتاحة حميعها لابخال خفض على

نفقات مشروع قاتون الموازنة. آب كيفية زيادة الواردات على نحو عادل.

وكذلك وجود اقتراح آخر يقضي بتحويل جزء من الدين العلم الداخلي (الجدول) الى دين خارجي، بيد ان بلورة تلك الافكار تقتضي مشروعا متكاملاً يؤخذ بكليته ليقر في مجلس الوزراء ليعرض من ثم على مجلس التعلق لنواب بعد وضَّع دراسـة جَـدوي تحدد مـواطن القـوة في ، مرحم مرحم مرحم محمود مواهن القوة في المشروع ومواطن الضعف، وكذلك التتائج المرجوة منه في حال اقراره قاتوناً.

الجوآب مرتبط بالاثر الفقلي للمشروع على موازنة سنة ١٩٩٨، أذ أن الاقتراض بالعمَّلات الاجنبيَّة لاطفاء خدمات الفوائد في الموازنة، يؤدي في سباق الحكومة المجموم وغير المتكافئ بين الاعباء المالية والتزام العجز المقدر في مشروع قــاتون الموازنة بـ77 ٪، الى ان تلتقط الحكومة اتضاسما،

ثم أن ألَّعجز أنفسه تُدخلُ فيه خدمات الدين وتبـقى ماذًا عَنْ تَفَطِّيةً جَّزُهُ مَنَّ أَصل الدِّينَ العامُ بقروضٌ خارجيةً؟

يعطى منا الشق المرتبة الثانية من الامتمام النكومي بعد خدمات الدين، لكنه امر مطروح للمناقشة وملحوظ في تصور ومَّن بين الافكار للمعروضة للمناقشة أن يصير تبديل نحو

جِدلاً بَانِ الدينِ العامِ الاجمالي (الداخلي والخَارجي) مقوما بالدولار الاسيــركي بلغ في نمّـاية تشــرين الأول ١٩٩٧ ١٤.٥٧٩ مليار دولار (الجدول نفسه) فان تحويل جزء من

اهدافا مالية، بل تقدية واقتصادية ايضا تتبدى في الاتي:

قبول العروض الملائمة الشروط من مزادات سندات الذرينة.

الخدمات الإستشفائية الدقيقة

• ميزات بناء، هندسة جيو-بيئية

عقود ، أثاث منزئى ومقاعد

• مثبتی قبب، صنادیق نفایات

مفاتيح ومخارج كهريائية

ألبسة توعية عالية الجودة

دهانات لکر وورئیش

• تصاميم للصحف. أدوات طباعة

مصابیح (لبات) ؤزئابیب فلورسان

أنظمة معلومات جغرافية وخدمات

أدوات تنظيف، مساحيق تجميل وعطوارت

مطابخ وقطع ومجائى مطبخ ستانلس ستيل

وحدات تحويل للكمبيوتر (للحاسوب) وألواح الكترونية

مؤسسة مالطا للتجارة الخارجية

(METCO) مانطا

هاتف: ٨/٧/٨٦٤٤٤ (٣٥٦-) - فاكس: ١٠٤٨٤٤ (٣٥٦-)

السيد ديثيس فيلا / السيد دوميثيك كاليا

محولات كهربائية متوسطة ومنخفضة

طباعة بالأوفسيت وشاشات للطبع

• أبحاث تجارية تسويقية وإستشارات إدارية

میناء حروتخزین (میناء حر لا تتقاضی فیه رسوم جمرکیة)

• خدمات مصرفية

مفاتيح محولات أوتوماتيكية ومنتوجات توصيل

أنظمة كومبيوتر (حاسوب) قطع ويرامج حلول

له مزايا مالية ونقدية... ولكن العقبة في الثقة المتصدعة

تحفظت مصادر حُكومية بشدة عن الرد على سؤال يتعلق بالشق المالي من المدادَّثات التي تمتُّ على يوميَّن متَّتاليينَ فيّ عين التينة، للسيما ما يتصل منَّه باقتراحات الْاقتراض الْخَلْرجيُّ لاطفاء خدمات الدين المقررة في مشروع قانون موازنة ١٩٩٨ . بما يزيد على ٢٢٠٠ مليار ليرة. وأُكْتَفْتُ تَلِكُ المَصَادِرُ بُالْقُولُ لـ"النَّمَارِ" أن الشق المالي من

آ- كيفية خفض عب خدمة الدين.

واستدركت ان المبادئ الثلاثة المذكورة، شكلت قاعدة البحث الاساسية في الشَّأن التمويلي، وهناك افكار قيد التطوير والبلورة لتحقيق تلك المبادئ مع انتشديد الدائم على سياسة الاستقرار المالي التي تنتجها الحكومة. المعلومات المتوافرة لـ"النمار" تؤكد ما سبقت الاشارة اليه (عدد امس) عن وجود مشروع للاقتراض من الخارج، بما يؤمن تفطية خدمات الدين المرتقب في مشروع قانون موازنة

منطلقات المشروع ما هي منطلقات المشروع واهداف الحكومة منه؟

وتكسُّب جُولُةُ الْآيِفَا ۗ بِالْعَجْزُ الْمُرْتَقِبِ.

مركيته رمنا بتُقلبات الفولاد على الليرة، ومي تَقلبات لا توحى ضمن المعطيات المالية والنقدية الراهنة آلا بالارتفاع ذُلَالٌ سنة ١٩٩٨. ومن شاتَه اطْفاء خَدمات الدين أن يتيح للحكومة هامش مناورة تُعبيراً للتحكم بالضغوط الماليةً.

٣٥ َ فِي ٱلْمُثُمَّةُ مِن ٱلدِينَ وَاللَّيرةَ بِعَمَلَاتَ ٱجْنِبِيَّةً، فَإِذَا سَلَّمَنَا

الدين الداخلي بالليرة بما يوازي 2.3 مليارات دولار اميركي الى دين خارجي وبغائدة ٩ في المئة كمعدل متوسط سنويا، سيوفر فوراً ٧ نقاط فائدة على اساس ان الدين الداخلي بالليرة يؤمن بغائدة يبك متوسطها السنوي ١٦ في المئة، وقد يجاوز خلك النسبة بكثير اذا ما حصلت ضفوط على سعر

اهداف نقدية واقتصادية

وبعيدا من معادلة الليرة والدولار، وموامش الفوائد على العملْتينَ، قانَ الحكومة بميلَهَا نُحو الاقْتراضُ بالعُملاتُ الاجنبيةُ لسد جزءٌ من حاجة الموازنة العامة وضفوطها لا تتوخى فقط اولا، أنَّ الاستحانةُ بالعملاتُ الاجنبيةُ لملاقَّاةُ يُعضُ أمداف الموازنة العامة، سيؤول بالضرورة الى تراجع طلب الحكومة على سندات الخزيئة باللَّيرة. ويْزُّدِّي هَذَا أَلْتَرَّاجِع تَلْقَائِيا ۗ الى

خَفَضَ الْفَائِدَةَ عَلَى اللَّيرَةَ، مَمَا سيَّحَسَنَ شُروطُ الْفَرْلَاةَ فَي ركوني التسراجع في الفسوائد آليسا الى تراجع في تقديرات موز الموازلة المقوم على اساس معدل فائدة سنوي

 ١٥ – ١٦ في المئة. اي ان عوامل بنيوية اساسية ستطرأ على موازنة ١٩٩٨. ٢ – بتيع تراجع الفائدة على الليرة تيسيير شروط الاقتراض بُمَّا وَالْتَخْفِيفَ مِن حَدِةَ ٱلتَّسِلِّيفِاتُ المُتُولُرَةُ؛ ويخفف باليا من النوارة في الاقتصاد ككل. ٤ – سيؤدي الى دخولَ عملات اجنبية الى سوق القطع ومي ستدخل أما موارد المصارف واما مصرف لبنان تُبعًا لألدةً

### المكاتات المتاحة ما مي الامكانات المتاحة للحصول على لقتراض مقبول

تُدخُّلُه في السوق، وتعزز مفزون العملات الدبنية لديه.

الشروط بالعملات الاجنبية من الاسواق؟ لقَّد دُخل لبنان تجارَب ثَّلاث من الاقتراض الخارجي كان آخرها في تشرين الأول العاضي حين اقترض ٤٠٠ مليون دولار بفائدة ٢٠٦٨ في المئة وهي فائدة مثقلة بهامش اضافي نسبته ٢٠٥ في المئة فوق سند الغزينة الامبركية (١٠ سنين)، اي بفائدة تقل بواقع ٧٠٢٨ نقاط عن متوسط الفائدة المدفوعة على الدين باللِّيرة. ولا يعتقد ان ّالاضطرَّابات التي حصلت في الاسواق المالية الخارجية عداة اقفال الاصدار، قد تترجم نفسها بأكثر من نقطة أَضافية فوق فالأدة السند حد سرجم نعسم باحم من نحمه اصاعبة طوق الحجة السند الإميركي اذا ما قرر المستثمرون مراعاة تلك الاضطرابات وتقويم قيمة تداول السند اللبنائي حاليا في الاسواق الدولية، لاسيما وان المصروع قيد يطلب اجلا اطول من • ( سنين الاقتراض، في حال تم اقراره، وصدوره عن مجلس النواب في مقاربة للواقع يمكن القول أن مقولة الدين العام الداخلي والخارجي قد تصح الى حد كبير في البلدان التي تفرض قبودا على الصرف والتحويل، اما في ابنان حيث امكان الصرفُّ بلا حدود، والتحويل الى الخارج مُتَّفَاتُ من القيود، التصرف بد حكودة واستحرين بن التحري المعتدي من المجودة فان الفرق ما بين الدين الدين والدين الخارجي لا يتجاوز العتبة النفسية وحدود "شعامة المصارف" الدلائة التي تراعي بالقطع واليقين وضعية الدائن لي الجمهورية اللبتائية بمقدار ما تحسب حسابا إمصالحها في الامد البعيد. وهذا الجانب لا يتوافر بالقطع واليقين لدى الداّئتين الاجانب. في أي حالَ، لولا جدار الثقة المتماوى بين الحكم والشعب

في لَبْنَانَ، والذِّي يُلعبُ دُورا سلبيا في تَـّاسَيْس ثقّةُ ٱلجمهور المالية، وثقة الرأي العلم عموما، لتعين القول ان الاقتراض الخارَجي فمن الأطَّار النظري للذي سبَّقت الْاسَارَة اليه، هوّ اقل تكلفة بكثير من الاقتراض الداخلي مع ما ينطوي عليه من مزايا نقدية واقتصادية آنية في اي حال، أما ملحة

رسروري... اما والوضع كما هو من الحساسية المفرطة فيقتضي درس المشـروع بتـمـعن وعـمق، واجـراء دراسـة مـقـارلـة وفـقــا لسيناريومات عدة يتخذ في ضوفها القرار الاكثر ملاعمة.

### الدين العام تشرين الآول ١٩٩٧ (بمليارات الليرات)

11,771,1	الدين العام الاجمالي
3,744,41	الدين العلم الداخلي
T, 474, Y	الدين العام الخارجي
۲۰,٤۰۰,٦	للدين العام الصافي
17.871.9	الدين العام الداخل الصاف

# الدين العام أدوار ارات الدواد الد

ولار الاعيردي)	رہمتارات الد
15,649	الدين العام الاجمالي
AF7,7{	للدين العام الداخلي
5,7)1	الدين للعام الخارجي
17,760	الدين العام الصافي
	Alon Blandell

أوتيل "البريستول" بيروت

الثلاثاء في ٢٥ تشرين الثاني ١٩٩٧ بين الساعة الثالثة والثامنة مساء

الأريعاء في ٢٦ تشرين الثاني ١٩٩٧ بين الساعة العاشرة والثالثة

والتقوا خيرة الصناعيين والمصدرين ومؤمني الخدمات المالطيين في المجالات التالية:

• خدمات ومنتوجات لمحاربة وضبط الأويئة

أوازم بلاستيكية للابس النساء الداخلية

إنتاج تلفز بونات وشاشات ثلاثية الأبعاد البصرية

مشاریع تصریف وتبدید میاد البوالیم وأقذارها

برامج وخدمات للتمرين في علم المواصلة البعيدة

أجهزة الطاقة الغير منقطعة (المتواصلة) U.P.S.

القنصلية العامة تالطا

ہے لینان

هاتف: ۲۲۸۹۹۹ – ۲۲۸۹۹۹ (۱)

فاكس: ۲۰۱۹۲۹ (۱)

شبكة خدمات بالأقمار الإصطناعية ولاقط هوائي للتلفاز

برامج للحاسوب واستشارات بما فيها الفندقية والنسيجيات

منتوجات بلاستيكية (حقن وقوالب)

(الأقمشة وصناعة النسيج)

أطر فضائية وتكاوين فولاذية

شطائر فولانیة لأثواح البناء

• مصفاة لتنقية الماه (فيلتر)

• خدمات أخرى

انها فرصتك...

يُستورد حوالي ٢٠٦ مليار دولار من المنتوجات والخدمات المالطية من مالطا الى الشرق الأوسط وأوروبا وشمالي أميركا كل عام. كما أن

عُالبِيةٌ المُشَارِكِينَ فِي البَعْثَةُ النَّجَارِيةَ فِي بحث دؤوب عن عملاء وموزعين في لبنان. لذا قد تجد فرصتك للإتصال بمؤسسي المسانع

لزيد من المعلومات، الرجاء الإتصال:

البعثة التجارية من تنظيم ميتكو (METCO) (المنظمة الوطنية المالطية لترقية وتعريز التجارة)

وبدعم من غرفة التجارة والصناعة في بيروت والقنصلية الفخرية لمالطافي لبنان ومصرف فالينا الأول في مالطا.

المالطية والمستوردين ومؤمني الخدمات المشهورين بنوعية منتوجاتهم الفاخرة وأسعارهم المنافسة ومصداقيتهم.

• خيوطُ لحياكة النيلون

• زجاج ملون. أنومينيوم. أدوات حديدية

أنعاب متنوعة وتتضمن أنعاباً تثقيفية

أجهزة فيديو متعددة الشبكات للأمان

منتجات صناعیة واستهلاکیة أخری

• لوحات للجدران وأطر للصور الفوتوغرافية

سعر صرف الدواتر الاميركي في نماية تشرين الاول ١٥٣١ ليرة. (المصدر، ارقام وزارة المال ومصرف لبنان).

# الدريرى متوسطآ الوزراء والنواب

كتب هيثم العجم:

اوضح رئيس مجلس الوزراء رفيق

الدريريّ "أنّ هناك كلاما كثيرا حولّ

الوضع ألعام في البلاد، وخصوصا حوّل

وممثل أأبنك ألفي ديراني للأعسار

والتطوير جومانس ويغنبرس يرافقه

وتسميلما، وذلك في مبنى مديرية أجمارك قبالة مرفأ ببروت والقيت الكلمات في العنبير رقم ١٩ في

دشن نظام "نجم" في جمارك المرفأ

الحريري: نريد ادارة تخدم الناس

وحضر، الى العريري، وزراء الدولة للشُـؤونُ الماليــة فُـؤَاد السنيــورة، نسيب لحود، وعجدو بجالى، الى رئيس المجلس الاعلى للجمارك عصاه حب آلله، وركيس أتصاد الفسرف اللبنانية عبنان القّمار، ونائب رئيس

الوَضَعُ الاقتَ مُادي، ونَحَنَ في طُور ليجاد الطول المناسبة والملائمة له"، والزراعة شوقي فلخوريء والاقتصاد مشيرا الى "أننا وجدنا الكثير من والتجارة ياسين جابر، والنقل عمر الحلول، والاجسابة عن الكثسيسر من مسقاويء ووزير المناعة نديم سالم الاسئلة" مبدياً تَفَأَوْلُهُ بَجِدٌ حُسَالُ والنواب ميشال فرعونء سليم ديابء

الاوضاع الراهنة بالقسول "أفا جسد متفائل وعندي من الاسباب الدقيقية أمدا التفاؤل<sup>•</sup>. تعشينه مـشـروع نظام "نجم" الذي يرمي الى تبسيط المعاملات الجمركية جمعية مصارف لبنان هشام البساط،

# فاخوري عرض ووفدأ اقتصاديا المائيا مجالات التعاون ووضع الميزان التجاري

السفير الالماني في لبنان بيتر ويتينغ. واثار فلخوري موضوع الخلل الكبير التعاون التقني والفني والمالي في المجالات الزراعيـة بين لبنان والمانيـا، في الميزان التُجاري أمَّطلحة المانياً كبان امس مـوضوع بحث بين وزير مشدداً على ضرورة تصحيحه. وابلغ الزراعية شيوقي فياخيوري ووفيد الى الوفد أنه يعد ورقة عمل شأملة اقتصادي الماتي مؤلف من ممثل وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية هيربرت في ما يتعلق بالتعاون بين البلدين في المُجالاتُ الانتلجية، سُيناقش بنودها مع وزير الزراعة الالماني في خلال زيارته شالمأن ورئيس قسم الشرق الأوسط في الوكالة الالمانية للتعاون الفني الماتيا مطلع ١٩٩٨. الدّكتور ديدو غايتز، والمستشار فيّ وعرض مع سخير المند اغادى الوكالة الالمانية للتعاون الفني الدكتور فسرانك كسيليسوس، وممثل وزارة الشؤون الخارجية ماتياس ثلتين

شودري سبل التعاون الزراعي مع بلاده التي لديما خبرات فنية وثقنية واسعةً في مجالات الري وتأميل البدور والثروة الحيوانية.

# جابر: تنظيم اوضاع مندوبي الضمان وحصر مسؤوليتهم عن اعمالهم

المندوب محصورا بهيئة ضمان ولحدة في تعميم اصدره أمس بالرقم ١/٢/أث، طلب وزير الاقسساد وعلى مسبؤوآيت ما، تطلب وزارة الاقتصاد والتجارة الى هيئات الضَّمَان والتجارة ياسين جابر من هيئات المرخص لمّا العمل في أبنان التقيد الضمان حصر المسؤولية عن أعمال مندوييها. وجا في التعميم: "في سهيل تتظيم أوهاع مندوبي 1 - عدم اعتماد اي مندوب عنما

هيئاتُ الضمانَ وحمرُ الْمَسْؤُولِيةَ عَنَ أَذَا كَانَ مِرتبطا بِهِيلَةٌ ضَمَانَ أَخْرَى، ٢ – تقديم طلبات الترخيص المندوبين من هيئة الغيمان المعنية ومیث یقتطی ان یکون عمل

ناتها مرفقا بها: - الملف الشخص لكل مندوب (بيان قيد فردي – السجل العدل رقم ٢ – الشهادات العلمية المتوافرة - عورتان شمسيتان مصدقتان). - لُلُكفَالَة المِنصَوص عليها في

المادة الأولى من القَــــــرار رقم ١٩٩٤/٩/١٢. ث تاريخ ١٩٩٤/٩/١٢ ٣ – وهسوب تَهسديد كسفسالات المندوبين عند انتماء مدة العمل بها. كما تؤكد الوزارة انما ستتابع تنفيذ هذا التعبيم ولاسيما لجعة حصر عمل المندوب بميلة شمان واحدة ونلك تعت طائلة الاحكام القانونية أَنْافَدْةَ فِي حِقَ الْمَخْالَفِينَ مِنْ هِيِمَّاتَ

همان او منتوبين". من جمة لُخرى يلتقي جابر اليوم تدار منطقة عاليه ومناعسها في مركز تجمع الصناعيين والتجار " للبحث في شؤونهم واهتماماتهم

> عضوم يحقق في اهدار اموال في طيران الشرق الاوسط

شرع امس النائب العام التمييزي القاضي عدنان عضوم بالتُحقيقُ فَيّ الاخبار الذي ورده من مصرف لبنان عن وجود أمدار للاموال في استشجار شركة طيران الشرق الاوسط طائرات من سنغاقورة. وبدأ جسمع المسستندات والوثائق تمميدا لاستدعاء الشمود

# العمل وانتخابات نقابة مستخدمي "المبدل انست"

طلب المدير العام لوزارة العامل رتيب صليبها من مجلس نقبابة مستخدي شركة طيران الشرق الاوسط وعمالها وكذلك من رئيس النقابة في كتلب وجه اليه أولُ من أمس أتدديد موعد لاجراء انتخابات عامة للمجلس التنفيذي للنقابة وفقا لاحكام المادة ١٠٠ من قالون العمل المعيداة بدوجب القيانون رقم اع تاريخ 1971/7/13 والعربسوم رقم ٨٢٧٥ تاريخ ١٩٩٦/٤/١٩ ، وذلك خلال مدة شهر من تاريخ تبلغكم هذ الكتاب، مع تقييكم بالانظمة والقواتين المرعية الاجراء كما نعلمكم ان المجلس التنفيذي للنقابة اصبح في وضع غير قانوني'

من جمهة أشرى أبلغ عليبا الى شركة الغدير للمرطبات كوكاكولا رفض الوزارة قسرارها مسرف ٢٤ مستخدما لديماء مستغربة أعزمكم على صرف مستخدمين من شركتكم خصوصا وان اعطاها مزدمرة اضلفة ال، أنها أدخات مستخدمين جددا الى

ودعا مدير الشركة للاجتماع به

### بالليرات اللبنانية الخاضعة للأحتياط الالزامي بالعناصر التالية من الوضعية 1.0.. - 1.1.. - 1.1.. T.A. - TT) . - TT. - -ناقیص (۲۰۸۶ – (۱۵۸۰۶) – عازار بشرح للعريري والوزراء حسنات "تجم"، (دالاتي ونمرا) - (11) - - () - - - [ - 4 - -. FIY . . - FIT . . ورئيس جمعية الصناعيين جاك المادة الثانية، يطلب إلى المصارف تزويد مديرية الاحصاءات والابصأت

صراف، ورئيس جمعية تجار بيروت نديم عــاصي، والمدير العــام لوزارة المال حبيب أبو صقر، والممثل المُقَيْم لبرنامج ألامم المتحدة للتنمية روس ماونتن، ورئيس المركسز الآلي في الصمارك وواضع نظام "نجم "جـورج عازار فمدير جمارك بيروت الدكتور حسن غصن عريف الاحتفال، وحشد من موظفي وزارة المال الكبار، ومن

# مديريتي الجمارك والمرفأ ومهتمين

بداية الافتتاح بالنشينين الوطني والجمركي، التاسعة و20 دقيقة فْالْقَى غُصُّن كلمة الاحتفال تلاه حب الله فاعتبر أن في تواصل كل من ادارتي الجمارك والمرفأ وتفاهمهما على مختلف المممات والمسؤوليات التي تواجماتهما يومياء دعوة مُفتوحة الى لرساء مثل هذه العلاقة بين مختلف الادارات العامة والاجمزة المسؤولة على لرض المرفأ وفي ادارة الجمأرك؛ لان في ذلك ايجابيات لا تعصى ترقبها ألتجار والصناعيون ومخلصو البضائع وذوو المصالح ذأت الارتباط بالمرفأ. مشيرا الى "ان وأردأت ادارة الجمارك بلغت ١٢٣٠ مُلِيار ليرة لبناتية، عام ١٩٩٦ وقد بلغت وأرداتها حتى شمر تشرين الاول المأضى ١٤١٥ عليـــار ليـــرة، وينتظر ان تبلغ في نماية السنة الجارية ١٨٠٠ مليار ليرة". ولفت الى ان هذه الواردات ستتجاوز سنة

# ١٩٩٨ الالفي مليار ليرة لبنانية.

والقى السنيبورة كلمنة فناوضح "(...) ان وزارة المأل قامت بخطُّوات تنفيذية عدة لتسميل معاملات الاستيراد والتصدير وتعجيلها من اجل اختصار الوقت وتخفيف الاعباء عن كلمل التجار واصحاب العلاقة والمستغيدين ومنماء انجاز التعرفة الجمركية المنسقة التي بدأ تطبيقها في 1997/1/1 وانجاز البيان ١/١/١٩٩١) اختصار المعاملات المتعلقة بالكشف على البضائع بحيث يشمص لما في اسلوب تسيير المعاملات الجمركية من خلال النظام الجـمـركي المعلومــاتي (نجم) خطان: الاول اخضر وتعفى بموجبه البضائع منَّ لَجِراءاتُ الْكشَّفَ، وَالثَّـاتِي أَحَـمِرُّ تَضْفع بموجِـه البِـضَائع لَلكشف الدقيق والشامل (...)"،

# الدريري

أخيرا إرتجل الرثيس العريري كلمة فاعتبر أَنْ الذي شاهدناهُ اليوم في منه الادارة يغترض ان نشامده في كل الإدارات، وأنا مستسأكسد من ان مناك ادارات كثيرة جدا امبحث تعمل في المستوى نفسه، ان لم يكن افضَّل، والانجاز الذي تمقق منا مو أنبسار رائد ولكن هناك اللرات اخسری ایضا تعسمل بصبحت، ومن الواجب أن تسلط الاضواء عليــهـــاً. ويعرف المواطنون الجمد الذي يبدل من الموظفين الصامتين".

واشــار الى شــرورة "ان تتــومل، الى أدارة سليمة وفاعلة وقادرة على ان تخدم الناس وتوفر على الخزينة وتأتي بالإيرادات للدولة، ولكن من الضروري في الوقت نفسه أن يشعر المواطنون أن الدولة وراعم، وانهم محصيون، ومستقبلهم سؤمن، وقادرون، على أن يعيشوا بكرامتُمم، وهذا ما سنحاول ان نصل اليه من دون ان يـؤثـر نلك على الـوضع الاقتصادي العام (...)"،

وقال: "خَلَالُ اليَّومِينَ الماضيين عقدنا اجتماعات عدة، وتوصلنا الى علول اعتقد اتها ستتبلور في خلال الايام لو الاسابيع العقبلةً في شكل واضح، وانا جــد مــرتاح للاجــواء الُسَّائِدَةُ، وكل هذه الانتِّازات التي نشاهدها تصبح مهددة باثارة العديد من المشكلات أذا لم نتفاهم على بناء الدولة، فنعطي الاولوية لبناء الدولة وقد وزعت كثيبات على المضور

للتعريف بنظام "نجم" الجديد. 🗣 يشـــــار آلى أن وفـــــدا من "الاسكوا" ومن مسديري النقل فيّ الدول العربية زار بعد ظهر امس مرفّاً بيروت واطّلَع على سير العملُ في نظام "نجم"، فــاســتــمع الى شروهات من منسق برنامح النظام سليم بلغة، وقد ابدى الوفد اعجابه "بعذا النظام الرائد" لافتا الى "ضررة الاخذ بتجربة لبنان في هذا السياق وتعميمها على انارات جمارك

# صيانة محطة الزوق تقنن الكهرباء الاحد

اعلنت مؤسسة كمرباء لبنان في

بيان لما اس انما ستعزل محطة الروق الرئيسية صباح يوم الاحد ١٩٩٧/١١/٢٢ بين السـ والتانية عشرة ظمرا لاعمال الصيانة للدورية على منشأتماً. وبناء عليه، فان التيار الكعربالي سينقطع في هذه المِدة عن البناطق المفسداة من هده المحطة وهي: الطلّياس، هبيعةً، ديك المحدي، بعبدات، بكفيا، ضمور الشوير، سكنتا، كسروان والغتوح".

### اجتماع ثلاثي للبحث في تصحيح الاجور – ليس مخروقا، أنما لم نصضر كفاية للإضراب كونه ليوم واحد ومو قال رئيس الاتحاد العمالي العام تَدَدِيْرِي. وبِأَلْنَسِبَةُ لِلْي الْمَطَانِبِ امْمَمَا كان تصميح الاجور ورفع الند الادنى للاجرء واجرى الوزير أتصالا ماتغيا برثيس غرفة التجارة والصناعة عدنأن

فنيم الزغبي بعد اجتماعه اس على رأس وفد من الاتحاد مع وزير ألعمل استعد هردان، أنه زاد مطاب على مطالب الاتصاد هو "الحريات النشابية لأن المجمة التي حصلت من السلطة وارباب العمل على العمال مي لضرب القصار لعقد اجتماع ثلاثي بين أفرقاء الانتباج للبحث والاتفتاق على رقم أُمركة النقابية"، وكشف عن قرب تصحيح الاجور ورفع الحد الأدنى للأجر، عقد لقاء ثلاثي مع الوزارة وأصحاب العمل البحث في تصحيحُ الأجور. وجـاء في البـيـان الذي صـدر عن الوزارة بعد الاجتماع نقلًا عن رئيس

لاتحاد العمللي العامء "اجتمعنا مع وزير العمل وبحثنا في كل المطلب الَّتَيُّ تُقْدِمِنَا بَمَّا كَاتَحَادً عمالي عام، ومن اولوياتها البرنامج المطلبي الذي على أسلسه نفسننا الإضراب في ١٣ تشسرين، وكانت جلسة مصارحة وزدنا مطلبا واحدا هو المريات النقابية، حيث اعتبرنا ان المجمعة التي حصلت من السلطة وارباب العمل على العمال، هي لضرب الدركة النقابية وتعطيل مسيرة الاتعاد العمالي العام. وندن كنا عبرنا عن

واحد من دون اللجوء الى الشارع، وكثا لأمل منهم عدم المجوم على المركة النقابية، مع الاشارة الى اته كان هناك بعض الاهمال من التقابيين في تنفيذ الاشراب. وفي حال تكررت العملية سنعود الى جَمع صفوفنا ونعلن عن أضراب ي ٢٥ و٢٦ وننزل الى الشيبارع ونُقُول لَمْم لَنَا قَادَرُونَ عَلَى تَنْفَيَدُ

حسن ثية ونفذنا أضراها تعنيريا ليوم

أَخْرَابُ وَمِنْكُ تَارِيخَ يُشْهِدُ كَيْفُ كُنَا ننجح في الاضرابات". وسئل، کیف ستجمعون صفوفکم؟ فأجَّابِ، "نعن نعكي ما مُعنَّا وماً علينا وهذه هي العصارحة التي كانت اليوم (أمس)، أم يكن هناك التسزام كلي بالاضراب، أنما عماليا يمكننا القول أن الاضراب نجح باعتبار أن قطاعا كبيرا من المؤسسات كان مقطلا حتى الأسواق التجارية ونتيمة الضغوط من السلطة وجمعيات التجار والصناعيين والمصارفُ عادت الى الفتح.

₽ مُل يعنى ذُلك انَّ الاتحــــاد

الحوار مع ارباب العمل برعاية الدولة حنى نستطبع الخروح بتتيجة، والمُذَنَا وعدا باجراء لمتماعات ثلاثية بين العمال والدولة واصحاب العمل لبت هذه المطالب، وندن من المحلية كنا نقسول اتنا نمشي على خطين، خط الدوار وذط الاطراب، وإذا مدلت النبسات وتوافقنا عندها بن المعكن تَعلَّيقَ الانْسرَابِ، انما الى الانِّ اؤكد انَّ الاضراب لا يزال في موعدة ٢٥ و٢٦ من الشمر الحالي".

# مساواة سيارات المازوت بسيارات البنزين

التلكمي من الغنادق، من المطار واليه، والى الاماكن السياحية، والمفات على مُواقِفُ السرفيس. عُ – وضع حـيــز الثنفـيــذ قــلاون

المرسسوم رقم ٤٤٤٠ دائمها ولبس محصورا بفترة محددة باعتبار أن السيارات العمومية يفترض ان تتجدد استمرار- ويغترض، بالتالي، اعداء هده المعركية بدلا من الاكتفاء بعشرة في المئة من تبنما.

تركيب مدركات ماروت. ٣ - تأمين الصماية اللازمة لعبط

تسلم وزير العمل استعد هردان ووزير الاقتَصَاد والتجارة ياسين جابر ووزير الداخلية ميشال العر منكرة من ووريد النقل البري السائقين العموميين طالبت بتنظيم القطاع، ومسعساملة السيارات العاملة على المازوت كمثل ما تعامل به السيارات العاملة على البنزين، وعقد مؤتمر للبحث في قضية النقل "كسونهما تؤمن مسصلحسة وطنيسة والمقالدة".

والاقتراحات الني تضنتها المنكرة 1° - صرورة ان يكون مخصول

٢ - وجوب اخضاع السيارات العاملة على العازوت للشروط نفسها السارية على السيارات العاملة على البغرين، أي الا يتجاوز عمر السيارة ثماني سنوات عند دمولما الراضي اللينانية، كبون الدراسات العلمية تشبت أن السزين يحدث تلوثا اكتبر من التلوث الذي يددنه المازوت بعد التطوير الذي جري على محركات المازوت. ويُفترض اعما ان يعدلُ القانونُ الذي أجازُ للحافلة والشَّادِيَّة العملُّ على المازوت بميث يشعل السيارات السياحية أسوة بغيرها والاجازة للسيارات العاملة في لمنان

السيارات العمومية من العزادمة غير المشروعة من السيارات الدصوصية العاملة بالاجرة من جمة، ومن مكاتب تأجير السيارات آتي تعمل بغير وجه دق مُخالفةً قُلنون السير بنقل ركاب

# مذكرة لاتحاد سائقي النقل البري: وقف مزاحمة السيارات الخصوصية

الشأمين أللزامي بعبد تصديد اسسار بوالص التأمين." ٥ – اعسادة الفظر في اس تشغيل حاملات النقل المشكرات بما يكمل عملية النقل مع القطاع الفاص، ٦ - تعديل قامون السير بذفف الغرامات على السلامين العموميين حبث ليس في لمكان أي سيائق دفع أي

فرامة مذالفة الا وبحرم عائلته العيش لمدة اسجوع لان فيمة كل منالفة تبدأ بنبسة وسيعين الف أيرة لبنانية وتمل الى مثلة وخمسين الف لبرة لبشية للمخالفة الواحدة ٌ Y – تَأمين خط سَــَـِـر قليــَـَـين في حبيع الطرق لانزال الركاب واصعادهم. ا \* - عقد مؤتمر متخصص ونتع سباسة نقل وطنية أتنظيم عمل لأطاع

للقل بشقبه ألعام والداص وبما يجدد هي سُکل واهيج عمل کل سيارة على فأعدة مناطق وحطوط وسيرفيهن ٩ – النفسال المكتبة في هسمتم الصدوق الوطني للضمان الأجدمائي، وريشما يتم ذلك نطالب بزيادة عمد التوظفين العاملين في وحدث السلامين العدومين والعودة الى نظام الدوامين

١٠ - الانسراع في تنظيم الفيط داخل معطة شآرل حلو والزام الشركة النستثمرة بان تنقلض عمولة ١٠ ش البئة عن كل سفرة للسائفين العلماي داحل المعطة على خط بيروت – معشة معلا بقرار وزب العقل وتأمل من جانبكم وهع هذه المطالب

على طريق التعليد بنا يؤس بداية في تدسين أدَّه عطية النقل على أن تشكر لانة للبدء بالتحضير لمؤتمر مكتمس ينتج سياسة نقل وطبية شاملة".

# الاسداق العالية

			- !	' من آمن	زت را	رئ ي <u>ن</u> ر (	زت څ		استار				
الدولار الكندي	الدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباني	الغلوران المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي إ	المارك الالماني	الغرتك السويسري	الفرتك لفرنسي		الدولار الثميركي ال	
1.44	1.0	31,14	5-1,70	11,07	YAT. 1+	27,29	2.3	AAS. SA	1-45.1-	111.5		_	شراه
٠٠٨ , ١٠٠	1.05,7.	11,	1.7.70	70,71	YAY, 1 •	P3,73	4,95	AAT,£0	1-45,1-	570,5			24
الدرلذما اليونانية	الشان التعسوي	الثيرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الإمارات	الدينار الكوبتي	الدينار الاردني	الريال العماني	العينار البحراتي	الجية المصري	الليرة التركية ا	الليرة السورية	-
٥,٠٠	375.70	T-1-,4-	614,50	E-0, A0	212,0-	0.TA, Y.	510F,T-	TATT	-Y, Y3-3	933	70		نره أ
7,	07,71	T-14-	67,773	£-9.40	EIA, a.	4.40.0	1011,1-	TAAT	£-77.Y-	£07		1	يع ا
and a state of		T Water to					-	7					
	<del></del> , <u>-</u> -			1.5	19 <u>7</u> 7 7	<u> </u>	رنسا ر	عار الـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ال			7	
اونصة الفضة	يلو نضة	خ الله	اونصة النمب	و الذهب ر م۹۹		۵۰۵ بیزوس مکسیکی		الليرة العثمانية	لليرة يراثية		ة الانكليزية أب لول		
Y90	307		211	1200-		6010		100	1-70		3 - YO	4,	ΔĦ
Y • 0 • , • •	- 109	1		10.0.	•••	0040	3	0	1310	-	1150	,	المبي
			FFI (C	Y CR	033 .	['ATE	2	<u></u>	ت الاب	سدار	شار ا	١ ا	
الدولار	ة النقد	- 1	الغرنك	المارك	للير		الين	الغرنك	الجنيه		الدولار		
الكندو	FCL au		الفرنس	الالمائي	يطالي	AR .	اليابانر	السويسري	سترايني	1 P	الاميركي		
-	1,757	,	1017,	1176.	*,**			3,-315	F,Ee		7.35.4		L
3c17,+	7,777		.,10-4	41.6,	1		*, ** 74 *	1777	1,54		- AYET -	. فاي	نط <b>د الاور</b>
1.5144	1,44-		YAPT	T,TEAT			• . • £67¥ • . • 177£	1,1744 1,177)	9,414 1,411		- PAY.0		ن <b>دا</b>
1198,47	1947.		145.AT	44.29	_ ``_		IT, SYT	18-41	TAVE.		07,395		لايا طلايا
A5,14	125.9		£1,44	YT.16	1		w	9.10	TIE.		15T.A-		سے نبان ۔۔۔
· MAG	1,313		1737,	+,811+			1,-11-7	-	T,TY		1,1-10		ويصرا .
1.6171	1	1	.,1-14	1.T£1.	1	-Ta	Yr3	7-21	-		. 170,		بطانياً
V . T 9	1,174						******						

.,4.	T4	1,1740	1,1410	-,01	7.		· . · · Y	19	+.¥113	1,7410			الولايات التحدة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
					==!	يتم لكت	ر'ســــ	اق ا	لسرة				
	الالماني	مؤشر داکس		, الياباني	مؤشر نیکی	س البريطاني	شال تایه	ؤشر فايئة		٠٤ الفرنسر	ة شركاك		مؤشر داو جوئز الاميرك
ĺ.,		أقفال اليوم	. 79	٠٨,٤٩	افعال اليوم	E4-A		نفال البوم		TAT1,19			
		- A IN PASON			الاقفال الب								لقفال اليوم 11, ٣٦٦٨٧ الاقفال السغيق 24, 37٢٧
	TATE, AT	الاقفال السابق	104	27,270	الحجال الت	CAT.	٠,١٠ مبر	دوعال النب		انق ۲۹۰٬۵۲	لاقفال الد.		الافقال السعيق عو, عووه
السابق	الافعال		سابق	نعتل الد	iti		السأبق	الاقفال	1			(5) =	بورصة وول ستري
4000	42.50	PolarendQuak			63 Johns		15 50	47.46	Coming		السابق		
974	5116	Quaker Outs Schlumberger		15 He		gan Co.	[0] 15	165 19	Cpc Inte		1911	1 70,31	
27.7%	1 1	Sear Roch		13 15 46			PLS	10/15	C+1 Ctr	p. Amas Min	22	37 900	Albed Sign.
701.1	1235	Sony Corp Ad	lr. is	(A: \$4)	L. Litton	•	5334	(3.22	Perre		4.11	36 19	Am Brands
2.4)	2114	Tamby Tenneco		N2 42		ced Marin	109.34	Jum Sin	Peltu Ar		72.15 52.04	79.50 54.63	Am Express American Tel.
17.56	5- 13	Texaco	160	14 july 21 to		ckrout	41.5	35100	चित्रतस्य (	Equipment Com	3 75	575	American tet.
164 =6	1/Line	Texas Instr	112	xi 92	6 Merck		Page (yes	NF51	Eastm K	odik	≥5%	24 88	Asarco Inc.
47 (4) 6/15/1	Nº IU	Textren Time Warner		35 TH			ige sig h≧sik	51.71	Ever La Exwa	mder - 4-	72(% 56 (%)	22.5K	Atl Righf. Avon Prod.
8440	100	l Ual		39 39		mmā	M Si	hi 41	Fina		73.50	75.25	Bankamerica Coro.
4.1	16.71	Union Carbida		19 10	<ul> <li>Mons.</li> </ul>		2251	43.4	Ford		50.60	3744	Breine
14.31	17.60	Union Pacific Union		14 pt		ula emiconductor :	17/01	27-12	G.T.E. C		3×13 43 13	72.11	Brise CASC Bristol My.
961	911	US Life Inco I		# 3			10.02	U2 75	Gen' Dy Guette	nuncs	92.5	93.00	Burlington Northern
In [1	80.75	Usy Marathon	កែក្រ 🤚	4 29	e Occ. P		51 "5	54.94	Hallibur	la vis	-lh\Sh	46,75	Caterpillar
11.75	74.14	Usa Steel Grp Und Technol					31.75	21.7%	Hilton	-53	III #	11238	Chase Manh. Chevron
150	45.04	W R Grace	1 ~			70	ing chi	67.44	Heneyu	ett	12.15 12.15	3234	Chrysler
10144	142.75	Wangr Lamb	1 1	St 17	w Pepsie	ı Þ	31-55	I"No	INA		133	127 (8)	Citicorp.
27 °5 30 24	29 (6)	Westinghouse Woodworth		-		I to I ske	1,00 1,44	1791	inco Ltd		63 A/I	102.50 60,00	Coca Cola Colgate
71.44	-50	Neros	li ii			acia Up John Dome	2 miles	25.50	inti Pape		7144	71.64	Columbia Gas
تلسابق	الاقذال		ابق	فال الد	k		السابق	وقفال	<u> </u>			6.	بورصة باريس (ف
1.1	423	Tesas	H	8 84		ICA .	1,7° 101	435100			السابق	الإقفال	بورعه بريس رعد
li to	111 % 26	Them EMI		6 73			_{11_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_	*162191	Orași				
15 T4 2 (6	18.74 2.10	Uniteser Fint Rescuts	7			yella vial Union	7,010	2357-00	Petrolina		(UAN) (UAN)	10R2.00	Aconr Air Liquide
3.74	2.36	Victory	2.0			Com Ple	\$50 mm	40-m 241m	Philips El		149 7	PI PI	Akpi
3 56	1 "1	Violatime Group	) t		s Circlian		45, 51	2 9 181	Primacaz	natemps-R	202.00	305 (10	American Tel Tel
0.64	0.30	7 mbu Cop inv				J	473.00	-3160		d Gamble	<u>==3</u> (b)	273 10	Angle Amer. C. S.A.
l	(c)	صة طوكيو (ب	آ بور				22.94	24450	Registra		7~2 (0) (0) (0)	60 Pril	Bancaire (cie) Barrick Gold
10-1	165 1	Mai Electric	77   3.				Partient.	1/3m.m	Removiel		237 16	212.00	Bayer Aktiengeseils
2619	25/20	Bridgestone Cor	p [ "				Nº 66	282 (b) "145 (b)	Roy of Dur Sunt-Carb		539900	535,011	BHV
2 994 i 513	Sept.	Carron Inc	1 12			outric C .	Pells	Pante	Saint-Lou	129	709.30 1450 (0)	*JU0 (0)	Bic .
21.0	20-7,	Fon Bank Fon Photo Film	120				P\$ \$100	REPORT	Salans นับ		578-90	1450 (N) 993,00	Bon Marché Bonygues
1191	1637	Hitachi	1 1	9 5,4	Granala		14230 14230	22250 (4500	SCOR'S 4 SIGLE.	١.	445 (0)	114.00	Bo Commerc, Marce
43(n) 30%	4300 594	Honda Motor Jai		- 1 264		ropol Ple	2135	29 603	Shall Tran	NOOR	"ZANDUR!	2/18/00	Carrellour
431	104.5	Ninn Brevers	6.	- 1		nt Stores	716.10	74910	Stement !		251,99	<b>≥4.8</b> )	Casino Gui Per Ado
2000	2000	Matsushita E Inc	۱, د	- 1			150 181	[Pywit	SKI AMS		325 IO 63 20	325.20 63.00	Casino Guichard-Fer CFF
950 [340]	44) 150	Mitsabishi Corp Nec Corporation		_			Libini Sill Ali	106 jay 125 51	Skis Ross Sympter-		3800	31900	Ciments Français
114	144	Nihan Kapaku S	312				opide Folse	M* 40		t - Des eaux	41570	170,00	Club Méditerrance
291	257	Nip Steel Corp	S 2			STKUTS	747.50	151 60	Тесприя		11 15	11.50	Comptoir des Entrep.
[400] 500)	2144	Normra Sees Pronger Elec	n,	1			folly eqt	MES FEE	Tetal		3/9/19 94° (1)	25,00	Crédit Lyonnais Danone (ex BSN)
11:	8.4	Sharp Corp	540				[h, 10)	The supplier	Jakes .		102550	100 (00)	DAIC DAIC
position (	(040	Somy Corp.	7.5				म्ह्र €; मधुसाका	हिन्दर्गाती देशकार्थ	Vallettee		750 40	1,49.90	Du Pont Nemours
	7630	Sumnomo Bank Takisla Clam in	nin Lite				Printer.	5-1-85		E. Tourism	1.29	1.35	East Rand Prop
- 6	540	Summones Corp	1 pt				¶jera.	56-10	West		*\$H-(TO	755.00	Eaux (Gle Des)
1.5	445	Township Comp	13.5			Bussiems	14%	1745		กุรุชาโลงชา	7]91g1 5351j0	250m	FLF-Aquitaine Eridama Beghin
Selu 18	2850 41	Toyota Motor Ci	,			Poster	\$25.B	775194	Zelikiu S.	A [	1,000	478 801	Esso
590	Salte A	Yamaschi Sees Yamaijoiichi Pha	μιπ   <u>&gt; &gt;</u>			i	'	لىت.)	هان الست	بورصة لن	289900	2365190	Eurafrance
			""		Pearson	ite		1977	,, 0-		:5101	224 90	Fives-Lille
الماني)	ت (مارك	رصة فرنكفور	ن ابو	4 1 14	Publication		ا بے ہ	123	Allied D		27(1 A) 159(A)	\$51.40 01.123	Galeries Lafayette General Motors
324	4.781	DECISION TELE	ELINA AS		Finder's		373	113	1-71 00-		17-101	16/2 dd	GTM-Entrepose
.1 -1	18 (0)	Bayer Ata			Bacat Ft.		5 (h)	f == 1	Assoc Bri BAAPle	ילימינו וו	234.50	221,340	Hoechst ALL
(5-6 m) (1-7)	(2.10)	Ro Mor Worke					4.6	8 7	341		Switze	54K (B1	IBM Corp
10.00	Harris .	Commerci Dark Dannler Beng At	411		Router		1272	12 :- 1	Barter	Pfc	MM	N142	ICI Lid Pic
1.50	61%	Demographic			Review		- 1,6	144	3>-	- [	Detail	374.20	Lafange Legrand
1,75	1 ( An 2 ( Si)	191 Babanak St. Prasalner Bagk S	ur   33		Rolling Co.		101		EG FLC	1	*17.02	22710	Legrand ADP
. !		Therefore May			Royal to RIV Cor		141	3 44	Pa. Rice C.s.	,. I	2010	7:41-42	Locatalus
1.1	27.01	BW1-134 # 763	100	. 4 11	Note her		P. 7	h 1 1	Box 12 m		[49 p-	15*01	Longometal-Afrique
7.1		Scheme Mi Sumon Mi	1				- 43	114	F. Co		94 191	[1,93] + d <sub>2</sub>	LVVIH

	الدولار الاميركي	الجنية الاسترليني	المارك الالماني	الفرنك السويسري	الدرنات الدرنسي	الباناتي الباناتي	الدولار الكندي	الفلوران المولىدى	اللبر الإبطالي	وهدة البعد الإورونية : .
يومين	0.50	YT	T.TA	1,	7.72	٠.٤٦	T, TY	1.57	1,71	£ 19
شمر	0.01	73.7	7.20	2.70	7.01	*.aT	<b>ተ ነ</b> በ	T.FA	7.17	2.77
ـ 1 اشهر	O.Yo	A 0	7,7-	3,46	7.22	+,14	ZA, Y	F.YF	7 17	8.27
ـا اشمر	O.YA	77,77	T.A.F	\$,4T	רץ, ד	. 51	7,94	7.91	24.6	- 4.2
سنة "	VA. o	A.1A	£.10	F,14	7,47	+.83	5.15	7.47	0.ž.	E.YA
۵۰ سنوات	O,YY)	-	- 1	-	-	-	-	<u> </u>	-	-
ده ۱ سنوات	0.4-9	-	- 1	- 1	-	-	~	-	-	~
ل ۲۰ سنة	7,-51	- 1	-	-	_	~	-	- 1	-	-

. . . .

3.5 3.5 3.5 2.4

Box China Box of Colffe

Both Edwards Brook Amaria

Part I Fetarieum

Brown Telaum PTS

Burn & Od

Complete March

Shell Softe M.

May the and T.J. Littings

land . Taxamiliga

Stilling No. 15 on Hart

Scheme Mi-Sumen Air

Har Ven mehank Di Fertinga Me Mannesperin Me Pren en Me Divergi Me Vete Me

till tier

l III Lot :

	·		-	<u> </u>	زي تيني	بت بر	; <del>-</del> ,				
		راعية	سلع الز	JI			ر العديد	المعادن غي		الثمينة	المعادن
الافعال السلاق	الافغال	شيكاءو (د؛)	الإقفال السابق	الاقفال	نيويورك (د؟)	الاقفال السابق	الإقفال	لندن (بة الطن)	الاقفال السابق	الاقتال	تدن (الاونمة بـ \$
-		القمح أبلول كانون الاون	1074	. 1075	کلکاو ایلزل کانوں الازل .			النحاس ــــــه الألوميثيوم ــــه			القهب ســـــــ
Tae.Fa	TOT	أفار ـ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11.7,	1095	آمار۔۔۔۔ ۔۔۔	2720.0	C¥16.	القمدير٠٠		-	الفضة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
TYT.Y3	7¥1.5•	ابلول ـــــ. كقول الاول	11,71	)f	أنك ـ ـ ـ ـ . ـ			النيكل • ا الزنك • ا	1		
-	~	امار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	_		نمور من ابلول	ن) ا	ـــ خ (باکائط	لندن اسعار البر	طن)	ـــــ سکر (بـ ۶ اا	لندن اسعار ال
¥12	757 7-9,	تشرين الثاني كلون الثاني	סע.פרון	175.00	كُلُون الأول أيار		<u>-</u>	العلول ــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-		
50.00	- 02.37	زيت المويا ابلول كادن الاول	Y1.1c	. Y.E.	قطن تشرين الاول كانون الاول	177-,	17-£.	يبون التاني		!	•
71.47	To T.	افتر	455	¥1.c.	افار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	137-,	37-1.	كانون الثاني•	771,	: T14,	آب

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL; (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX; (01) 602123

# اتباريات اسواق القطع والاسجم والععادن

# تراجع الازمة الاميركية - العراقية يدفع الذهب الى مزيد من الانحفاض ي تراجعاً طفيفاً في سبق اللطع في العزب انها لم تتبلغ في طلب في منا الشأن، فيها ينتقد أن حد 10.7.7 دواد بعدم رف لبنان العد الاعلى لعامل تعنف منا الامر سببت بعد قمة فلتكوفر التعاون الاقتصادي بين وأظمرت الفضة مزيداً من التعامك نتيجة استموار منا المستمرة المناس تعنف المناس المناس المناس المناس على التعامل المناس التعامل المناس التعامل المناس ا

الدول الواقعة على جانبي المديط المادئ مطلع السبوع الاقبال عليما، فاقفلت الوتمة منما في لندن بـ27.0 مولارات في مقابل -٥،٢١٢ بولارات اول من لمس، في ليويورك، بعدما نبتت ظهراً بـ٥،٢٢، دولارات.

انتعاش البورصات العالمية فتعشت سلار البورسات الرئيسية مع عودة طوكيو ال الارتفاع على امل أن تفضي المساعي القلامة أحمل الحكومة الباقية على قلبوه في الحمول الملهة فتنقية القطاع المالي ونعمه وهو الامر الذي بلت سولماً حصوله بعد قمة فالكوفر الاقتصادية لعجموعة دول المحيط الهلدئ، وجه افتتاح وول ستريث القوي مع استبعاد حصول مواجهة بين الولايات المتحنة والعراق بعد مولفقة حكومة بفعاد على مخول المتحلة والعراق بعد موالله مكومة بفدال على بدول المراقين العبركيين العالمين في اطار الدم المتحلة الارافي العبراقية، عاملاً مشجعاً على التوظيف في الاسمم والسندات الاوروبية في ظل عمليات الدمج التاشطة بين مصارف وشركات كبرى عبة على جلتبي الخلاسي الاسيما في الوابلت المتحدة وفراصاً فكان أن القال مؤشر "الفايقشال تأمس" في بورصة للنان موشعر "كاكس" في بورسة فراندا مؤشر "كاكس" في بورسة فراندا مؤشر "كاكس" في بورسة فراندات القطاء ومؤشر "كاكس" في بورسة فراندات القطاء على الاسالة على الاسالة القطاء ومؤشر "كاكس" القطاء مؤشر "كاكس" في بورسة فراندات القطاء على الاسالة القطاء على الاسالة على الاسالة القطاء المؤشرة على الاسالة القطاء المؤشرة على الاسالة القطاء المؤشرة المؤشرة المؤشرة على الاسالة القطاء المؤشرة المؤشرة المؤشرة المؤسرة المؤشرة المؤ مرسمورد ۲۰٬۱۰۰ في بورصة بازيس ۲۰٬۱۰۰ نقطة على ا ۱۲۰٬۱۰۹ نقطة وفي وول ستريت، تباوز مؤشر "داو جونز" للمناي بسمولة عنبة الـ۲۰٬۰۰۰ نقطة الناسية ليقفز من ادى مستوى له بعيد الاختداع على ۷۴۲٤٬۱۵

يمحر من منى مصورة بدينة والمسلمة من ١٠٠٠ بريد المسلمة الله الله يسبحل منتصف التداول في الجاسمة المساكية ١٠٠٤/٩٥ نقطة ورادة ١٠٤/٣٥ نقطة ورادة ١٠٤/٣٥ نقطة ورادة الله مبلق نقله مبلحاً تصحيل بورصة طوكوو ارتقاعاً حداً بعد المسيد عن الله مبلحة المستجدل بعرصة المبلكة المستحدد ال أمولاً عامة استعبة المصارف التعثرة، العر الذي اطلق المضاربات على ارتفاع اسهم القطاع التي التي اخذت بجريرتها اسهم القطاعات الاخرى، فلقال مؤشر "ميكي" بزيادة ٤٦٢،٠٢ نقطة على ١٦٢٠٨.٤٢ نقاط.

ألاً أن المتعلملين اظهروا لمتعاضاً من تغلقم الدجر التجاري الولايات البتدية تتيجة ضعف الصادرات السركية ألذي قد

تكون له العكاسات سلبية على النمو الاقتصادي. وقد تعزز هذا الشعور اس ياعان وزارة العمل الميركية أن عدد طالبي الفادة من تعويض البطالة أرتاع ندو ٢٠٠٠٠ شخص السبوع الناضي ليصل مجموعهم في نهايته الى ١٣٢٠،٠٠٠ سخص تليجة فقدان البعض وطائقهم في مختلف قطاعات الانتاج عبر الزراعي، في اشارة الى تباطؤ مختلف قطاعات الانتاج غير الزراعي، في اشارة الى تباطؤ حركة الانتاج، الامر الذي حدٌ من الطلب على المولار ازاء العملات الوروبية، علماً لله لم يكن لقرار البونسينك فِقَاء معدلات الغلادة الاسلس لديه من دون تغيير عقب لجتماع مجلسه المركزي لس، أي تأثير على السوق التي لم تكنّ تنتظر حصول اي لشعم في السياسة النقدية الابلاية بعدما تبين أن أسعار الاستملاك لم ترتفع الشمر الباضي وكذلك حجم الكتلة النقدية (M3).

وعليه، أبدى ألبعض تعفظاً عن طلب الدولار الذي الأخل في أندن كالآتي: - - ١,٦٩٢، الجنيه الاسترليني في مقابل ١,٦٩٥، اول

ر حس مي سويورس. - ١٩٣١/ مارك اساني في مقابل ١٩٣٠ (. - ١٩٠٥ ( فرنكات فرنسية في مقابل ٥٨٩٩٥٠. - ١٠٥٠ ( فرنك سويسري في مقابل ١٦٥٠. (. - ١٣٩٩/ الرآ في مقابل ١٣٩٠. (١٣٦٠ . - ١٢١.٢٥ .

استمرار تراجع الذهب مفت اسعار النمب في الترابع بتأثير من النفاض اسعار النفط عقب أعلان العراق موافقته على عودة المراكبين الاميركيين الى قعمل في اطار الامم المتحدة مثل اراشيه من دون اي شروط فالقلت الاوضة منه في اندن به 7.7.50 دولارات في مقابل ٢٠٤.٤٠ دولارات اول من اسمى في ليويورك، بمعما تبتت بـ٢٠٢.٠٥ دولارات قبل الظهر

بيروت بعيما خفض مصرف لبنان الدد الاعلى لهابش تحظه بلاما أياه من ١٥٣٥.٠٠ الى ٥٣٤.٥٠ ( ليرة مع مُعقلاته الحد الانفي "النظري" لشراك من دون تعيير على المحدد على المرة، ليقفله في آخر التعليات بسعر عني متان ١٥٢٤.٥٠ ليرة في مقابل ١٥٢٩.٧٥ ليرة أول من

يس. في فغون ذلك، مضت المصارف في تداول الدواتر عملياً عند العد الاعلى لمايش تدخل مصرف لبنان في ظل قدسار العرض والطلب عليه ومكفا راح يتقلب ضمن نطاق شيق بعرض ميو بين ١٥٣٤،٥٠ (١٥٣٥،٠٠ ليسرة في سسوق ملاخة ومتوازلة إلى حد ما لم يتجاوز حجم العمليات فيما تمانية ملايين دولار كان بعضها من نصيب المصرف المركزي بيعاً د. ١٥٣٤,٥ ليرة.

عدم استقرار الين في الفارح، اظمر استعاملون تردداً في دفع الدولار معوداً إنه العملات الاوروبية لكنهم ازموا جانب الدار على معود علاقة الصرف القائمة بينه وبين الين. فقيما رأى معيد علاقة الصرف القائمة بينه وبين الين. فقيما رأى البعض في تفاقم العجز التجاري الميركي الذي ارتفع بنسبة ١٧٠٠٠ في المئة في ايلول الى (١/١ مليار دولار، منما ١,٥ مليارات دولار مع البابان بزيادة ٢.٩ في المئة منه في
 أب: عاملاً ضاغطاً على الورقة الخضراء، إناه الين، السيما اب، عاملا صاعطا على بتورجه الفصرات برد ابين، لاسيما بعدما تبين أن القائض التجاري اليلباني ارتفع خمو ٨.٧ مليارات موتر الشمر العاشي بزيادة ٢٩٠/ في المئة عله في الفترة المماثلة من علم ١٩٩٦ و ١٩٠٠ في المئة مع الولايات المتحدة، جاء أستمرار اضطراب الاسواق المالية في الوائيات المستده، به السمورار الصطرف الصواق المائية مي مقايزيا وكوريا المنوبية وموفخ كونغ في ظل تدمور الوون الكوريا المنوبية التاريخية، ليسلط الانظار مجدداً على الدولار ويدعمه قليلاً ازله الين. وشكل الفموض في شأن توجه حكومة طوكيو الاستخدام الدال العام من اجهل التحديد من حدة أزمة القطاع الدالي، علماً باعماً للدولار الينان السابق كيشي التذالية العياب السابق كيشي ميازاوا الصحافيين أمس أن رئيس الوزراء المالي ريوتارو وأشيموتو وعده باصدار تطيمات آلى الدزب الميموقرنطي الليبرالي الدَّاكم لدراسة هَنا المُوضوعِ، في وقت تؤكد لَجَمَرَة

والمستعلقة والمستوان

الى 9901 سهما من البنك للتجارة "ج" و00-0 سهما من بنك عودة "ج" و10-0 سهما من بنك عودة "ج" و10-0 سهم من أسركة الترابة اللينائية و20-0 سهم من الربية الترابة الترابة اللينائية و20-0 سهم من يونيسيرابيك لطابة

ع مؤشر لبنان و المهجر للاسهم اللبنائية بنسبة ٢٢. - في المثة وأقفل على 1 تقطة، ومؤشر ليبانون انفست irzil بنسبة ٨٠. ، في الملة والقفل على نقطة، واستقر مؤشر ليبانون انفست لاسهم المعارف اللبنانية على ٢٠٩.٩٦

هنا حركة البورصة أيوم النميس ١٩٩٧/١١/٢٠:

On Partie	The second section of the second second
اترنیت و ۰۰	ارتفع أمس سعرا سمم سوليدير بفئتيه "" و"ب" ويونيسيرليك لدامله "ت"
وارتفع	والاسمنت الابيض لحامله في بورصة بيروت، والتفض سعرا سمى شركة الترابة اللبنائية.
1101,24	وبلغ عدد الاسهم المتناولة ١٩٢٩٢٩ سمما قيَّمتما ٢٥٥١، ٢٠ يولارا، توزعت على جلستي التداول كالآتي،
341	جستي المصول صافعي! — الجاسة الاولى، (١٩٠٧) سمما من سوليدير "آ" و١٩٦٩ مـمما من سوليدير "ب".
	- الجلسة الثانية: ١١٨٠٠ سعم من سوليدير "أ و٢٩٢١ سعما من سوليدير "ب"،

N° Coupon	Price L.L.	Last	Last	Total	Total	Total	Fixing	Share
Attached الآسيمة العربوطة	سعر التثبيت المان	Fixing Date تاریخ آذر تثبیت	Fixing \$ آذر تثبت	Supply الكمية المعروضة	Demand الكبية البطلوبة	Executed IDAL ILLUST	Price سەر قىلىنت	اسم الشركة
	19884	19/11/97	13 1/8	162718	95560	55071	13	Solidere "A" (1st Fixing سوليدير " أ " (التثبيت الأول)
	20075	19/11/97	13	95338	73676	11800	131/8	Solidere "A" (2nd Fixing سوليدير " أ " (التثبيت الثاني)
	20457	19/11/97	13 4/8	33862	97220	19696	13 3/8	Solidere "B"(1st Fixing) (التثبيت الأول) " ب " (التثبيت الأول)
	20648	19/11/97	13 3/8	18966	110075	16966	13 4/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سولينير " ب " (التثبيت الثاني)
	33075	19/11/97	21 5/8	67415	53820	9951	21 5/8	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "قائله اللبنقي التجارة "ج"
	46076	19/11/97	30 1/8	6125	5145	5045	30 1/8	Banque Audi "C" پنك مودة "ع"
	9846	19/11/97	67/16	62706	56748	30410	6 7/16	Banque Beirut "C" بنله وروت "ع"
7	2199	19/11/97	1 16/32	276742	31000	31000	1 14/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	2868	19/11/97	1 29/32	84470	6000	3000	1 28/32	اترنیت Eternit
4	5449	29/10/97	3 8/16	5993	5000	5000	3 9/16	Ciment Blancs Bearer الاسمنت الاييض (الحاملة)
								Blancs (Nominal) الاسمئت الابيض (اسمي)
	3155	19/11/97	2	7500	6500	5000	2 2/32	Uniceramic Beater (C) پوتیسیرامیك لدامله (ث)
								Uniceramic Nominal (B) (بوئیسیرامیك اسمی (ب)
				5000				Uniceramic Nominal (A) (۱) يونيسيرلييك اسمي

signam forces forced forces forced forces fo	اليمة الاسمم المتداولة: Volume in USD: 2064521	القيمة السوقية Market Capitalization 3.001.865

Metaleurop

Mobil Corp.

Nicolas Niles Geleties Nord-Est Norsk Hydro

Muline:

Matubishi Com.

44.65

\$24,549 \$26 bil

121 31

Jiệ tất

00 jugi ee 191 23 fei

477 Pr 129 50

1491B 14179

tus m

لدى مصرف لبنان	للممارف	اللبناتية	بالليرة	لاجل	ودلئع
Miller					

215.60	شمادات ليناع لعدة ٢٠ يوما
Z11.6-	شمادات ايداع أحدة 28 يودا
Z1oT	وداقع الالثين يوما
<b>% T</b> S	ودلاع لسبعة أيام
2 4 11	وماثع لتلاثة أيام
7 %	وبالاع ليوم ولند

# ودائع لاجل بالدولار المصارف لدى مصرف لينان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

		U/- U/
_	الفائدة	
Zô	.150	وشائح لاسبوع وأنث
27	. \$6	وبالآع لشهر واحد
23	.CTY0.	ودالع لتلاتة أشهر
21	.0770,	وبالاع كسنة واحدة
21	.GYAF,	ودلاع لسنة ونصف سنة
21	.4170-	ودافع استتين

### فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ١٩١٣-

۱۸۰ یوما	ه۹ یوما	۳۰ یوما	(بالعملة اللبنانية)
T+	T-,	T	د <b>ن</b> ـم ،
17.07	17,74	1 -444	شراه ،
۱۸۰ یوما	و پوها	۰ ۲ یوها	(بالدولار الاميركي)
Y.310	Y,a	W.OETYO	1 A-43.
1.776	7.0	T. OETTO	شر4 ،
	۲۰,۰۰ ۱۲,۰۱ ۱۸۰ يوما ۲,۱۲۵	7 F 171 17.14 Log 14. Log 4. Y.370 Y.0	7 7 7 7 17.44 17

(وذو المعطيات في المعلومات خلط: فولاد الدسم عدَّه سكن أن تتغير في أي لعظة). الممدر، مصرف لبنان - (مديرية العطيات المالية).

 طيقا للمنكرة الدارية الرقم ١٢٥٥ المادرة عن حاكم مصرف أبنان التي تشير الى عدم لعظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والمستيمات) عند ليراد المبالغ بالعملة اللبنقية.

ورد" و"سنامار" و"لعبر أ" و"ند لويد كريت" و"فاس مرسين" و"مويال قفرينا" و"ادرياليك ويتنظر ومول ٥١ بلذرة، بينما ١٦٢ بلغرة أعلنت التظار وصولها للمرة الولى بعسب اثمة الغرفة الدولية البلادة

الزكيل النثرى	النضائج (علن) ﴿ عَنْ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِقِينَ الْمُعَالِقِينَ الْمُعَالِقِينَ الْمُعَالِقِينَ ا	المرفا المرفاة	اللكرة إن ج كا
المينا شير طريتيم أ، فرناني ك- برداني أو. ال. ت. عي الم اليدر شيماني فرعون فرعون عيرفا عيرفا عيرفا عيرفا عيرفا	70 ، مغشية 10 ، مغشية 10 ، مغشية 10 ، مغشية 10 ، مغشية 12 ، مغشية 12 ، مغشية 14 ، مغشية 14 ، مغشية 14 ، مغروالت	تریستا ملبورغ ملبورغ بورسمتا بورسونان قولایات المتعدة المستناون الاستناریة طریاس (ابنان)	السلام T الوفا اوتو بريدي كليولترا T دائي م خولك تشاميون جونيور م كليوس كيليا ليني نينا لينيا

ٽو کر	ور المراقة مرقا بيروت المرادة
ld.	يخلت لمس مرفأ بيروت تسع بواخر ناقلة سيارات و١ (٩٠ طن، منما ٢٥٤٥ طناً شدنت

15,74 10Y1 1994/T/19 199Y/11/T-

17.5- 1091 199A/11/19 1999/11/5-

تاريخ الاستحقاق

37 -A 10Y1 3999/11/14 1999/11/5. TE

1448/0/5)

1999/0/5.

للمدة من تأريخ الاستحقاق ٩ اشمر (۲۲۶ يوما) ٦ اشمر (۱۸۴ یوما)

قيمة الجسم للسند الواحد لغير سندات فثة السنتين المدة من تاريخ الاستحقاق

٩ اشمر (٢٧٦ يوما)

٣ كشمر (١٨٢ يوما)

۲ اشمر (۹۱ یوما)

٣ أشمر (٩١ يوما)

الاصدار

47E4. -- 37,4V 17,-7 30Y3 3494/0/53 349Y/11/5-

تبقع مرتين في السنة

A-E

فالدة النسم

T-. . .

YY7£,..

A0. E . . .

9505 ...

تعميم فائدة القسيمة قيمة المند قيمة السند

الشراثية الأسمية

سندات خزينة لستتين (بالمناقصة)

تأريخ دفع القصيمة 🏻 قيمة القصيمة للعشد الواحد 🖷

عمليات حسم سندات المُزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

وغلارته سبع بولفر. وبقيت ماقل الاحواض ٢٦ باغرة، بينما تملي بولفر جديدة وست في ٦٦٦ مستوعباً بوافر من دون عمل و- ( بوافر مسافرة مي، "كوزيت" و"سافي" و"م. قد ليفقت" و"سي ر المواذر الحدة

التِكيل البحري أَنَّ	البطائع (غلن) والمستم	7 3 3 1 11	Furthern Mills
راسم ن- أبو رجيلي كقشيب سي لاين واسم ناشونال شيينغ غد خاط	اشند الشدن الشدن ۱۳۸۷/۵۸۰ مستوعبا ۱۳۸۰/۵۲۵ مستوعبا ۱۵۰/۱۲۵ مستوعبا	غنوی م کوزیت م. فد لیفات برزازیو رابولیون ۱۰ موبال انغریتا موبال انغریتا	رمید ه ۷ ۹ ۱۰

وظائف

Required electrical engineer &

Mechanical engineer, expe-

rience is a must mainly in

MDB & Gensets 01/785085-

تنير اكسترس للشدن الجوى تطلب

١- سكرتبرة تنفيذية تبيد احدى

اللفتين كتابة وتحدثا. ٢– سائق

فاص لا يقل عمره عن ٢٠ سنة للمراجعة شحصيا اول كورنيش

قصقص، قرب مدرسة بيت الاطفال

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو

ران مع خسرة، يتَّـقَّن الفرنَّسـيَّةُ

وَالْاَنْكَايِّرْيَةَ. الْحَضُّورِ شُخْصِيَا مِّن ءُ—ْ٧ بــظ الاتصال ٢/٢/٢٠١١

من الساَّعة ١ أ – ٤

للايجار عيادة او مكتب ١٢٥مم. مركز العبادات التخصصية قبالة الجفينور مع موقف. التلفون ٢٥٤٧٩٨ · T/ ? T T ? ) T -

世上世

ايجار شقتان حبيبتان الاشرفية

السيوفي، صالونان سفرة، ٤ نوم، ٦

حماَمُاتٌ، شـرُف قناطر مع او بدون

فرش جسيد ١٨-٢٢ الله دولار

٢ دوبلكس مع روف للايجار او للبيع الدازمية مار تقلا للاتصال خليوي

Appt, non meuble à kaslik 3 c.

à c., sal., s. à m., ch. de b., vue

sur mer, parking, A/C, chauf., gen, 03/299889 - 01/429613

للايجار شقة ارضي تصلح لحضائة او

مكتب او مخزن وروف ۲۰۰ م.م مع تسراس ۲۰۰ م.م ت ۱/2223۲۶۰

شاليه للايجار مفروش جنيد

دولوكس في عيون السيّمان (فاريا) ت ١٨٨٠- ٢/

A louer chalet Dona Maria

90m2 - mouble, Tel.: 09/

السيوفي منظر كاشف، شقة ١٦٠

مهم تُعلَقُون سفرة غرفة خلامة مطبح

۲ حمامات بوقف لسيارة ١٠،٠٠٠ ٢

Sodeco - 1/717 ... L\_g\_\_\_\_

شقة مساحة ١٧٠ مم البياضة ثلاث

غرف نوم، مالون، غرفة طعام، مطبخ، وحمامات السعر ٨٠٠٠

Sodeco gestion SAL Luis

شقة فضة جديدة طابق ثان ٦ غرف شارع بشير القصار تلة الخياط

٢٠٠٠٠ دُولَار سنويا بدون وسيط

للايجار شقة مفروشة الاشرفية، ؟

ئوم، حالون، سفرة، حمامان، موقف

للسيارة تكييف وتدفئة التلفون ١/٢٢٢١١٠ - ١/٢٩٨٢٢١

-T/FI91AA =

Dinvig Migdin East

914555 - 03/321320

gestion S.A.I

01/616000

أخدرة «دالفد» للساقة العديمة

عرض خاص بمناسبة الطلاقتنا في لبنان

للنوادي الرياضية و معاهد اللياقة البدنية، للفنادق و غيرها.

كمية محدودة من أجهزة «**دايڤسند**» الفنلندية الشهيرة

بأسعار تشجيعية لغاية -٢٠/١١/٢٠. لمزيد من المعلومات إتصل

DAVID

انت تقدم المكان...

و نحن الاحدرة - الخبرة + الادارة

بمناسبة إنطلاقة أجهزة و نظام -دايڤ... المتطور للياقة البدنية

قررناأن نجهز نادنموزجي في لبنان للتدريب والعرض على حد

سواء. فإذا كنت راغبا في تحديث ناديك او انك تملك صالة

مناسبة. فانتمن نبحث عنه. تلفون ٢٤٢٢٥٢ ٣. فاكس ٧٤٢٨١٤ ٠١

DAVID

·بدایقدمیدل ایست، تلفون ۲۰٬۲۲۲۵۲. فاکس ۲۲۸۱۶ · ۱

۸۸۹۸۸۲۱/۱۰ بعد ۸ مساء

· [/ ] ] ] ] ]

.T/100YA9 -

شقة فخمة للإيجار ٢٢٥م.م. الطابق التاسع، ثلاث غرف نوم وصالونين ومنتفعاتها ذلف باتيسري الغندول البطلة على حديقة السفارة الروسية. المراحمة ١/٦٤١٠٢٨ عبير،

شاليه موليداي بيتش الجديد ارضي كازون موقف مناظر خلابة مطلة علم البَحْر. تُ ٢٠٢٢٢ – د٨٥٨٤٤ -+T/19050T - +1/0A0T.4

Appt 400m2 près Affaires etrangères 4 c. à c. 2 sal. 5 s. d. b., ch. de b., parking, ch. chauffeur Tel.: chauf., A/C 01/449275 - 201246 de 8h à 11h - de 15h à 20h.

A louer office clinique 125m2 parking speciality clinique Center Facing Gefinor, Tel.: 354798 - 03/233213

# 

للبيع سيارة ميستوبيشي كالنت موديل ١٩٩٤ مخلت في السير سنة

١٩٩٤ شمر ٦، لون فضي ميتاليك، اوتوماتيك، مكيفة، قفل مركزي، مراية كمرباء، ٢٦٠٠ كلم، صياتة وكالة، حالة معتازة، السعر ٥١٣٨٠٠.

للبيع اولدزموبيل Cutlass Supreme ٨٩ فــول اوبىشـن التلـفــون · T/T - ETOA

AC+Aut ۷۸ م 280SE م مع لوحـة اربعـة ارقـام. لون فـفي ميتاليك. تـ ١١/٧٤-١٤٢

Cavid international Ltd Tubuqirkatu 2 84500 Outokumpu

للبيع شقة فخمة مجددة حديثة ٢٥٠ مم طابق اول تجاه قنصر المريري قُريطم ٢٩٠ آلف دولار بدون وسيطُ -T/F19)AA-

للبيع مستودع مجمز في الزلقا ١٠٠٠م. علو ٥ امتار ونصف مع منخل يتسع لكميون ٤٠ قدم. الاتصال من ٨ الى ٤ بـظ التلفون - .)/05.510 - .1/E.ATIE · T/ TEE - OT

للبيع لرض مسطحة ذات مناظر خلابة، واجمةً طريق عام عينطورةُ المتن ١٤٣٧م. سعر المتر 51٧ منطقة فيلات وصائدة لمشروع سيادي أو سكني. الماتف ١٢١٢٩/٤٠ -· 7/1915 · T

### النين أز الأيظر

شقة للبيع او للايحار مؤلفة من ثلاث غرف نوم وصالون وسفرة ١٨٠مم. الظريف – الوتوات. ط العاشر التلفون ٢٧٨٢٢١

للبيع او للإيجار الما -- شـقـة سـوبردولُوكسَ مـفُـروشـة ٢٦٠مم شوفاج مستقل + A/C موقع مطل على البحر. ت. ٢/٦٤٤٤٦٠.

بناء صناعی ۲۰۰۰ عمم، علو ۲۰۵، ۵م. عدة اقسلم مزود بكمرباء وماء ومجاري وتلفون للاتصال بمجمع بُشامُونَّ الصناعيِّ ٢٠٠م. عَنْ مِثلثُ خلية. التلفون ٢٠٥٥٨ - ١٢/٦٤٠٥٠ – -1/TESY-1

مطلان الاستثمار أو البيع (خلو) ١٥٠ مم ط اول، بناية الدورادو الدمراء تَجِارَة عامة اعمال مكتبية سياحة مع رخصة ١٢١٦٧

للبيع او الايجار شقة عين الرمانة اول شَارِع غُنوم ٣ نوم مساحة ١٢٥ مرم بناية مطبعة لونا مجددة التلفون ·T/F1YY · 0 - ·9/90 · 070

المند التنفيذي، سنة سندات دين بمبلغ / ٢١٦٠/ د.ا. واهد وعستسرون الشا وستماية دولارا لميركيا والفوائد واللوادق. السطروح، ١ – كامل العائر الرقم ١٧٧

عين عار المشتمل علي بناء مؤلف من ثلاثة طوابق. سفلي ويحتوي على فرفتين وصالون

ومطبخ وشمام وفيرانده كبيرة للججة

الشماليَّة. وارضي يحتوي على صالون وسفرة

وغرفة جلوس جدرانها من للحجر المقصوب

وغرفتي نوم ومطبخ وحمام ومعتى وفيرنده مسكوفة وغرفة جانبية مستقلة من الزجاج وطادق اول يحدوي علي معاون وسفرة

ومطبح وهمامين وغرفة جلوس وثلاث غرف

نوم ومعشى وأربع غيرلدات ومدخل درج

يؤدي الى السطح. وهذا البناء مبني بالمجر

٢ - كامل العقار الرقم ١٧٩ عين عار.

٢ - كامل العقار الرقم ٢٠١ عين عار.

3 - كامل العقار الرقم ٢٠٢ عين عار.

تاريخ محضر الوصف، ١٩٩٦/١/٨

قيمة التحمين 1 ~ للعظار الرقم ١٧٧

عين عار /٣٠٠٠٠/ ما فلاتماية الف

لرض بعل يشتمل على شجرة لوز.

وسجل في تاريح 1997/1/11

ارش بعل.

نوار ليركي.

دولار اميركي.

اميرکي.

كل عارضا في - تاليرة لبنائية

للبيع ارض فرن الشباك قرب صيدلية حرب مساحة ٥٥٠مم، التلفون ·T/T.5..Y

للبيع شقة ١٧٢ م.م المنصورية منظر

رائع على بيروت والمون لاسال وبيت

مسري ٨٦ اللف 5 ت \$\$\$121/1.

للبيع شقة ١٨٠ م.م المنصورية منظر

رائع على البحر وبيروت والمون لاسال ١٠ الف S ت ٣/١٤١٤٤٤ السيد

البيع شقة ممشيت ٣ نوم وتوابعها

٦٦٦ مم مطلة على البحر وبيروت

٥٠٠٠ الطريق العنام المناتف

To Sell Hazmieh new apt. 3

للمرة الاولى لمار للثلثاء الواقع فيه ١٢/١٢/٢ الساعة ١٢٠٠ متقولات منزل

المنفذ عليه سليم ابرميم الرحباتي الكائن في

بصاليم شارع مار الياس، بناية جورج قسطنطيني ومي، طقم فوتاي وثلاث طاولات

للسجاير وتلفزيون وسجادة أفرنبية وبراد كمربائي وطباخ غاز وغسالة كمربائية وعرفة

نوم مخمنة جميعها بهلغ /٢٥٠٠/ سأ. ونلك تعميلا لعبن المنفذة شركة شلالا

للورق شرم، ممثلة بالسيد سليم جورح شلالا البالغ /١٠٠٠/ بـأ والفائدة واللوادق.

فعلى الراغب في الشيراء المغبور في

رثيس قلم بالثرة تنعيذ المتن

الموعد المعين لمكان البيع مصحوبا بالثمن

اعلان اعادة مناقصة

۲۸۲۹من تعلن المملحة الزطنية لنمر اللبطقي.

للمرة التَّقية، عن رضيَّها في شرَّه سَيدِاتُ جنيعة وهنيئة من الفئلت التألية

مكاتب مصلحةً تتعفقات على العنوان الآتي

ملكُ بندينة مرزوق ~ قبرت مندرسنا

/٧٥٠٠٠ لل سبعياية وخمسين الف

ليرة لبنائية نقياً للي مندوق أليملحة، على

يرب تفييم المروم بالبد في نفس العنوان خلال منة الأماما فيسة ليام تلي تاريخ نشر هذا الاسلان في البريدة الرسمية،

صعد الدوام الرسمي، بديث يصار الى هشما في الساعة العاشرة من اليهم التالي. يافت نظر المؤسسات العنية الى أن من

سبق له وسنب ملف التازيم وتقدم بعرص

عند المناقعة الاولى، يحق له سحب ملف

العملمة الوعانية لنهر الايطاني. جسر العطار – خلف الاجيراليا.

لمروح.

نقدا وبرسم الدلالة دُ٪.

bedrooms, Tél.: 03/651996

Appt. 200 à Sahel-Alma 3 ch. للبيع في منطقة بيث الككو (قرنة AC., 4s. d.b., salon s.à m. gr. شــهـوان] دوبلکس سـوبردولوکس cuisine entièrement equipée ٤٠ امم. مع دييقية ١٠ امم. (Mecker), ch. de bonne, cave + générateur. 3 meubles en-وموقف مسقوف وقهم سعر وآآ castrés au salon. s. à m. et الَّفُ \$ (امكانُ التَّقَسيط) في بناء entrèe, Tél: 03/211412 كامل الفخامة مؤلف من ٢ تشقق

الرابعة

فقط ت ۲۲۲۲۲۱۱ للبيع شقة في دوحة عرمون مساحتها مَّتِي مَرَر مَربِع، النَّمَن ٥٥ الف دولار. الاتصال ١/٢٥٢٠٢١ شقتين (حريصا/ادما) عمار فخم مناظر بحر/جبل مع أمكانية التقسيط. التلفون ١/٢٨٥٠٨٠ الاتصال قبل

البيع مكتب في منطقة الصيفي الاتصال ٢٦/٨٨٢١٢٠

عقارات

للبعة شقة قيد الانشاء ١٦٥ م.م مع امكانية التقسيط، بعيدا، التلفون ٢/٨٣٣٣٨/٢ – ٢/٩٢٣٣٨/١٠ للبيع شقة عين سعادة طريق الفنار،

بناء جديد ٢٠٥مم جاهزة للسكن، ٢ توم، مطلة على البحر ١٢٥ الفك. ت

للبيع شقتان في المنصورية ٧٢ مرم. - ١٨٠٠م ٣ أوم منظّرَ رائع على البحر والجبل. تـ ١٤٤٤ ٢/٦٤١٥٠ السيد خوري.

للبيع شقة ضمور حالات طريق قرطبا ۲ نوم حمامان ۱۲۵مم. منظر خلاب ۲/۲۵۵۱۶ ت ۲/۲۵۵۶۱۶

إعلان قضائي تعلن محكمة الاحوال الشخمية في مينا

- الرئيس ايلي العلو – ان انطوان يوسف

مخولٌ بُوكَالَةً لِلْمَعْلَى شُوقَي شُرِيمٌ تُغْيَمُ باستدعاء الرقم ٩٧/٤٣٦ لدى منه المحكمة

يطلب فيه اتبات وفاة وحصر ارث كل من، أمرحوم يُوسفُ للمتوفي في تلريخ
 ما قبل الاحصاء والحصار ارته بزوجته مريم

تحبور وولديه منما ليوب وقطوان دون

demande dactylo Français expérimentée (min. 3) ans ordinateur word. Tel.: 603539 - 741615

Jeune femme entre 30 et 40 ans, dynamique et ambitieuse. nous vous offrons un emploi stable dans notre société avec un salaire motivant et des possibilités de voyage et de promotion. Si intéressée, appeleznous au 01/871647 ou le 01/ 258701 ext 241

مطلوب مهندس كهرباء ذو خبرة للعمل في شركة التعميات الكمربلئية 9/928017 - 9/988017

M. Ezzat Jallad & Fils have vacancies for a Sales Rep. experienced in selling generators. fluent in English, conversant with computers, under 35 yrs. A degree in Elec, or Mech. Eng'g or a TS degree is an asset. Tél.: 09/212077/8/9

مطلوب آنسة ذات خبرة في المبيعات (مع سيارة). شروط جيدةً. التلفون 1/505897/8

مطلوب لمعمل عصير <mark>فاك</mark>هة في الزمراني قضه صيدا – فني حائز علَّى اجازة في العلوم المخبرية لاجراء تحاليل كميائية ومايكروبيولوجية، يفضل من لديه خبرة مراقب خط انتاج مع خبرة الرجاء الاتصال ١/٨١٤٢٢ م -T/TAT9TE

Groupe plus recrute un directeur administratif ayant des notions juridiques et comptables, min. exp. 5 ans 01/584006/7

Required mechanical engineers with 5 years experience and draftsman with 2 years experience at an attractive salary. Call equip engineering and contracting. 01/401811 - 01/

حالال

fax: 01-280226

مطلوب محاسب خبرة لا تقل عن ٧ سنوات. التلفون ١/٤٤٦٢٦٢ – 137.79 - EET.T9 - EEATEE

مطلوب لشركة كادوتل لتوزيع المياه المعدنية والمواد الغذائية مندوبين ومقتشين مبيعات العمر بين ٢٠ و٤٠ سنة ذأت خبرة لا تقل عن سنة ارسال السيرة الذاتية .C.V على ص. برید ۲۶۲۲–۱۱ او فیاکس ·)/TYT.0.

A leading Co. in office equipments requires a secretary with computer knowledge and English language for immediate poste. Call Mrs Daher T. 809054/55

### Needed Marketing Manager

Must be university graduate with minimum five years experience in FMCG

### Needed Executive Secretary

Minimum three years experience Please send CV to

Seeking Ass, Executive secretary Engl. Fren.a must, C.V 01/787070

A leading company needs a professional ICOBOL/UNIX Analyst/Programmer

with a minimum of five years experience. Fore more information please call:

03-313177

### **UNRWA**

Is seeking contractors for Minor and

maintenance projects (below \$50,000) to be preselected for works in camps and various areas, for the year 1998. Interested contractors should collect prequalification forms, from the Technical Department, Lebanon field Office, Bir Hassan. Opposite Sport City, Beirut - Lebanon. Closing date for applications is 18 December 1997.

in Lebanon

**Major Construction Company** 

Is seeking a Site Engineer for a new project in

Candidates should meet the following requirements. Education: University graduate in Civil Engineering/

Road works (preferable). Languages: Fluent in English, French and Arabic.

Experience: Previous experience in Road and Infrastructure works.

A minimum of 7-15 years experience in similar works.

Please call the following numbers: 01 - 894770 / 797 or fax your c.v. to 961 - 870880 ATT Engineering Dept.

# Construction Firm has the opening for the following positions:

- Concrete Batching Plant Operator. - Concrete Batching Plant Supervisor.

- Planning Engineer: Primavera.

- Time Keeper. - Cost Control Engineer.

- Heavy Equipment Supervisor.

- Quantity Surveyor.

- Land Surveyor.

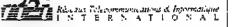
All Applicants should have 7-10 + Years of Experience.

English & Computer Knowledge (Excel + Word) are essential.

All Applicants should send their CV to the following address:

Hamra Street - Saroulla Bidg. - 7th Floor Beirut - Tel: (01) 354636 - 342875/4 Fax: (01) 347051

COMPUTER INFORMATION SYSTEMS SAL



Computer Information Systems sal and Réseaux Télécommunications & Informatique International. Hewlett-Packard's distributors for personal computer systems, peripherals including laser and inkiet printers. inkjet plotters, scanners, multifunction fax machines and equipment, RISC based computer business servers. medical equipment, business and scientific calculators, and test and measurement instruments for Lebanon and 29 African countries, is recruiting personnel for the following career opportunity positions:



Job Title: Electrical Engineers (4)

Description:

The right candidate will be working in the "Technical Services Division" of Computer Information Systems sal and Reseaux Telecommunications & Informatique International Tasks relating to the abovementioned position will be involving all procedures pertaining to network installation of Hewlett-Packard products, including software and hardware setup and support for both

Job Requirements - Electrical Engineering Degree - Qual nationality. Preferably Lebanese with a second Western European, American,

Canadian or Australian citizenship Command of the English and French language is a must Arabic is an asset

have to be present for a series of interviews

Apply at Computer Information Systems sel in person by submitting your C.V. and filling out the CIS Application for Employment, including two recent photographs CIS sel Jal-El-Dib Square, CIS Building, 7th Floor, Human Resource and Recruitment Office All applications will be treated in strict confidence. For more information call Miss Gisele Baaklini, at 03 39 39 31 | 6 | 7 | 8. For candidates applying from ourside Lebanon, please fax, your C.V. at +961-1-601-906, and provide a fax number where you could be reached to receive an application form which you are required to fill out and fax back. Please note that candidates who may be considered for employment will

اً – المرحوم ليوب يوسف محول متوفي اعلان قضائي تدعو المحكمة الابتعلاية المدلية في قبل الاحصاء وقحصار ارثه بوقعته مريم الجنوب الفرقة العقارية المدعى عليه محمد دهبور واولاده من زوجته هبقة داود المتوقاة سليم الديال من هيدا والمهمول القامة المضور الى قلم المحكمة لتسلم استحضار قبله وهم، سليم ويوسف ومريم دون T العرجومة مريم دحبور المتوفاة قبل البعوى ١٠٤/٤٠٤ المقامة من اسماعيل الشيخ حسن بموضوع قفاه عقد للبيع الجاري على القسم ٧ من العقار ١١٤٤ مية ومية تاريخ (٩٩١/٧/٢) واتخاذ محل اقامة في الاهماء واتحصار ارتها بولدها انطولن من زوجها يوسف مغول المتوثي قبلها. أمرتومين سليم ويوسف ليوب
 يوسف مفول المتوفين علم ١٩١٧ (قبل

الاوراق والقرارات بولسطة التعليق على لوحة اعلانات المحكمة.

مادر عن بائرة تنفيذ كسروان بالمعاملة التتفينية (٤٢/٢٤ تطرح مذه الدائرة للبيع بالمزاد العلني للمرة الأولى سيارات ودراجات نارية محجوزة ومودعة مرآب عازار مرمح في جوليه وهي من الواع وماركات مختلفة جرى تخمينما أصولا وترآوح سعرها البالي ما بين مثة الله وتلاتمثة الف ليرة لبلاتية للسبارة وما بين ثلاثين الف وخمسين الف ليرة لبنائية للعراجة الغارية للراغب بالشراء العضور الى مرآب عازار مرمح في جونيه يوم الاربحاء الولاع في 4٧/١٢/٢٤ الساعة ١٤

نطأق المحكمة والمواب خلال عشرين يوماً من تاريخ الاعلان والا يتم لبلاغك بقية

مصحوبا بالثمن نقعا وبرسم للدلالة خمسة بالنشة ولا يجوز البيع ما لم يبلغ الثمن المعروض سنة اعشار القيمة المقدرة. مأمور التنفيذ

اعلان قضائي مسادر عن القاضي المنفرد المدني في البترون نبيل صاري الى كل من: قبلان وطراف وطانيوس طراف وليه مارون مجمولو

بالنعوى الرقم ٩٧/٧٢ العقلمة من جرجي اسعق شد نبيه الطيك وموضوعما هق مرور قــرت هـنه المنكـمــة في تــاريــج ۱۹۹۷/۱/۲۷ ادخالكم بالدعوى بصفتكم مللكي للعقار الرقم £20 بجدرفل وابلاغكم

ملكي التحدير الرقم عدد بجدرس وبينسب كافة أوراقها، فيقتضي خضوركم لتبلغ الاوراق وسوسد البلسة المفررة في 1994/5/11 والا اعتبرتم مجمولي الاقلمة والتُعُكم كلفة الأوراق بواسطة رئيس القلم. رثيس ألقلم

دير الزهراتي. المعترض العراجعة خلال 13 يوما، لمين السجل التقاري المركزي

اعلان من لعلقة السجل العقاري في النطبة طلب محمد طفيلي لمورثه عباس علي طفيلي شحادة قيد بدل صائع للعقار 1717/بير الزهراتي. المعترض المراجعة خلال 1 ويوما أمين السجل العقاري المركزي نزار الراميم

أعلان من لمانة السجل العقاري في النبطية طلب عنفان محمد حلي أحمد شهامات قيد بدل ضائع للعقارات (٧٢ كفررمان ١٠٧٢/١٢ء و٨٤٤٦ و١٤٤٦/ ديــــ الرمراني و 111/ بفرود. للمنترض العراجعة تُقلل ١٥ يوما.

لمين للسحل العقاري المركزي أعلان فقرة حكمية

في تاريخ آ٩٩٧/١٠/٢٣ عستر عن

قاصي الاحوال الشخصية في رحلة الدعوى رقم أساس ٩٦/٤٤١ حكماً قضى بتصحيح شهرة كل من المستدعين "يعقوب يعقوب المعروف بـ"يفقوب عبيده" ومي "يعفوب عنده" وماتي "بعفوب عبده" واعتبارهم جميعا من شمرةً "عبده" واعتبار فيد اسم والد . ساس عبده هو يعقوب بدلا من "يعقوب" ۔ گل من له اعتراص علي بلك ان ينفنم الى قلم المعكمة باعتراضه خلال مملة عشرين يوما من تاريح النشر.

اعلان بيع صادر عن دافرة تنفيد المتن بالمعاملة الرقم ١٧٤/٩٦٦ تطرح هذه الدنثرة للبيع بالعزاد

- فئة ١. سياهية Berline - فئة ب. بيك أب مزيل كلبين WD: وولته عنها يوسف دون سواهما. - فئة ح سيفرات ٩ مقاعد لجميع ٦- العرجومة مريم ليوب يوسف محول تلطرق ١٦٧٤ أ المتوفاة قبل الاحصاء واتمصغر ارتما بابن فُنَّة د ١٠ سيارات ٣٠٠٠ نجميع الطرق عمها يوسف لنطوان مخول حون سواه. ٧- المرحومة متيل لبس متوفاة قبل خمىت مقاعد - فئة د ؟. سيارات ٣٠٥- تعبيع عطرق التنساء وللنصار لرثما بولدها الوحيد يوسف سبعة مقاعد من منشأ لميركي أو أوروبي لتطوان مخول دون سواه جميعهم من بلدة برتي – قفاه عيدا. CEE او يابقي. يمكن للمؤسسات الممثلة المطلقة من له اعتراض او عنده معلومات اضافية يتقدم بها لقلم المدكمة خلال عشرين يوما والمتمرية للشركات المعنية، الاخلاع علي

من تاريخك

التعصاء) والنصار ارتمنا بشقيقتهما مريم

2- العرفوم لتطوان يوسف سفول متوفي

قبل الاهصاء وقدصار أرثه بزوجته متيل لبس

وعمها لتطوان يوسف منول دون سولهما.

من أمانة السجل العقارى في الجنوب طلب طالب بيضون أموكله خليل فندور عد تمليك بنل هائع ٦٣٤ باتولية. للمعترض ١٥ يومًا للمراجعة. لبين للسجل العقاري المركزي نزار ابراهيم

أعلان من لملتة السجل الاعقاري في الجنوب طلب احمد عز الدين لموكلة خصر حطيط عند تعليك بدل طائع العقار ٧٣٤ بأريش، للمشرض ١٥ يوما للعراجعة لمين للسجل العقاري المركزي نزار ايرنميم

للمعلمة الوطنية لنمر الليطني ناصر نشرتك أعلان من لمانة السجل العقاري في النبطية أعلان بيع مندر من ملارة تتفيد الدتن طلب همزة نياب لمورثه موسى ه نياب شمادةً قيدُ بدل صَائعَ لَلْعَقَارِ ٢٥٥

بالعتاماة الرقم ١٩٥, ١٩٥

التازيم مجندا دون مقابل.

، روز منصور ہو ڪرم وڪيلها المعاص

المنفد عليه. خليل يوسف للزغي تعمامات. تقررُ السبرُ في تاريع 1940/11/79 وسلجنل في تعاريع 1940/11/70

### دولار ليركي. ٢ – للمنقبار الرقم ١٧٩ مين عبار . ٢٠٠٠٠/ دا تلاتون الله دولار فيركي ٢ - للعنقبار الرقم ٢٠١ عين عبار ١٠٠٠٠/ بـا عشرة ألاف دولار اميركي. 3 - للعبقبار الرقم ٢٠٢ مين عبار ر ١٠٠٠/ ما خمسة آلاف دولار اميركي. قيمة الطرح بعد التخفيض دلا ١ - للعنشار الرقم ١٧٧ مين سار ١٧١٠٠٠ ماية وواحد وسيعون الف دولار لمبركي. ٢ - للعسقار الرقم ١٧٩ مين عار

/١٢١٠٠/ دا، سُبِعَةً عُشِرِ القَّ وَمَايَةً

؟ - للعبقيار الرقم ٢٠١ عين عبار /٢٠٠/ ديا. خمسة الاف وسيعملية دولار

3 -- للعبقار الرقم ٢٠٢ عين عبار

/٢٨٥٠/ سا. الفأن وتعنماية وخمسون

ربم سيرسي. المزايدة ستجري المزايدة نهار الجمعة الواقع فيه ۱۹۹۷/۱۲/۱۶ المساعة العاشرة

امام حضرة رئيس دلارة التنفيذ في محكمة

هنیدة المش. شعلی راغب الشراه وقبل المبلشرة بالمزايدة أن يودع باسم رئيس

ملئرة تنفيذ البثن لدى صندوق الذرينة أو لحد المصارف العقبولة قيمة الطرح أو أن

يغدم كفالة مصرفية معادلة واتذأد محل

أقامة ضمن نطاق دائرة تنفيد ألمتن اذا لم

يكن له مقام فيه والا اعتبر قلمها مقاما

مختارا له وعلى المشترى خلال ثلاثة أيام

تلى الأعالة أبداع كامل أتثمن والا يعد ناكلا

وتعند المرابعة عكما بزيادة العشر واذا لم

يتقدم احد للشراء وجبث اعادة المزايدة فورا

على عميته فيضمن النقص ولا يستفيد من

الزيادة وعليه خلال عشرين يوما تسنيد

التمن ويتوجب على الشاري رسم الدلالة

رئيس فلم دائرة تنفيذ المتن

2 :: ورسم التسجيل

Bend - Lebanon Tel 03 - 348 352 Fax 01 - 742 814

شركة ميزيديان الدولية تأمين خادمات من سيريلاكا - الحيشا وخامت الفيليبين

خانمات يتكلمن الفرنسية و کورنیش تعززعهٔ ۱ فجس شنتر د بنوی B د فطیق برایع ۱ همتناز ۲ ۲ ۲ ۱ ۱ ۵ ۲ ۲ ۲ ۳ ۲ ۳ ۲ ۲ ۲ ۳ ۲ ۲ ۲

بولفار تجنيدة ، هتف: ٨٧٨٧٨ م ١٨٨٧٨ م طرابلس - بناية ١١١ ٨١٨ - عقف: ٣ ١ ١ ٢ ٢ ٤ ١ . و

ان وكالة الامم المتحدة لإغاثة وتشغيل الفلسطينيين في تدعو المقاولين لتقديم كافة مستنداتهم لها بشأن

تصنيف مقاولين في مشاريع صغرى (دون ٥٥٠،٠٠٠) وذلك

في المخيمات والمناطق لسنة ٩٩٨. و فعلى الراغبين، الحصول على طلبات التصنيف من دائرة الخدمات المندسية ندى الوكالة التابع لمكتب الانروا الاقليمي في لبنان - بيروت - بئر حسن - مقابل المدينة الرياضية. الموعد النهائي لتقديم الطلبات في ١٨ كانون الاول

> Vicaling Saidi German Company is seeking for its Health Care & Hygiene division:

Sales Manager With minurum 5 years experience in marketing & Sales of similar products, BA in Marketing, excellent communication skills,

Salesmen (3) With minimum 3 years experience in similar products. English language is required

\* Experience in Saidi Arabia Market is an advantage Chainfied people tay their resumes to open [ 498 5607 Appointments will be held by end of November in Beirut

# A Lebanese Holding seeking an Assistant Financial Manager

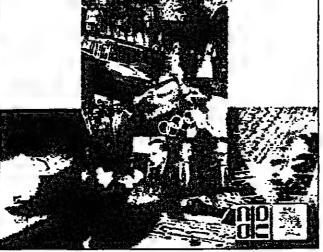
MBA graduate with emphasis on Accounting

• At Least 4 years of working experience • Computer skills is a must (Excel, Word, Latus)

 Knowledge of English, Arabic. French is a plus Please send (your CV: by Fax: (01) 601093

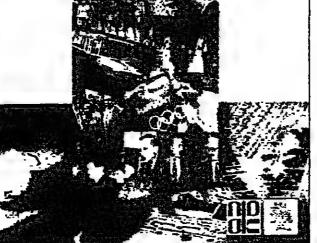
# ارشيف الصور

الأحداث والشخصيات المطية والدربية والدولية، ينامز عددما ثلاثة ملايين صورة. كما يقنم القسم خبماته الناحلية لكافة اقسام الدريدة وملاحقها وخارجية لصحف ومجلات اغرى وظلاب وبلنتين لمزيد من المعلومات : هند (١٠) ٢٥٠٩٦٥ المقسم ٢٩٣



# مركز النهار للابحاث والمعلومات

يملك أرشيف الصور في "مركز النمار الأبعاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية



دور الـ ١٦ من كأس لبنان الـ ٢٦

الحكمة والبرج الى ربع النهائي

معاجم الحكنة ابرعيما سيس معدراً فرعة التسحيل في عرمى الاحتماعي الذي بدا حارسه عبسي استم على الآدف.



# البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم فرنسا: خسارتان لمرسيليا وباريس سان جيرمان

وبارياته الثماني الاخيرة عندما سقط " المبارلة التي اجريت بينهما مساء امس في ستراسبور وحضرها ٢٠ الف متفرج في المرحلة الـ١٧ من الدوري الفرنسي لكُرة القيم، الا انه احتَّفُظ بصُيارة اللائمة بفارق نقطة عن اقرب منافسية. وسجل أصابتي ستراسبور الذي حقق فوزه الرابع في الدوري في ١٧ مباراة؛ آلمهاجم دلقيد زُيتَيللي في الدقيقة ٢٧ من ضربة حرة رائعة،

وفيّ لقباء قسمة اجبري على ملعب لويس الثاني" في موناكو وحضره ١٢ ألف متفرج، سحق موناكو بأريس سان جيرمان ٣-٠ وصعد ألى المركز الثاني، فيما تراجع الخاسر الي المركز الثالثُ. وسجل النيجيرى فيكتور ليكبيبا

وقاز اوسير السايع على مونبلييه

# كرة القدم الاميركية الجنوبية

# الارجنتين: تعادل ريفربلايت وفيليز سارسفيلد

النوري الارجتنيني لكرة القدم بتعادله ُ وَمُضِّيَّفُهُ فَيلِيرٌ سَارِسُفيلَدُ (–1 في المرحلة الـ ( ، في حين فساز سيانً لورنزو الثالث على كولون ٤-١. اما بوكنا جونيورز الثالث فيلعب اليوم

استوديانتس ٣- جيمنازيا خوخوي

الاوستراليون مستعجلون في مغادرة طهران ومنزعجون من مشاركة لاعبين تلقوا انذارين

يتطلع الى الذروج بسرعة من طهران بعد مباراته فدا السبت ضد ايران في تصفيات كأس العالم الـ11 لكرة القدم التي تنظمها فرنسا من • ( الامن غير مستتب كفاية في أيران، حــزيران آلى ١٢ تموز، في ايجــاد طائرة "جميو" تعط في العاصمة وبنما أبدى المدرب تيسري فينا يلز الإيرائية لنقله عقب المبارأة. لتزعاجه من أربعة لاعبين أيراتيين نالوا بطاقتين صَفْرَاوِين فَي التَصَفَيَاتُ في المباراة ضد فريقه، علماً ان الاتعاد وطلب اللاعبيون من شرك "كأنتلس" أن تدولُ طَائرَةُ تابعـُهُ لما الدولي لكرة القدم "الفيفا" أكد خط ســـــرها من رومــاً للى بانكوك

DAVID

DAVID

ويدا السينة الميرة

MITYAN - ATYAY

Mariar, .....

..... دند ، حضيها الطبيعية

Salar Sec

Starte

these H

seeking

Signal inducial

TO VA VIEW AND AND ASSESSMENT

نا بنا سناند لا م

ells. ...

فسار الشبية في

18 July ---

ين سانه

الما المالية

الاربعاء أن الانظرين أن يُعتمدا في لتحط في طمران وتنقلهم ليل انتهاء المباراة، لكن ألشّركة اعتثرت خشية مِنْهُ المرحِلَةِ مِنْ التَصَفَيَاتِ. عدالك شكا الاوستراليون سوا العكاس ذلك على ارتبـــــاطات المسافرين الآخرين، ووعدت بليجاد ارضية الملعب، ووصف رئيس الاتداد الأوسترالي ديفيد هيل الرحلة الى طمران باتما "كابوس". وفي المقابل، طائرة خَـاصّـة تنقلمم الى دبي ومنما لتهمت وكالة المممورية ألاسلامية

يركبون طائرة اخرى الى الادمم وعزا مسؤولو أأمنتخب الاوسترالي لطِلْبُ آلَى أَلَرْغُبُهُ فَي الْعُودةُ سَرِيعًا الى اوستراليا للاستعداد امباراة الاياب على مُلعب "كــريكت غــراوند" في

### للانباء "أرنا" الايراتية هيل بشن حملة لتنشبويه سمعنة ليران ووصفت تصريداته بانها غير مسؤولة.

بطولة الماسترز

وقرضت فرنائديز الممنفة حادية

عشرة في العالم نفسها مدة ساعتين

و١٨ ُ بقـَّيــقــةُ، وتمكنت من ازاهــةُ

فأفنبورت أحدى ابرز المرشحات لاحراز

اللقبُّ ألى جانب السُويسرية مارتيناً مينفيس المصنفة أولى، وعلى رغم

فُورُها بالنَّجموعة الاولى في سمولة

في ٣٥ دقيقة، خسرت دافنبورت

المجموعة الثانية بعدما تقدمت أ-.

ثم عُدَّا، الا أن فرنانديز فازت باربعة

اشواط على التوالي وعادلت النتيجة

1−1 . وتكرّر السيئُأريّو في المجموعة الثالثة عندما تقدمت دافنبورت £−1

قبل أن تعادل فرنانديز التتيجة عُ-عُ

ثم ٦-٦ لتفورُ في الشوط الفاصل

"التساي بريك"، وعسرحت على الاثر،

"كانت المباراة رائعة وقد اتشزعت

نقاطاً مممة في الأوقات الداسمة، واتا

وتلعب فرنأنبيز آلتي حققت فوزها

الرابعُ على داُفنبورتُ في سبع مباريات جمعتهما منذ احترافها، في الدور ربع

التهائى ضد الروماتية ليرينا سبيرليا

التي تُقْلبت على الفرنسية سائدرين

تستُّود الاثنين الماضيّ. وودعت الاميركية مونيكا سيليش

المصنفية خيام سية، البطولة باكسراً

بخسارتها امام الاسبانية أرأنتشا

ساتشيز فيكاريو المصنفة تامنةً ٢-٢،

وفشلت سيليش في احراز اللقب منذ فوزها بما عام ١٩٩٢ للمرة

الثالثة على التوالي وقد غابت أعوام

١٩٩٢ و١٩٩٥ لتعرضها

لدادث طعن بسكين في كتـفـهـا،

وانسحبت من مباراتها أمام اليابائية

كيميكو داتي، في الدور الأول العام

المَّاضِ. أمَا سَّاتَشَيْرُ فَيَكَارِيوُ فَبِلَفَتُ

المبأرأة النصائية مرة ولحدة عام

٩٩٢ وخسرتها امام الالمانية شتيفي

غراف وتلتقي سانشيز فيكاريو في الدور ربع النمائي التشيكية ياتا نوفوتنا المعنفة ثانية والتي فارت

على ألاسبانية كونشيتا مارتينيز الثلثاء

الاميركية نيكول أرينت والمولندية مانون بولليغراف (٤) على الاسبانية

كونشهتها مارتينينز والارجنتينهة

(٧-١)؛ ودافئيـورت ونوفـوتنا (٢)

على التدوني سيحة يابوك بأزولي

والم ولندية كارولين فيس ٦-١،

\_\_\_ا تاراپینی ۱–۲، ۲–۲

وفيّ بطولة الزوجي، ف

راضية تماماً عن ادائي".

مليوئي دولار۔

الدورات الدولية في كرة المضرب

خروج دافنبورت وسيليش من الماسترز الكندي سيباستيان لارُوَّ والأميركي اليكس أوبرلين ٦-٤، ٣-٢، ٦-٢ 🤻 فبمرت الاميركية مارى جو

فرناتنيز مقلجأة كبيرة بفوزها على في تصفيات المجموعة الخضراء في مواطنتها ليندسلي دافنبورت المصنفة ثالثية ٢٦٢، ٦-٤، ٧-٦ (٩-٧) في اليسوم الأول من بطولة الماسسة وزُّر الزوجي لكرة المضرب التي تقام على ملاعب مارتفورد من ولاية كونيتيكت الدور الاول من بطولة الماســـــررّ للسيحات التي تقام على ملاعب الاميركية والباتغة قيمة جوائزها ٥٠٠ "ماليسـون سُكوير عَـاردن" في نيويورك والبالفة قيمة جوائزها

وفي المجموعية الصفراء فياز المنديّان ماهيشُ بوباتي ولياتُدر بايسُ على الافريقي الجنوبي ايليس فيريرا والامسِركي باتريك عَسالبـرايت (٣)

لبنان يستضيف (۲۰۰

### العاب غرب اسيا قررت الجمعية العمومية لاتداد العابُّ دولُ غُرِبُ آسيا أنَّ تُعهِد آلى

أبنان في تنظيم العاب غُرب آسيا الثانية سنة (١٠٠١، علما أن الالعاب الاولى ثقام حاليا في طمران وتستمر حتى ٢٩ تشرين الثاني الجاري. وانعقدت الجمعية العمومية برئاسة رئيس اتداد غرب آسيا رئيس اللجئة ألاولمبية السورية سميح مدلل وحُضرُها من الجاتب اللبناتي رئيس اللجنة الاولمبية العميد الركن سهيل خبوري وعيضبو اللجنتين الدوليسة واللبنانية طوني خوري ويذكر أن لبنان يشارك في طوري ويذكر أن لبنان يشارك في طورن في أخس لتعلب فردية هي رفع الاثقال والتليكواندو والجودو والمصارعة والملاكمة. مترزز الند والنادر

# إن الجمعية العمومية للجمعية اللبنائية

العلوم السياسية ستنعقد نهار الذعيس الواقع فيه ٢٧ تشرين الثاني ١٩٩٧ الساعة ١٦,٠٠ في فندق الكاراتون. وفي حال تعدر اكتمال النصلب ستجتمع نَمَّلَر النَّمِيسِ الواقع فيه (١ كـانون الأول ١٩٩٧ في المكان والساعة لفسيمها وذلك من اجل تعييل النظام وانتذاب لبنة ادارية جديدة كل شخص ينوي تقعيم ترشيحه أو طاب أنتساب ألى الجمعية يستطيع في حالً حيازته لجازة في العلوم السياسية أن يفعل ذلك قبل الاجتماع في مكاتب "ليت أوتول" قرب ملتب السلام في الاشرفية (السيدة كيرور) أو قبل البلسة.

استقبال كرم - جلاد الدكت ور بول فرنسيس كرم وعروسا المعامية ماري موريس جلاد يستقبلان المعنئين بزواجمما يومي السبت والاحد ٢٢ و٢٢ تشرين للثاني في منزل والد العروس في طرابلس – المعرض شارع قاسم العماد، ويومي السبت والحد 19 و10 منه في منزل

سيمون ستيف عصفور رزق السيد ستيف سيمون عم وقريئته السيدة رين سماحة مولودا نكراً سمياه سيمون (مستشفى اوتيل ديو).

لعريس في بيروث الندت شارع السيدة.

# "بنالتي" في الوقت المصنيسب بدل

ودافيد تريزيغيه (٢) اصابات موناكو في الدقائق ١٤ و٢٤ و٤٢.

### سان لورنزو ٤ – كونون ١ عزز ريفربلايت صدارته الائحة نيويلس أولد بويز ؟ – لاتوس ٤

وهنا النتائج ونذكر أولا الفريق

) किया ( ُ بلاتنسي • — روزاريو سنترال • جيمنازيا لابلاتا ٢ — هوراكان ٤

أونيون ١ – اسبلتيول ١

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

١٢ مياراة (٢١ – ١٤).

فَيْلَيْزُ سَارِسَفِيلُدُ ١ ۖ ريفر بلايت

( – ريفسر بلايت ٢٩ نقطة من

آ - بوکا جونیورز ۲۵ (۲۱

ع – جيمنازيا لابلاتا ٢٥ (٢١ – o – روزاریو سنتـرال ۲۳ (۱۸ –

ملبسورن في ٢٩ تشسرين الثسائي موينشنف لادباخ هاينس بونف ارتس، فاكد أنه سيعالج لخطاء فريقه الذي ً وُتَّشَمِد العلاقات بين المِنتخبين الاوسترالي والايراني توتراً. فـقـد ادعى المسؤولون الاوسترانيون ان افتقد للدولي ستيمفان ايقنبرغ

لم،اس.قي. دويسبورغ السلدس. ومنا البرنامج،

- الحمعة، في افعال جوخوم - فيردر بريعن، هلَببورغ – بوروشيا دورتموند.

كايزرسلاوترن. افىسى. كولونيا — ارمينيا برليغياد.

هيرتا برلين – باير ليفركوزن، بايرن مسيسوليخ – لماس.في. <u>نويسبورغ.</u>

المجرى، تقلص الفارق بين فيهور

اوجبشت ؟- فيديوتون١ ديوشفيور ٠٠ بيكيشابا ٠ شتَّادار أَ - فاك سامسونغ ٢ غازشیر ۰- دیبریسین ۰ غيور ٠- كيشبشت ٠

إنظاليا

إنكلترا

الرابع. وحَاضَ تَشلَسيَ اللَّعِبَةُ بِلاعِبِيْنُ منَ ٱلْمَفُ الثاني، وسجَّلُ كيفن بيغيس اصابة ساوثمبتون في الدقيقة ٥٢، وعسائل النروجي توره الدرية فلو في الْدَقَيَقُةَ ( ٢ ُ لَتَشَاسَيَ الذي سَجَلَ لَهُ البقيقة ١١٨. وفاز ويستمام يونايت على

مِبُــاَرِياتَهُ فَي آ ولا كَــانُونَ الثــانيُ ١٩٩٨، ســيكون لقــا ليــفـربول

للفائز يان لاشور وستيفان غيفارش (٢) في الدقــــائـق ١٩ و٨٧ و٩٨،

۱ – مرسيليا ۲۲ نقطة من ۱۷ مباراة (٢٥ – ١٢). ۲- موناکو ۲۲ (۲۹-۱۷). ۲- باریس سان جیسرمان ۲۱

آلمُف سي. ٢٤ (هواة) ١– فورتونا أن. إي. سيء نيـمـاغن ٢– آدو دن هاغ (٢٦) (

اتشكيده ٢ بعد تمديد الوقت، میرینفین ۲– ایندموفن (۲۵) ۱ أ. ك. سي. فالفيك -- فيتيس

دنَ بوش (٤٦) ٢– آ. زنہ الكمــار (د؟) ا بعد تعديد الوقت. اجاكس لمستبردام ٦- ام ، في، نی، ماستریشت ۰ فولندام ؟– ميـراكليس الميلو (د ٢) ٢ بعد تمديد الوقت.

رودا جي. سي. کيرکراد ۱– فيندام در احتياط بي. اس. في. ايندموفن ٣-تلستار ایمونین (۲۰) ّگ. ويلعب في الدور النــــالث الذى أجريت قرعته أمسء

في الدور الثاني من كأس مولندا،

حقق اجلكس امستردام متصدر أدثمة

الدوري، فوزاً سهلاً على لم. في. في.

ماستريشت ٦–٠ وتأملَ للدور أَلْثَالَثُ.

ثاني لائحة الدوري، صعوبة في الفوز

على أيمن من الدرجة الثانية ٤-٠٠.

ولم بجـد بي. اس. في. ايندموفن

نُوردريشتّ ۹۰ (۲۰) ۱- غرونينغن

بــــارتا روتردام ١– تونتي

ان. اي، سي. ليملغن – هيرينفين، فينورد رودردام – غرونينغن. تونتي لتشكيده – فيللم؟ تيلبورغ،

ُدنَ ہــوش (٢٦) – ہي. اُس، فــي. هيراكليس الميلو (د٢) – فيتيس وتَقَامَ المِبارياتَ في ٩ و١٥ شياط.

بلغاريا حبأت النتلاج الاثية، بوتيف بلوفعيف

لوكوموتيف صوفيا ٦- كالبلكرا سبسارتاك يليطن ؟– سُهارتاك شارنا ٨ – شيامار غوروبلیان (دT)۰ ليفسكي كيوستنبيل ٣- مينيور لَيفتوتشيميك بورغاش (– سلافيا

أيتور فليكو تارنوفو ١- ليفسكي

هلازا روسستسوك – يوروشيها

بسودابسست ۲\_ لم. تـــي، ك. فرتسفاروش؟ شيوفوك ١- فلشاش يودابست ٠

زالاغيرشيغ ٦- تيشاكيشكي • بي. فَي. أُس. سي. بولدبست (~ مالاداش (

٤- فرنسفاروش ۲۰ (۲۰–۲۰). لشساش بودابست ٢٩ (17-17).

روما على أوبينيزي ١-١ (١-٢ نمابا) وتأهل للدور ربع النمائي. سجل للفائز البرازيلي بأولو سيرجيو وماركو دافيكيو في الدقيقتين ٢٣ و٥١، وللخاسر بأولو بوجي في الدقيقة ٥٥. ويلعب روما في الدور ربع النمائي ضد أبن مدينته لازيو في لقاء "دربي".

بلغ تشلسي الدور ربع النهائي من كأس النوادي الانكليزية المحترفة

ونبوكاسل يونايتد الابرز وهنا البرنامج: ليَعْربول – نيوكاسل يونليند. ويستمام يونايتد – ارسنال ايبسويتش ٿاون – تشلسي. رىدىنغ – مېنئسېرە،

وللخاسر فريديريك غارني في الدقيقة

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

باستيا – لنس.

المَّافر – غَانَفان. رين – تاتت.

يحل افىسي. كايزرسالوترن متصدر لائحة الدوري الالماني البوندسليغة ضيفا على فولسبورغ الرابع عشر غدا السبت في المرحلة الـ1 ( التي تفتتح اليوم بمبارآتين، في اضال بوخوم الثامن عشر الاخير – فيردر بريمن الثالث عشر وهامبورغ اسفي. التاسع -

بوروشيا دورتبوند العاشر." وكان كأيزرسلاوترن عزز صدارته بغوزه على مساء الاربعاء على مضيغه بوروشيا موينشنغلادباخ ٢-٢ وابتعد اربع نقاط عن وصيفه بايرن ميونيخ. وكانت هذه للفسارة الاولى لبوروشيا موينشنغلادياخ على أرضه هذا الموسم، في حين كان الفوز المادي عشر في المُسابِقَة لَكايِرُرسُـلاوترنُّ الذي كَـانُ متذلفا في الشوط الأول. وعزاً مدرب المتصدر أوتو ريماغل لجاح فريقه الى الدظ والعزيمة، لكنه رأى أنه كان في وسع موينشتفلادباخ تحاشى الدسارة أ أُستَعَلَ ٱلْفرص الْجَيْدة التِّي سندتُ لَهُ في الشـــوط التــــقي عنْدمــــا ارتد كايزرسلاوترن الى الدفاع. لما مدرب

وكريستيلن موشتاتر والروماتي ايون

ويستسفيف بايرن ميسونيخ

فَيَافَىبَيْ. شتوتفارت – كارلسروه. شالكه گا– ميونيخ ۱۸۲۰

متصدر لالائدة ووصيفه أوجبشت الى لقطة واحجية بعصد تعصادل الاول وكيشيشت سلبا ١٠٠٠ وفوز الثاني على فينيوتون ٢–١. وتعادل لم. تي. ك. بودايست آشالت وفرنسفاروش وهنا التتائج،

وهذا ترتيب فرق الطليعة: ١- غيور ٢٤ نقطة من ١٦ مباراة ۲- اوثیشت ۲۲ (۲۰–۲۱).

٣- ئېر تـي. ك. بــودابــدـــت ٢٠

في خشام مجاريات الاياب الجور الثالث من كأس ايطّاليا، فاز آ. أس.

بغوزه على ساوثمبتون ٢-١ في الدور جـودي مـوريس الاصَّابة الْتُـاتيـةُ في

وولسول ٤-١. سجل للفائز فراتك لامبارد (۲) وجون مارتسون، وللغاسر تندى واتسون-وفي الدور ربع النمائي الذي ستقام

٤- متز ٢١ من ١٦ (١٤-١٤). 0- بوردو ٢٠ من ١٦ (١٦-١١). وتتابع اليوم بقية المباريات كالآتي ونتكر اولا الفريق المضيف،

كانّ – ليون. متز – تونوز. شاتورو – بوردو.

فاز هيراكليس العيلو بضربات

ُ آن، آ. ُسی، بریّدا – سبورت (د؟)،

اجُـاگس امــــــــردام – رودا جي. تَلستار ايمودين (د٢) – فورتونا

في الدور الرابع من كنأس بلغارياء

توبرودها دوبريتش ٢- ليتكس اعداد قرعة

كأس العالم الـ٦ ( اعلن الاتعاد النولي لكرة القدم "الفيفا" ان المتخبات الاوروبية الـ10 في لمظيات كأس العلم الـ11 التي تنظمها فراسا بن 10 هـزيران الى 11 تموز 1994 سـتـوزع على سبع مجموعات تضم كل منها متتخبين،

على أن تضم البجمـوعـة الثـلبنة المنتــدب الأدير، عندما تسحب القرعة في عُ كاتون الاول المقبل في مرسيليا. واضاف أن الاعتبارات الجفرافية المنتخبات الـ19 الافرى ستأمَّذ في الدسيان خَلال القرعة التي سنضم ثماني مجموعات من أربعة منتخبات، مشيرا الى لن المنتخبات من القارة ذاتما ستبعد بعضها عن البعض في الدور الاول ما أمكن. وتتمثل أميركا الجنوبية بخميسة متتخمات وافريقها بخميسة والكوناكاكاف (اميركا الشبالية والوصطي وَقَبْدُر لِتَكْارِينِي) بِثُلَاثَةُ وَآسِيا بَثَلَاثَةً أَضَافَةً

الی ایران او آوسترالیا واوروبا ۱۵۰، واشار الی انه پدرس صیحة لتحدید رؤوس العُجموعات وستكون البرازيل حاملة الكأس وفرنسا الدولة المنظمة على رأس مجموعتين، مُوهدا لنَّ أختيار المنتخبات السّتة الافـرى سيكون على أساس لتافجما في الكؤوس السابقة ومراكزما في التعنيف العالي شمريا. وقد تأكد وضع أأماليا، ثانية التمنيف العالمي، على وأس لحدى المجموعات وكذلك ليطانيا ثانية كأس العالم 1996، والارجتنين حاملة كأس العالم ١٩٨٦ وتانية الكأس علم ١٩٩٠، واستبقينا التي بلغت الدور ربع التصالي عناس ١٩٨٢ و١٩٤٤، ولكن ومع الكلترا معقد، فعي بلغت الدور رَبِعِ ٱلنَّهُائِيِّ عَلَمَ ١٩٨٦ والدورِ تُصَافَ النَّهَائِيُ

عُـلُو ، ٩٩٤ ، لُكن الانسأد الْدُولي يشع فيّ حساباته قما لم تبلغ النمائيات عام ١٩٩٤ . كأس النوادي العربية: البوم نصف النمائي

تقام اليوم مباراتا الدور نصف النمائي من مسابقة كأس النوادي العربية لبطال الدوري الثبالتـة عـشـرة لكرة القـدم التي يستضيفها التادي الأفريقي التونسي. وتتــبـه الأنظار الى لقــه الاملي المصري عامل اللقب والاملي جدة السعودي، فيما وكسأن الاملي المصسري لمسرز بطولة مجموعة الثقية بغارق الأصابات عن النادي لصفائنسي، فيما أحرز النادي الافريقي بطولة

> وقف غاسكوين ٥ مباريات

مجموعة الاولى يليه الاملي جدة.

اس ُ مــاقعُ العـاب منتــَـذب الْكاتــرا وطـريق الرينجرز بول سكوين خمس مباريات ابتداء من ٣ كُـقون الاول لطرده من المباراة ضد لأسلتيك آلاربعية الماضي والتي انتبهث وكلَّن غاسكوين طرد في النقيقة ٥٨ بندءا ضرب لاعب السلتيك الدائماركي مارتن فيفمورست الذي أعترض طريقه

اوقف الانساد الاسكوتاندي لكرة القندم

# دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

# الفوز العاشر للوس انجلس لايكرز

كان متخلفاً بفارق ١٠ نقطةً (١-٨١ قبلٌ من انتهاء الوقت الاصلي بثماني دقائق وانه خاض اللعبة في غيابً نجمه بين هارداواي وسجل له ديريك كُذُلَكَ فَارْ سَانَ لِتَطُونِيوَ سَبِررُ عَلَى غولدن ستايت وريورز ۸۰۱-۸۲، وسياتل سوبرسونيكس على فانكوفر

مورنتس على بورثلاثدترايل بلايزرز ٦٠ ( – ٩٢)، ومينامي هيت على لوس

من اليمين قلب مجوم أوس العلس اليكرز شآكيل أوئيل متصديآ لمماجم مينيسوتا

حقق لوس لتجلس لايكرز متصدر مجموعة المادئ في دوري الولايات المتعدة لكرة السلة "ان بي أي" فوزه المتدس في تسعة ايام والعاشر على التوالي منَّ دون خنسأرة وذلك على مبيسونا تيمبر وولفز ١١٨ –٩٢. وسجل ادي جونز ٢١ نقطة وشاكيل اونيل ١٦ وكـوبي بريانت ٢٠ الفـاكز الذي جمع ٤٦ نقطة في مقابل ٢٣ لمنافسه في الشوط الثاني، لينمي المباراة بفارق ٢٥ نقطة، فيما سجل

الاطلسي على كيفلاند كافالييرز

في بطولةً لبنان في كسرة السلة للرجسال للدرجسة الأولى، فساز امس

الرياشي بيسروت على الكمسرباء الزوق،

وانتسرائيك على هومنتسمن بيسروت،

الرياطي – الكهرباء

استضاف الكهربة على ملعبه في

الزوق الرياضي رسروت وخسر امامه ۸۸–۲۲ (الشـــوط الاول ٤٤–۲۹)، وكان افضل مسجل الفائز الروسي

سيرغي تشيبوتكين ٢١ نقطة وللخاسر

مثل الرياضي، وليد دمياطي وغازي

بطولة المضرب

للنوادي "ب"

في المرحلة الثالثية من بطولة لبلان في كرة المغرب التولدي الفئة "ب" التي ينظمها

التَّعَاد لَلْيَعْلَي لَلْتَعْسُ عَلَى مِلْعَبِ ابْنَاءُ لَبِتُونَ؛ فاز المِيش الْلِبَائِي على ابناء لبِتُونِ ؟ - ٠٠.

تظلب أبرميم كحيل (الهيش) على حسين حسيد ٦ – ١٠٦ – ‹، وفسان الشقر (الميش) على ايلي غزال ٢ – ٢٠٢ – ١.

وَقَالُوا مِونَ الْأَسْأَلُ عَلَى الْكَمِرِيا ۗ الرَّوقِ ٢

 أَ تَقُلبُ مَارِك كسرُوائي (مون لاسال) لىن ۋىياك واسىر اشسام 3 🏲 📑 1 د 🗀 ( د و مسار و ن

هسون (مون أتسال) على نبيل ساسين ٦ -

وتقلم بعد ظهر لأيوم الجمعة الساعة

٢٠٠٠ سيساراة بين فسريقي الفسولف وابتاء

بطولة لبنان

للكاراتيه اليابانية

أقلم الاتماد اللبنائي للكاراتيه بطولة لبنان العامة في الكاراتيه الياراتية (القتال والكاتا)

للكبار والتناشلين والصابار للكورا والالتا والتي

اجريت في قاعة مون لأسال وشارك فيما

٢٩٦ لاعبًا ولاعبة من لوادي الوطني فبرن

الشباك والشبيبة للريأضة بيروت والكاراتيه

ببروت وكاراتيه الشوير والرياض ببروت

والسرور بيروث والفرير بيت مري وتوتوكان الفرزل وكاراتيه زحلة والفرح شمسطار

وكاراتيه بعلبك والوطني الحازمية والقبس

– الصفار، حزَّلُم لصفر ميشال فايز عندو،

حزام برتقالي محمد رباً، عزام احضر ازرق

مرم بني عمر المرعبي. - الصفار "ب"، حزام اصفر نقولا النجاره

عزام برتقالي هوزف سمعان، هزام اخضر

لزرق علي منفيعة، هنزام بني استود فيث

حرام برتقائي علي سلوم، حزام اخضر شربل الففري، حزام اخضر بني ذو الفقار سلمان. – الكبار، حزام اصفر برتقالي شادي

العلي، حزام ازرق عبدالله سويد، حزام بني

الصغار: حزام اصفر درتگالي آبة بدر

میں. - الصفار "ب"، عنزام الصفر کارین

سيدي، عزام برتقالي ماياً الداح حسن، عرام

ازرق بني اسود سارة الزين. - النائسلات، حزام هن اصفر حتى بني

الكبيرات هزام اصود كاتي العجبي.

- الصفار، حزامً ازرق اخضر علي معنية. - الصفار "ب": حزام اصفر برتقالي

مادي فواز، وزن فوق ٥٠ كلغ جورج النحار،

حزام بني أسود سليمان شامين. - الناششون، هزام اصغر برتقالي دون

٥٥ كيلغ احمد غريب، حزام اصغر برتقالي

فوق ٥٥ كيلغ علي سلوم، حزام اخضر ازرق

بون ٦٠ كيلغ شريل الفخرى، درام افضر

ُ · الْكِبارُ: يون 10 كَيلُغ حسَّام الصَّالح،

حزام اصغر برتقالي فوق ٦٥ كيلغ شادي

العلي، حزام أصفر برتقالي هوق ٧٠ كيلة

على سلامي، حزام اخضر ازرق فوق ٧٠ كيلع

عبدالله سويده هزام اسود دون ٦٥ كيلغ

امين شو، حزام اسود فوق ٨٠ كبلغ نبيل

- الصفيار، دون الصرام الازرق سيارة

-- الكبيرات، الدزام الاسود مساح الرين.

قاد العباريات الدكام حسّ مفية وشارل سيدي وعبدالله الصالح ونديم عازار والياس

حجار ومحمد يموت وطوئي حنّا وعننان جبراً وعبود السيد وشوقي سلمان. وتأثلت اللجنة

الْاَسْتُتَافِيةً مِنْ الْأَمِيْنَ لَلمَامِ مِيْشَالِ نَاكُورِي ورثيبي اللجه الغنية جان جاك عور والياس

الْدُوريّ؛ ووزعت شماداتٌ على الفاذرين.

ازرق بني فوق ٦٠ كيلغ دو الفقار سلمان.

اسامة هو، حزام أسود نبيل طقو،

● إتكاتا أناث:

🖨 الكتال ذكور:

القتال اتاث:

– ألناشلون: حزام اصفر فيليب سبدي،

بيروت والاكاديمي بمقلبن.

ومنا الاواثل،

● للكاتأ ذكور ا

زياد ملم ١٥ نقطة.

وْالوردْيَةُ عَلَى الشَّبَابُ لِلْغَبِيرِيُّ.

فارتيت ١٨ الخاسر

طوم غولياتا ١٦ نقطة وكييفين وفاز اورلاندو مأجيك ثالث مجموعة

بطولة لبنان في كرة السلة

فوز الرياضي وانترانيك والوردية

سلتكس ١٠٨–١٠٠، وفيـلادلڤـيـا سفنتي سيكسرز على واشنطن بولتس ٩٧–٨٦. وهذًا ترتيب الفرق: و المنطقة الشرقية: مجموعة الإطلسي: ۱-- ميامي هيت ٧-٦ ۱- نيوجيرزي نتس ١-٦ ٣- اورلائدو ماجيك ٧-٤ المجموعة الوسطى: ا – اتلانتا موكس ١١ – •

غــريزليس ۱۰۷-۸۷، وتـشــارلوت

انجلس کلی ۔۔۔۔رز ۱۲۲–۱۱۳

ونيـــوّجــيـــرزي ئتس على بوسطن

۲– تشارلوت مورنتس ۲–۲ ۲– شیکاغو بولز ۲–۶ • المنطقة الغربية: – مجموعة الغرب الاوسط ۱- سأن انطونيو سبرز ۲-۲ 7- مینیسوتا تیمبر وولفز ۱-3 ٣- يوتاه جاز ٥-٥ - مجموعة الماديء،

۳– سیاتل سوبرسونیکس ۸–۲

بستائي وياسر الماج وروبيىر عصاد

وحسن عطار وباسم صبرا وحسين كنح

والاميركي مايكل كامبرلاند والروسي

ومثل الكهرباء، دائي كوريان ونسيم

مبيب وسليم الفوال وأيلي فرنجيه

وجايسون قنزح وزياد مأجبر وربيع

فرئسيس وباسكال عطاائله والسنغاثي

دبالو دُودو والنيجيري الملجي سك. قاد المباراة الدكمان الاتداديان عادل

انتراتيك – هومنتمن

بيروت فوزا سملًا على مومنتمن بيروت ٧٢–٥٥ (الشوط الاول ٣٧–٣٦).

مثل انترائيك، دائمِال عون وبدر مكي

وانطوان بارود وجوزف عربيان ويروانت

افاكيان وباتريك لمود وخليل ديراتي

والتميركيان بيتر فيلو وبيبيتروس

ومثل المومنتمن، سركيس سماقيان

وشارل ريشا وبول افاديسيان وخاماك

بغدانيان وكريكور قصابيان وليفون

قاد المباراة المكمان الدوليان جورج

الوردية - الشباب الغبيري

الشبياب الغبيري وفاز عليه ٧٢–٧٧

مـُثُل الوُردية، نقي هـامـوش والن

سعد وفؤاد الداج وربيع مليبي وجو

ابوجودة ومروان أحمد وأديب شويرى

والاميسركي دواين ديفيس والمصري

ومثل الشباب الغبيري، مارتن مغربل

وراثد قبلاوي وحسان حراجلي ويوسف

كعدو واندره الترك ومرسيلينو الداج

وجسأن حسشساش والكندي روبرت

وقأد السارأة الدكمان المعربي هميد

4 في بطولة لبنان للرجال للترحة

الثانية، فاز على مأعب الوردية الصداقة

على ابناءُ الخليج جسونيّسه ٩٦-٧٠ (الشوط الاول £2-٢٧). قاد البياراة

الحكمان مروان العميل وجورح درغام.

وعلى ملتب الكمسرباة الروق هاز

الرياضي عسمسيت على المركسزي ٢١-٨٤ (الشوط الاول ٢٦-٢٦). قاد

المباراة الدكمان مارون بستاني وجوزف

برنامج اليوم

لتتراتيك في ضبية مباراتان هي بطولة

لبئان للسيدات للدرجة الاولى الساعة

۱،۰۰ هومنتمن برح همود - هومنتمن

انطلياس، السَّاعيُّة ٠٠ ، ٨ الكمرباء •

الجمعية العمومية

للاتداد العربى للشطرنج

بطولة لُنتان في للشطريح العبادي ثلابات التي

تبطأ المسنث ٢٢ تَشْرِينَ لَتَنْفُي في فأني

سكيب، على للدورات الأتبسة في معاسسمنا

- دورة في المأمعة العربية في مركز

سربين سان – مقابلة بن بادي المشاريع المهارية والهيش اللماني الامد ١١٠٢٢ في صركم

• يستحيف الانفث الثبائي للشطري

اعمال المكتب لتتنفيدي والجمعية العمومية

الاتعاد العرب من ٢٦ تُشْرِبن الثَّالِي الْيُ ٣٠

مه، وتشترك في الجمعية العمرمية للي حانب

لِنظَنَّ 12 دُونَةَ خُرِيهَ هِي لِيمُنِهَ وَتَصَرَاقَ والسونان والحرائر وسوريا وقطر والمارات

وتوبس والستبرين والبنس ومنصر والاربن

تبدأ قلمتة التنفينية اعمالها في ٢٢ مه

بينها يُختتج المعية تعميمية اعملها في ٢٧

بنه الساعة العاشرة في هندي فيعر هاوس في

نصف الماراتون

ينظم الاتماد اللبناني لألعاب للقوى سماق

بطولة لبنان لنصف المأراتون الساعة التاسعة

صباح الأحد ٢٣ نشريي الثاني انظافا عن

النمام العسكري في المعارة.

الدريجين شارع هند السنت ١١, ٢٢

الساعة ٩٠٠٠ مناها.

والمعرب وفلسطين.

يشرف الاتناد اللبش للشطريع، الى ماب

الشباب الغبيري،

وتقنام منساه أتينوم على ملعب

ويلسون والاميركي بلريش هكيم.

جندان واللبناني مروان ليفو.

واستضاف فريق الوردية على ملعبه

مبارمزيان والنيجيري املتويل أولوو

نعوم وفوزي مشقوتي.

(الشوط الاول ٢٩-٢١)،

اسعاعيل عبد المنعم،

وعلى ملعهه في هبية حقق اقترائيك

سيرغي تشيبوتكين،

خويري ورباح نجيم.

( – لُوسُ انجلسُ لايكررُ ١٠ – ٠ ٢ – فينيكس صنر ٢ – ٢

الرياضة والانب – الصفاء (برج

کتب علی حمیدی عقر:

اجريت بعد ظهر امس مباراتان في

افتتاح دور الـ11 من مسابقة كأسر

لننان الـ٢٦ لكرة القحم أسفرت

لولاهما عن فـوز البرج على الاتسلاح

البرج الشمَّالي ٥-٠ عَلَى مِلْعِب صِيدًا

البلَّدِّي، واستَّفرت الثَّـاتيـة عن فـوز

الحكمة على الاجتماعي طرابلس ١-١

– النجمة العمد (برج حمود)،

غدا السبت بثلاث مباريات،

على ملعب جونية. وتثنابع التصفيات

– شباب الساحل – الأملي ميدا

- الراسينغ - الاخاء الاملي

- الانصار - المومنتمن (طرابلس). الحكمة ٢ – الاجتماعي ١ على ملعب تجسمع الرئيس فسؤاد شـمـاب الرياضي في جـُولَيـه التـقى فريقا الحكمة والاجتماعي طرابلس، فأُسفر لقاؤهما لاذي حُضره زهاً؛ ٢٠٠ متفرج عن فوز الحكمة ٣٠٠

(الشيوط الأول آ-1) بعيد عيرض متوسط تساوت فيه الكفتان ولاسيما منذ فسر ألحكمة جمود لاعب سيمبلكور سي سي بعد سبع دقلاق من صـفــرة البــداية لضــربه لاعب الاجتماعي محمد علي من دون كرة. والطريف أن سي سي كان قد سجل قبل طرده اصابة السبق للحكمة في الدقيقة ٢ برأسه بكرة الى المقص الايمنُ لمرمى الُحارسُ الشَّمَاليُ عيسى رستم اثر ضربة حرة تلقاها من فوزى

نشط الاجتماعي بعد حادثة الطرد المبكر وبادل الدكمة الهجمات وسجل له الفاتي ظاهر المسن أصابة التعادل "بنائتي" تسـبب بهـا نهـمـان طيـار باعاقته مروان حمزة داخل المنطقة، أنيرى ظاهر للكرة وأطلقها مسجلا في قلب المرمى الاخضر الاصابة التعادلية

للفريق اُلشَمالي. وفي الدقيقة ٢٩ من الشوط الثاني اعاق محمد على حسين همدان داخلُ المنطقة فكانت ضربة جزاه أبنالتي أتبرى لها قلب الدفّاع الدُولي حسّن ايوب واطلق الكرة قسنيفـة لا ترد مسجلا عبر المقص الأيمن للمرمي للحكماويين ٢-١. وبذلك صعد الحكمة لملاقاة الفاك

في مباراة فريقي النجمة والعمد في

الدور ربع النمائي. ابُرُزُ مِنَ الدكمَّةُ حسين حمدان في خط المجوم، ومن الاجتماعي قلبُ الدفاع الغاني ظاهر النسن. مثل الدَّكمة، الصارس عجنان عيتاني واللاعبون بسام حبيب وحسن ايوب ونعمان طيار وفؤاد عجازي وعماد واكد (طوني عازار) ومسين حمدان (عباس شفری) وفوزی بمین وابرهيــــــا ســيس (جــورج ســالم) وسيماكور سي سي ونيبماً كولنز. ومثل الاهتماعي: العارس عيسى

حيس. قاد المباراة الدكم الدولي المصري قندرى عبندالعظيم وعناونه روبين ترزيان ويزبك يزبك والدولي السورى

مرزوق ومحمد علي (خالد قرحان) واحمد عبدالله وعبدالله الناسي (بلال

كمال الدين ثم احمد حواره) وظاهر

الحسن (عاتي الجنسية) واحمد أية ميلًا ومروان حمزة وعبدالرحمن بلة واحمد

نزار وتى حكما رابعا احتياطيا وراقيها سَلَيْمُ لِبُوشِـكَدُّ، وانذر الحكم فُـوزي يعين من الحكمة في الدفـيـقـة ٧٥ وَطَرِد زَمِيلَه سيمباكور في الدقيقة ٢ لضربه لاعباً منافسا (محمد علي) من دون كبرة، واحمد عبيدالله وطاهر التنسن من الأحتماعي.

البرج ۵ - الاصلاح ، ٩ صيدا - من مدياتا دميدي على ملعب صبيدا البلدي التبقي فريقا البرج والاصلاح البرح الشمالي، فأسفر لقاؤهما آلني حضره زها ١٠٠ متفرج عن فوز ساحق للبرج ٥- (الشَّوط الاولُ ١-٠)، بعشد عرض من جانب واعد لم ترجح فيه

الكفة البرجية في شكل ظاهر آلا في الشــوط التــاني آلذي اهتــزتُ فــيــه الشباك الجنوبية اربع مرات. سجل الاشآبات آلبرجية تييري يوم (٢) في الدقي قتين ٢٤ بكرة الى يسار آلمارس اثر تمريرة من هسين رَحَالُ وهُ ٥ بَكُرةً مِن تَحْتُ الْدَارِسِ أَتَر تمريرة من مازن جرادي، وعلي رحال في الحقيقة ٦٥ حين لف عرصية حسن عمدان مباشرة متوسطة الارتفاع الى يمين المارس، وباسل حديد في الدقيقة ٦٨ حين اقتنص كرةً افلتت من يدي الدارس متوسطة المستوى رافعا غلة فريقه آلى ٤-٠. واخيراً مَّازُن جرادي في الدقيقة ٨٥ حين تلقى كرة هوائية من يوم برأسه من مركز الجناح الايسر وحولما متنوسطة ألارتفآع الى يمين الدارس علي حسن الداج مختتما مهرجان التمديف ألبرجي بالاصابة الرقم ٥-٠٠ برز من البرج عبدالقادر الرفاعي

مثل البرج، المارس علي حطيط واللاعبون النسييد مجمد محسن أسماعيل وعبد ألقادر الرفاعي وسالم عبوالي وعلي رهبال وهبسن هيمتان جَرادي) وباسلَ حديد (عَبْدُالُكريمُ السَّاحِلِّي) والسَّعَالي سَلُومِ فَالَ (ادْهُم جمعة) وتييري يوم. ومثل الأصلاح، الدارس على حسن الماج واللاعبون حسن كعوراً ووسام زين ويوسف فيساض وناسم زيات

دهاعا ومازن جرادي وسطأ وثبيرى

يوم هجوما، ومن الأصلاح وسلم زين

دفاعا ويوسف فياض وسطا وكونزري

شنبورة (العبيد باشرى) وحسن مناع (باسم سعد) ورضا شحادة (حسن فوعاني) وكونزري حبدبكال. قــاد المبــاراة المكم الدولي طلال صالح وعاونه جسال سليم وسالم سمعآن سليمان واسأمة الشأمى حكما رانعا أحتياطيا ورأشما نربه مدبحلي، واتذر الدكم لاعب الاصللاح كلوبرري

وسأيم زيات وحسن زبلان ومحمود

### رستم واللاعبون اندريه ذرما وهشام طائرة النوادي العربية السادسة عشرة

اليوم مباراتا الدور نصف النهائي (السمرين) رئيما، الدكمور الرهيم التلطيل (السنونية) وبور البين رابع الرياضي غبرير منبساراتا الدور نصف (الدرائر) نائنين للرئيس، مماد حمس الخلفان (السحريس) أعمِّنا ضاما، حار ممام (لينان) وعلى الخودي (الاردن) وارهيم عند الملك (الامارات) ومحمد عِلَي المهندي (قطر) ومبير أن سليمان (تَوْسِ) وَقُمَالُ شَيِمًا (مَدَرِ) أعْسَاءُ. وتألفت مبشة المكنب السعيدي للاتحساد من الرئيس والأمين العساء ونائي الرئيس وهان مماء، وتعهد احتماعها الاول في ١٦ شباط ١٩٩٨ في التحرين، على أن يعقد في البوم

أما الساراة الثانية فتجرى بين العربي

حمدى الصآفي. وتقام على الملعب عييه مساراة تجديد المركزين الدامس والسادس كَاظَمَة (الْكُويْتُ) - نصر حسين داي (الجزائر) الساعة ٢٠٠٠. كُسذُلك تَقَام على ملعب الرسل جونيه مباراة تحديد المركزين السابع

الاتعاد العربي

واحسريت امس في فندق "سسار دائيال" ادونيس استخابات اللجنة

النصائي من بطولة النوادي العربيسة السايسة عشرة في الكرة الطائره، التي بنطمما نادي الشبيبة البوشرية عطل لبيان في اشراف الاتجادين اللبناني والعبربي للكرة الطائرة، واولاهمنا بين الْمَلَالُ ﴿ السَّعَوْنِيةُ ﴾ والرمالك (مصر) الساعة ١٦٠٠ ويذكر أن الملال لم يخسر بعد وهفق انتصارات نطبغة ىلىتئىك حسارته شوطين في مباراته ونصر حسين داي الحزائريّ، بيّنما تَعْثر الغريق الة اهري إمام الاهلي السعودي في الدور الثاني ٢-٣.

(فطرٍ) والاملي (السعوبية) الساعة • • أَا أَ وقدُ مِن الفريقان بخسارة وأحدة في البطولة، الاول امام المألال السعودي في الدور الثاني بشائلة اشواط نطبفة، والثاني أمام العربي نفسه بثلاثة اشواط نطيعة أيضا في افتتاح مساريات الدور الاول في المحموعة الثالثة لكن خطوطه اليوم تعتبر أقوى من صفوف سافسه واكثر تباسكا مع ومسود اللاعب المصبري

والثَّأُمن: الشبيبة البوشرية – الرياضيّ

غزير الساعة ٢٠٠٠٠

وتالفت أللبنة كالأتي محمد حمادة

الاتأرية الجديدة للاتحاد العربى للكرة الطائرة التي تنتسي ولايتسما سنة ٢٠٠١. ونالُ مرشيع الاتّحاد اللبناني جان همام العدد الاكبر من الاصواتُ (١٢ مــوتا من اصل ١٤ مـقتـرعـا).

### الدادية عشرة في ايلول ٢٠٠٠. اتحاد التزلج

النَّالِي احتماعُ اللَّذِيَّةِ الأَدَارِيةِ للأنَّدَادِ.

وافرت في الجلسة الصناعية للانداد

روزنامة البطولات العربية لثل انشئات

حتى سنة ٢٠٠٠، وكان بصيب لسان

مثماً بطولة النوادي العربية السابعة

عشرة بين ١٣ و٢٢ تشرين الثاني

١٩٩٨ وبطولة منتحصات الرصال

دعا الانصاد كليبان للتبرئح مسعمته العسومية الى اسحاب لحبة أتارية حجيجة الساعة الرفعة بعد طمر للثلثاء د؟ نشريي التبادي في معلى المديرية العبامة للشيباب بة. وفي حال عدم لكنمتار النستب تعقد البلسة التانية بعد اسبوع ويكون الاجتماع فأتوبيا بمن حضر، وعلى الراسس في ترشيح أنفسهم أعلام الاماقة العلمة من النساعة الثلقية من مساه الاثنين ١٤ مند.

تقيم همعبة السلام الوطئي الاحتماعمة ولجنتها الرياضية "سباق السلام التأمن" في ٨٠٠٠ ونقطة الوصبول في النادي الرياضي في النظرة هيث تُورِعُ الدَّواتُرُ عَلَى الْفَكْرُبِي

# "سباق السلام الثامن"

عيند الاستنقلال في رعابة البلائب عبدال عرقجي وتشارك فبه المعارس والممعيان والأندية والرابطات الاحد ٢٢ نشرين الثاني وستكون بقطة التحمع أمام "المولسلاي ال السامة ٧٠٣٠ صباحا والاطلاق السامة

وصلات مباشرة مع العالم الذارجي عبر

توفير ميناه ومطار وبنية تدنية متطورة المُعَابِرِ الحَدودية، واصلاح شبكة

المواصلات وتوسيعها لكي ينمكن الاقتصاد الفلسطيني من السير على

مَنْ جِهِمَّ أَخْرَى ۗ أعتبر التَّقْرير أن "

قينام نظام هكم فعال ورؤوف يشكل

القضية الاستراتيجية الثانية العاور

المناطق الفلسطينية وارتقائها"، مجرزاً

خصوصا ضرورة عدم تضخم الجملز

الحكوس وكبح أي زيادة اطافيـة في

وحذر من توسع القطاع العام عمر

التوطيفُ بدَّلاً مَن ٱلاستثمار في البَيِّيةُ

التحتية اذ ارتفع عدد الموظفين من 11 الفآ الى ٧٥ الفأ وزاد الانفاق الحكومي

من ۲۵۸ ملیون دولار عام ۱۹۹۳ الی ۷۷۹ ملیونا عام ۱۹۹۳.

وفي المقابل، بلغ حجم الاستثمار الدخوي في النبية التحتية ٧٠ مليون دولار أي نقل من النبية في السنة من

النَاتَح الْمِدلي الاجمالي وهي نسبة ثقل عن كثير من الدول النامية التي تبلغ

النَّسبة فَيُما فَي الْمعدل نُحُو اربُّعة في

ونبه الى أنه "أذا لم يحدث القطاع

المأم والبناء المؤسسي الفعال"، فإنَّ

اداء الحكومة قد يتستهور "وتضعف سيطرة القانون اضافة الى تهميش

المبتَّمعُ المدني خصوصاً في ظل التعمور الاقتصادي والسياسي".

تقلّص القطاع الخاص

الاخيَرة "تناقصاً في دور القطاع الخلص" في مـقـادِل النشـاط المتـرايد للقطاع

ولاحظ التبقيرير استناداً الى الارقام

الى ويعد بن التنسيط المساحة المساحة المساحة وعسرا ذلك ألى "أجسوا» عسدم التقين" الناجمة عن تعتر الخافات الدكم الذاتي والاحساس بأن "التسوية الدلامة

بعيدة المنال" الأمر الذي يتبط "ممة

وتطرق آلي المساعدات التي قدمتما

الدول المانحة شاوضح انصأ تركزت

خصوصاً على "حلَّ الأزمات القصيرة

البدي" الناجمة عن "الصدمات السلبية

وتُمبيداً الأغلاق" بدلا من الاستثمار أي البنية التحتية، وذلص الى أن ذلك

أضعف تأتيرها على تحسين مستوى

وفسر عدم تنفيذ الدول المانحة كل

مشّاريعٌ البنيةُ التـّحتية ۗ بــ"وجود نزاع مـســــمـر بين السلطة الغلسطينيــة

واسرائيل في شأن كل ما يتعلق الاستثمارات الطويلة الاجل"، ولاسيما

متما الميناء والمطار وتنفيذ ما اتفق

عليه في شأن المعبّر الأمنّ، الى وجود

مشاريع تتعاق بالمياه وحقوق ملكية

الارض والتي تعتبر قضايا عساسة". "

الذين يعيينسون هارج البلاد"، لأنّ

"القَّانة السجناء أطلقوا مبادرة غير

مشروطة لانهم يعون ان وشع شروط

ولكند أن المجموعة التي قبابت

بالمذَّبِعة تنتَّس ألى القَّيادة فيَّ الثَّرج،

ماً يُوحِي بأن مناكِ شرحًا كبيرا دَلْقُلُ

ومع أن النفسير الذي قدمه الزيات

ببدو مقتما، الآ أن المطلبن يرون اله

بُعاول "ابعاد نهمة أرتكاب المبزرة من

الفيسادة داخل مسسر حسى لا تصب الدكومة جام غضيما عليها ، علما أن

القيادة في الخارج كانت ترفض عمداً

على صعيد أخر (و ص ف)، تواج

خبراً اقتصاديون في القامرة لن يؤدي

اعتباه الاقصر آل فسارة لدو ملية

دولار من الدخل المتوقع المسياحية

المصرية، في حين لكث المسؤولون عن

القطاع السياحي أن الأثار المترتبة على الاعتداء ستكون موقعة وأن السياحة 3

مسبقةً يغسد اي حوار".

"الجماعة الاسلامية".

المستتمرين من القطّاء الذاص

طريق النمو والتطور. "

الانفاق وترشيده.

نجحت الديبلوماسية الروسية في

ليجاد مخرج الأزمة بين العراق والامم المتحدة المستمرة منذ تلاثة أسابيع،

اذ وافقت بغداد امس ، بعد ساعات

من أجسماع وزاري في جنيف للدول

الخمس الدائمة العضوية في مجلس

الأمن، على العبودة الفيورية اجميعًا

مفتشى اللجنة الغاصة للأمم المتحدة

المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل

العراقية، بمن فيهم الاميركيون الذين

طردتهم بغنداد، غنيسر أن الرئيس

الامبركي بيل كلينتون أكد أنه "ينتظر

ليرى" ما أذا كان الصراق "سيلتزم

قُتلًا لرادة المجتمع الدوليَّ". فـفى الوقت الذي كـاتت واشنطن

تعزز ترسانتها المربية في الخليح

استعدادا لامتمال توجيه ضربة

عسكرية الى العسراق، استطاع

الديبلومآسي آلمحنك وزير للضارجية

الروسي يففيني بريملكوف ايجاد مذرج

تمثلت تيجنه المباشرة في نزع فتيلُ

الازمة ، أما النتيجة الابعد فمي وقوف

موسكو وسيطأ بين العراق ووآشنطن،

وهو أمر قد لا تستسيفه الإدارة

الْأَمْيُرِكَيْـة بسمولة، خصوصا انما

حرصت باثما على القبول أن الازمة

ليسست بين دولتين واتما بين نظام

بضداد والمجتمع الدولي باسرة ممثلا

وشكر الرئيس الفسرنسى جساك

شيبراك للرثيبسين الروسي بوريس

ياتسين والاسيسركي دورهما في

المساعدة على نزع فتيل الازمة واشاد

بالجمد المحوري الذي بذله بريعاكوف.

واعلنت بعداد وموسكو في بيان

مشَّترك ان العراقَ وأفق على العودة

الفورية للجنة الخاصة أبتكوينها الكامل

لاستثناف عملها الاعتبادي في العراق

اعتبارا من يوم العشرين من تشرين

الثانيُّ (أمسُّ)". وفي الْمُقَابِلُ تَعَمَّدَتُ

روسينا المساهمة "بنشاط (...) في

الرَّفِع السريع للعقوباتُ على العُراقُ".

اجتماع جنيف

وصدر هذا البيان بعد أربع ساعات

من أنتها اجتماع في جنيف هم، ألى

بريماكوف، وزراء الخارجية البريطاتي

أولبرايت والفرنسي أوبير فيخرين

والسفير الصيني لدى الامم المتحدة

بالامم المتحدة.

# موسكو نجحت في ايجاد مخرج ديبلوماسي للأزمة الخبراء يعودون اليوم وكلينتون ينتظر التزام بغداد



تلميدة عراقية تدوس علماً لميركياً خلال تظلمرة في بقداد لمم

وليث جييث".

العراق". وقبال: "أبنن نعطي فبرصةً

للحل السياسي والديبلومتاسي واذا

ندح، وهذا ما نتوناه، نسبر قدماً لانجاز

ما تبقى ونتطلع في وقت قريب الى

رفع الصصار الباكر، أما أذا وأصلت

واشنطن انكارها احقوق العراق فلكل

واقر بان روسيا لم "تقدم وعودا

قاطعة" كما أن بلادة "لم تعقد صفقة

معما". وقال: "أن روسيًا دولة دائمة

العضوية في مجلس الامن وتستطيع

ان تقول رأيما ومي ليست وحيدة

في ذلك فعناك مصر والصين وفرنسا

ومن المقرر ان يلتقي عزيز وزير

الظرجية المصري عمرو موسى في اول

زيارة أمســـؤول عـــراقي على هذا المستــوى لمصر منذ قطع العادقات

الديبلوملسية بين البلدين عام 1991.

🤻 في بفُّعاد، شكر معدام "ابناء

الشعب العراقي العظيم الذين توجموا

الى قنصور الشعب والى المصانع

والمنشآت ليكونوا درعا حصينا امام

العدوان الغاشم الذي يتمدد قطرنا

المناصل من قوى الشر والطفيان

(...) لقد اثبت ابنه شعبنا المجاهد

الصابر الصامد والرجال الابطال

والماجحات وابناه العصائر ورجال

الدين واطفال العراق العابرون المم

اوفياء للعمد وانهم مشاريع استشعاد

دائم يلبون نُداءُ الوطنُ بالشمادة

وأكد بيان صادر عن اجتماع

مشترك لمجلس قيادة الثورة وقيادة

عزب البعث الماكم "تاكيد أشرف" اله

لا بولك اسلحة كيميائية أو يتولوجية.

"لما ما يتعلق بالسلاح النووي

والصاروخي شان المعنيين من شيـر

العراقيين قد أقروا جازمين واتقين ان

وقال رئيس لجنة العلاقات العربية

واصفا الاتفاق بانه "انتصار

كبير للعراق ولحكمة القائد صداء

وقد بثت اناعلة بفحك اغلاني

حماًسية فيما واعل الشارع العراقي التظاهر ضد الولايات المتحدة، معتبراً

انها المسؤولة عن استمرار المظر

المفروض على العراق منذ بنصول

🗣 في بون، أشاد وزير الخارجية

الالماتي كَلُاوس كينكُلُ بُ "الاعدلان

الرسمى للحكومة العراقية ترك جميع

أمضاه فريق التفتيش يعودون الى

وشكر خموما يلتسين وبريماكوف

🕸 في دمشق، اتمم وزير الاعاتم

السوري محمد سلمان تركيبا

واسرأثبل بالتخطيط لتقسم ألعرأق

وتفتيت الامة العربية، وأشارالي إن

أَقَامَةً مُنطقة لمنية تَركيةً في شمال

صدقية واشنطن

تراجعت

في الشرق الاوسط

اعتبرت وزيرة الذارجية الاسوحية لينا

هيلم - والن الاربصاء ان صنقية

الولايات المتحدة تراجعت في الشرق

التوسط، داعية واشتطن الى معارسة

ضغُوط على أسرائيل لتُعقيق ثقنم

اوبسالا على مسافة ٧٠ كيلومترا شمال استوكمولم: "ان تراجع

المنقية هذا ينفع العالم الفربي الي

الوقوف غد الولايات المتحدة بالتسبة

الى مسائة العراق (...) ان الولايات

التَّنَحِنَةَ تَفْرِضُ عَلَىٰ الْعُرِاقِ التَّقَيدِ بصرفية قرارات الامم المتحدة. ولو

وبنت الولايات العنددة وامدا في

المئة من هذه السلطة ضد اسرائيل

لكان تعقق تقنم". وأشارت ليضا الى

النكرى الـ٢٠ لصدور قرار محلس

الامن ٢٤٢ التي يقر بـ "سُدم حواز احتلال اراض بواسطة العرب"،

ودعت الدولة العسبسرية الي

"الانسحاب من الارامي المحتلة (...) على اسرائيل الانسناب انسحاباً كاعلاً

من مرتفعات الجولان ومن حنوب لبنان

وعن الصفة العربية لنمر الاردن بما

فيه القسم الشرقي من القدس

وقطاع عسزة". واضافت "لا تملك

استرائيل أي حقّ في الرّجيود في

عناطق مستثقةً، لا بد من الاعتراف بان

الفنسطينيين بنلوا جعوما كبيرة

للنخول في سانئات وتوقيع اتفاق.

وقالت في كلِّمة القتما في مدينة

غَى عُتِلْيَةً السلام.

( و ص ف ، رویتر، أب)

العراق يعد خطوةً في مِذًا المُخطط،

قواته الكويت عام ١٩٩٠.

لدورهما في حل الازمة.

عندما يتمدده خطر".

التَّى اتخذت مواقف أيجَّابية".

جعل تركيبة اللجنة الخاصة أكثر

المفتشين لنري ما سيحصل"، ورأى ان توحيد الصفوف والحل والتصميم على

يحدث في العراق". وأعلن رئيس اللجنة النساص عمليات التفتيش وسنرى كيف نيويورك للبحث في الوسيائل التي تتبع للبنة الدولية أتحسين كفاية عملها. وأشار البيان الروسي- العراقي

ويجمع المطلون على أن موسكو "استخيمت بنكاء" لمملحة الأسرة الدولية، الصداقة القديمة مع العراق التي تعود الى ايام الاتماد السوفياتي لبق ورصيد بريماكوف النبير في الشؤون العربية والني يعرف صنام

وقال بريماكوف في مطالة تلفْزيونية انه تنجاح كبير للديبلوماسية الروسية أقر به العالم باسره، ونجاح كبير للرئيس يلتسين الذي قياد كل منا حيصل في الايام

ومسبرح الناطق باسم وزارة الشارجيحة ألروسيحة فاليسري نيستيروشكين: "ينبغي ان ينظر المرَّءُ الروسية على انها مجرد خطوة أولى لتحقيق انفراج في الموقف، ومناك كثير من العمل ينبغي انهازه". وأمل "أن يوامل مجلس الامن البحث في

 في القامرة، اعلن طارق عـزيز
 عقب لقاء استمر سائة ونصف سائة القيام بجمود حثيثة من اجل الاسراع

أنان وباتلر

حَـوْفيَ أَنَان الحَـّذر في تعليـقـه على التطورات، اذ وصفها بانها " مشجعة جدا ولكن ينبغي ان ننتظر عبودة الاستمرار اتت ثمارها وهذا بثبت ان الديبلوماسية تنجح بعض الاحيان واته ليس من الشروري ان تحارب في كل مرة لكي تنتصر". وسئل هل نجح العراق في جذب انتباه العالم الي وطالبه، فأجاب أن من المحتم أننا أن عاجلاً أو آجلاً سندتاج آلي النظر في ما

ريتشارد باتلر أن مفتشي اللجنة الموجودين في البحرين سيعودون الى العراقُ فَجْرِ أَلْيُومُ "نَشُرْطُ أَنْ يُكُونُ مَا سمعناه عبر وكالات الانباء صحيحا وان العبراق قبرر هذا فيعبلاً". واضافًا "سنختبر القرار عندما نعيد المفتشين. ويوم السبت سيخرجون ويعاودون ستسير الامور". وقال ان اجتماعاً طارئاً للمجلسُ الاستشاري سيعقد في لزيادة فاعلية عمل اللجنة الخاصة مع احترام سيادة العراق وامنه".

ليس في العراق أي شيء منها مما استوجب أن تفلق الملفات". والدُّوليَّةُ فَي أَلْمجلس الوطني العراقي سعد قاسم حمودي ان عودة اللبنة الضاعمة الى العراق مي "نزع لفتيل

> ولأعظ مدير المعهد الاستراتيجي في مـوسكو أندريه بيـونتكوفـسكي

والجرثومية". وقال المندوب الاميركي لدى آلامم

### طارق عزيز

مع الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد ان الاتفاق يمثل" بداية جيدة. فروسيا التزمت

"أنّه النجاح الدبلوماسي الاول لموسكو منذ خـــمس أو ست سنوات لان الطرفين (واشنطن وبفداد ) كانا في عاجة ال موسكو، خلاف الما كان الامر في البوسنة على سبيل المثال".

الخيارات التي يمكن أن تشجع العراقً على التعاونُ بطريقةُ بناءَةً مَعَ اللَّجَنَّةُ

### الموقف الاميركي

4 في واشنطن، قال كلينتون انه سينتظر للتأكد من أن بفداد ستسمح فُعَلا بُعودة المفتشين، واضاف أن اجتماع جنيف "أكد من جديد بقوة" الموقف "الاجماعي" وهو ضرورة اعتثال الرئيس العسراقي من دون تسروط لارادة المجتمع الدولي ، وتسدد على أن "الولايات المتحدة ستبقى عاقدة العزم على منع (صدام كسين) عن تمسديد الدول المجساورة والعسالم بالأسلصة النووية والكياميائية

في غيضون ذلك، واملت وزارة الدفأع الامبركية "البنتاغون" تعزيز قَـواتَمـا في منطقـة الخليح وقــُالُ مسسؤولون ان ست طائراتٌ "ف ١١٧" قَادُفَةُ مَقَاتَلَةُ سَتَقَلَعَ كَمِا مِهِ مقرر من قاعدة لانفلي البوية في غيضون ساعات في طريقها الى الكويت، وكانت القانفات من طراز "ب أَ٥٦" أقلعت من قاعدة باركديلُ الجوية في لويزيانًا ومن المقرر أنّ نصل الى قَاعدة جوية بريطانية في المحيط الهندي اليوم وبذلك سيصير للولايات المتحدة اكشر عن ٢٥٠ طائرةٌ حربية و٢٢ سفينة في منطقة

وتوخي الامين ألعام للامم المتحدة

انجاح کبیر

منذ اكثر من عشرين سنة.

التحدة السفير بيل ريتشاًردسون أن الاتفياق يشكل "خطوة الى الأمياء" لكنه "ليس حلا" للأزمة، وكذَّلك صرح الناطق باسم اولبرايت جيمس روبن ان الوزيرة ترى ان البيان العراقي – الروسي "خطوة في الاثجاه الصحيح".

وريرا الفارجية الروسي يفغيني بريماكوف والاميركية ملائين أولبرليت يتبادلان المديث فيما وزير الفارجية البريطانية روبن كوك يجيب عن اسئلة الصحافيين في جنيف في العــمل على رفع العــمـــار عن

ولاحظ مراقبون أن الاجتماع فتح للمرة الاولى منذ ١٩٩٠، الطريق أمام ادارة مختلفة للأزمة العراقية. ذلك ان فيدرين تحدث عن أأفق للمستقبل وأشار آلي أن الاجتماع شكل "بداية التفكير في طريقة تمسين فاعلية عمل اللَّجِنةُ الخاصة "، غير أنه أكد التمسك بـ"النسرط المسبق الذي طرحه جميع أعضاء مجلس الأمن من دون تفريق" في شأن تعاون بقداد مع اللجنة، ومع أنه أوضح أن موضوع تعديل تركيبة اللجنة لم يطرح تفصيلاً، فقد اشار الى انه سيكون مدار بَحث في الاجتماعات المقبلة. ومسرحت اولبسرايت أنهسا تلقت

تطمينات من بريماكوف الى أن العراق سيعان قبوله "من دون شروط' بعودة اللجنة الخاصة "بتركيبتها السَّابِقَةِ". وتركت الباب مفتوحا أمام امكان زيادة عدد المفتشين غيبر الأميركيين ، اذ قالت، "سيكون ثمةً تناوب بالتاكيد"، وسطلت عن التنازلات التي يمكن أن يكون نظيرها الروسي قدمُماء فَاجابَتُ، "عَليكم أن تسألوا بريماكوف، لم تنصدث عن ذلك". وكررت أن الخيار العسكري لا يزال وارداً، قائلةً ان "من المبكر تماما مناقبشية أي تغييير في وضعنا

وأفاد مسؤول اميركي، رفض ذكر اسمه ، ان اولبرايت "قَالَت بوضوح ان واشنطن لا يمكن أن تقلبل ب الوعود التي قد يكون (بريماكوف) قطعها للعراقيين". وأضاف ان المجتمعين لم يبخئوا في أي تعديلات لقدار "النفط مقابل الفنداء"، لكن واشنطن مستعدة لمناقشة سبل جعل هذا القرار "أكثر فاعلية".

وشــند كــوك على ان "من المهم جسناً أن يعلم الشسرق الأوسط أن صدام حسين لا يملك أي حجَّة ليزعم انه حقق اتتصاراً". وقال لدى وصوله الى لوكسمبور، "لا استرهاء لاحد، والى ان نيقن من أن العراق لم يعد يملك القدرة على تطوير اسلمة دمار شامل سوف نظل يقظين".

واعتبر نائب رئيس الوزراء العراق طارق عزيز ان الْأَتْفَاق مَقَق "بدايةً جيدة"، آلا أنه أقر بائه لم يحصل من بريماكوف على غير وعد بمصاولة

# فَي جنيفٌ شاشُو كَاتَغِ، البيان المشترك العراقي - الروسي

هنا نص البيان المشترك العراقي – الروسي للذي عدر أمس في كل من بغدك وموسكو كما وزعته وكالة الانباء العراقية"واع": 'بناء على الرسائل المتّبائلة بين السيد الرئيس صدام حسين رئيس جمهورية العراق والسيد بوريس يلتسين رئيس جمهورية روسيا الاتدادية قَّامَ السَّيِدَ طَارِقَ عَزِيزَ نَائَبَ رَئِيسَ مَجَلَّسَ الْوَزَرَا ۖ فَي جَمْعُورِيةَ الْعَرَاقَ بزيارة لموسكو في الفترة ١٨ و١٩ تشرين الثاني ١٩٩٧. بريرد مريد مريد مريز بعقابلة السيد الرئيس بوريس يلتسين. وقد عقدت محادثات معمقة بين السيد طارق عزيز والسيد يغفيني بريماكوف وزير خارجية جممورية روسيا الاتحادية.

وَّقَد أُسْتَهدَفْتُ الْرَسَائُلُ الْمَتَبادِلَةَ بِين الرئيسِينِ والمِدادِثاتِ بِين الجانِبينِ التومل الى حل سياسي وديبلوماسي للازمة القَلْمَة وقد تم التّومل ألَّى اتفاق يقضي بموافقة العُراق على عُودة اللجنة الخاصة التكوينها الكامل لاستئناف عملما الاعتيادي في العراق اعتبارا من يوم العشرين من تشرين

وستساهم روسيا من جانبها بنشاط وعلى اساس تنفيذ العراق لقرارات مجلِّس الامن فْأَتْ ٱلصلَّة في الرفع السريِّع لَلعقوبات علَّى العرَّاقُ وبشَّكل خاص تطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ وفق مضمونما الدرفي بدون شروط اهافية ومن أجل فلك ستتخذ الفطوات النشيطة لزيادة فأعلية عمل اللَّجْنَة الخاصةُ مع احترام سيادة العراق وامنه. واتفق الجانبان على مواصلة اتصالاتهما طبقا لما تم الاتفاق عليه".



He's over-sexed. He's over-paid. He's over there! **ROWAN** 

THE ULTIMATE DISASTER MOVIE

**ATKINSON** 

The Bean Machine keeps on crushing

all records.

Over 65,000 entries in two weeks.

AMBASSADES - LA SAGESSE - FREEWAY EDAPRECYCES - Elite - Las saluas ARESCO - ELYSEE (SAIDA)

# حائط المبكى لا يزال تابعاً للسلطات الاسلامية؟ | البنك الدولي: اغلاق المناطق الفلسطينية عني المناطق المسلطينية الخطر الرئيسي على الاقتصاد الناشيء

أعبد البنك الدولي مستعباوناً مع المعمد الفلسطيني لايداث السياسات مرة المساسليني الرياث السياسات الاقتصادية تقريراً عن الاقتصاد الفلسطيني منذ توقيع لتَّفاق اوسلو، ووصفه بأنه يقفُ على "المأفة بين

يعتمد على مسار العبلية السلمية". واشار التقرير المؤلف من ستين صفحة والذي حمل الفصل الأول منه عنوان تطور محبط واقتصاد دون امكانات وتراجع مستَ مر"، الى أنّ التدمور ألعأم ألذي عاشه الاقتصاد الفلسطيني ادى الى تدني مستويات الدخل و تُفاقم البطالة وتزايد الفُقر

في المجتمع الفلسطيني. وعلى رغم تجنبه الخوض مباشرة في القضايا السياسية وتركيزه على الأرقام والوقائع الاقتصادية، ألا أن الذلاصات التي توصل اليها تدمل في طياتما نقداً واضحاً للسياسات الإسرائيلية وتعدد مكامن الخلل في لداء

وحض الدول المانحــة على عـــدم ال<u>اكتف</u>ه بتقديم المساعدات بل الاضطلاع بدور فعال للتغاب على "العقبات السياسية"، في اشارة الى المشكلات التي تعوق تقدم العطية

ورأَى ان "النظر الرئيسسي الذ وراى ال الخطر المراجعتين التي يتعرض له الاقتصاد في الضفة الغربية وقطاع غزة هو استمرار الوضع الراهن وخصوصاً ما يتعلق منه بالقيود على الدركة والاسخاص" أي الطوق الامني الاسرائيلي على المناطق الغلسطينية، الاسرائيلي على المناطق الغلسطينية، التي المناطق الغلسطينية، المناطق الغلسطينية، المناطق الغلسطينية، المناطق ا وقال ان سياسة اغلاق المعابر وفرض التصاريح على الفاسطينيين لدخول اسرائيل والحد من حرية الدركة بين الضغة الغربية وقطاع غزة و العالم

الخارجي بالنسيِّبة الَّى الْأَفْرادُ والْبضائع، تشكل "عادقاً رئيسياً وتعد من التطور الاقتصادي" في المناطق الفلسطينية. وجاء في الارقام التي اوردما التقرير ان هذه اللاجراءات ادت الى اتخفاض كُبِيرِ في حجم العمالة الفلسطينية في سُرَائِيلَ، وخَفَحْت نسبة مساهمتما ف الناتج القومي الاجمالي من ٢٥ في المثة علم 1991 إلى آفي المئلة علم علم 1991 إلى تشويشها على الاعمليات الانتاجية والاقتصادية في المناطق الفلسطيئية وزيادة كلفتها.

يقارب "النَّاتُح الْمَدَّلِي الْآجُـمَّالِي لُعَامِ واحد وقرابة ضعفي المعونات الدولية وشدد على أنه لا بد من أمـــــلاك

ٱلتّحليق والانهيار"، معتبراً ان "الكثير

مؤسسات السلطة الفلسطينية.

وقدَّر الخسائر التيُّ لحقت بالاقتصاد الفلسطيني نتيجة للسياسات الاسرائيلية بين ١٩٩٢ و١٩٩٦ بندو ۲.۸ ملياري دولار اميسرکي وهو سا

المقدمة في الفترة نفسها". الفلسطينيين حرية الحركة في مناطقهم

# الجماعة الاسلامية" تعرض هدنة في مصر مقابل وقف الحملات على انصارها

القاهرة – من دلال أبو غزالة: بعدما أعلنت "الجماعة الإسلامية" للرثيس الراحل الور المسادات اشارت بليلةً في صفوف الجماعة، خصوصا أن الذين أعلنوها هم نصف اعضاء مجلس مسؤوليتها عن "مجزرة الاقمر" ألَّتي سقط فيها الاثنين 3⁄4 سائما اجنبيا الشورى العكون من ١٢ عضوا، والنين يمثلُونُ القيادةُ في الداخل، فُتَحَفظتُ واربعة مصريين، أبنت امس استعدادها لُوقف اعمال العنف "فشرة من الزمن" قَيلُدة الفارج باعتبار انما تنازل عن منمح الجماعة، لكن قيادة الداخل قالت انها ليست تنازلاً وأما هي التوهيث العنف العربي في مواجمة التعنت اج الناء الدكومة بالبوافقة على مطالبها، الا أن منتمر الزيات قال ان النين ينادون هذه "البادرة النشروطة" ليسوأ لتباع أتضادة السنسة الذين طرحوا المهادرة الاولى وانما هم "القادة الستنة الاخرون

الالفي بشدة. ويبدو أن الجماعة أرادت في بهانها وعنواته "يا مبهارك... أقسالة الألفي لا تَكَفَيْ ، انَّ تَبَعْثُ بُرِنسَالَةَ الى الْحَكُومَةُ التصرية مفادما أن القضية لكبر من ابدال وزير بأخر، و السبيل الوحيد هو الرضوحُ لُلمجادرةٌ"، بعنسب مُنْتَحسرُ

وجاً في البيان. "عشرة اعوام كاملة

ويذكر أن مبادرة نبذ العف التي

في مقابل ان توقف الدكومة المصرية مملاتها على أعضائها وتفرج عن المعتقلين وتقطع علاقاتما مع الكيان المهيوني. ولم تُغفل أن تطالب باطلاق من السجون الاميركية، الامر الذي إعتبره المراقبون عودة مشروطة الى "مبادرة وقف الفنف" التي طرحها ستة من قادتها ينفذون مقوبة بالسجن لُمُؤْبِد في السَّجْنِ قَبِّلَ اشْهُر ورفضها وزير العاظلية السابق اللواء عسن

الزيات المسروف عنه انه الناطق باسم الجُماعة وهو كان اكبر الداعمين لهذه

والنظّام المصريّ يشن حربا شرسة في مواجمة الجماعة الاسلامية محاولاً احتثاثها واقتلاعها و"في كل مرة يفَـــشل النظام المعـــريّ في هذه المواجمة يعمل نتيجتها لوزير (...) ثم يتَّفَذُ قَرَارًا بِاقَالَتِهِ ۗ. وفي مَحَاوِلَةَ لَاقَنَاعِ الحكومة المصرية بالرضوخ لشروطها، قالت الجماعة أن "الاستجابة للمطالب العادلة لشريعة من شرائح الشعب

المصري لا تعنى ترابعا او كسرا لهيبة الدولة" لانه "لا يمكن فسرض هيسب الدولة بالحديد". أعلنها ستة اعضا عن الجماعة الإسلاميةً

# في ٥ تموز الماشي خُلال محاكمتهم

بد أن تعود اللَّ الانتعاش بقد فترقد 🗣 في دمشق ("النمار") اتمم ملتي الجمهورية العربية السورية الشيح لصد كفتارو اسرائيل بالوقوف وراء أعتداه الاقصر، وقال أن ما حرى كأن "فظيما امآم الدوالأر العسكرية بتممة اغتيال من وجمة نظر الأسلام".

# اجار تربية تصيرة الصراع الكردي في شمال العراق

انقرة – و ص ف، رويتر – اتمم "الاتناد الوطني الكردستاني" تركيا و"العزب

المبعد . وتنفي تركيا انما تقاتل "الاتناد الوطني الخردستاني" وتؤكد أن عبلياتها في شمال العراق تستمدف فقط الانفصاليين الاكراد الاتراك من "حزب العمال

عدن - و هي ف - بعلت السبوعية "٢٦ سبتمبر" الرسمية عن وزير الدلكلية

الى دلك اكد عرب أن عناصر من منسيات عربية شاركت في التخديرات التي وقعت في عدن مند تموز الناسي ولم نوفع ضمايا ليضاً. وقد بدأت الاربعاد في عدن محاكمة ٢٧ شخصا متهمين بالثورط في هذه التفهيرات. وتقمم السلطات الدزب الاشتراكي لليمني وحزب رابطة أبناء اليمن المعارضين بالوقوف

### بعد مقتل طالب تلمودي واصابة رفيقه العسمل على ضسمان لمن المواطنين اغتنم رئيس الوزراء الاسبرائيلي الإسرائيليين. بنيامين تتيامو مقتل طالب تامودي واصابة آخر بالرصاص في القدس كنتك طالبت احيزاب اليمين نتنيامو بترك الشؤون الدزبية جانبا القديمة ليؤكد تصميم اسرائيل على التمسك بالمبينة المقيسة كلهاء

نتنياهو يؤكد تمسكه بالقدس

وكان مسلح او مسلمان اطلقا

مساً الأربعا النَّار من بندقية رشاشة

على طالبين في معتمد ييشيفا

التلمودي بينماً كانا يسيران في الدي المسلم بعدما غادرا مقر جماعة

"عتيريت كوهانيم"، وهي جماعة

دينية يمودية كرست تفسما

لتوطين اليمود في الاحياء الاسلامية

من القــدس. وقــتل فــورا الطالب

غبريال ميرشبرغ (٢٦ عاما) واصيب

زميله. وتمكن المهاجم او المهاجمان

واثار مذا الحادث الذي لا سابق

له مُنذ عشر سنين ردود قُعل عاضيةً

في صفوف الاسرائيليين وعقد

المجلس الوزاري المصغر الشؤون

الامنية جلسة طارئة برئاسة نتسامو

الذي ومف العادث بانه "خطير جدا

وغير مُقبول"، وابلغ الى الصحافيين بعد الدلسة انه اصحر "تعليمات

. بتشديد اجراءات الامن في ألمدينة القديمة" بما في ذلك اقامة "تقطة

وجوداً للشرطة الاسرائيلية في مكان

وْقَالَ: "أَنَّهَا تَذْكِيرِ كَذَلْكُ بِحَقِّيقَةً

اننا ملتزمون في شكّل مطلق ابقاء قدس موحدة أمنة تحت السيادة

الاسرآئيلينة". واضاف، "لن نتساهل

في حسربناً ضد الارهاب أو تمسكناً بالقدس"، واشار ألى "أننا لا نعرف

حتى الان من ارتكبه (الحادث) ولكن

من وجمة نظرنا يعد هذا انتماكاً غيرً

محتمل للحياة المنتظمة، الحياة الامنة

واتتقد مجددا السلطة الفلسطسة

لما ومنف باخفاقها في شن حملة

منظمة لتحمير البنية الاساسية

للجماعات الاسلامية المتشددة. أكنه

امتنع عن القاه لوم مباشر على هذه

السلطة التي لا تتمتع بوضع رسمي

في القدس قدائلا، "أن أربط بين

الشَّذِص او الاشخاص النَّينَ نَفَذُوا

هذا الهجوم واي عنصر فليست لدي

وكان الامين العام لمجلس الوزراء

دائى نافيه قال للاذاعة الاسرائيلية،

'في هجمات سابقة وقعت في

القدس قررنا من دون شك ان مؤلاء

المضربين الملاعين جَـاۋوا من مناطق تخضع لسيطرة السلطة الفلسطينية،

في وآقع الامسر خسرج في الاشتمسر

التَّفيرة مخربون من حماس والجماد

الاسلامي من سنجسون السلطة

وتدقق الشرطة الاسرائيلية في ما

الله كنان منفث الهنجنوم جناءً من

التراضي الضاضعية للحكم الناتي أو

ينتُميّ الى خلية تعمل في القَّمْسُ الشرقية. واكنت الاناتة الإسرائيلية

ان جَمَّازُ الامن العام "شينَ بيتً"

يولجه صعوبات في التعقيقات لعدم

تعاون الشرطة للفلسطينية. وكان

الجانب الفانسطيني لبدى استياءه من

اعتقال اسرائيل ناشطين من حركة المقاومة الاسلامية "حماس" كانت

الشرطة الفلسطينية تنقلمها من

واعتبر رئيس بلدية للقنس

ليمود اولمرت أن الزعيم الفلسطيني

ياسر عرفات لا يفعل شيشا لمنع

المعمات ألتي يشنّما المتطرقون. وسارع اليمين الاسرائيلي عقب

المجوم الى تجديد حماته من اجل

تجويد القدس الشرقية.. وقال تلثب

وزير التربية موشي بيليد: "يجب لكثيف السكن في جبل الزبتون

وبناء هار حسومها من دون تأخيسر

وْاقْتَعْالُ بِيتُ لِنَشْرِقَ" لَلْمُقْرِ غَيْرُ

ألرسمي لمنقطمة التحرير الفلسطينية

لكن رئيس كستلة هنزب الصعل

عنر الدكومة من أتنفأذ خُطُوات

'مبالغ فيما" ردا على العملية. وقال

المعارضة في الكنيست رعنان كومين

في القدس الشرقية.

والامتمام بالشؤون الأمنية. ويأتي منا النسانث في الوقت الذي يواجه رئيس الوزراء ازمة داخل تكتل "ليكود"، تُعداد السكان

وعلى رغم التمديدات الاسرائيلية بالمباط أي محاولة لاجراء تعداد أسكان القندس الأشرقينة، اعلنت مصادر في السّلطة الفلسطينية ان هذه ستمضّى في اجراك التعداد ولكن من دون ضجة وبصدوء بعيدا عن اعين الأسرائيليين.

وكسان وزير الامن الداخلي الاسرائيلي افيفدور كملاني اصدر اولهـرة بزيادة افـراد الشـرطة الاسرائيات في القدس العربية لمراقبة في شخص يعكن أن يسامم في خرق السيادة الاسرائيلية من خُـُلال أُتَّخَـادُ خطوات تـسـاعــد في التـــعــــداد الـذي تريد السلطة الفلسطينية القيام به". حائط المبكى

من جمة اخري، اكد خبير الاثار الاسرائيلي شموتيل بركوفيتش ان حائط المبكي، اقتس الأماكن عند البهود، تابع أملكية سلطات القدس الأسلامية لأن اسرائيل "نسيت" أنّ تنزع ملكحته عند احتبلالها المدينة القَّىديمة عَبام ١٩٦٧ واكتبشف الباحث بعد درس وثائق أنزع الملكية أن اسرائيل نزعت ملكية كلُّ ما كأن يشكل تأريخيا الني اليمودي في القدس القَّديمة، بما في ذلك المنازلُ العربية التي مدمت كليا لتبرك الساحة فسيحة امام المأنط، ولكن ليس المائط نفسه. وقال الهُ بناءُ على ذلك فان حائط المبكى الذي يشكل الجدار الغربي لحرم المسجد الاقصى تابع لميثة الأوقاف التي تدير الأماكن الاسلامية حتّى في نظرّ

القانون الاسلامي. وتقبول السلطات الاسلامية للقَيْس أن الدائط مقيس ايضا عند المسلمين لانه المكان الذي ربط اليه النبي محمد دابته المجنعة "البراق" عندما اسرى ليلا من المسجد الدرام في مكة الى المسجد الاقصى.

وتتضمن أبحاث بركوفيتش التي نشرها معمد القدس للدرآسات الاسرائيلية عددا من الاكتشافات الاخرى آلتي يمكن ان تثير خلافا. فقد ذكر أن هيئة الاوقاف لم تبدأ اعتبار الدائط الغربي مكانا مقدسا الا منذ مُنتـصف القـرن التـاسع عـشـر لوقف تدفق اليــمــود الذين بدأوا يتوافدون اليه باعداد متزايدة للصلاة. وقال أن السلطات الدينية كانت تعتبر قبل ذلك أن المكان الذي ربط اليه النبي محمد دايته امام المائط الشرقي أو الجنوبي للمرم المقدسي وليس مسائط العبكي. واضاف ان "المسلمين لم يعلوا قط عند المائط الغربي. وليس ثمة ادني شك في المم لم يفعلوا ذلك اطلاقا خلال سنوات الحكم الاسلامي للقدس

ويشدد الساحث ايضا على ان الدين الاسلامي لا يمنع اليصود من الصلاة في الحرم المقدسي نفسه الذي يقول اليصود انه لقيم مكان معبد الميكل القديم الذي دمره الرومان سنة ٧٠ ميلادية. وقال انه كأن هناك حتى القرن الثاني عشر معبد يھودي في جوار مسجّد قبة الصخرة والمسجد الأقبص ثالث

مَـنَ ٦٣٨ الي ١٠٩٩ ومـن ١١٨٧

السَّ ١٩١٧ تَسم مسن ١٩٤٨ السي

الدرمين بعد مكة والمدينة. ومنذ عام ١٩٦٧ تعظر السلطات الاسرائيلية على اليمود دخول الدره الاقتصى للمثلاة لعثم استبذرانا المتطرفين البحصود الذين يريدون تدمير المسجد الاقص ليبنوا مكأته معبد الميكل يحاولون باستمرار

### ان انهماك تتبياهو في صراعات القوة داَّخل "ليكود" والنكرُّمة لا يتيح له (و ص ف، روبتر) قتل وقتل مضاد في الجزائر

قوى الإمن على الوضع. وكنان صنيفة "الوطن" قالت

الخمسة ينتمون الى مجموعة مسلحة كاتت تمم بمماجمة بلنة حيبولو قرب مديئة الاربعاء لارتكاب محزرة فيها. وأضافت ان قسوى الامن رصيت المجموعة وتصدت لما فأرغمتما على الفرار مخلفة وراهها خمسة فتلي. واشارت ايضا الى ان اسلاميا مسلما قَـتَلُ اول من امس على ايدي رجـال الامن في المنطقة نفسها، كُما قتل ثلاثة اخْـرون في دويرا جنوب غبرب العاصمة، وكملك تصنفت عن عمليات اخرى لقوى الامن حالت دون ارتكاب مجازر وأعتداءات، مؤكدة سيطرة

وفي الشلف.

مقتل خمسة اسلاميين مسلحين برصلص رجبال الامن على منشبارف العاصمة، في حين قضى نحو ٢٣ مدثيا نبشا في مُجازر وقعت في مناطق مختلفة من الجزائر.

ونشرت "لا تريبون" ان الاسلاميين

الاثنين لن ١٥ رجلا تضعمم مصوعة مسكحة سقطوا الاحد العاضي برعناص قوى الامن في منطقة خميسُ الدشنةُ جنوب شرق ألعاصمة، ولكن عنى رغم تَأْكُيد سِيْطُرة قَوَى الأمَن عَلَى الوَمعِ، ذبح ١٢ شخصا الاحد والاتنين على ابني مجموعات مسلحة في العاصمة

وكان ( أ شخصا قصوا نبط الاحد الماضيُّ في منطقتي مغنية في الغرب ومسيلة جنوب شرق العاصحة وُلوضتت "الوُطن" إنّ الضحايا في الْشُلف تجار كَاتُوا في ثلاث سياراتُ قتلهم المهاجمون طعنا بالبدي

# والحكومة مستاءة من انتقادات "اليونيسيف" تددثت العدف الجزائرية امس عن وسرقوا بضائعهم. قتل خمسة اسلاميين مسلحين في الامم المتحدة انتقد مندوب

الشرعية على الجماعات الاسلامية الاصولية ستؤدي الى تفاقم الامور.

# الجزأئر لدى المنظمة الدولية عبدآلله باعلي بشبدة رئيسسة صندوق الامم المتحدة لرعاية الطفولة "اليونيسيف"

كارول بيلامي لتأييدما تقريرا وضعته منظمة العفو الدولية عن سجل الجزائر فَى حماية حُقوق الانسان، وقال باعلي في رسالة الى بيلامي أن "تأبيدك الْعَتْسُرعُ لِتَقَرِّيرُ يَحِثَّاجٍ بَوضُوحَ الى دراسة مسَانيـة وتعليل ورد عليـه يجعنني اتسائل عن توافعك الدقيقية ( ١٠٠٠) وقي المناسبة مل من اختصاصك بصفتك رثيسة لليونيسيف اتذاد عوقف علني من تقرير اصدرته منظمة غير حكومية في شُأن دولة عضو والاكتر من هذا تأييد هذا التقرير؟". وشدد على ان "الجزائر لن تتسامح

تقبل أي انتقاد انتقائي". وكانت منظمة العـفـو قـالت في تقرير لها ان "المدنيين في الجزائر وخصوصا في المناطق الفقيرة حيث لا نفط او اسوال يزدادون فعصراً ومم محرومون حماية الدولة ويعبشون في خسوف من المذابح والمسجمسات". ولصافت: "من العار أن تداول الحكومة القاه مسؤولية عمليات القتل كاملة على كاهل حماعات ارمابية وتغسل ينيما من مسؤولية مقتل المنتبين". ورد باعلي ان الحكومة مدركة تماما واجبها حيأل حماية حقوق الانسان

عع اي انتماك لحقوق الانسان كما لم

وترفص متعاضرات من أبياني في شاتما وحدر من ان محاولات إضفاء

الديبوقراطي الكردستاني أمس بمواصلة مجومُ من أن سُمال العراق في مناطق عن التعراق المراق في مناطق عن التعراق المراد وقال في ديان اصدره ان "قوات المهاجمين رقت على

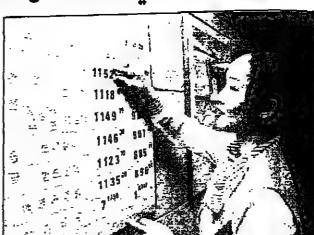
وقد وافق "الدرب الديموقراطي الكردستاني" بزعامة مسعود الدارزاني و"اللاداد الوطني الكرنستاني" بزعامة جلال طالباني على وقف للنار في تشرين الاول ١٩٩٦ في اجتماع في انقرة وذلك بشغط من حكومات الولايات الشحمة وتركيا

### وبريطانياء استمر حتى ١٦ تشرين الاول الماضي، اعتقال سائق سيارة فجرت في عدن

عدل - و حل ما حدث سبوعيد المسلم المسلم المسلم المسلم الذي نقد عملية محمد دسين عرب امس أن الاحمزة الامنية قبضت على الشخص الذي نقد عملية تفجير السيارة المفخفة الاحد في عدن عاصمة الجنوب "بالتعاون مع بعض المواطنين الدين ادلوا بمواصفاته بعدما شاهدوه وهو بوقف السيارة في الموقع الذي انفجرت فيه".

وكانت السيارة انعدرت امام مركر تطري في عدن من غير أن توقع ضعايا،

# يوم ثالث من انهيار العملات وأسعار الاسهم كوريا الجنوبية تستنجد باليابان لدعمها ماليأ



علملة في مصرف في سيول تغير سعر صرف قوون لزاء البولار لمس.

# قبيل افتتاح القمة الاوروبية للتوظيف

٣٠ الف متظاهر ضد البطالة



جُلُب مِن التظلمرة هَد البطالة في لوكسمبور أمس.

تظاهر ٢٠ ألف شخص على الاقل جـاؤوا من كل أنهـاء اوروبا امس ضـد البطالة في وسط لوكسمبور قبل ساعات من افتتاح القمة الاوروبية الاولى في

ويعدف الاتداد الاوروبي للتقابات الذي دعا الى التظاهرة، الى توجيه رسالة للى المسؤولين الاوروبيين لمضمم على اتفاذ قرارات ملموسة لففض عدد العاطلين عن العمل البلاغ في الاتعاد الاوروبي ١٨ مليونا. ومن المقرر ان تكون القمة غير العادية للتوظيف، وهي الاولى من نوعما في اوروباً، افْتَتَحَتْ مساك أمس ، وسُتَفْضِ اليومِ الجمعة الى أقرار سلسلة منّ الاجراءات المشتركة للدول الاعضاء في الاتداد الاوروبي للحصول على أفضل

وكاتت المعارضة الشيوعية دعت

الى أعفاء تشوبايس من كل مناهبه،

لكن ينتسسين الذي عسزل تلاثة

مسؤولين في وقت سَابق لَتورطهم في هذه القضية أصر على الاحتفاظ

بمنصب لمينا الرجل الذي يعبتهره

وكان يلتسين ولفق الاربعاء على

اقتراح يقضي بألا يجمع من يشغل

اعتراع يعلق بالا يجلع من يسلم منصب اللب رئيس الوزراء بين هذا المنصب وأي حقيبة وزارية، وسهل له وزير المال، ولم يتأثر نيمتسوف الذي يعدد مثل تشوبايس من

الاصلاحيين الكبار، بفضيحة الكتاب

وبعد ساعات من مذا التغيير ظمر يلت سين على شاشات التلفزيون

لَّيَـدَشَّ نَوَابُ المعـلرغــة على "طَيَّ

صفحة الفضيحة المتعلقة بالكتاب

وناشدهم إقرآر خطة الانفاق الواردة

لكن منجلس دومنا الدولة للاتدناد

المُعلَّرِضَةُ الشيوعية يدعو آلى لرجاً القراءة الأولى للمشروع إلى الايلم

العشرة الأولى من كانون الاول المقبل

وكــان المــزب الشـــوعي قــال في وقت سابق من الاسبوع الجاري أنه لن

يُناقش المُوازنَّة ما دام تشوبايس في

وفي شراهة أوليــة في ٩ تشــرين

الأولُّ رفضٌ مجلَّسُ الدومـا مـشـرُوعُ الموازنة وأعاده الى لَّبَنة مشتركة من

وتلقت الاسواق المالية التي اراد يلتسين تجنيبها أي اضطرابات برفضه

الاسبوع المأغي استقالة تشوبأيس،

التعديل الوزاري بمدوء خصوصا أنما

تأمل في ان يسمل اعتماد الموازنة. ولم يصرف ما اذا كسان تعيين

زادورنوف سيزعزع التوازن المعقد بين

أُجِنْحُـهُ السلطة في الكرملين وما أنا

كان سيتمكن من التعايش مع

تشويايس وسائر أعضاه النكومة آلتي

التَـقُـدُها بشـدة في السنوات التَـلاث

الاخيرة. ولزادورنوف مغموم مختلف

تماملاً للقانون الضريبي الذي اعده

تشوبليس ويعتبر من المشاريع

الرئيسية المكومة فمو يريك تخفيف

العب: الضريبي تن الشركات الصغيرة

والمتوسطة ألى حده الاقصى مع فرضً

ضُرائب مرتفعة على الشركات الكبيرة

صراحب مربعت عنى الشرحت التجيزة والقنية المحتورة التي تصيما التحومة الروسية كثيراً. لكن النعم أن زادورنوف ليس مسرتبطاً بأي من "لروانات" المال المتسمين باقامة المرازيات المال المتسمين باقامة المرازيات المال المتسمين باقامة المرازيات المر

"أُولِّيعَارِشيةً" مالية والنَّين كانت

الصراعات في ما سِنهم من السياب

(رويتر، و ص ف، أ ب)

التي انت آلي أقالة تشوبليس.

في مشروع مولزنة ١٩٩٨.

عوض مناقشتما آليوم.

الحكومة والبرامان لتعديله

# مع ابقائه نائباً أول لرئيس الوزراء يلتسين أقال تشوبايس من وزارة المال لأحتواء غضب المارضة من فضيحة الكتاب

التفصيصية في روسيا، في حين يؤكد خصومه أن الأمر يتعلق برشاوى. في خطوة ترمي الى تهـــــدئة العاصفة التي أثارتما فضيحة تلقي ـ ـ ـ ـ مسؤولين روس اموالاً امساهمتهم في كتاب عن التخصيصية لم يصدر بعد، مزل الرئيس الروسي بوريس يلتسين الاصلاحي البارز أناتولي تشويليس من منصب وزير المال، لكنه أبقساه في \_\_ ين \_. منصب النائب الاول لرئيس الوزراء ما \_\_ يا يا يبقي بين يديه صلاحيات واسعة. وأعلن المكتب الصحافي للرثيس

النتائج في مجال مكافحة البطالة.

أساسياً لجمود الأملاح. وكذلك صرح ناطق باسم الكرملين ان ينتسين عنزل الاصلامي بوريس نيمتسوف من منصب وزير الطاقة مع احتفاظه بمنصب نائب رئيس الوزراء. واضاف ان سيرني كيرينكو الذي ي نياية وعدداً من معاونيه ٩٠ الف دولار لكل كان يشغل منصب النائب الثول لوزير منهم لاعجاد كتاب عن عجليات الطاقة خلف ليمتنسوف في منصب



ها نائب رئيس الوزرة الروسي أتاتوئي ان تشويايس يمم بالبلوس في جلسة لمجلس إن الوزرة لمس. (رويتر تيليفوتو)

# أكثر من ١٥٠ مليار فرنك فرنسي

باريس – وص ف~ اعسرب امس المفوض الاوروبي لشوُّون الملقسة كاريل فان ميير عن "صدمته من هجم الكارثة" التي علت بالمصرف الفرنسي أنها الرسمي "كريدي ليونيه" والتي الرسمي "كبريدي ليبونيه" والتي ستكلف دافعي الضرائب الفرنسيين "أكثر من ١٥٠ مليار فرنك فرنسي

(نحو ٢٦ مليار دولار). وقال المفوض الذي كان يتحدث للى التأف زيون الفرنسي أن القاذ المصرف "هو أكبر عمليةً مساعدة رسمية" يعالجما منذ تعيينه قبل خمس سنوات واضاف الى أن الاذن الاول بالمساعدة الحكومية بقيمة 20 مليار فرنك فرنسي نحو (٨ مليارات دولار) من لجنة بروكسيل عام ١٩٩٥ أرفق بشروط لم يحترم بعضها. وكان على المصرف المشاركة في الجمود وبيع جزء من أسهمه خارج فرنسا. واعتبر ان من الضروري ايجاد "صيغة تسمح للكريدي ليونيه باستعادة طريق المردودية"، مشيراً الى "جمود اهافية على الارجع شارج فرنساً وداخلها الضاً"، وامتنع عن توضيح طبيعة "التنازلات" التي قد يكون طلب من

كريدي ليونيه تقديمهماء

وماليزيا تنفي شائعات عن عمليات افلاس

لليوم الثالث على التوالي، استمر ومسرح وزير المآل والاقتصاد

وقــال تيم ان اليـاباتيين يدعـمـون خطوات حكومــة بلاده، علمــاً ان أي

ولتخذت سيول الاربعة عدداً من النظولت للحد من الأهيار، منها السماح للوون التقلب بنسبة عشرة في المئلة على أمل أن يفتح فلك شَّهِيةَ المستثمرين. لكن الاستجابة لم تكن مشجعة وفقد الوون عشرة في المدّة من قيمته ليصل آلي ١٣٩، آ ازاء الدولار بعد نصف ساعة من فتح السوق المالية، وانخفض مؤشر سوق الاستهم ١٤،١٨ نقطة، أي بنسبا أ. أ في المئة.

الحصول على مساعدة لميركية، لكن استجابة واشنطن بدت فاترة والتبقى ليم مساعد وزير الخزانة الاميركي للشؤون الدولية تيموثي غيثتر وطلب منه ان تساعد واشنطن في اعادة ثقة المستثمرين الاجانب في بلَّدُه. ولم يرشح شيءٌ عَمَا دار فيُّ اللقاء، لكنه جاء بعد نصيحة لميركية بان أي مساعدة يجب ان تأتي من مندوق النقد الدولي وليس من دول

سيأنتها على سياسإتها المالية.

قروض من صندوق النقد الدولي<sup>\*</sup>.

عَلَىٰ ٱلدكومَةُ انْ تصرُّ عَلَىٰ شَفَافِيةً وزارةً الدارجية تشؤون الاميركتين

جعرى بد للسوولون لميركيون لن مسركة "باو فالي قرجي" الكندية الطاقة ومجموعة "بكري" الاندونيسية الطاقه ومجمو . استثمارات أيضا في أيران . (أب، رويتر)

### أمس تدمور أسواق المال في ماليزياً وكوريا الجنوبية، وفيما حاولت حكومة كــوالالمبــور أن تطمــئن الى قــوة مؤسساتها المالية، اضطرت سعول

الكُوري الجنوبي ليم شَـلتغ – ريول أن المساعدة الياباتية حيوية وسنطلب من الياباتيين منعنا قروضاً وأم يكنُّ هذا الأسر سيهـلاً على

الكوريين، نلك أن اليــــابكيين مم مستعمروهم للقدامي ومثافسوهم الاقتصاديون حالياً، لكن سيول شهدت الاسبوع الملفي من التطورات التي دفعت دول جنوب شرق آسيا الى الفوضى المالية ما يبرر قرارها. فقد العارث عملتما وارتفعت الفوائد وسلرع المستثمرون الى الخروج من اسواقها وحوّلوا لموالهم للى الدولار الاميركي ما أدى الى ميوط اسعار

أنهيار اضاقي للوون سيجعل البضائع الكورية البِتُوبيِّــةُ أَرخُصُ مِنْ لَلكُ، البِلانية في الاسواق العالمية ما قد يؤذي المصدرين البابنين.

وحاول الكوريون الجنوبيون ليضآ منفَّردة. واتبَّتُ واشنطن هذه السياسة في تعاملها مع الازمة المالية

في تايلاند واندونيسيا سابقاً. . وَتَعْتَبَرُ كُورِياً الْإِنْوِييَةُ اللَّهُوَ الْيُ صندوق النقد الدولي آخر الحلول أما يرافقه من قيبود على الاقتصاد ولتحويله الدولة الفخورة باقتصادها سابقاً دولة مستجندة تتخلى عن وشدد ليم علَى أنَّه: "اذا أستطعنا أن نُحِصلُ على تعاون اقليمي

فسيكون دُلك أفضل من الدصول على وْنَقَلْتْ وَكَالَةً "يُونَمَّاب" الْكورية الجنوبية للأنباء أن سيول طلبت من واشنطن تسييل سندات الضرينة الامياركية التي تملكما، لكن نأتُب وزير الدَّرْانَة الأميركي لورنس سامرز ردُ أن بلاده تعتقد "أن الدعم المالي للدول التي تماتي الزملت يجب أن يقدم في اطار برنامج صندوق النقد

اما في ماليزيا حيث تواصل ايضاً تراجع الرينجيت ازاه الدولار والخفاض مؤشر سوق الاسهم، فصرح تائب رئيس الوزراء وزير المال اتور ايرميم ان حكومت تضمن ان المؤسسات المالية في بلاده قوية، آبعد شائعات عن أفلاس بعض المصارف الماليزية. وقال "ان لا سبب لكي يستمع الناس للى الشائعات، فالتكومة هي اول من سيعلم المواطنين بحصول اول من مسيحه محرسين .....رب مشكلة"، وومف ناطق بلسم المصرف المركزي الماليمزي "بنك ليسفسارا" الشائعات باتما "بلا أساس".

واكد الوزير الماليزي أنه سيطلب تقريراً كاملاً منا الأسبوع النحض الشكوك التي تساور بعض المتعاملين في سُوق النسم، والمعتلين الماليين في شأن شفافية عملية شراء شركة يونايته انجيئيرينغ اوف ماليزيا ٣٢.٦ في المثنة من أسبهم شركة "رينونغ" التابعة المجموعة التجارية عينها. وجه ذلك رداً على بعض السيساسيين المعارضين والمحللين الماليين النبين قالوا أن روابط شركة "رينونغ" مع حسزب رئيس الوزراء مهاتير محمد، حزب منظمة الماتيزيين الوطنيين المتحدين الحاكم، ربما أثرت علَى قَرآر شراء أسمعما الذي ينطوي على مخاطرة كبيرة بسبب الصعوبات البالية لاتي تعاليما وقال رئيس حزب العمل الديموقراطي المعارض ليم كيت سيافغ "أنه لا يمكننا لوم جورج سوروس"، معتبراً له كان

الصفقات في الاسواق المالية. في غضون ذلك، أكد أمس وكيل مدمد ارشأد متظور حسين أن شركة "بتـروناس" النفطية التـابعـة للدولة وشركات ماليزية اخرى ستواعل استثمارها في ليرآن وليبيا على رغم قاتون "داماتو" الاميركي الذي يمدد بدرض عقوبات على الشركات التي تتعامل مع ملتين الدولتين. وعقد المسؤول الماليزي اجتماعاً استمر ساعة مع تلاب مساعد وزير ي حب مسلمة الإجرار الطاقة وليم رابط المسلمة وليم رابط المسري الذي أوضح لقه جساء الى كوالالمبور ليشرح قالون "ناماتو"، تلفياً في الوقت عينه شمول مممته أي نوع من التحقيق. وأوضح رامزي انه سأفر آلى موسكو وباريس واوتاوا نشرح القائون وانه يعتزم النهاب الى

الثواب في ليسان الماضي بعدما أدى سحب حزب المؤتمر تأييده ادكومة رئيس الوزراء السابق ديفي غاودا الى سقوطها. وتعسبا لحتمال لجراه انتخابات مبكرة، وهي أمر يعارُضه رجال الصناعة نظرا إلى كلفيته المالية

# ويمنع قراراً حكومياً باتهام الرئيس بالتقصير

الجيش يتدخل في الازمة الباكستانية

انتهى اجتماع استمر 11 ساعة بين رئيس ميئة الاركان الجنرال جيمانجير

كبارآسات الواسع النفيوذ ورئيس

الوزراء تواز شريف في منزل الإشير

المُدَّاط بُدْراسـّة مِـشَّـدِةٌ جِـداً، الْيَ نقض قرار سابق للحكومة باتمام

رئيس الدولة فالروق اسمد خان

ومن المقسرر أن يلتسقى الجنرال كارنمات ليفاري في وقت لأحق. ومو كان منذ عودته الى البلاد الاربعاء بدأ

مهمة مكوكية بين الرئيس ورئيس

الوزراء ورئيس هيئة القضاة ساجاد علي شــّاه في مـــّــاولة لانمــاء الازمــة السياسية التي انت الى انهيار كبير

في أسوق الأسهم ممندة بمروب رأس العال الاجنبي.

شغي اسبوغ واحد وجنهت الى

رئيس الوزرة رسميا تممة لزدرة

السلطة القفائية، ونقض رئيس هبِئة

القضاة مشروع تعديل للقانون الخاص

بلهانة المحكمة العليا كان سيعطى شريف حق الاستُثناف وتعليق أيّ

قرار بالاناتة؛ إذا صدر في حقه، خلالُ

وسأرعث الحكومة الى عقد اجتماء

باستعدادها لاتهام الرئيس بالتقمير

أتأخره في توقيع مشروع التعديلُ

الامر ألذي لا بِدُّ منه دستوريا ليصير

المشروع للفذآ. وقد طلب شريف منه

التوقيع في غضون ١٤ ساعة، علما ان

عُيْرٌ أَن النبرا؛ القَاتُونيين في

باكستسان لاحظوا ان الوصول الى

تصويت تمائي على قبرار اتمام

الرئيس بالتقمير كأن سيستفرق

وكبان الجنرال كبارلمات قطع زيارة

لتركيبا لتولي للوساطة بين القبادة

المتنازعين. ذلك أن الجيش، بالنسبة

الى كثير من الباكستان<u>س</u>، مؤسسة

رمينة قادرة على التوسط بين السياسيين المتنازعين، مع تفضيل اقلية من المواطنين دوراً آخر العسكر.

وينكر ان باكستان خضعت لمكم ريب من يستسدن حصيت بيكم الجيش طوال ٢٥ سنة من عـمـرها الذي بلغ اخيرا الـ ٥٠.

وأذأ وجد منباء يمكن شريف

ان يُندي عن منصبه بعد عشرة اشمر

من تدقيق حزبه "الرابطة الاسلامية"

فَوْزا سَاحَقًا فَي الانتخَابِاتِ العَامَةِ. وقد

يولُّجه النسجُّن ايضاً. وقال انس

لُصَّحِيفَةً "ذِي نَيُوز" الناطقة الانكليزية،

لم أدخل السجن قط في حياتي (...) لكني مستعد للقيام بذلك أنا ما

الى ذلك، شددت الاجراءات الامنية

حول مقر المحكمة العليا يعدما طلب

رِكْيْسَمَا ذَّلِكَ مِنَ ٱلرِكْيِسُ لَيْغَارِي، مِنْ

غُيرٌ أن يوضح سببُ خُوفَه عَلَى حَياتَه. وارجئت جلسة المحكمة الى اليوم ولم

اقتضت ذلك مملحة البلاد".

النستور يعنده مهلة ٢٠ يوما،

أحساح امس انتسمى الى قسرار

ليفاري بالتقصير.

# حشد من الناس أمام عالر المحكمة العليا في أصائم أبات أمس. تقرير أولى عن اغتيال راجيف غاندي يطلق شرارة ازمة سياسية في الهند



رئيس الوزراة المندي لندر كومار غوجرال – الى اليمين – والرثيس المندي ك، ر. تاراياتان، ينتظران ومول رئيسُ الساطة الفلسطينية ياسر عرفات الى نيودلعي، أمس. ` (أب تيليفوتو)

المشبومة في التاريخ السياسي للمند

والذى اشارت معلومات سربت منه

ألى تُورط هذا العرب في مساعدة

جبهة "نمور تحرير أيلام تاميل"

الانفصالية السري لانكية المتممة باغتيال غاندي في (1 الدور) وفي تقريره الاولي الذي قدمه الى

رب حرير دوري سي معند القاضي مجلس النواب ايس، وصف القاضي في المحكمة العاليا المتقاعد مياتب تشاتد جايز، غائدي بأنه "المواطن

المندي الأكثر تعرّضًا للخطرُ فيّ التاريخ الصديثُ نظراً الى كشرة

أعبدنته في الداخل والخارج وبينهم

"تمور تحسرير ابلام تامسيل" النبن

اغضيهم أرسائه قوات مندية الى

سرى لاتكا علم ١٩٨٧ استاعية

العِيشُّ السري لانكي على قمع التمرد-كذلك كان المند جماعاتها الانفصالية

الناصة التي، كما "النمور"، اعتبرت

غلادي وحكوسته علدوهما

اللدود وأتمم ايضا باكستان المجاورة،

الذمم القديم للمند، بتشجيع عدم

وأوضع بساين ان "النصور" حظوا

واوقع جين ال الشعور عموا بتأثيد واسع في مقاطعة "تأميل نادو" المندية التي يشاطر سكانما الـ • 0 مليونا التاميل في الجهة الإخرى

من البدر في سري لانكا روابط لفوية

وتقلفية. وهم حظوا في فترة من لَّفَتَـرَاْتَ بِدَعَمُ هــزَب أَلْمُؤْتَمرُ لَكُنَّ الافير غير سياساته في ظل حكم

راجيف غاندي الذي راح ينظر اليهم

وقـــد اعطي كل من الاحـــزاب الرئيسية نسخة عن التقرير الإولي

المؤلف من ٥٧٠٠ صفحة وموجزاً من

١٠٠ صفحة، وكان طلب من القاضي

جاين عام ١٩٩١ البحث في احتمالً ان يكون اغتيال غاندي نتيجة مؤامرة الإمر الذي لا بزال قيد التحقيق، اما

التسقيرير الاولي الذي رفع امس الى

مسجلس النواب فسينظر في الجسو

وأكد المؤتمر ذو النفوذ الواسع

له لا يستطيع دعم الائتلاف الحاكم الذي يشمل شريحا متهماً بدعم الجموعة التفصالية التي يعتقد أنما

المجهوعة الانطيقية التي يعتقد المجا قتلت غاتدي، ويعني هذا التلويح بـ "ندن أو هم" المهار الانتلاف المؤلف من 12 حـزيا، مـا يممـد الطريق الانتخابات عامة معكرة بعد ستة الشهر

وجه في بيان مقتضب للحزب أن

زعيمه سيتيام كيسري سيلتقي رئيس الوزره من غيسر أن يوضع مكان اللقاء أو موعده. في حين قال

لدد مسؤولي الدزب بريا راتجان داس

مونشي: "قررنا أممال الدكومة ٧٢

سأعة بعد نشر مجلس النواب تقريرا عن اغتيال غائدي". واضاف أن العزب "مستعد لكل شيء" بما في ذلك انتخابات مبكرة "كا السماح لدرافيدا

مونيترا كازاغام بالبقاء في المحكومة". وطرحت الحكومة، من جه تــمـا،

تقرير الاعمل الذي اعدته للرد على

التَّدَّرِيْرِ الاولَيْ، وفَيه تعزو أَتَتيالُ عُـلَدِي الى الأمسال المتعمد في

الاجراآات آلامنيث ومى كلتت أكدت

في وقت سعابق تُعسَّكها بصرب

"نُرافَيدا مونيتراّ كاراغام" البمثل في الدكومـــة بوزيريين والذي له ١٨

مقعدا من أصل ١٨٠ الائتلاف الدلكم

في مجلس النواب ، ونفى تقديم لي مساعدة الى قتلة غاندي. وكانت

الحكومة الصالية نالت نقآة مجلس

فقط من تولي غوجرال السلطة.

السياسي في تلك الفترة.

الاستقرار في البلاد،

على انهم ارمايين.

بدأت ملامح ازمة سياسية تتشكل والاقتصادية وما يمثله من أشارات أَلَّى عدم الاستقرار؛ طرح كيسري فكرة تولي صونينا ارملة راجيف غادي رئاسة الدرب بدلا منه في في الهند مع مطالبة الكتلة البراءانية لحزب المؤتمر باتصحاب حزب التلميل الاقليمي أدرافيدا مونيترا كازاغام من حكومة رئيس الوزرة أندر كومأر محاولة لتنظيم الصفوف وجنب السياسيين الذين انشقوا عن العزب غوجرال أو موآجهة سقوط هذه في دين قالت الصحف ان صونيا الحكومة التي تعتمد على دعم المؤتمر فُــاندي، وهي ايطاليــة الأمل وُنات مع لنَّه ليس عضوا في الاثتلاف، وعلى نفوذ كبير في حزب زوجها، حضت كيسري على تبني خط متشدد. وقسد حساول وزير الصناعسة أثر صدور تقرير جنيد عن عملية اغتيال رئيس الوزراء الراحل راجية غاندي عام (١٩٩١ يلقي الضوء على العنف والتنافس المر والطم وحات

سورًاسسولي مسارلٌنَّ، وُمُوَّ من زعـمـــَّ حرّب "درآفيداً موتيترا كارّاغام" الدفاع عنّ الدَّرْب أمَّامٌ مجَّلُس التوابُّ قَائلًا أَنْ الْمَرْبُ يَعْتَرُمُ اصَدَارُ "ورقة بيضاء" قريبا لتهرثة سامته من اغتيال غاندي، رافضًا الانسحاب من الدكومـــــة لأن ذلك "يـُـــــبـت اتناً

يعرف موعد اعدار حكمهاء (أ ب، و من قد، أ ش أ)

# طالبان" تطالب بمحكمة دولية لحرائم الحرب

"اينًا" تعلن تعليق كل هجماتها

٢٩ سنة والتي انت الى مقتل اكثر من ٨٠٠ شخص.

يدعم الجهود المبذولة لتحديث الاقتصاد

"الدفاع عن حقوق السجناء".

مدريد – رويتر – اعلنت منظمة "ايتا" اثوار الباسك الانفصاليين في اسبانيا مس انستعلق كل المجملت التي كانت خططت لتنفيذها في اطار دملتما التربيع التربيع المجملت التي كانت خططت التفيذها في اطار دملتما

للمطالبة بالافراج عن أعضائها المسجونين. ودعت في بيان نشر في صحيفة "أيجين" الراديكالية الباسكية شعب الباسك ومؤسسة وادزابه السياسية الى

وعلى رغم ان قرار "ايتا" لا يصل الى حد اعلان وقف النار، الا انه يعد لفتة

مماَّدَيَّةٌ أُولَىٰ مَنْ تُوْلِّرُ الْبِأْسَكَ مِنْذَ مُقْتَلَّ مِيفِيلَ انْخَلُّ بِلانْكُو عَضُو مجلس مدينة

في اقليم الباسك في تموز الماضي. ولم تذكر "ليتا" في بيلهما سببا لقرارها، لكنه جاء بعد تنامي ضغط الرأي العام من لجل اتماء حملتها للدعوة الى استقلال لقليم الناسك عن اسمانيا منذ

بيجيئغ – أب – جددت بيجيئغ تصميمها على تنطيم القطاع المألي معتبرة أن القوانين المالية الحالية غير ملائمة والرقابة ضعيفة وان النظام بكامله لا

وجاء ذلك في خُتام اجتماع الاربعاء حضره الرئيس جيانغ زيمين ورثيس

الوزَّرَاءُ لِي يَنِعُ وَخَلَصُ الَّي ان "الصِّين ستَجَاهِدُ القَّامَةُ نَظَامٌ مَالَيُّ بِلَبِي

مَسْتُلْزِماتُ التَّطُور في القَتَصَاد السَّوق الاشتراكي في عَصْون ثلاث سَنُّواتٌ. واقترح المجتمعون "خطوات مممة" التحسين العمل المالي تنطلق جزئيا مِن

اساليب الادارة المالية المتبعة عالميا، لما أهم المشاكل التي يعلنيها هذا النظام

الذي تخطاه الزمن، فهي الديون المشكوك في تحصيلُما المستحققة على المرافق العلمة لعساب المصارف الحكومية، الامر الذي احبط القطاع المصرفي .

لكن الصعوبات التي تواجمها المصارف اعاقت بدورها محاولات تحديث

بيجينغ: "خطوات مهمة" لاصلاح النظام المالي

كابول - أب - اصدرت "حكومة طالبان" الاسلامية في كابول بيانا طلبت فيه إنشأ و محكمة دولية لجرائم الحرب، بعد اعلان للقائد الاوزبكي الجنرال عبد الرشيد دوستم في تصريح له اكتشاف عدد منّ المقابر البّماعية تدويّ جثث نحو الفين رجل يعتقد أتمم من مقلتلي الدركة، متهماً غريمه القائد الأوزبكي ليضًا ملك بملوان بقتلهم في أبار الماضي.

ومما جه في البيان؛ "تريد محاكمة هؤلاء الاشخاص على الجرائم التي رُتكبوها"، في أتمام للقوات المعارضة لـ "طالبان" بقيادة القائد الطاجيكي أحمد َّشاه منَّسعود. واضاَّف ان "المُجزرة معيبة اللامم المتحدة لانما ارتكبتُّ بأيدي الاناس ذاتمُم الَّذي يحتَّلون مُقَعد افْغانستانِ في الامم المتحدة"، ويُذكِّر أن الدَّركة شنت دمَّلة على المنظمة الدولية لرفَّضمَّا تسليم المقعد وكان الامين العام للامم المتحدة كوفي انان أرسل فريقا دوليا للتحقيق في

### تقدم لليمين المتطرف في الدانمارك

كوبنماغن - و ص ف - لظهرت النتائج النمائية التي اذاعتها وزارة الداخلْيَة الدانماركية للانتخابات البلدية والأقليمية آلتي اجريت الثلثاء في الدانمارك حلول الحزَّب الاشتراكي الديموَّقراطي الحاكم في المرنَبة الاولى بنسبةً ٢٢.١٪ من الأصوات بتراجع طَفيف ٢٠.١٪ "عما حقَّقه في أنتخابات ١٩٩٢، مع نجاح اليمين المتطرف في تحقيق تقدم كبير باحراره ٨٠٨٪ من الاصوات علَّما انه لم يَخْض المعركة الا في ١٤٢ دائرة انتخابية من اصل ٢٧٥. وقد ركز الحزب حملته الانتخابية على تدفق المهاجرين وعلى سياسة الهجرة التي تعتمدها الحكومة ويعتبرها متسامحة. وأشادت ركيسته بيا كيابرسفارد بمناً "الاختراق المُذْهِلُ" الذِّي حققه حزيمًا، وقالتُ أن "نتائح هذه الانتخابات اظهرتُ أنَّ الناخبين ضاقُّوا نرعا بالسَّياسة الاستسلاَّمية التَّي تتبعها الدكومة في مَجَالُ المَجْرَةُ وَقَالُوا بُوضُوحُ أَنَ الْكَيْلُ قَدْ طَفْحٍ".

ورأى رئيس الحكومة الاشتراكية—الديموقراطية بول ليروب راسموسن الاربعاء في خُتام جلسة لمجلس الوزراء ان حزَّبه "لم يفقد اصواتا لمصلحة حزب الشعب بل هي التنظيمات البورجوازية -غير الاشتراكية- التي خطت خطوة في اتجاه اليمين".

> vingt œuvres abstraites de peintres et sculpteurs libanais en dialogue avec la poésie sous le signe du Liban et de la passion



# LIBAN



# Vingt poèmes et Vingt tableaux

# pour un même amour

### Œuvres de:

Chafic Abboud, Yvette Achkar, Saïd Akl, Rima Amyuni, Youssel Aoun, Fadi Barrage, Michel Basbous, Rafic Charaf, Amine Elbacha, Paul Guiragossian, Halim Jurdak, Samir Khaddage, Jean Khalifé, Hussein Madi, Levon Momdjian, Aref Rayess, Nadia Saikali, Moussa Tiba, Harout Torossian, Paul Wakim.

Choisies par Sylvia Agémian

Pour souscrire au tirage de tête limité à 500 exemplaires numérotés avec reliure de luxe sous étui de soie. veuillez contacter: Tarwij, tél. 01/562555.

Prix de lencement: 65.000L.L.

ÉDITIONS DAR AN-NAHAR Avec La Fondation Hadia Tuéné

# TURKON LINE

MERSIN . GENOA . MARSEILLES . BARCELONA VALENCIA . ALEXANDRIA . BEIRUT . LATTAKIA . MERSIN

ACCEPTING CARGO TO NORFOLK/NEW YORK/CHARLESTOR C/S «CIMIL» AT BEIRUT 22.11.97

MAL LES CONSIGNADAIRES SCONT PRIES DE FAIRE LES FUNDALITES RECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES, FAUTÉ DE QUOI CES MARCHANDISES SERORT DECHARGEES A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS, RISQUES ET PERILS.

### IBRAHIM NACCACHE & CO. NEAR EAST AGENCIES

BEIRUT, PORT STREET, FAYAD BUILDING - P.O.Box: 4153 - Tel.: (961-1) 449004 - 448960 Syric: Bagdod Street - P.O.Box 1632 - Tel.: (963-43) 461 655 - Fax: (963-43) 466 942 . Offices: Tripali - Isianbul - Beirat - Latrakia - Port Suid - Alexandria - Mersin

دعوة موجهة إلى مساهمي شركة كولينا ش ٥٠٠٠ لحضور الجمعية العمومية العادية للنظر بحسابات عام ١٩٩٦

يتشرف مجلسس إدارة شركة كولينا ش ه م و ل و بدعوة حضرات المساهمين الكرام إلى حضور الجمعية العمومية العادية المقور عقدها في تمام الساعة السادسة من بعد ظهر يوم الخميس الواقع في الحادي عشر من شهر كانون الاول ١٩٩٧ وذلك في مركبز الشبركة الرئيسي الكائن في المطيلب، للنظر بجدول الأعمال التالي :

- تلاوة تقريري مجلس الإدارة العام والخاص عن أعمال وحسابات الشركة لعام ١٩٩٦ وعرضهما للمصادقة.
- تلاوة تقريري مفوضى المراقبة الاساسى والاضافي بشأن أعمال وحسابات الشركة لعام ١٩٩٦ .
- مناقشة الميزانية وقائمة الجرد وحساب الارباح والحسائر الموقوفة بتاريخ ٣١ /١٩٩٦ وعرضهما للمصادقة.
  - النظر في إبراء ذمة رئيس واعضاء مجلس الإدارة عن اعمالهم خلال عام ١٩٩٦ .
- انتخاب اعضاء جدد لمجلس الادارة بعد تحديد عددهم.
- تعین مفوض مراقبة لعام ۱۹۹۷ وتحدید بدل اتعابه ۰ - تحديد مخصصات رئيس واعضاء مجلس الإدارة لعام
- منح التراخيص المفروضة بالمادتين ١٥٨ و١٥٩ تجارة.

Samuel

Gossett

Junior

12)

8:30PM

TOY SOLDIERS

ملاحظة : ان ميزانية الشركة ولاتحة الجمرد وحساب الارباح والخسائر وقائمة المساهمين وتشارير مجلس الادارة ومفوضي المراقبة العسائدة جميعهما لاعممال عمام ١٩٩٦ موجودة في مركز الشركة، وبامكان المساهمين الاطملاع عليها. وفقا" لاحكام المادة ١٩٧ من قانون التجارة.

مجلس الإدارة

# على الاتحاد قبل الانتخابات النيابية

قبل يومين من الانتخابات النيابية في "الجممورية الصربية" المعلنة من جاتب واحد في البوسية والمرسك، حض الزعيم الصربي السابق رادوفان كارادزيتش انصارهُ على "الاتحاد" من لجل "انقاذ" هذه الجـهـمورية التي تعيش صراعاً داخلياً بين المؤيدين لتطبيق اتفاق دايتون للسلام والمعارضين له. ونشرت صحيفة "داناس" المستقلة

في بلغراد رسالة وجهها كارادزيتش الَّى أَنصُارهُ في "مُغَلَّفُات فُاخَرةً" عنوانمـــا "الَّى أعـــضـــه الدـــزب الديموقراطي" الصاكم. وهي لا تحمل توقيعاً، لكن الصحيفة قالت أن أحد أعضاء قيادة الحزب الديموقراطي أكد لها أن كارادزيتش هو الذي كتبها من معقله في بالي قرب ساراييفو. ومما چا؛ فيماً ، "اتوجه اليكم بصفتي عضوآ قديماً في الحزب الديموقراط (...). أن مهمتنا التأريخية القاهب باقامة دولة صربية وتقويتها (.... ) دخلت مرحلة مصيرية، اذ هي مهندة بأن تتـوقف أو حـتى بأن تفـشل". وأضاف "القوى العالمية الأساسية تُؤكد أن ما تُفعله (...) يتعارض مع مصالحها الوطنية". ودعاً أتصاره الي "الاتحاد" والحفاظ على "تصميمهم". وتتنهم محكمة الجنزاء الدولية

الرئيس السبابق لصبرب البوسنة بارتكاب جرائم حرب وجرائم ضد الانسانية ومجازر ابلدة. ومع أنه اضطر في تموز ١٩٩٦ إلى الانستحاب من الدياة السياسية، لا يزال كارادريتش دراً ويقيم في معقله في بالي القرية لجبلية التي تقع على مسافة نحو ١٥ كيلومترا من ساراييفو. وله تأثير على القرار السياسي للقوميين المتطرفين السياعين الى اطاحــة الرئيسة بيليانا بلافسيتش التي تعظى يدعم الغرب.

وفي ساراييفو حذر رئيس اللجنة الانتخابية الفرعية التابعة أمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا التي تشرف على الانتخابات من أن عقوبات ستفرض على المرشمين من المزب الديموقراطي اذا لم تنزع مور كارادزيتش عن جدران الكيان الصربي في البوسنة. ويأمل القومييون الصرب

تتمة المنشور في الصفحة ١ -

"اعتبارا من الآن سيواجه كل الذين

يقومون باي دعاية لمجموعة منتظري

واعلنت رابطة علمسك الدين

المجاهدين ومي مجموعة سياسية –

دينية محافظة تتمع بنفوذ كبير

تمسكها بمبدأ ادارة المرشد الذي

يعستسبسر أالركن الديني لايران

ويعتبر الجدل في شأن الادارة الدينية للبلاد كامناً في المجتمع

الايراني وأوساط رجال الدين منذ

١٩٨٩ أمع وفاة الامام الخميتي الذي

جعل ولاية الفقيه المادة الرثيسية

لكن التظاهرات وأعجبال العنف

الاخيرة في قم تظهر تصعيداً مفاجئا

للمواجمات في شأن هذه البسألة

أثنى أججها انتخاب محمد خاتمي

٧٠ في المئة من الاصوات تقريباً.

ويؤيد خساتمي، وهو رجل دين

ونجلُ رجل دين كبير من يزد، تعزيز

رثيسا لايران في ايار آلماضي ا

لفكره السياسي.

بالكتابة او بالكلام، مستقبلًا مريراً".

على رزيني ان القصصاء الايراني يستعد لاجراء تحقيق مع آية الله منتظري بسبب تمسريداته التي يشكك فيها في سلّطة مرشد الجممورية الاستلمية. وقال ان منتظري "خرق" مرسوم الاملم الضميني لعام ١٩٨٩ الذي يحظر عليه أي نشاط سياسي. ونقَّلت عنه محيفة "رسالات" المحافظة ان "المحكمة الضامسة برجسال الدين ستحقق لاحقا في هذا الفرق الذي ارتكبه هذا الساذج".

# لدى الامام الدَّميني".

هذرت رئيس آلوزراء الاسرائيلي من - لتبة البنشور في الصفعة ١ -اجتماع كلينتون ونتنياهو المقرر عقده قي أُ كَأَتُونُ الأُولُ بِتَعْمِيرُ اسرائيل موقفها من مسألتي الاستيطان وأعادة الانتشار، لكنما

وأكد لتنياهو حستى الآن أن

ويتذرع رئيس الوزراء الاسرائيلي ي رفضه تنفيذ جيشه اعادة الأنتشار في الضفة الغربية بعدم ابداء السلطة الوطنية الفلسطينية

ويُسعَى تَتَنَّياهو الى المصول علي

# قطار الماني

شحن يجر قاطرات مليئة بالوقود خرج عن سكته وانقصر في محطة السُترويردا في المانيا الشرقية ما ادى الى مقتل اثنين من رجال الاطفاء على الاقل لاحقاً.

BUTTURE

# كرادزيتش حض أنصاره القوميين

المتشددون بزعامة كارادزيتش في تدسين موقعهم داخل البرامان الذي للحزبُ الديموقرأطي فيه ٤٥ مُقعداً والحرَّب الرَّاديكاليّ اليميني المتطرف، حليفه الوحيد ، سنة مقاعد. ويأتي في مقدم لحزاب المعارضة التحالف الأشعبي الصربي بزعامة بلافسيتش التي تُخوض مَنْدَ خُمسة أشمر مواجمة مفتوحة مع القوميين

المتشددين بدعم من المجتمع الدولي لتعمدها التزام اتفاق دليتون. ونظراً الى هذا الالتــزام يتــهم خــصــوم بلافسينش الرئيسة بـ الخيانة"، كما يخشى ان يفقدها موقفها تأييد السكان النين لم يسجلوا أي تعسن في ظروفهم المعيشيـة مئذَّ توقيع الأتفاق ويعتبرون وجود قوة ترسيخ الاستقرار التي يقودها حلف شمال الاطلسي أسفُّور أمثابة التبهاك وسيتمكن مئات الالاف من

المسلمين الذين طردوا من شــمــال البوسنة وشرقها من اختيار نوابهم في برامان "الجمهورية الصربية" السبت، أملين في اسماع موتمم داخل هذه الجمعية التي يسيطر عليها الصرب وفي تعزيز حقمم في العودة الى ديارهم. وعلى غرار ما حصل خلال الانتخابات البلدية التي أجريت في ليلول الماضي، سيتاح المؤلاء الذين لجـــأوا الى الخـــارج أو الى الاتعـــاد 

ويلقى لواب الاتحساد الكراوتي – وينعى مواب المتصاد المراوسي المسلم، وهم ١٧ مسلماً وكرواتي واحد، في البرامان الصربي المؤلف من ٨٢ عضواً معاملة الدخلاء في هذه الاراضي التّي شنّ فيها الصرب حملات تطَّميَّر عَّرقيَّ مَتَّ واصلة بَيْن علمي ١٩٩٢ و١٩٩٥. ولمـذا السبب قررت لدَّرَاب الاتماد تَعْبِئَةَ كَلِّ قُواهَا لاقناع اللاجئين بالتصويت بكثافة. الا ان مَــا يحـــرك مدّهُ الاحـــزاب في تشجيعها اللاجئين على تأكيد حقمم في العودة من طريق التصويت، هو الفكر القومي ذاته الذي يحمل الصرب على منعمم من دخول أراضيمم. (و صف)

# ◄ منتظري معرض لتحقيق قضائي

دولة القانون والمجتمع المدني، وهي مسائلي يعتبرها المعافظون خطراً محتملاً على استمرار الطابع الديني

في غـــفـــون ذلك، أعلن أمس رئيس السلطة القضائية في طمران

ولامظ أن منتظري "كرر بتمريض من بعض الاشخاص الاشياء تفسما للتي اثارت في ما مفى استياء كبيراً

# ◄ اولبرايت اشترطت على نتنياهو

أن لقاءه كلينتون سيكون "فقيراً"، وسيبدي الرئيس الاميركي استياءه ملناً اناً لم يطرأ أي جنيد قبل

اسرائيل ستواصل الاستيطان، وعلَّق تنفيذ الإنسمايات من الضفة الفريية التي نمت عليها أتفاقات الحكم الذاتّي، وأثار هذا الامــــر استنياء واشنطن، ودفع الرئيس الأميركي الى الامتناع عن استقبال نتنيامو أفي زيارته الولايات المتحدة هذا الأسبوع،

بيه المسطعة الوطيعة الالماسة المستعلية تعاوناً كافياً في "مكافحة الارهاب". الا أن أوليرأيت لا تشاطره الرأي في مذا المجلل، أذ اعتبرت في لقائهما في لندن الجمعة الماضي أن التعلق الترائيل "جيد".

ساعدة واشنطن للبدء سريعا مساعده واستس سبب سري يالمفاوضات مع الفلسطينيين في شأن الوفع النمائي من أجل رسم الحدود النمائية للكيان الفلسطيني، الكثرة المعلقية سين يشددون على ضرورة تنفيذ اسرائيل أولاً اتفاقات المحكم الذاتي وخموصا في ما يتعلق باعدادة الانتسار وأن توقف ياغسانه النسسسار وان موسس الاستسطان، اذ يرون أن هاتين المسسألتين تؤثران على نتسائج مفاوضات الوضع النمائي.

# قتيلان في انفجار

الســــرويردا (المانيـــا) - أب-افادت الشرطة الالمانية أن قطار ولم يصب أحد من المسافرين

الذين كانوا في المحطة بأني، لكن الشرطة طلبت من عدد كبير من سكان المنازل المجاورة تركها تدسبآ لانفجارات جديدة. ولم تتضح اسباب

# ◄ بلي، هذا لبنانك!

– تتمة المنشور في الصفحة ( – ما هو عليه اليوم، فلأن طاقمه السياسي متخلف، سواء كان في الحكم او في الخارج البلريسي، سواء جاء من الجمهورية الاولى (وهي التي يغضل العميد اعتبارها ثانية) أو من الجمهورية الثانية (الثالثة في التقويم الاتوي). فنظام "المهاية" لا يلغي السياسة كما يشهد تاريخ حركات التحرر في عدد من الحول التي استُعمرت في ظل مثل هذا النظام او في ظَل نُظَام ۗ الانتدابُ وتكفّي العُودة منا ألى تأريخ ۗ الكتلة الوطنية ۗ فَي ...ً سوريا الانتدابية للتأكد من لن سلطة القوة تبقي مجالا لأنماط متعددة من النَضَّالَ المادفةُ الى الارتقاءُ بالبلد الى عتبةُ الاستَّقَلَالُ الناجز. ومن لا يريدُ الاستفادة من دروس التاريخ ما عليه الا أن يستدير نحو مادة الجفرافياً، نلك لنه سيجد في محيطناً المباشر ما يفضح ذمنية الاحباط والاستقالة السائدة عندنا. فمَّنا هو ياسر عرفات، الذي بّات التشفي به الذبر اليومي للسياسي اللبنائي المتوسّط السائل عن رضى بردى، هذا هو ياسر عرفاتً انن يظمُّر قَدرةً على التحرك والمناطقة و... الحكم الذلتي تفوق عشراتُ المرَاتَ مشاريعَ نواياً الاستقلالية التي قد يفكر فيما اشجّع الرّجال عنَّدناً. مع العلم ان عُرفات، ان تحجَّح بطروَّف اقليمية ودولية قُلهرة، فاته لن يكُون كانبًا، لكن عرفات، والمق يقال، يملك سلاحا يفتقده سياسيو لْبِنَانَ، أَكَاتُوا في الْحَكُم أَم في لحَدَى الْمُعَارَضَاتِه أَنَّهُ، الَّى درجة من الذَّكَاءُ السياسي لا يساويه فيها الا الرئيس الاسد والملك حسين على الارجح، يستطيع أن يتسلح بوحدة شعبه،

اذا كان لاقتراح العميد ابدال "عيد الاستقلال" بـ "العيد الوطني" من معنى، فلنه يكمن هنا: في وحدة الشعب المرتجاة. فيوم ٢٢ تشرين الثاني لَم يَكن عيدًا وطنيًا، وخُرِيفُ ١٩٤٢ لَم يكنُ لَدِظةً وَطنية الا لأنَّ ٱلشَعبِّ اللبناني صرح وقتما عن رغبته بعيش مشترك في كنف دولة واحدة مستقلة ومتضَّامنة مع سورياً (وهذا ما تنساه احيانا كثيَّرة). واذا كان ليوم ٢٢ تشريُّن الثاني أن يمُّبح أو يعود "عيدا وطنيا"، فلأن ذلك سيعنيُّ تجديد تَصَرِيح الشّعبُ اللبناني عَنْ رَعْبته بعيشٌ مُشتركٌ في كنف دولةً واحدة متضامنة مع سوريا ومستقلة (ومنا ليضا ما ننساه احيانا كثيرة). أما اذا توافر ذلك، يضَمَّى تَفْصِيلًا اذا سُمِينَاهُ "عيد الاستقلال" أو "الْعَيْد

مرضي الله بعمر العميد ريمون اده حتى يكون بيننا يوم يصير عندنا الوقت امناقشة مثل منه التفاصيل، وهو الذي يعشق ترفّما.

# ◄ واشنطن تريد التزاما عراقياً للتنفيذ

الفالبية ومنما الامدركيون على ما تتمة المنشور في الصفحة ١ سزيد من الطأثراثُ والقسوات الى اعتقد كانت تريد تجنب النظر الناجم عن احتمال ثفاقم الازمة، اما بعد

خَـروجنا من هذه الازمــة، فـعلينا وقال مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الامن القومي سأندي برغرا النا مستمرون في الاحتفاظ بكل واعلّن رئيس "يونسكوم" ريتشارد النيارات"، مكرّراً أن واشنطن ستمضي باتلر في نيسويورك ان المفستستين المبركبين الستة الإعضاء في اللجنة في الاستراتيجية التي اعلنما كلينتون و٦٨ مفتشا آخر من جنسيات اخرى منَّذُ البداية، أي السَّعي الديبلوماسي المدعــوم بالقـّـوة من اجل الالتــزامَ سيعودون فجر اليوم من البحرين الى الكامل. وانشار الى ان سحب القوات بغداد لمعاودة مهماتهم. الاميركية من الخليح يعتمد على تطور وقرر مندام حسين ان يكون ٢٠ تشرَّينُ الثانيُ "يوم الشَّعبُ العراقي" احتفالا بقرار السلطات العراقية بعودة

خبراء الأمم المتحدة لنزع السلاح.

شعبية بلير

الى تراجع

لندن – وص ف – بدأت شعبية

حكومة رئيس لأوزراء البريطاني طولي

بلير بالتراجع هذا الاسهوع بسبب

فضيحة استثناء سباقات سيارات

"الغسورمسولا (" من حظر اعسلامات

السجائر الِّتي يجد بلير صعوبة في التخلص من أدارها على رغم "اعتذاره"

علنا عن سوء تصرف حكومته بازائما. وأظمر استطلاع للرأي نشرته

امس صحيفة "النايلي تلفراف"

المصافظة أن ثقعة البصريطانيين

بحكومتهم تراجعت ١٤ نقطة ما بين

ليلول وبداية تشرين الثلني. ولا تزال

اكتُريةٌ البريطانيين تعتبر أن بلير "جدير بالثقة" و"نزيه"، نكن لسبة

مؤلاءً الأخذة في الالخفاض منذ أيلول

تَرَاَّجِعَت مِن ٢٧ في المِثْةَ الى ٢٦ فَي

وقدم بلير الاحد "اعتىداره" عن

سوء التصرف في قضيـة اعـلانات

التبغ"، وقال في حديث تلفزيوني اله "يتحمل المسؤولية كاملة" عن سوء القمم، معترفاً بأن الأمر أثار الشكوك

في وجود التّقاء مصالحٌ "طَاهْري" بيّن مندة قيمتما مليون جنية تلقّاماً حزب

العمال في كاتون الثاني الماضي من لمد منظني سباقات "الفورمولا ("، وقرار الدكومة الاخير منح منه الرياضة نظاما اعلانيا خاصا. وقال

رئيس للوزرا ان الدكومــة "اســّاعــّــ

ومع ذلك، عجز بلير عن طي صفحة هذه الفضيحة التي تعتل الصفحات

معالجة هذه المسألة".

وُلْصَافَ ان "التَّفَاهم بين روسيا والعسراق ليس ملزمسا لنا أو للامم المتحدة وأن الموقف الامياركي من العقوبات المفروضة على العبراق ام يتغير، مكررا أن رفعها يتطلب التزام العسراق كل القسرارات، واعلن أن الولايات المتحدة لن تُدعم شَيئاً اقلَ من ذلك هــتى انهــا لو أضطرت الى استخدام الفيتو هند اقتراح روسي في مذا الشأن فستفعل، وخلص الى ان المصــألة لن تئتــمي حــتى يعــود

المغتشون ويتمكنوا من القيام بعملهم. "بكل المقاييس" وفي ظل البسزم الامسيسركي بأن التسراجع العسراقي تم من دون اي تنازلات الميركية، أوحى أعلان اجتماع "يونسكوم" ُ اليوم في نيويورك لاعادةٌ النظر في آلية عُملها وسبل تطويرها في ألفترة المقبلة مع احتمال زيادة عند اعضائها، بأته ربعا كانت هُلك تنبية ضمنية لمطالب العراق الذاصة بطبيعة تشكيل فرق التفتيش. وقال ربيلوماسي عربي رفيع المستوى في القاهرة لـ"النمار" أن بفيداد نجمت "بكل المقاييس" لأنها سلطت الإضواء على حملتها لتخفيف العقوبات اتتباه العالم الى ان فرق التفتيش عن الاسلمة بل لظام العبضوبات بكامله

تديرها واشنطن لا المنظمة الدولية. وحسرص تائب رئيس الأوزراء العراقي طارق عزيز الذي أتتقل امس من موسكو الى مصر هيث التقي كلا من وزير الخارجية المصري عمرو موسى والامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيده على التصريح لنه لم تكن هناك "مَفْقَة" روسية وأنَّها وعد من موسكو بان يقوم الأتصاد الروسي بجـهـود حَثَيثَةَ مَنْ أجل الاسراعُ في العُملُ في تجاه رفع الحصار عن العراق والتأكيد أن يونسكوم تمترم سيادة العراق

ووصف بريماكوف الاتفاق بأثه نصر للنيبلوماسية الروسية وقال، "اذا كان هذا الاتفاق يعيد المفتشين (الى العراق) فأنّ أهدا لا يمكنه ان يقول قه شيء سييء".

وصرح وزير الخارجيـة الفرنسي اوبير فيدرين الذي اضطاع بدور مواز لدور بريماكوف في الجمود التي بذلت للتوصل الى حل وسط: "علينا ألابتماج لخروجنا من الازمة بعد توملنا الى حل"، واصفا ذلك بالنقطة المممة "لأنما تشكل مقدمة". واوضح لاناعة "أوروبا ١" الفرنسيمة "أن نظرتنا تتلَّذُم بوجـوب القـول العراق يين بوضوح وتحديد الزمان والشروط الثي تُسَمَحُ لَهُم بِالَّذِرُوجُ مِنْ النَّفَقُّ، ولِبِرِزُّ "ضرورة عدم اعطاء الانطباع كما فعلت الولأيات المتحدة في السنوات الاخيرة ان العظر سيتم وسيبقى العراق في النفق حتى لو نفذ كل التزاءات وفكك برامج اسلحة الدمار الشامل (...) ان

### سيول توقف ستة بتهمة التجسس لكوريا الشمالية ســـيـــول – أ ب – أعلنت امس

وكالة التخطيط للامن الوطني الكورية الجنوبية انمآ اوقفت ستة اشخاص بتهمة التجسس لدساب كورياً الشمالية بينهم أستاذ في شامعة سيبول الوطنية على علاقة جيدة بالحكومة. وأضافت أن بين الموقوفين زوجين، لكن الزوجة انتحرت بابتلاع كبسولة من سم السيانيد كانت وتعبد هذه القبضية الاكبير منذ

سنوات، وسبق للاستاذ الموقوف كوه يونغ – بونغ أن عمل مدرساً خلصاً لزوجة الرئيس السابق بارك شونغ مي الذي قضى اغتيالاً، وقال كبيراًلمدققين كوه سونغ – جين "ان السلطات كانت تثق به كثيراً". وانه جنَّد منذ 1971.

لافت على وجوب الصفاظ على سرية الورقة وعدم تسريبها الى الصحف ووسائل الاعلام، وحجيما عن اقرب القريبين منه. أُمَّا ٱلَّرِدُيسِ الحريريِ الذي أعلن في

افتتاح "نظام نجم" الجمركي الجديد في مرفأ بيـروت (ص ١٢) التوصل الى حلول مناسبة وملائمة ستتبلور خلال الايام أو الاسابيع المقبلة"، فكتَّم أيضاً مقترماته وتصوراته ولكن لوحظ تشحيده على طوحاًثُنَّة النَّاسُ آلَى "أَنْ الدولة وراعمم وأتهم محمدون ومستقبلهم مؤمن". وبنا في مجالسه مرتاحا الى نتائج الاجتماعين في عين التّينة متوقّعا القرآرها في مجلّس ألوزراء في مـوازاة قـيــام لجنة المال والموازنة للنَّيابِيةُ بِٱلشق المتعلق بها. وشدد على دور المؤسسات والتشاور مع رئيس الجُمْهُورية، كما حرص في مجال التعليق على ما نسب الى بري قوله لله "يستأعد الحكومة ويبدي رأيا" على تتاول هذا الموقف من زاوية ايجابية لافتاً الى ان من حق رئيس المجلس ان يقول ذلك من موقع حرصه على عدم تجامل دور المؤسسات وخصوصا مجلس النواب كن أوساط الصريري

نساعد على انقلذ الحكومة". غطاء سياسي كبير صورة المواقف الرئاسية هذه اكدت ان ثمةً عُطهُ سياسيًا كبيراً قد توافر للمعالجات والتصورات التي ستظهر تباعا، والتي يعتقد أن اجتماع الرؤساء الثلاثة ظهر غد في قصر بعبدا والذي سيعقب العرض العسكري في ذكرى الاستقلال، سيكون حاسما في مجال اضاءة الاشارة الخيضراء المسروع في تَنفيذ ما يمكن تَنفيذُه فورا، وأحا البنود التي تحتاج الى أصول في اقرارها على المؤسّسات والإجمزة واللجآن. مَاذَا في تَفْلُصِيلُ الْتُنْصُورات

والمقترحات

ورقة بري لا بد من الاشـارة اولا الى ان ورقــة برى لا تشكل وحدها المشروع الشامل الذَّي وضعت اسسه في جوَّلتِّي الدوار في عَين التينة، بل هي جزء من كل ساهم في وضعه المجتّمعون. وتتدرج الورقنة ثحت فصلين اساسيين همآ اقتراحات لتخفيف الاهدار وتصقيق التقشّف وزيادة الأواردات. وفي الورادة ١٧ بندا تُفْصيلياً ١٠ او ١١ منها تتعلق بموارد اضافية للدولة وذمسة التقشّفُ رُبِّنَمَا مِشَارِيعِ تَنَّفُذُ فَي مِدة ثلاث سنوات، ولفرى تتناول فَفض

عدد الموظفين في مدة ست سنوات بالاضافة الى دمج وزارات ومؤسسات ومجالس نأت طبيعة وظيفية وخدماتية مُتشابهة، إلى اقتُراحاتُ تُتناولُ طريقة تمسين جبأية الضرائب وخصوصا خريبة النخل. المشروع الشامل اما المشروع الشامل فيتنضمن مقترحات بري والمريري والوزيرين فؤاد السنيورة وياسين جابر والنواب خليل المراوي والور الذليل ومحمد عبد العميد بيضون. وسيصير تجميعما في

مشروع موهد على أن يدرس العريري امكان تنفيذ بعضما فوراء وارجآء البعضّ الآخر الى مواقيت لاحقَّة، كُمَّا أن ثمة بنونا قد تولجه صعوبة او استحالة في تنفي ذها ستلفي اذا ثبت ان مردودها سيكون سلبياً. ولذلك قان لجاتا تخم خبراء قد تتولى درس الاقتراحات على ان تضع خلاصات علْمِلةً تصال على متجلس الوزراء ومجلس النواب لنرسما واتخاذ الموقف النمائي

وفي المعلومات المتوافرة لـ "النماء" عن مُنَّا المشروع الله يتتلول شــقين، ادلَّري ومالي، ويُطَرِّح تَصُوراُتُ المعالَّجَةُ على المديين القصير الأجل والطويل،

في الشق الاداري يُتَنَاوِلُ المُشَـرُوعِ الافكار الآتية، 🗣 ُالْمَيْكُلِيةَ العامة للدولة؛ تصفير حجم الاعلرات والمؤسسات العامة ضمَّنَ توجُّه يتُم اقْسراره في منه المرحلةُ

وتنفذه الحكومة المقبلة التي لا يتوقع

الموظفين في طــوء تقــارير مــجلس الفـدمـة المدنيـة. ويوضع برنامج لعدة — تتمة المنشور في الصخحة 1 — ثم وزع نســخـا على المشــلركين في نقــاي عين التــينة مـشــددا على نحــو ست سنوات أتحقيق هذا المدف على ندو لا يضر بمصلحة الموظفين ويتلام مع مملحة للدولة، ويشمل اعلَّاة توزيع عَـَدِد مِن المُوطَعْيِنَ الفَـالْضِينَ عَلَىٰ اللوات مي في حاجة الى تعزيز العنصر الوظيفي لديماء واعتماد اعادة تأهيل

◄ اللمسات الاخيرة غداً في لقاء رئاسي

الموظفين لزيادة الإنتاج. في الشق المالي، وهو الأمم والاكتر حراجةً وخطورة، يتناول المشروع: 🛊 ضبط النفقات وترشيدها لكي تبلغ ارقامها في الموازنة الحد الادني الممكن، واعتمادً التقشف في أبواب

كثيرة من الموازنة. 🏟 زيندة الأيرادات من طريق تصيين الجباية في كل المجالات: الكمرباء، المياه، ضريبة النخل الخــ 🕰 تحويل قسم من الدين الداخلي بالليرة الى سلة من العملات الاجنبية على نُمو يَحْفُض كَتَلَة الدين العام ﴿ ويمثل منا البند نقطة جومرية وبالغة الدَّقة باعتبار ان معظم النَّقاش في لقائي عين القينة تناول مشكلة خدمة الدين العام التي تأكل من الموازنة ما نسبته 20 في المئة. وتقول "فلسفة" هذا التدبير أنَّ تدويل قسم من الدين الداخلي ألى عملات اجنبية من شأنه خفض كتلة الدين العام وتاليا كلفة خدمة الدين، ويمكن أن يوصل هذا استفربت قول رئيس لجنة أأمأل والموازنة النائب خليل المسرلوي النأ

الاجراك الى الاقتراض بالعملات الاجنبية على أجيال طويلة تصل الى ١٥ سنة بِفَلَادَةَ خُمِسَةً في المَّذَةِ، في حين ان استحقاقات الدين الحالية على سندات الخزينة تراوح بين شهر وسنتين، الامر الني يخلق وضعا مريحا مع تفشي الدين على آجال زمنية طويلة وبفوائد متبنية، كيما أن نلك يؤني ألى أند فاض الفوائد على الليارة وفتح الهجال امام الدولة اتسليف المشاريع الانتلجية وتحفيز دورة الانتاج وتحريكها. وتشير التقديرات في هذا المجال الى وجوب خفض العجز بقمية - ٥٠ مليون دولار، وأيقاً الدين بمعدل ٢٠٠ مليون دولار سنويا. أَمَّا فَي زيادة المداخيل والورادات

فان التقديرات تناولت المجالات الأتية، زيادة سعر البنزين بما يؤمن مردوداً بُقَيِمة ١٥٠ مليون دولار سنويا، زيلاة تعصيل الميكلتيك لتأمين ١٠٠ مليون دولار سنوياً، مضاعفةٍ تُحصيل فواتير الْكَهْرِياءُ وَخُفْضَ سعرها بنسبة ١٠ في المئة بما يوفر ١٢٠ مليون دولار، اعتماد نظام المواقف العمومية على الارصفة بما يوفر محاصيل بقيمة ٢٥ ملبون دولار آلى اقترادات أخرى منها التخصصية في بعض المجالات وبيع املاك عمومية الدولة وغيرها. خفض العجز ويتـضح من هذه المقتـرحـات ان

الكثير منما قد لا يكون قابلاً للترجمة الفورية، فيها بعضها الأشر وضع اسأسا بخلفية برنامج اداري مالي للعمد المقبل، لكن بعض المشاركينُ في الحـوار النيـابي – الحكومي ابرزوا الممية المشروع كمؤشر على وعبة الدكم في مواجهة الازمة، وعرمه الجدي على معالجتها، وهذا من شأنه ان يعطى الدولة صدقية افتقدتما في مناجرات اركاتها وسجالاتهم التي اثرت سلبا على الازمة الاقتصاد والمالية، فضلا عن أن ينودا كثيرة سُتتم ترجعتما لان لا بديل منها. السلسلة المؤجلة

اما موهوع سلسلة الرثب والرواتب، فتشير المعطيات المتوافرة في شأته ال الى ان اقراره شي، وتنفيذه شيّ، آخر.

يجهلها احد تجعل تنفيذها في حكم على أن أوساط برى قالت أن توافقا مصل في شــأن السلسلة على ثلاث (- اتَّفَق على احقية الموظفين في

اقرار هذه السلسلة. آ- تعتبر السلسلة بمثابة بين للمستحقين في نعة الدولة ممما طال لمدماء وهذا النين يعود استحقاقه الى .1997/1/1

آ- التوقيت وحده يبقى موضع نقلش ويضفع الامكانات المالية بعد التصاح الصورة الاجمالية الموارد والنفقات والتمويل. (an ? e? e?!)

الاولى في المسحف السريطانية منذ عشرة ايلم. تَأْلِيفُما الا معَ العمد الجديد. ♦ خَــفض الفــائض في عــد EMPIRE (Dunes et Sofil) Espace E St-Elie Elite ATANTS ME SAUME

اياستقلال . زوي عشا to the lastice A 44 .... يسور الإسفاع على

1998 Juli ...

a habi e . . . . . ن مغموراً تم 4 4 htm .... K thins. . JL-II. Mark San you

th east, ... المراجع المراجع المواجع Add the same

ي وي درد عن مردق اد ين سند در در العال ا ب تسريق سام وي والمحمد had well grown

MARIE TO COLUMN

القادمة والمس

a shakan

. . gar hards

المنطق المناسبة

1261

AND IN

. 現構をマナ Steel 18 التعليب بأور الاط أنجطيني Burn Carl n today. - 1 - Marie و د و لوق MATERIAL STATE .

 $k \propto n^{k_1 + 1/n \kappa}$ 

4.35×4 41 A desirable Hite to " A die sh at seen

ابعاد التطور النوعي للعنف في مصر

# اي استقلال في ظل "التغلب"؟

"أن كبرى مشلكل تاريخنا هي هيمنة حاكمية "التغلب" وسلطتها على مصيرنا (...)

باسم الدفاع عن الدين ومصلحة البلد، هما وجمان لعملة واحدة، وعلامة على المرض التاريخي لمجتمعنا الذي عاش قروناً مقموراً تدت سلطة الاستبداد وافضى ذلك الى ان نعيش مزاجاً لا ينسجم مع الدرية (...)

محمد څاتمی

(من محاضرة في جامعة طمران صيف ١٩٩٥ نشرت نصما جريدة "الحياة" في ١٠/١١/١٧).

بل مي تكاد تنسيمم الاحتلال الوجه السلبي للاستقلال من فرط ما

عانوا من فقدان الاستقلال الحقيقي في ظل سيادة منطق "التغلب" الذي تحدث عنه الرئيس الايراني في جامعة طهران قبل سنتين والذي قال انه أفقد المسلمين والعرب دريتهم واهدر طاقتهم على تدقيق التنمية، فأخضعوا لانظمة مستبدة، لرهابية وظائمة.

ولقد كان متعدَّراً التصرف بالاستقلال من دون تحقيق غلبة فريق

اقليمي على آخر، اسرائيل اولاً، ثم سوريا. كَذَلك كان متعذراً انتهاك السيادة والتصرف بالقرار الوطني من دون

وتحت هذا الشعار جرت حرب الجيل التي أدت الى تمجيراكثر من نصف مليون مسيحي من قلب لبنان لا يزال سوادهم الاعظم مشرداً. وفي ظله

دخلت الجيوش الشقيقة والصديقة. وتجسد التفلُّب في اتفاق الطائف الذي غلَّب فريقاً سياسياً على آخر وجعله يستبيح كل شيء حتى الاستقلال الذي تحول صورة في برواز

نستعيدها مرة في السنة فتذكرنا بالزض المحتلة والسيادة المتقوصة وما هو قاتون انتخاب الهيئات والمجالس البلدية والاختيارية يتعثر

التوازن الطائفي لان "قانون التغلب" منع المصالحة بين اللبنانيين مما افرغ مناطق واسعة من سكاتها.

حيتان الحكم ابتلعت اموال التنمية.

وأياً تكن العلول التي يجري تداولها بين رؤوس "الترويكا" فستبقى نلقصة وموقتة، ما لم يرفع "الفائب" يده عن لبنان، وتُستأصل مفاعيله الداخلية ليعود الى لبنان استقلاله الحقيقي وحريته وقراره.

المسيحيون في لبتان هم ولا شك ليسوا شد المقاومة لتحرير الجنوب اللبناني، ومواقفهم

المسيديين في المقاومة وكَان منهم قياديون عسكِريون، وقد دفع بعض رجال الدين حياتهم ثمنآ كألمطران غريفوريوس حجار المعروف بمطران العرب والكل يعرف قضية المطرأن أيلاريون كبوجي الذي أتهم بتمريب السلاح الفعاليين الفلسطينيين وتم سجنه اولاً في فلسطين ومن ثم تحت الاقلمة البيرية في روما وفي المُقَاومة الفلسطينية برزت فصلال رَعْمَاؤُمًا مسيحيون واشتمروا بأنهم الاعنف في

وبعد ١٩٨٢، قام مسيحيون لبنانيون بعمليات غد اليمود اناً، المسيحيونُ ليسوا يعيدين عن المقلومة الوطنية وخصوصاً ضد العدو الصميوني. ولكن ما مو ولقع الدال اليوم ومع مقاومة

يحتكر الله ويجعل حتى البعد الإيماني حكراً عليه

ينجر بعض المسيحيين ورامه ٤- السلاح الكثيف بين ايدي ابتلتيين غير لما موقفهم من المجليمة مع اسرائيل لتحرير الجنوب فهي خبولة الاسباب الآدية:

ان تخريب الغضاء الحياتي باسم الحرية، ومناهضة الحرية

ان ما نفتقده على طول خط تاريخ الفكر السياسي مو غَياب السؤال عن ماهية "التغلب" والبحث عن سبل

ركبس الجمعورية الاسلامية في ايران

تكاد الازمة المالية التي تمر بها للبلاد تنسي اللبنانيين ذكرى الاستقلال

ومنطق التغلب عينه هو الذي جعل فريقاً من السياسيين يحتكر الحكم

ويتصرف بالسلطة والمال على هواه دون حسيب أو رقيب.

تغليب فريق داخلي على فريق آخر.

معاشونون

gran and seed

سارا بشطائي

-

---

أعربك أيستنوط

grant and a second

والمستواني عواشا

dies have see but

والمستحر فيوطش  $\mu_1 + \mu_2 + \dots = 1$ 

وم المنظمة المنطقة في

د د خد یو.

والمعارض عواسوا

10 miles 10 miles 10 miles

والمناسب والمنتساء

والمراجع المستحد كالمسا

الراحي متحيث ولار

سے تعلقہ ہے

 $dT = T_{\rm opt} = -\infty$ 

A-2 2

والمراديس فللمحا

**--**4/- :---

ب السطر فريد لهاية

والمستخطئة المستحدد

RAYLIOTTA

St-Ele E

سيد والتعلية

. با سے داری،

April 1 Same a series

---

خلتى لتد

بسبب الرغبة في تعيين ممثلين للشعب في مناطق يتعذر فيما تحقيق

وها هي أصوات الجياع تتردد في الفضاء البقاعي الخالي من الخيرات، لأن

ولان روح التغلُّب فرَّقت اللبنائيين وافقدتهم ثقتهم بحكامهم؛ وجد هؤلاء انفسهم وحيدين املم شعب يرفض امدادهم وان بقرش واحد وقد علقت الحكومة في عنق زجاجة الضرائب لان المواطنين، خصوصاً المغلوبين منهم، لا يجدون فائدة من التضامن مع حكام يمثلون "الفالب" ويفتقرون للى الاستقامة والصدقية والشفافية، علماً ان الضريبة واجب مقدس مثلها مثل الخدمة العسكرية والدفاع عن هدود الوطن. وهي مقياس المواطنية الصالحة.

# المقاومة والمسيحيون في لبنان

اعلان الامين العام لدزب الله عن قتح ياب المساهمة في المقاومة نقلة نوعية في تحويل المقاومة الاسألمية مقاومة وطنية وقد تكون هذه مطلباً سياساً للورجلة المقبلة وقد تكون تكتيكاً داخلياً لأنها المقونة بأن المقاومة هي اسلامية

الوطنيَّة في هذا المجلل معلنة، ولكِّن هُلَّ ينطبقُ مِفْمُومِ الْمُقَاوِمَةِ الدَالِيِّ مِعَ الْاَتِنَاعَاتُ الْمُسِيَّحِيْنِ

عند قيلي الدولة الصهيونية، اشتمر بعض

المسيحيون نظروا الى صعود "حزب الله" نظرة حذر وتشكيك والاسباب لديمم كثيرة: (- ارتبط "عزَب الله" بدولة أجنبية من أيران ومي دولة الثورة الاسلامية صادبة تطبيق لَلْشِّرِيعَة الاسلامَية، وتللياً فان طروحات "عرب ظله سياسية على الاقل تنادي بقطبيق الشريعة الإسلامية مما يجعل المسيحيين مواطنين من الدرجة الثانية واصحاب ذمة ٢- "حزب الله" في مقموم اسمه بالنات

ما يجعل الدوار معه على المستوى البيديولوجي صعباً لانه يكفر من ليس مسلماً. تعبير لل يسم من بين المنطقة المنطقة المستحدين المنطقة المستحدين المنطقة المنطقة المستحدين المنطقة المستحدين المستحد يتوجسون منه خصوصاً بعد ظهور اجتحة له كأمينه العلم السليق مبحي الطفيلي الذي اعلن العصيان المدني مما جعل المسيحيين يحاولون الرد في شكل مماثل في كسروان خوفاً من ان

عسكريين يديف المسيحيين العزل من السلاح خموماً وان بعض الاصوات تمندهم من وقت الى أَخَر بعُودة العرب والتي يطلقها بعض الزعماء وإن كاتوا بعيدين عن "عزب الله".

خرج زعيم مسيحي من الجنوب بل كان زعمه المنوب مم من السنة والشيعة. "حزب الله" لبنان. غير أن الترجمة العملية للتحولُّ فَى "َحْرُبِ اللَّهُ" بِدَأْتُ عَامِ ١٩٩٢ عَنْدُ النَّذَرَاطَةِ فَي اً – ان المسيحيين الجنوبيين ليس الديمم لحمة مع مسيحيي كسروان وقد ظهر ذلك جلياً أأثنت أبات النمابية الغامة الاولى بعب الجرب في التَّمْجِيرِ الذِّي حَدَثُ أَمْسَيْحِينِ شُرِقَ مَيِدًا النَّيْنِ لَمْ يَجْدُوا مِنْ يَتَعَاطُفُ مَعْهُمْ مِنْ الاهلية، فأين هذا التحول من مبلَّديُّ "حزب الله" الاساسية التي أنطلق منماآ وكما هو معلوم كان المنطق السياسي العام المسيحيين في البناطق الشرقية -- سابقاً -- أ

انه ئم يتفق في تاريخ لبنان الحديث ان

٣- أنَّ الدَّرِبِ اللَّبِيَّاتِيةَ التِّي دارتُ على مدى عشرين عَلَماً الْفُرْزَتُ مَجَمُوعاتُ كَبِيرَةٌ مِنَ الْشَيَةَ بِ المسيدي لا يعرف الجنوب الا مسلماً ومعتلاً وتالياً لم يزره ولم يتعلطف معه عُ- أنْ الثَّهَافَةُ والتَّربِيةَ في المنارس المسيحية لا تتعاطِي هذا الشأن باعتباره شأناً سياسياً لا شأتاً وطنياً — مع أن العكس مو المحيح. وتالياً، فأن أولادنا لا يشعرون بحقيقة

العدوان الاسرائيلي ولا بخطره هلُّ سَتَلَقَى دَعُوةً الأمينَ العام لدرُب الله آذاتاً ومنى لنى الطرف المسيني؟ في الواقع ليس هناك طرف مسيني بل المسيحيون الجنوبيون يتعاطفون مع المقنومة

- في غَالَبِيْتُمِم عَلَى الْأَقَلَ - وتَنَالِياً فَان مَنْهُ البعوة تجعلهم معنيين بالشأن المقاوم. والمسيَّصِون اليساريون – وما زال هناك الكثير منهم - يرون في قدعــوة عـودة الى مـواقـع افتقدوها وتالياً فهم حتماً يرحبون. الدراب العلمانية التي تُضّم في جوانيما مستنين، ستتعاطف مع هذه الدعوة لانها فرصة

كي يأُخَنُوا مكاناً لهم بين مواقع يعتبرونما طآئفية وضيقة. والمسيحيون العروبيون، لصحاب التفتاح والعوارء الوطنيون، والجماعات المتعلطفة مع القضية الفلسطينية "مجلس الكنافس مثلاً -كلَّهم يمكن لن ينظروا بليجابية الى هكذا دعوة. لكن مل مؤلاً بمثلون القالبيـة من المسيحيين؟ لا بَل السؤالُ يطرح بجبيةَ اكثرُ الماذا بكركي بالنات لم تعلن ترحيباً بخطوة

على رغم كل الاشكالات والمسائير التي تفشاها الدولة اللبنانية، فأن بكركي لا يمكنها التجاوب 🖈 مع ما تطرحه الشرعية اللبنانية، أن الدعوة الى المقاومة لم تصدر عن طرف شرعي، كالجيش اللبنقي أو الدولة اللبنانية برئاستماً. وعلى رغم أن الدولة تعترف بشرعية المقاومة لَكُنَهَا لَمْ تَحْمَرُ لِمِنَا إِلَى لَهَا قَدْ جَيِّرَتُ المَقَاوِمَةَ لـ "حَرْبِ اللّه". ولم يقل لحد ما أن "حزب الله" هو قيّم على الدفاع عن الوطن باسم الدولة أو العِشْ اللِّبْنَانِ، وَتَالِياً فَالْأُمْرِ لَا يَغْدُو أَرَادَةَ شَعْبِيةً. وَالْدُولَةَ-

ولالف سبب ربماً -- تدجم عن تدويل هذه الأرادة

ان تجاوب بكركي سيظل محجوباً حكماً وليجلبيته العانية - ربعا – ستجعل الدولة تاقع في الدراج حيث سيطرح عندما السؤَّال؛ أي دولة لأي شعب؟ ما دام الشعب مقاوماً. ً فما معنى أن يبقى الجيش – وُمُو من أبناه الشعب – خارجاً عن عمليات المقاومة؟

# جورج المصري

القاهرة – يعد مصرع اكثر من ستين سلاحا سويسريا ويابلنيا والماثيا واصابة آخرين بالاقصر في صفيد مصر الدادث الانظر من نوعه منذ الدلاع أعمال العنف ضد قطاع السياحة عام ١٩٩٢. و"الأخطر" ليس مجازاً واتما توصيفا لطلة اتسمت بالقدرة القتالية من جُماعات الاسلام السياسي في اختطاف العافلة وُمحاولة المرب بها ومطاردة رجال الامن وقتالا شرسا للمو ساعتين. ولقد ذكر بيان وزارة الداخلية المصرية لن الدراسة المشددة في المنطقة كاتت الاشد منذ اقامة احتفال اوبرا عايدة قبل ٢٥ يوما حتى أنه تم ازلاة نحو ١٢٠ فعادا من رُراعات القصب التي من المحتمل ان تكون ملاذًا

> ويدل الامر على الرغبة التأرية لدى الجماعات للتي تَضع في مقدم اولوباتها طرب هية الدولة والقضاء على مرتكزات قوتما الديوية في قطاع لُّسياحة النَّشِطُ، وتَأْتَي الْعَايِثَة فِي َّظُل أَنْقَسَامٍّ المجتمع المحني ضد السلطات المصرية في ما يتعلق بالارهاب وتدعى التظرية الاولى بوجود أرهاب كامن تحت سطح مبادرة وقف العثف التي طُرحها القادة التاريخيون للجماعة الاسلامية وتنظيم الجماد (اكبر فصلال العركة الجملية) لُان الَّبْنِيَّةُ الْاجتماعية مَّا زالت تَفْرَزُ طُولُمرِ البطالة وغياب المشروع الوطني الموحد والامتزار القيمي فَى البلاد؛ أما أَأْنظرية الامنية فتفترض سطعية هُذَهُ ٱلرؤيةُ وترى أَن تجربةُ الاصلاحُ الاقتصادى حققت أنجازات ملموسة وان الارماب ظاهرة وافدة من الخارج مخياة على المحاكل التنظيمية

لَّذَكُرُ الْاسْلَامِينَ في مصر. وتَوْكُدُ الْمَائِثَةُ أَنْ دَرِكَةَ الْعَنْفُ الْاسَالِمِي تقتل السائدين لتنفيذ استراتيجية حرب العصابات التي قال بما ماو لسي تونعُ وغيفارا وفون جياب لانها خطوة في الحرب الشاملة. ويجب أعتبار مرحلة اطللة لمد الحرب من طريق الازعاج وتجنب الحسم هي المرحلة الاولى من الفُكرُ العام، واذا لم تُستَطعُ أن تقطُورُ في النماية الى استراتيجية مجومية تسعى الى لتيجة عسكرية حاسمة ناظ الصعيد فلن يكون بمقدورها الاندفاع لاقامة الدولة الأسلامية ويجب عدم أعتبار حرب العصابات هد قطاع

مدير قسم العراسات في العركز العربي للابحاث

السيَّاحةُ مجردُ استرأتيجيةُ دفاعيةُ دائمة، ومنْ

حسين غربية

من الممكن أن يكون عنوان هذا المقال غريبا

ومستهمنا لدى الكثيرين من "حزب الله" وحركة "أمل" في شكل خلص وعند الابنانيين في شكل

علم. ولكن مسيرة تطور "حزب قله" تثبت بما لا

يدع مُجالًا للثبُّكُ بأهميَّة وضرورة هذه العودة.

والعودة المقصود بها هنا لا تعني تدولا تنظيميا

عبودة الى امل بال العودة الى المغارد

والنسس العامة التي سارت عليها عركة امل منذ

تأسيسها على يب سماحة الأمام السيد موسي

الصحر. إن مصاَّلةً التطور الداخلي في "حزب الله"

لم تنشأ لَاتِيا بل كان لَلك نتيجة أتأثير خارجي

رثيسي مصدّرة الجممّورية الاسلامية في ايرانّ،

فمنذ أتتصار الثورة الاسلامية وحتى قبوتما بقرار

مجلس الامن الدولي الرقم ٥٩٦ بوقف أطلاق النَّارُ

بين أيران والعراق بنأت المسيرة الفعلية في

تَطُويرُ ٱلعَمَّلُ للسُيَّاسي سواءُ كَأَنُ ثَلَكُ مِنَ ايرانُّ

أو لَبِنَانَ، ومما زاد في تسرعة هذا التطور في ايرانُ

استلام الشيخ هاشمى رفسنجاني لزمام الأمور

منك مما ادى الى حصول تغييرات قيانية في

والسائد في ايران و"حزب الله" هو التشدد، ومأ

يُمِمنا مِنَا هُو سَيَاسةً "حَزْبِ الله" فَي لَبَنَانٍ. فَمِنْهُ نِشَاً "حَزْبِ الله" علم ١٩٨٢ كان مِنْطقه

رلفضا لأي طرح قَيْر اسلامي، فالعلمانية والوطنية والقومية والديدوقراطية كلما ظروف كانت

الممكن توقع اتما توفر القاعدة التي سينطلق منما العمل المجومي النماك القوة النظامية منما العمل المجومي النماك القوة النظامية الممثلة في رجال الأمن بينما تفتَّقد الدولة بالتدريج ارأدة الصمود في مواجعة نزيف الموأرد الاقتصادية ولقد اطلقت وثيقة تنظيم الجمأد الصادرة عام ١٩٩٢ المعنونة "معركة الاسلام والعلماتِّية في مصر" على منَّه المرحلَّة انشاء بؤرُّ للصراع لتطوير الاجراءات والاشكال للمعركة في ظل المفلظ على امتلاك زمام البيادرة والتحكم فى مساراتها واختبار ظروفها والامساك بزمام المُعَالَما وفي ذلك يجب الحذر من التجاوب الكلمل مع المعارك التي يغرضها النظام العلماني. وتشير هذه الفقرة من الوثيقة وفي ضوء حادثة لاقصر الى الانمه العملي أمبادرة وقف العنف والاتجاه نحو نقلة نوعية في التعاملُ مع فكرة "قهاك النظام العلماني" فقد قصدت الجماعة الاسلامية افقاد الدولة المصرية توازنما

في تدقيق غاياتها من التصدي الأسلاميين. وتتبغ الحركة آلجمادية استرآتيجية

الاسلامية الجمادية.

السياسي لتكثيف الاعتقالات وللقبض المتوالي على أعضائها حيث ينبغي القبض على الكوادر العليا والوسطى لاجماض التكون المستمر

المتعاطفة ومو الامر الذي يقطع صلتها مع محيطما الاستراقيجي وأثبتت مطاردة الامالي للارمايين في الدائلة أن المتضررين من اعمال العنف يمكن أن يشكلوا رصيحا للأمن في

 أ- المباراة الصغرية في مجال الاغتيال بين الطرفين. فرغم أن الدولة تستخدم المحاكم العسكرية وتجند اجمزتما الامنية هد الصاعات الا ان الأخيرة لا ترى في هذا رادعا للتوقف وتسعى الى الانتقام الثاري ليكون الصراع اما وفي المناطق للعشوائية والسيادية لاعطاء الاحساس بميية جماز الأمن وديناميكيته كأداة رادعــة تحــول دون تـطور الـعنـف في اتبــاه أمستويات الْآعلى من النظلم السياسي. وأطهرت حادثة الاقصر مدى فاعلية دور

عُ- استخدام الدوريات الراكبة في المدينة

العنفُ في تبديد الفلاض الاقتصادي للحكومةً

التي تخصص جزًا من مواردها القومية للانفاق

على نظم العن العلفلي ولجراء اتما بدلا من التركيز على المشروعات التنموية لرفع الطاقة

الانتلجية للمجتمع ومهاولة تقليل التغاوت

الاجتماعي -- الاقتصادي خصوصا بعد التوقعات، باتخفاض العوائد المالية من السياحة للموسم

وللسياحة ليست القطاع الوحيد المتضرر فسيكون هناك تَأثير سلبي لَلْعَنْفُ الْاسلامي علَىُ الميول الاستثمارية لرجال الاعمال او الميول

الاتخارية للافراد مما يخفعهم الى الاكتناز غَيْرَ

المبرر ومو سلوك اقتصادي غير رشيد يُؤديُ الى آثار اجتماعية طويلة المدى بتعميق الفوارق

واذا كلن من العمكن القول ان حادثة الاقصر

سوفٌ، تؤثرٌ على تعفق السائحين إلى مصر فإها

ستُزيد من حدة المشكلات الاقتصانية في البلاد

لنقص الدخل المتولد من السياحة ومحاولة الاستجابة لبطالب الطبقات الساخطة من تعني

لَلَّحَلُ الْقُومِي. اما من النَّلَحِيةُ السياسيةُ فَإِنَ الْحَكُومَةُ لَنَّ

تَجِد بِدِيلًا مِن تَشْدِيد ٱلقَبْحَة الْأُمْنِيةُ عَلَى قُوى

الاسلام السياسي دون تضيق المأمش الامني الممنوح لقوى المجتمع المدني والاحزاب السياسية

ومن هنا فإنها ستتجه إلى المسائل الاستثنائية

العقابية كالمحاكم العسكرية وتعديل قانون

الإجرافات الجنائية وفرض نظم اوتوقراطية تعبر

عَنْ سُيطرة النَّخَبَة الْمَلْكَمَة وهو مَا يَزْيَد مَن حدةً

وفي واقع الدال فإن قوى العنف الرائيكالية

التعايش الطائفي وحفظ حقوق الطوائف والقبول

بوقف عمليات المقاومة عند الخدود اللبناتية الدوثية

ذُون الاستَمرار لتُحرير كاملُ الاراضُ العربيّة المفتصبة الا ضمن استراتيجية عربية والقبول

بالدعم السوري وقبول اتفاق السلام مع أسرائيل

ضمن نطاق الرَّض مقابل السلام كلُّما كانت من

المعرمات التي لا يجب حتى التفكير فيما. واخيرا اشاف استشهاد نجل السيد هسن

نصرالك مناسبة جديدة لتطوير معلية التمول في

"حزب الله". فوضع العلم اللَّبْدَائي لاول مرة في

بناسية لـ"حرب الله" كان إلفتا النظرة بعنما كان

هذا العلم يعزق في مناسهات عدة من جانب عناصر الحزب، واخيرا طاولت عملية القصول بعض

التسميات التي كانت تعتبر هوية للحزب ومن غير المسموح المساس بماء والمقمود منا المبادرة التي لطلقها السيد نصرائله بقشة للسرايا اللبنانية

لمقاومة الاحتلال الاسرائيلي، وأطلقت هذه المبادرة

من أجل استقطاب جميع اللبنانيين واستيعابهم

المواجهة المستقبلية

السيلتي ١٩٩٧ — ١٩٩٨.

بين الطبقات

الاقتصائي بضرب السياحة للوصول الى احداث الارتباك الاستراتيجي في المحيط المادي لقلب مولجمة الدولة ولرباك توزيع قدراتها وتنظيمها

استشهادية، حتى ان اقدام المسلحين الستة على هذا العمل الانتحاري يشير الى طبيعة تَطْرَتُهَا إلى طريقة الوصولُ إلى السلطة وفي مولَّجِمة الدولة واجمزتما المنيَّة، وتقوم مَذَهُ الاستراتيجية على الاستمرارية واستخدام ضرب السياحة لاستئفاد قوة الدولة واعتصاص طلقاتها الامنية ومعنى ثلك تصفيد المواجمة لقطع شرايين ألدولة للرد على الوجاكير العسكرية التر لَشُكُلُ الذَّرُاعِ القَّصَائِيَّةِ فِي مُواجِمةَ ٱلْحركَةُ

وتكشف حلاثة الاقصر قمورا في العقلية الامنَّية، فقد استطاع الأَمنُ تأميَّنُ النَّوقَعِ التَّنَّا عرض أوبرا عايدة ولكن لم تعتد الاحتياطات إلى مرحلة تالية مما اعطى الغرصة لمحاولة المجوم بميكانيزمات اخرى ولذلك فإن سياسة وزارة الدَاخليَّةُ تَعَانِي مِنْ بِعَضِ الْاخْتَلَالِتُ الْمَرِكَلْيَةُ الممكن اصلاحها من خلال العمل على: (- الارباك المستحمر لجماعات الاسلام

٣- توسيع دائرة الاشتباء الأمنى للقطاعات

تُجِدُ في مَهَاتِّمَهُ السياحَّة وَصْرِبَ المُوارِدُ الْقُومِيَّةُ البلاد جُزًّا لصيلا من ممارسة عقيدتما السياسية والدينية للومول آلى اقامة دولة اسلامية بغض النظر عن الشرعية الغلمية التي تستند اليما لأن المدف هو السيطرة على السلطة السياسية.

# حزب الله" والعودة الى "أمل"

مرفوضة على اساس إن الترض للجميع والحكم لله وكلَّن يتم وصف كلُّ من يطرح طروَّحات كمله بالكافر. ولم يقتصر رفض "حزب الله" على هذه الطرومات فقط بل طاول حتى من يتفقون معهم في ألَّعقيدة والاستراتيجية العامة بسبب لختلاف سلوب العمل. كما أن فكرة تصدير الثورة الاسلامية الى الدارج كاتت الهم الشاغلُ أمؤيدي النمج الايراليَّ، وكلُّ من خالف مَنَا النمج أو حَتَىُّ

وقف محايدا أعتبر منامضا لمم ان الزَّمْمِ الذِّي حصل عليه "حزب الله" من يأت من فراغ بل كآن حركة "لمل" منها أساسياً تغذى منه "حزب الله". فالطرح النميني استموي الكثير من أتصار "أمل" للتخرَّاط في "حزب الله" بسببُ اصرار "أمل" على التمسك بالمعاديّ التي طرحها الإمام الصدر. فالدفاط على لبنان ككيانً والمداظ على طوائفه وتعايشهم الى ما هنالك من طروحات وطنية كان المآجس الاكبر عند قيادة

وعلى عكس ذلك كـان تشدد ايران و"مزب الله ُّ حيال لبنان ومل الى ومف النظام بالكافر. وقد تُرجم هذا الرفض للكيأن اللبناني عند زيارة أَيَّةَ اللَّهُ عَلَى خَامِنَلِّي عَنْهَا كَانَّ رِلْيِساً للجِمهُوَّرِيَّةُ السلامية ألى البقاع دون الحصول على دعوة لُلسِيادَة لِللِّبْنُقِيةِ، وَبِسبِبِ التَّحُولَاتِ السِّياسِيةِ فَي الانفتاح مند "حزب الله" على الاحزاب اللبنانية

لعملية التحول السياسي المنشود. وتتوالى الإيام منذ علم 1947 انشمد تحولات جذرية في "حزب الله" وكلما تصب في خالة

٤٢٥ ودخول الانتخابات البرامانية والتأكيد على

المل" ومن قير المسموح الي كان المسلس بهذه

رسمية من الدكومة اللبنائية مما شكل خرقا يران بعد وفإة الاملم الخميني بدأت محاولات "الوطنية" فعمل "حزب الله" على مد شبكة علاقات مع بعض الاحزاب السياسية اليسارية كبداية

الطروحات السياسية لحركة "لمل"، فالقبول بالقرار

للانذراط في العمل المقاوم شد أسرائيل بعدما كاتت التسبية؛ "المقاومة الاسلامية" أحد العوائق التي حجَّمت عمل المقاّومة وتركتها محصورةً فيّ يد "حرّب الله"، والسؤال هناً؛ أين هو الجنبُد فيّ طروحات "حزب الله"؟ والجواب هو، لا جبيد، على الأقُلُ على النَّصَاحَة الشَّيْعِيَّة، فَمَيْتَاقَ أَمَّل الَّذِي وضعه الأمام السيد موسى الصدر منذ لكثر من

ونظرا الى بعد نظر الامام الصدر لم يعط حركته عند أنشائها اسما طلأفيا لمعرفته المسبقة بالنتيجة، أي الفشل أو التعجيم، لذلك أعطاها اسما وطنيا هو "الحواج المقاومة اللبنانية (أمل)". واذْبِرأً، ولْ سَنَتُمِكُنْ "حَزْبِ لَللَّهُ" مِن لَكِمِالُ عملية اللبننة) الجواب غير معروف لأن ذلك سيطُّاول بعض الأسسُّ المهمَّة التي أَتشَّى "حزب

الله على اساسها ومن لمعما التبعية السياسية

ورغم أن مؤلا لم يشكلوا حتى الأن حالة

سيأسّيةُ بلّرزة وليس أهم رموز َ فاعلة على الصعيد السياسي والفكري خصوصاً في لبنان، فانهم

يلقون بقض التعاطف والدعم من بعض الجمات

الفاعلَّةُ في الساحة الاسلامية، مما يَجِعلُ منهم قوة

مؤثرة على الصعيد الفكري. وهذا الامر قد

ينُعُكُس سلَّباً على مُسيرة "حُزَّب أَلَلُه" الثفتادية

خَصُوماً ان قَيَادة الدربُ لم تَتَخَذُ مُواقَفُ واشْحَةُ

منْ هذه العالة حتى الآن، بل ان يعض قياديي

المَّزب يؤكدون وقوف المزب على المياد فيَّ

البعركة الفكرية والفقمية التي شمدتما وتشمدما

الكن اوساطاً اسلامية مطلعة تعتبر أنه لا يوجد

اي خَطَّر حَقيقي من تنَّاني "السلفية الشيعية" لأن

حظوظها السياسية والفكرية ضعيفة لاسباب عدة

ان حلة الانفتاح السياسية والفكرية التي

أن قيادة الجمامورية الاسلمية الإيرانية

المتمثلةٌ بالقَّائد خَلَمَتَى وَّالْرَئِسِ السَّافِق مَاشَعَى رفسنجاني والرئيس الدالي محمد خاتي دعمت

مللة التفتاح مذه وساممت في بلورتما وفي تنفيذ الكثير من الخاوات الايجابية لتحقيقها حتى

داخلُ الجمهوريةُ الاسلامية؛ مَمَا يَعْنِي أَنَا سَنَشَهَد

العزيد من الْغُطُوات في هذا العجال." — ان دعاة "الصلفية الشيعية" لا يثقون

التجاوب من الاوساط الاسلامية للفاعلة لأسيأب

عدة، رغم كل المداولات الترويج ارائهم وافكارهم

يقوم بما "حزب الله" قطعت خطوات كبيرة ندو

السلحة الشيعية بأشكال مختلفة

الاملم ولا مجال للرجوع عنما.

عدد من الدول العربية والاسلامية.

### رئدة حيدر

في ما يأتي الطقة الثاقية الافيرة من مقالة الباحثة في الشؤون الاسرائيلية رئدة هيدر حول المؤرذين الاسرائيليين الجدد

ويتحدث التقرير عن نشوء خوف عام فر أوسلط السكان العرب نتيجة المجمات اليمونية ويقول أن السكان أصيبوا بـ"-Psychosus of evac mation خلال الاشتجاكات. وان ما هدث كان يشبه البرض المعدى، أو الوباءُ. ويعطى مثلاً على خُلكُ، الوقع الذي تركه وصول اللاجئينُ من حيفاً في تفوس ُّ سكان فكاء آلى جاتب انتشار َّ الدَّوف

ويَّشيرُ الْتقرّيرِ الى محاولات الوؤسسات العربية في بُعلِيةَ النزوح للحرؤول دون فُرار الممكان. وكيف فررت اللجنة العربية العليا فرض قواتين وعقوبات على الفارين، وقامت بحملة لوقف النزوح ببر الاذاعات، وحاولت في شكل خلص كبح لزُوح الشَّبِانِ النَّيْنُ مَمْ في نَّسَنِ النَّدِمةِ الْعَسْكَرِيَّةً. ولكن جميع هذه المناولات بات بالفشل عندما لزدادت موجات النزوح وبلفت نسباً لم يكن احد

وفى فصول كتابه البآقية يتناول المؤلف حوانب الموحد) من ما كان يطلق عليه يومها بـ "المشكلة العربية"، ويشير المؤلف الى أن حزب "مابلي" ام يناقش اجداً مسألة العبكان العرب، وتركما بين بدي بن غوريون والدكومة. وأنَّا كنَّنْ البرنامج لسياسي للحزب قبل ١٩٤٨ دعا الى أقامة دولة اليمود على جزء من فلسطين، فالعزب ظلَّ ينظُّر

اما "مابام" فمشكلته كانت ماركسيته واشتراكيته. فدركة "ماتشومبر ماتسعير" كاتت مَن الدَّركَات التيِّ ايِّدت دائماً قيام دولة تَعَالَية القومية عربية - يمونية في فلسطين، وقبلت بالتقسيم. في حين كان البناح الثاني في الدزب وهو "أحدوث هاعقوداه" (اتحاد عمال مهيون) مع قَيِلُم دولةُ اليمود على كامل أرض فلسطين، ومعَّ علاقات طيبة مع الاقلبة العربية. وشكات النعوة

قعربية من دون دوافع عسكرية، ودعا قدكومة الى دُعُوة السكان العرب للعيش بسلام في الدولة اليهودية، ودافع عن أعادة الملاكم، اليهم، والقسم الدزت من مسألة طرد السكان العرب، ففي حين عارض "ماشومير ماتسعير" طرد لمالي اللَّد والرَّمِلَّةِ، ابِدِهِا "أَحْدُوت هَاعَفُودَاه". لَكُن مُعَارِضَة أماشومير ملاسعير" بدأت تضعف مع بنه المستعفرات اليمونية غلى الاراني العربية وسيطرة المزارعين اليمود من المستوطنين على لُّبَرْلُرُعُ لِلْعَرِيثُمُّ وَشَكَّلُ ذَرُوحٌ "مَالِلَمٍ" مِنَ الْأَلْتَلَافُ الحكومي عقب انتخابات 1969، نماية التوجمات الاسرالأيليـة المعتدلة بازاه عودة اللاجثين او التعويض عليهم وبداية السياسة العتشددة

# ... وفي مواجهة "السلفية الشيعية"؟ النغم من بعض الاوساط المرحعية التقلينية في

محمد خلامي الى رئاسة الجمهورية.

الإيرانية – اللبنانية في شكل عام وعلى الصعيد الثقافي خصوصاً كما يؤدى المستشار الثقاف

ويترافق ذلك بحسب مصادر قيادية في الدزب مع التحضير لانشاء هيئة جديدة لدعم المقاومة يُضَم مِثَقَفِينَ وشعراءُ ولنباء وفناتين من مختلف الاتملمات والفئات والمناطق. وستكون هذه

الميئة ابنائية المضمون والاسم والشكل

قاسم قصير

 أنسلامي والذي تجنى فيه الدعوة ألى الديموقراطية والتعلول السلبي للسلطة. والانطلاق من "الاعتراف بالآخر" الى قباعدة

استثمرار المقاومة الاسلامية كما تشكل هذه سرمر مدارسة التلاقي البيداني بين شبغ الحزب عاملي المرب عاملي المرب عاملي المرب عاملي المرب المباري المرب ال معا سيؤني الى احتكاك مهم قد ينتج عنه مُتَعَاسَاتُ مُمَّمَةً على الصيد السياسي والفُكري. — الاستعرار في العمل الأجاح "لقاء الحراب والقوى اللبنائية " عُبر تنفيذ الذخُّوات العملية ان على صعيد دعم المقاومة او لجهة التعاون

في منطات عدة أبرزها:

للتعاون بين مختلف القوى القومية ألاسلامية

السياسي والاعلامي من خلال الندوات واللقاءات - منات

- أطلاق السرايا اللبنانية لمقاومة الاحتلال الاسرائيلي"، والتي تشكل تأكيدا من الدزب على ضرورة تنويع المقاومة ولبنتها، رغم الدرص على

حقق "حزب الله" في الفترة الاخيرة خطوات يجابية عدة في اتجاه تُطبيق أخال الأنفتاح" على الصعيد السياسي والفكري والميداني ويرز ذلك ً – النطاب الذي القاه العين العام للحزب تسيد حسن نصر الله في افتتاح المؤتمر القومي

كاتب لبناتي مقيم في لندن

لما على الصعيد الفكري فيشهد الدزب حالياً المزيد من النقاشات والدوارات حول مختلف

### لقضاما للفكرية والثقافية خصوصاً في ظل التَفْتَـاحُ السيـاسيُ والْفُكرِي الذِّي يَجريُ في الجمهورية الاسلامية الايرائية منذ وصول الدكتور

واشارت الممادر المعنية بالشأن التقافي داخل الحزب الى ان هناك توجماً جاداً للانفتاح على مختلف الاوساط الثقافية والفكرية لن عبر الدوارات المختلفة او من خلال تعزيز العلاقات مع مختلفُ الننبية والهيئاتُ التقافية. وتتوقع بعض المصادر المطلعة أن يسلم تعيين السَّفير الأيراني الجنيد في هذا الاتجاه في ظَل رَغْبَة المسؤولينَ أَلايرانيينَ في تعزيز العلاقات

الابرائي الطلي في بيروت الشيخ محمد مهدي التسخيري دوراً بارزاً في منه الخطوات عبر ساسلة النشاطات التي تقيمما المستشارية الايرانية أن على الصعيد الفكرى أو القني أو لَكن في مقابل "التفتاح" الواسع الذي يقوم يه حرَّب ألله تتخوف بعض الوساط المطَّلعة في الدالة الاسلامية من وجود عقبات أساسية قد يمطدم بما الدزب وتؤثر على سميرته التفتلدية ولعل أدرز هذه العقبات تناس "السلفية الشيعية" داخل بعض أوساط "حزب الله" والأوساط المقربة مند وابرز النقاط الفكرية التي يركز عليها دعاة "السافية الشيعية" استعادة الخطاب البنوبي الشيعي القديم (والذي سبق انتصار التورة الاسلاميةُ الايرائيةُ) وَالذي يبتعدُ عن لَجُوا الوحدَةُ الاسلامية ويستعيد بعض القضايا الذلافية عبر

الاستعانة بالروايات والحداث غير المودوقة في

هذا العجال،

بل ان مناك مرجعيات فاعلة خارج لبنان تتصدى كما يملجم دعاة "السافية الشيعية" بعض لمذه الدعوات وترفض الانجرار فيماء ولملم كُل ذَاكُ فَأَنَ ٱلأُوسُاطُ الْمَرَاقِبَةُ سَتَطَلُّ العلماء والمفكرين النين يعملون للتجديد الفكري والقدّمي في الساحة الاسلامية ويتممونهم بالاندراف والضلال ويلقى مؤلاء النصاة بعض تتابع خطوات "حزب الله الانفتاهية أتري الى اين تملُّ الامور في النَّماية.

عُشرين علمًا نص على هذه الامور واعتبرها من الثوابث في مجتمع كلبنان ولا يجوز ألتخلى عنماً،

وتزوح ١٩٤٨ء من انتشار امراض معدية واشاعات عن تغشى

مرض التبغوس.

يتوقعما وفي مقدّمهم اليهود انفسهم. تاريخيَّة شنَّى من مسألَّة النزوح الفلسطيني. فيستعرض في فعل خلص مواقف الدزبين اللذين كفا وراء تأسيس دولة اسرائيل حزب أماماي (حزب العمال الاسرائيلي) و"مامام" (الدزب العمالي

لى كامل ارض اسرائيل كدى اليمود. الى ما يسمَّى اليوم اسرائيل – الكبرى الفط

الساسي لهذا الدرب وعارض الدزب طرد العرب، وتدمير القرى المنوى تطبيقها بازاهُ الاقلية العربية القائمة على

# "فكرة" المانية

"الفكرة" لا تزال في بدايتما... ولا يمكن وصف السجال هولها في المانيا بأنه لمبح سجالا واسعا. فباستثناء بضعة مقالات طرحت الاحتمال بين مؤيد ومعارض لا يزال الحديث عن الموضوع يثير حتى اكثر محدثيك الالمان ولا اطلسيا، فلا يستبعد

تَدُقَقُها فَقَطَء بِلَ يعتبرها مستحيلة ايضا. مع ذلك، هناك من يعتقد في اوساط نخبة المؤسسة الديبلوماسية الالمانية، ان موعد اتخاذ المانيا لقرار لرسال قوات عسكرية قتالية في اطار خلف شمال الأطلسي امولجمة ازمة كبيرة قد تنشأ خارج النطاق الاوروبي، ان منا الموعد بات يجبُّ التفكير العِدي فيه في السنوات المقبلة، حتى لو بدأ الآن مستبعدا جدا بسبب تعارضه مع أحدى بديميّات السياسة الألمانية منذ انتماء الحرب العالمية الثانية، ومع الثقافة الشعبية الرافضة لاية فكرة من هذا النوع. فالرأي العام الألماني تقبل بصعوبة كبيرة قرار حكومة المستشار هيلموت كول المساهمة بارسال قوات المانية

بتعود أبيره فرط تحدود المستعمل المستعمل عن المستعملة بارسان عود الله البوسنة – في اطار الحلف الاطلسي. لكن زائر بون المتجول بين بعض مؤسساتها المتصلة بالسياسة الرسمية الخارجية يلمس بداية طرح قد يتدول لاحقا الى معطى جدي. ليس فقط أن فكرة أمكان مساممة المانيا في ارسال قوات فتالية في اطار تيس المنان مثل احتمال مدب في النليج قد ورنت على لمان وزير الدفاع "تحالف دولي" مثل احتمال حرب في النليج قد ورنت على لمان وزير الدفاع الالماني في لدوة خاصة عقدت اخيراً في برلين، بل ايضا هناك من يعتقد بين المصادر القريبة من اجواء وزارة الخارجية الالمانية، ان هذا التحول الالماني — اي ارسال قُواتُ خَارِج اَوروباً وفي مُهماتُ قَتَالَية — قَدْ يسيَّر بالتوازي مَّع تبلور مُشروعً حصول المانيا على مقمد دائم في مجلس الامن — الى جانب اليابان — اسوة بالدول

القمس الكبرى الاخرى، هنا في بون تعتبر القلة التي ترى امكان تدول كهذا، ان المسار أن يكون سهلا. فمعظم "الْمُؤْسَسة" الديبلوماسية يعارض – نَلْميك من الرأي العلم – فير أنه في السنوات الاخيرة، اي بعد توحيد العانيا، حصلت تغيرات عدَّة وقبلها الرأى العامُّ وكان أولها ارسال عُناصر عسكرية ضمن قوة الامم المتحدة الى الصّومال، ثمّ تطور الامر الى قوات في البوسنة، فلماذا - يتسائل هؤلا؛ - لا ينشأ وضع يمكن أن نَشَمَد فيه قُولَت عُسكرية ضمن اي تحالفُ لطلسي في منطقة أزمة او حرب أبعدٌ منْ اوروبا كالخليحُ اذا تولفرت "الشّروطُ الثلاثة الرئيسية"، ومي أُ - قرار من الأمم المتحدة

ا – مراز من الحلف الإطلسي ٢ – قرار من الحلف الإطلسي ٣ – موافقة "البوندستاغ" اي مجلس للنواب الإلماني. التحولات العميقة "للنظام" للدولي في مرحلة ما بعد للحرب الباردة وسقوط الإتداد السوفياتي يتطلب رصدا جاما لاحتمالات هذا التحول الالماني. فْالسِّيانَسَّةُ "التَارِجْية" الوحيدة الديناميكية في الماتيا هيَّ السياسة الإوروبية. فيما مِي خَارَجَ مِنَا النَّطَأَقِ "دُولَةً تَجَارَةً" (عُلَى غَرَّرَ جَمْمُورِيَّةُ الْبِنْدَقِيةَ فِي الْقَرِنْيِن السَّادس والسابع عشر) تَحَاول دائما لن تتلافي المواجهات المباشرة، أو أن تـقايض خلك بالْمَالُ... كمَّا فَعَلْتُ خَلَالُ أَرْمَةُ الْغَرُو الْعَرَاقِيُّ لَلْكُويِتَ عَنْدُمَا رَفَضُت لرسالُ

قوات مستعيضة عن ذلك بالمساهمة المالية. لذلك تُبدو صُعوبة التحولُ من دولة "لا سُياسة خارجية لمَّا" الى دولة منخرطة في التوترات الجيوسياسية في العالم ولو تحتُّ المظلِة التطلسية في المظلة الاميركية. ... لا يُقارن مدى عمَّق "عقدة النَّازِّيةَ" في الشخصية السياسية الالمانية المعاصرة بعمق "عَدَّدةٌ فَيتنَامِ" التي طبعت الحيَّاة الإميركية العلمة في السبعينات والثمانينات. فمجال "عقدة فيتنام" التقافي والسياسي والنفسي يُعتَّبر محدوما بالمقارلة مع "العقدة النازية" وتأثيرها الآلماني والعالمي. ولي تَفعيل للدور المسكري في السياسة الذارجية الألمانية يتصل مباشرة بمجالٌ مذه العقدة وحساسياتها.

ولكن الامور تتغير والمانيا تتغير. وهي اقترعت للمرة الاولى ضد السياسة

الاسرائيلية في الامم المتحدة. ثم أن الحديث عن الدور العسكري يأتي ضمن

الالتزام الالماني بالنصاب الغربي الذي يدير العائم تحت الراية الاميركية

"للفكرة" ألى مصلار رفيعة البستوي. دون ان ننسى مناسبة طرحه الأخيرة، العراق؟!

قبن يدري؟ خصوصا ان بعض الكاتم – واو المعدود – ينسب الآن في الثمميد

بون - جهاد الزين

# المؤرخون الاسرائيليون الجدد (٢)

حملة عربية لوقف النزوح

عدم القبول بعودة اللاجئين، او تقديم تنازلات سورب. وفي الفصول الاخرى من الكتاب بعالج بيني موريس موضوع "لبان الترميل" التي انشاتها الحكومة، والسياسة التي انتمجتما من موضوع اللامثين، كما ينرس ترهيل سكان هيفًا وأعادةً اسكاتهم في تعوز من علم ١٩٤٨، بالإضافة الى دراسة ترحيل سكان عدد من القرى مثل ابو غوش، القريديس، وخربة جسر الزرقاً، وترحيلُ سكان البدل الى فزة عام ١٩٥٠.

أن أعادة دراسة موضوع نزوح الغلسطيسين علم ١٩٤٨ من جانب المؤرخين الأنسرائيليين الجَدْدُ يطرح من جنيد مسؤولية تولة اسرائيل في كل النسارة والتشرد والدمار الدي لدق بالغلسطبسين. واذا كان بيني موريس لا بقبل التصليم بجمود خطة عامة وشاملة وضعتما الدركة الصميونية لترحيل الغلسطينيين عن اراسيهم، ويعتبر أنَّ ما هنت من نزوح وتشره وأذلا الفري والبدر من السكان فلجأ آليهود انفسهم وهتح شهيتهم الى المزيدة فأن ما قوصات الينه دراسته من استُنتَاجات، وما استند البه من وثائق بطور بما لا بحتمل الشك مسؤولية اسرائيل الكبيرة في تدمير

بالغلسطينيين أفرأدأ وجمأعات غادأ كانت العانيا لا ترال يدفع حتى البوم تعويضات للدولة العبرية تكفيراً عمّا لملِّب يمود أوروبا على بنما س نمار، فلَمَلْنَا لَا تَنْحَمَّل أَسْرِأَتُهِلْ تَفْسَهَا تَنْعَهُ مَا ٱلْحَقْتُهُ بالفلسطينيين من سكان المدن والقرى من حسارة وساراً الا يُحقُّ للغلسطينيين من سكان حيفا ويلعا واللد والرملة وغيرما من المدن والقرى المطالبة مم أيضاً بتعويصات عن خسارتهم متلكاتهم ومنازلهم ولوطائهم وتدولهم لاحثين؟ واليوم وقد بات للفاسطينيين كيان سياسي يمثلهم، ألا يجدر نجميع هولاء النبي محروا ورحلواء وتركوا وراءهم سأتين ومعلميل وسازل

واراضيهم ومنازلهم.

الفلسطينيين تحولوا لاجلين من دون حقوق او عندما حأث النكبة بطسطين وشعبها ظن العميع أن لا قِيلِمة من جنيد لمِنَّهُ النُّمَّةِ. فقد وردُّ في تُقويم أموظفي دلارة قشرق الاوسط في وزَّارة الطَّرْجِية الاميركية علَّم ١٩٤٨ حولٌ رؤيتهم أستقبل اللاجئين الآتي. "الذين يتمتعون باعلى مستويات البقاء والتكيف، سيتدرون لمورهم من طريقٌ خُيارٌ طبيعي، أما الباقي فسيسحقون، سيعوث قسم منعم وسيتحول معطمهم اشتآه البشر وحتالة المجتمع، وسينضمون الى اكثر الطبقات فقراً في الدول العربية. أي أن اللحوء

وبيارات، أن يطالبوا معتليهم السجاسيين ملاحقة

من أفيد منهم عقيهم من دون حق" أم أن

أَلْمُوتُمِعُ الْعُلْسَطِينِي عَامَ أُعَادًا ، وتَشْتَبِتُ اهْلُهُ،

وتدويلهم لاجثين لا حقوق لمم في الملاكمم

ُ كُلُّ فَلُكُ يُثَيِّرُ مَنْ مَدِيدَ مَوْضُوعُ ضَرُورِهُ تَعَوِيضُ اسْرَائِيلِ عَلَى الْفَسَارَةُ التِّي لَدَقْتُ

والفقر والارماب ألسياسي سيضيع موية مؤلاء الناس، ويطمس ملضيمم وحقوقهم" ان اعلاة كتَّابة التَّاريخ الأسراكيلية من رؤية نقدية، لا بمكن أن تكتبل الا أنا رُفيت بكتَّافة معاثلة للتاريح الفلسطيني من دون ضعط الدوافع القومية والاينيولوجية لتستطيع مي ايضاً ان تُعري الواقع وتَكْثَفُ المدرمات، والنصلُ من خلالها الى الدقيقة التي ما رال الكثير من الفلسطينيين يتفعون ثمن هياعما. من ايدي السياح ويمر بين نوافير المياه، وأنا اقتضى الامر يستعد المورة

ويحظ على الكتف او اليحد او الرأس بدَّرية متنَّامية. ولأحظَّت أنه لا يُعلق

عَلَيا في سماء زرقاء وانه اتقل وزنا من

مــمامنا للبلدي. وتتــضــمن الغــاليــري

المجموعة الوطنيّة من اللوحات والرسوم

اوَلَكُلُ الْقَرِنِ الْعَشَرِينِ، وَفِي ١٨٢٤

صوت العجلس اشراه القسم الأكبر عن

المدموعة من لحد محترف جمع هذه

اللوحات. وتتضمن المجموعة القطع

الرآثمة لفنُاتين كبَّار وضعت بحسبُ

المراحل في أربعـــة اجندـــة، جناح

سانزبوری من ۱۲۱۰هستی ۱۵۱۰

ويضم أعمالً فانّ دايك ولا فرآتشيسكا

ورة لييل. وللجناح الغيربي، من ١٥١٠

وَهْتَى ١٦٠٠ ويضم اعمال ميكل أتبلو

ومولباين وبرونزينو وتيسيان وفيرونيز

والغريكو والجناح الشمالي، من ١٦٠٠

حتى ١٧٠٠ ويضم اعمالٌ روبنز وفان

دئيك وبوسان وفيلاسكيز ورامبرانت

وفيرمير. والبناح الشرقي، من ١٧٠٠

وحتى ١٩٠٠ ويضم اعتمال غيربورو

وتيرنر وكونستابل ومونيه ورونوار

وسيزان وفان غوغ وسورا. وتمثل هذه الاجندسية المدارس

الاوروبيـة الكبـرى في الرسم، ويزور

"الناشيونال غاليري" اكثر من ٥ ملايين

سنويا بدسب ما قالت السيدة ماري

هرسُّوفُ أمينة المعارض، وحيَّن الحظَّتُ

وجود جمهور اكبر لدى التطباعيين

اخبرتنا السيدة هرسوف أنه في الميف

الماضي القيم معرض الانطباعي سورا وجاءه اكتر من ١٣٠ الفاء واذا زرت

"الناشيونال غاليري" في أي وقت من

السنة فهناك دوما معرضان فلأمان عدا

المحاضرات والندوات وغرفة كومبيوتر

المعلومات، ومطاعم وكافيتريا وقاعة

لبيع البطاقات والصور والكتب عن

الْبعَرِّضُ. واوقات للمدارِّسُ والعائلاتُ

والاطفال. وشاهدت لطفالا في الخامسة

مع معلماتهم يدخلون ألمعرض

واللومات والالوان ويتدوقون ويسألون

ويتـــــأملون ويمكنك ان تدخل الى

تمصرض بآلة تنسجيل تفيدك بكل

المعلومات والشرومات والتصنيف عن

اللوحية والرسيام بمجيرة أن تضع رقم اللوحة على الشياشة. هذه الآلة تغنيك

من الدليل وتضعك في الجـو وبلغــات

متعددة. ودفَّه الدليل وتولمله الانساني

يغنيانك عن آلة التسجيل. سألت

لأسيدة هرسوف لعاذا لأيتم معرض

خاص بجزء من هذه الاعمال في البجلس

التقافي البريطائي في بيروت فوعدت

ايجابا وهو يحتأج آلى رعاية وتأمين

وتنسيق، شاهدت في "الناشيـونال

الانكليـزّي وليم هوغـارت بعنوان "زواجٌ

على الموضَّة" وعير ست لوحات تتدرجُ

العاصفة من السخرية الى الشفقة ألَّى

الخيانة الى الانفصاس في الانا فالى السفاس الى الفيرة فالإجرام فالندم

تتعنى لو يطول الوقت وينساك زمن

ما في "الناشيونال غاليريّ" فالمتعة

تنهمر في الوأن ومشاهد مسافرة في

العصور والاخيلة والامزجة واللحظات

فالبري معرضا استعاديا للفنان

وبوتشيئلي وليوناردو دا فنشي وبليني

في لوروبا الغربية من القرن ١٣ مُتى

طلاب وتظاهرة للاقساط ثم الفنون ٧

وما ابدع ان تنغمس في الالوان

---الندن - من سليمان بختي: ما انت في بلاد كـرمـويل والماغنا

كارثا والشرعة ومويس ولوك، ما انت

في بلاد البتياز وسبايس غيرلز والبانك

وكبرة القيدم والطقس الذي يتنقلب

قبلُ إن أصل إلى الفندق القريب من

كنيسة ويستمنستر آبي – التي تكاد تنتصر تاريخ انكلترا – فوجئت

بتظاهرة طُلابية تُقترب فسألت. فقالوا

أنهم يتظاهرون احتجاجا على مسألة

الاجرائات الجنيدة للاقساط ألجامعية

والتيُّ ستنفذ في ١٩٩٨ وسيسدد

أتتلأميذ ولماليهم تقريبا ١٠٠ جنيه

استرايني لكل سنة جامعية – وطبعا

القادرون منهم . تذكرت لاول وهلة

التظامرات الطيارة والجرارة التي قامت

بَمَا الْمَرِكَةَ الطَّلْبَيِّةَ فِي لِبِّنَانِ فِي الستينات والسبعينات، المهم، كانت

التظاهرة مادة للنقاش في اليوم التالي

مع السيد روجر سميث، رئيس قسم التعليم العالي النوعي في دائرة التعليم

المسللي والتسوظيف ومذه الدائرة

اوجدتما ألية التغييرات الحكومية التي

اعلنت في ٥ تموز ١٩٩٥ وهدف

الدائرة تعزيز النمو والتنمية الداتية عبر

رفع مقلييس التحصيل التعليمي

والممارات من خلال تعزيز سوق

مُنافس ومرن. والدائرة تنقسم الى ٧

أدارات تعنى بشؤون التوظيف وتدريب

المعلمين وتعويضاتهم. وحول قضية

الاقساط قَال سَمِيث؛ "اننا نستثمر في

المستقبل. ولمام تزايد الطلب على

التعليم العالي المتوقع أي ا من أصل

٣ في سنة ٢٠٠٠ وكان ( من اصل ٨

في ١٩٧٩ فالسياسة الجديدة توف

من خلال تحصيل الاقساط المال اللازم

لتحسين المقابيس والمستويات واتاحة

المجال أعدد اكبر من التلاميذ للمتابعة

في التعليم العالي، وافترضت اللبنة التي اومت بسياسة القساط ان

المتخرج الجامعي يقبض اكثر من ٢٠ في المئة في السنة من الموظف او

العُامل بدون درجة جامعية. لذلك فان

تلاميث النوام الكلمل عليهم تسديد بعض الاقساط لما تلاميث الاتصاد

الاوروبي فتطبق عليهم الإجراءات نفسها

التي تطبق على ابناء البلد. وتبلغ عـدد

المؤسسات التعليمية الجامعية في

البوليتكنيك والمهنية والاعداد المنتسبة

اليها من ١٠٠ الى ١٠٠,٠٠٠ تلميذ.

ويبقى أتظام المنح والمساعدات

والابصات على ما هو عليه " ويطول

الدديث ويتشعب في اتجامات التعليم

والعاجات والتوجيه، ونخرج من الاجتماع

وبين ايدينا رسوم وبيانأت للتخطيط

العلمي، والمتابعة المثيثة للإحصاءات

والحاجات وحجم سوق العمل والارقام

المتوقعة على المدى القريب والبعيد.

وفي طريق العودة كانت كلمة تخطيط

وكائت الزيارة الثانية لأالناشيونال

غاليري" في قَاعَة المعارض المواجّمة لساحة الطرف الاغـر حيث الحمام لا

يبكي ولا ينوح بل يسعى ويأكل الذرة

ترنّ في رأسي كثيراـ

بريطانيا ١٣٠ مؤسسة وفيهم

والمطر التازف

1994 Barie .

# ماجد حماده أعمال في رسالة

لتقرأ، حتى الى كلمات لتفهم وتعلم. وصلتني الرسبالة وقـرأتـمـا جـيـدا،

ولكثيرة ما قبراتما، اكلت من نور عيني، ولكثرة ما تعمشقت بها، محا

عرق يديُّ اكثر حبرها. الا ان رسالتك

بأُفَيَّةٌ في ارجا ُ هُذَا الوطن، لا تُمحى،

فمى حكاية وطنية كبيرة عمرها

قصّير، رُسَّالةً شاب جُمع اصالة

العشيرة ومو فتاها الاغر الى رصاتة

هي ذكراك الاولى كتبت لك رسالة رفضت عبُّها حقَّبِقَةَ رَحْيِلُك، وُرِحَت اتحدث اليك، وليس عنك. متسائلاً عن طول غيابك، عن وطنك، عن بقاعك، والْجائعين فيه ليس الى الخبر، تل الى **لوڪن ڪما کنت تعلم به انت.** كنت خائفاً ان اكتب اليك كلمات لن تقرأها، وحروفاً لن تسمعها، فلا

تصل رسالتي أليك ولن اسمع منك أَلُا الله تقيت كما انت وفياً، تعرف كيف ومتى ترد الجواب وتقول الكلمة، بصراحة ومواجمة، بل ببراءة وعناد وحق، كِما الدق في ضميرك، والبراءة

في صفاء عينيك. . ففي ذكراك الثالثة وملني الفلاف وكذلك الرسالة ولاول عرة لا تحتاج الرسالة الى ورق لتكتب أو الى عنوان

### السفير الاسباني في الجامعة الاسلامية

زار السفير الاسماني في بيروت ماريانو غارسيا مونيوز الجابعة الاسلامية في لبنان، والتمقَّى رئيس الصاصعــة لدك تــور حـسن الجلبي، والامين التــام حسين شريف ومديري الكليات، وكان تعادل للرأي هول التّعاون التقافي الممكن بين الجامعة الاسلامية والحامعات الاسبيانية، وابدى السفير الاسباني ارتباده الكبير وندما علم أن الدامعة الاسلامية تدرس الاسبانية وقدم لمكتبة الجامعة مدية من مجموعة كتب باللغة الإسمانية، ووعد بالنمل على تقديم مساعدات اكبر في المستقبل خاصة لججنة المنح الثي تقيدمتها الحكومية الاسمانية في مختلف العمول، وأتفق الطرفان على متابعة اللفاءات بينهما من أجل بلورة اسس التعاون لليستقبل.

ومَن رسائتك الى مسوظفى هذه الدولة أتك الوحيد من موظفيها رفضتِ ان تقبض رواتبك بوم عينت مُلحقاً اقتصادياً لدى سفارةً لبنان في واشنطن لانك لم تقم باي عمل، ليماناً نك بان البدل هو للعمل. ورسالتك الى ابناء هذا الوطن هي الاخسلاق التي ندرت، والصحق آلذي نشب، وَالغَيَّم النِّي هِفَّت، يومَّ غابًّ به ندتذي، وأي قدوةً بما نفتدي.

(الكاتب المدل)

سيضعون مقاييس اختيار الفائزين

النشيب الوطني، قبالي النقيب

الجيش العماد لحود، ومما جاء فيهاء "لا يُحْتلف اثنان على أن الاستقالال ينكره الا مكابد. وهذا الحق هو ايضا أستحقاق، أتما ينال الاستقلال من يستعقه ويبقى الاستقلال ايضا لمن يستحقه، فيعرف كيف يحافظ عليه. من الذي قــــال أن لبنان نال ستقلاله عام ١٩٤٢ بمجرد ترتيب دولي لم يكن للشعب اللبناني فيه ارآدةً. مَذَا قَلُول فيه افتراً عَلَى التساريخ وفسيسه تجن على الشسعب اللبناني. الذين عايشوا عام ٩٤٢ ( وكيف جرى ذلك الصراع العظيم ضد

( ... ) كـان للشعب اللبناتي ايضــا

اذاعت لمائة سر رابطة خريجي كلية

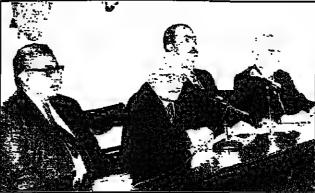
تقبل طلبات الترشيح ايام الاثنين

الميئة العامة بوجوب تجتيد طلبات انتسابهم قبل الموعد المحدد للانتخاب مصطحبين بصورتين شمسيتين وصورة عن افادة التخرج".

فسيسر أن المهم والافسعل، المسمسا يكرسان معنى الالتزام، ويعززان مغزى التضحية، ويؤكدان انه، مهما

وعلى تضحيات وحدت اللبنانيين". وختلما كلمة اللواء عمر مخزومي الخي الشميد مخزومي: "أن العناية بالشهداء والامتمام بقضيتهم يشكلان ارضاء عاطفيا وتعويضا معنويا لذويهم وعائلاتهم ومحيطهم،

# شهيد استقلالي ويستمر شعاعه



عن "جَأَئزةً لبنان للإبداع" في احتفال اقامته لُجنة الجائزة مساء أمس في نقابة الصحافة، في حضور العظران حبيب باشا والنواب قبلان عيسى شمادة مي شمادة الدم كما قال الخوري وتمام سللم وغسسان مطر مرة زعيم من زعماء بلادي (...)". ومحروان فحارس وسحامي الخطيب ومينشال فرعون والوزير السابق محمد الفزيري رئيس بلدية بيروت والنائب السلبق مروان ابو فاضل النائب قبلان عيسى الذوري القاها الدكتور ديمتري بيطار. وعَلَقُ الخوري

وممثل قائد الجيش العماد لميل لحود الْمَقَدُمُ سامي الداج ونقيب الصّحافَة محمد البعلبكي ونقيب الصحافة السابق زميـر عَــسَـيـران ورثيس الرابطة الارثونكسية الدكتور ديمتري بيطار ورئيس المنتدى القومي العربي معن بشور ومنسقة برنامج شباب ابنان الواحد رحاب مكحل ووجوه اجتماعية وثقافية. وخلال المفل اعلن فؤاد مخزومي

بالمائزة وهم الوزير نصري المعلوف والنقيب السابق زهيـر عسيـران ونقيب الصـمافـة محمد البعلبكي واللواء عمر مخزومي ومعن بشورً وسنير عطائله والمعندس فؤاد

ونظم المفل برنامج شباب لبنان الواحد ضمن نشاطاته في فكرى

البعلبكي مرهبا وموجها تحية خاصة عشية عيد الاستقلال ألى قائد حق من حقوق الشعوب، حق لا

الانتداب بلوغا للاستقلال، يعلمون حق العلم أنّه كان للشعب اللبنائي بالفِعل نصيب كبير في اتجاز ما

شهدا كثيرون قدموا دما غَّالياً في معركة الاستقلال، شهداء في بيروت في مقدمتهم شهيد الاستقلَّالَ فؤاد فياض مفزومي ورفاقه، استشهد هذا الشاب الذي سيبقى اسمه خالدا في تاريخ المركَّة الاستقلالية في معركة مع جنود الاستعمار، يومّ

### خريجو كلية الاعلام

الاعلام والتوثيق في الجامعة اللبناتية ان النبي. "دعت المسيساسة الادارية لرابطة

متخرجي كلبة الاعلام اعضاء الهيثة العامة أنى الاجتماع الثلثاء ٢ كاتون الاول المقبل لانتطاب هيشة ادارية جديدة، عملًا باحكام نظامها الداخلي، واذا لم يكتمل النصاب القانوني في الموعد المذكور تجرى الانتخابات بمن حضر الثلثاء الذي يليه.

والثلثاء والاربعاء ٢٤ تشرين الثاني و ٢٥ و ٢٦ منه في مكتب الرابطة، ولا الإشرفية – شارع وديع نعيم (ترابو سابقاً)، الطابق النامس، بين الساعة التأسِّعة صباحاً والاولى بعد الظَّهر، وذكرت المبئة الادارية اغضاء

صدر عن صوت بيروت سي. دي. "آخر مشمد" للملدن وحيد عازار، وفيه اغنية "منرافق الايام"، والالمأن، كارين وجينا وآخر مشهد وحب لا ينتمي والليل الازرق وزمرة اسبانيا وقلبي وعيوني وسنجين بين الاصلبع ورلى وفتيات الرقم الصعب ودياتا وميرا وراغدة والرادار وامل وأمور وليال والنادي، واعادة للدن أخر

> السي، دي، هي الاول للملحن عازار بعد مجموعة من الاشرطة المسجلة، جمع فيما المان يراوح تاريخ تأليفما من کمانی سنوات حتی سنة والالحان الأربعة الاولى من مسلسل "أَخْرُ مشهداً، وثلاثة أخرى سجلت في باريس، اما "قلبي وعيوني" فلدن اغنية كانت رائجة في لبنان منذ اكثر من ثلاث سنوات.

عمل عازار في المجال المسرحي فر باريس وسويسرا ست سنوات، قَالَفُ موسيقى مسرحية Un Amour qui" ne Finit pas لاندريه روسسان وLe Saut du lit لكوني وشــابمن. كـــذُلك عمل في مجال الأعلَّانات والتلفزيون.

و"موزار على رأس الكلاسيكيين".

مسيرة اعادة بنائه، تشارك بقلمما عبر زاوية خاصة تكتبها صباح كل خَمِيْسٌ فَي "لوريان – لوجور". تَعبر فيما بصدق عن مشاهداتما مذ عابشت خبرات مختلفة طوال عشرين علمًا في باريس، وحاولت أنَّ تقترب

لما وعنما صاغتها امل تقاش صاحبة الرؤية المختلفة التي ما عليشت ازقتما، بل عاشت معها من بُعد، من بأريس حيث الاخبار الى هنأك، وحيث

بيروت في زمن تعميرها واستلال تُحلِّيلٌ الاصداث والأوضاع بعيدٌ عن التشنّح وعن ازيزُ الرّصاصّ. وعـادت أمل نقـاش الى لبنان، في

# مطانيوس الحلبي والتطلعات: ماتم ومانرمي اليه



١٠٠١ ولدورة الالعاب الفرلكوفولية ثم تصدث الدكستور الطبي في مصاضرته "وزارة الثقافة والتعليم العالى، مُنجزات وتطلعات" عن يعض

- أنَّجاز مُشروع المكتبة الوطنية في بيروت وفتح فروع لما في المعافظات والاقضية ضمن ما يسمى بالقصور

- وضع خطة لتشجيع الانتاج السينمائي المشترك ووضع تشريع يمدف الى اعضاء الافلام السينمائية ٱللبنائية من دفع الرسوم المفروضة

\_ الشاء مستحف وطني للقنون التسكيلية، وآخر التراث والفنون

والفنانين المتحدرين من اصل لبنائي ى بيروت، ومراكز ثقافية - العسمل على اطلاق اسسمساً المسدعين اللبناتيين على الشوارع والساحات العامة، واختيار شعارات ثُقَافِيةَ للمدن، وتزيينَ الحداثق والسلمات العامة بمندوتات لبنانية، الاهتمام بحفظ حقوق الملكية

الفكرية وحمايتها من السرقة والتزوير، واقتناه مطبعة لنشر روائع الادبُ وَالشَّعرِ اللبناتيينِ. وختم المحاضر باتنا نعتمد على

معلناً مرامنته على الثقافة.

والى مناخلات واسئلة الح عبرها

احتفالات

السنوى لاطلاق القادة والقلادات في دورات

صيف ٩٧، الساعة ٢٠٦٠ بعد ظمر اليوم

الجمعة 11 تشرين الثاني في قاعة تانوية الامام الذميني، المريخة، الكفاءات.

مواعيد

١٩٩٧ الى المشاركة في عفلة خطابية احتفاء

بتخرجهم من كلية الابآب والعلوم الانسانية

- الفرع الثاني في الجامعة الابتانية، "دورة عبدالله العلايلي"، الساعة ، ، ، ٤ يعد ظهر اليوم في كلية العلوم — الفنار ويتخللما

وفي مناسبة العرض الاخير للمسرحية بعد عَالَمِينَ مِنْ بِدِ العَملِ عَلَى عَرِضُهَا، دَعَا

الغنقان مثير كسرواتي وميراي بالوسيان الى تكريم السرة "قلت الطق"، الساعة ٩,٠٠

مساه اليوم على مسرح جان دارك، الدمراء.

العالي، دعًا رئيس المعتميد الوطني العنالي

للموسيقى وليد علمية الى حفلة موسيقية

لشَّاتِتْ الْ فَرنْسِيسَ عَلَى الْبِيادُو، السَّاعَةُ

٩.٢٠ منساءُ اليوم في اونيتوريوم كلية العلوم الطبية في الجامعة الابتانية، سن

ير. • في رعاية الدكتور بول الجميل وفي

للميد الرابع والخمسين لأستقلال لبنان، يحيي

الكتائب المتنبون احتفالهم السنوي الدبي

وستون سنة، ويبـقى كلمتن في ُخــمــا

الوطن"، الساعة ٠٠٠٠٠ مسلَّه السبت ٢٢

♣ فئت أندركة البنانية الديمواراطية الى

حفل عيد الاستقلال الوطني اللبناني، الساعة ١٠, ( { قبل ظهر الاحد ٢٦ تشرين الثاني

في قاعة سينما الإلبزيه، سلمة ساسين،

﴾ في رعلية وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط تكرم عاليه رئيسة جمعية الرسالة

الاجتماعية للسيدات – عاليه وحيدة الفقيه

شرف الدين في عناسبة منحها وسلم

التستحقاق النباقي، الساعة ٢٠٢٠ بعد ظهر

اللَّمَاتُ ٢٦ أَنْسُرِينُ الثَّالِي فِي قَاعَةَ الرَّسَالَةُ

الاجتماعية، في مركز جمعية الرسالة

الإجتماعية للسيدأب

تشرين الثاني في مطعم كرم، برمانا.

في رعاية وزير الثقافة والتعليم

🗣 دعا متخرجو العلم المجامعي ١٩٩٦ –

🗣 دعت جمعية كشفقة الممدي الى المقل

- تَنظيم مؤتمر الانباء والشعراء

ثقلفتنا الاصيلة "لننس عقولنا ونطور عقليتنا ونكون انساننا ونعقان حياتنا"

الطبّي على أن التفاهم حسر ... والتعامل معما على هذا الاسلس. أمع.خ

اعلان عن مباراة تدعو رابطة خريجي معمد الفنون الجميلة في الجامعة اللبنانية، اليما LOGO, EMBLEME

يقدم التصميم على نوحة قياس ٤٦٠ × ٢٩٧ ملم [A3] وبالإلوان ويسلم في مركز الرابطة المؤقت الكائن في معمد الفنون الجميلة الَّفْرِعِ الْتَانِيُّ فِي الْجِامِعَةُ اللَّبِنَاتِيةٌ - فرنِ الشَّبِاكُ. حدد تاريخ التحكيم في ١٥/١٢/١٩٩٧.

> لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالمهندس شربل حاو ٢/٢٨٠٥٥٠ أو المهندس خليل سويرة ٣/٢٤١٧٥١ -

### ١- دعوة اكسوڤيل الى هيئة عامة عادية.

استناداً الى النظام الداخلي، تدعو الجمعية المدنية لضمان حياة الطفل في لبنان - اكسوڤيل - اعضاء الهيثة العامة الى اجتماع عادى وذلك يوم السبت الواقع في ٢٢ تشرين الثاني ١٩٩٧ في مدينة الطفل-طاميش، الساعة العاشرة صباها. واذا لم يكتمل النصاب القانوني في الباسة الاولى، تلتئم الجمعية من جديد في نفس المكان والزمان بعد ساعة بمن

كما يشجع المجلس الاداري اصدقاء الاعضاء حضور هذا الاجتماع وذلك أتعريفهم على اكسوقيل وامكائبة انتسابهم البهار

### JOURNÉE JEU MARATHON ACSAUVEL

ACSAUVEL convie ses fidèles amis à participer à la journée de jeux qu'elle organise au PLAZA CLUB de Broummana, en faveur de son action auprès des enfants retardés mentaux de C.A.T. et CARIS.

Cette Journée sera interrompue par un déjeumer et aura lieu le 25 Nov. 1997 à partir de 10h. le matin. Organiser vos tables: pinacle, bridge, quatorze, scrabble, relance et venez nombreux pour cette journée de détente qui permettra à 60 enfants retardés mentaux de trouver leur épanouissement dans nos institutions.

Pour la réservation de vos tables, prière contacter le PLAZA CLUB au 960109 et 960916, Merci.

# THE PLAZA CLUB S.A.L.

دعوة لحضور الجمعية العمومية غير العادية موجهة لمساهمي شركة ني بلازًا كلوب شهل

بدعوة حضرات المساهمين لحضور الجمعية العمرمية غير العادية التي ستنعقد في مركز الشركة في برمانا يوم الساعة السادسة دساءا وذلك للتحقق من صحة الاكتتاب بريادة رأسمال الشركة كأملأ والترخيص لنقل حساب الاكتتاب الى حساب الشركة، وأمور طارئة.

# أمل نقاش كتبت "انطباعات حية" نصوصاً في مؤلف يلقط الحدث



أمل نقاش توقع.

من السياسة لتبعد عنها الجفاء مشاهدات في المدينة وشمادات فتعالجما بطريقة اقرب آلى السخرية منها الى الجد فتألمس قضاياها وتوشحها بالطرافةء ً ٢٦ مقالة لما منذ تشرين الاول ١٩٩٦ جمعتما في كتاب واحد سمته

في مُكتبة الطوان؛ سن الفيل. ً وحضر التوقيع جمّع من الاصدقاء ومتتبعي امل نقاش وزملاء صحافيون. والكتــآب في منشــورات كــابريس، وساعد الزميلة نقـاش على اصـداره الاب بول خوري و"لوريان – لوجور" ادارة وافرادا، في ١٤٠ صفحة من

"لنطباعات حية" ووقعته مساء امس

# القطع الصفير.



الدكتور مطانيوس الطبيء ملاح سلام.

عدد المدير العام لوزارة الثقافة والتعليم العآلي النكتبور مطاتيوس الحلبي يعض منجسزات الوزارة مثذ تأسيسها عام ١٩٩٣ هـتي آليوم، وتمدت عن مشاريع في متعاضرة القاها مساء اس في مركز توفيق طبارة بدعوة من المؤسسة العربية مشاريع الوزارة ومنهاء

للتُقافة والفُنون، في حضور الوزيرين السابقين لمين البرزي ونديب ابو حيئر والعقيد للركن سميل حماد ممثلا قائد الجيش العماد اميل لدود، واساتنة جامعات، ومفكرين وانباء

قدمه ملاح سلام على انه اتى الى وزارة الثقافة من عالم الاكانيبيا، وْكَاْن عليه ان يجسد هموم مثقفي الوطن وان يبلور حلولهاً. ثم تناولً العكتور الطبي في محاضرته واقع

الثقافة في لبنآن وممومها وآفاقها وتطلعاتها ومنجزات في ايامه ومنها: مساعدات الَّى المسرحيين. - اقتناء الوزارة اعمالا تشكيلية الفناتين لبناتيين لدعمهم - دعم الادباء والشعراء عبر اقتناء

كتبهم ودرع ألثقاقة للمكرمين منهم، آلى دعم التراث. - تنظيم مؤتمر وزرا الثقافة العـرب في بيـروت ١٩٩٤، وتنظيم مـعـرض لبنان للآثار والثـقـافـة في تشرين الاول ١٩٩٨ في معمد العالم

العربي في باريس. - اعسادة المكتب الاقلي الاونيسكو الى بيروت، واختيار بيروت عاصمة ثقافية لسنة ١٩٩٩) ومقرا لعقد المؤتمر الاقليمي لوزراء التعليم العسائي العسرب من ٢ ألى ٥ اذار ١٩٨٩، ولعقد قمة القرنكوفونية سنة

معارض ِ دعت بلدیة طرابلس والعرکز الثقافی

و"... دست. • دعت مؤسسات المعهد العربي مع "تراست ماركتينغ اوف انسايكلوبيدا"، معرضها الاول "بالثقافة نبي" في رعاية نائب

مهرجاتات

وفي البرنامج كلمـة الاصراب والقـوى الوطنية الابنانية الامين العام لرابطة الشفيلة النائب زاهر الخطيب وكلسة تصالف القوي الفلسطينية لأمين سر منظمة الصاعقة سلمي قنديل وكلمة العقاومة الاسلامية النائب عبدالله قمير وكلعة الحزب السوري القومي 🛊 في رعاية النائب عدنان عرقبي، دعت

الفرنسي الى افتتناح معرض "صور منّ التراث" الساعة ٣٠٠، بعد ظمر اليوم في بلئية طراباس الدغتور أحمد سلبي كبارة

🗣 في رعلية وزير المهجرين وليد جنبلاط وفي عيد الاستقلال، دعا النَّادي التقافي الاجتماعي في برجاً للى حضور لفتنام "ممرجان الاستقلال الرياض" صباح الاحد ٢٣ تشرين التاتي، في مركز النادي، برجا. أله في الفكسري الفاميسة والسنين لتأسيسه، دعا العزب السوري القوبي الاجتماعي إلى حضور ممرجان تكريعي الساعة ١٠.٢٠ صباح الاحد ٢٢ تشرين الثاني في سينما مونتريال، العمر4.

قَلْعَـةً طَرَابِلَسٍ، في البِسِرْنَامِجِ كُلُّمِـةً رُكْبِسُ ومعاضرة للنكتور مصباح رجب ويستعر

سروت الدكتور حسين على يتيم، الساعة يبروت الدكتور حسين على يتيم، الساعة العربية، زقاق البلاط، ويستمر ايلم الجمعة والسبت والاحد، من الساعة ١٠،٠٠ حش

 أفتتح مدرسة الجالية الميركية
 أيسياس في بيروت معرضها الساوي
 التحاب الاتكليزي، الساعة ٤٠٠٠ عصر الاتنين ٢٤ تشَـرين الثـاني في المدرسـة،

الاجتماعي لرثيس العزب لأعلم رعد جمعية ألسلام الوطني الاجتماعية، في عبد الاستقلال، الى حضور "ممرجان السلام الوطني" الساعة ٢٠٠٠ مساء الاتنين ٢٤ تشرين للثاني في المركز الثقافي الروسي،

واجبنا تسليط الأضواء على حوانب باتت منسية من قصة الاستقلالات المعرض هتى 11 منه بينٌ ١٠.٠٠ تصبلها Aug 3.100

ارتفعت قيمة الانسان، فهو عضو مُسؤول في مجتمعه وفُردُ ملتزمُ وطنه.

# "آخر مشهد" لوحيد عازار



بالتراث الرحباني ولا سيما عامي الرحبائي الذي يعتبره "عبقري ونادر وجود فَنان مثله عبر الازمنة". ويعتبر

ويقول عازار انه متأثر منذ طفولته



المدرسة الروسية الكلاسيكية الافضل

وهو حاليها عهاكف على تأليف مُقَطُّوعات موسيقية لافلام، وفي تحضير لموسيقى مسلسل جديد اسمه "اسرار" ومسرحية سينفذ خلالها مقطوعات متنوعة.



ولا بد من القبول، "أن أزكى

آلى تقديم ميسون سليمان وكلمة

قبل أن تلقى كلمته عن الاستقلالُ

هَالَ: "نَتَلَمَى البِومِ بَانَ نَطَلَب رئيسَ

الجممورية مارونيا ورئيس الوزرا

مسلما ورثيس مجلس النواب شيعياء ماذا يأتينا من كل هذه الرئاسات.

(...) أَفَضَّلُ ان لَصلَ لِنقولَ أَتَا لَبِنَانِي

اولا ومساروني او شسيسعي او درزي دانيا". دم التي بيطار الكلمة: "غالبا

ما تَأْتِي مُواقَفُ الرَّجِالُ العظامِ، وليد

حدس واستشراف، اكثر منها تتيجة

درس وتطيل، وما قولنا بأن التاريخ

خير منصف لمؤلاء الرجال، الا دليل

ساطع على ان ما اقتمموا عليه،

يتسخطى قسواعس زمنهم ومنطقسه،

ويتطلب فسحة زمنية لتتبلور قيمة

منجيزاتهم وعليه فيان لبنان

الاستقلال الذارج من رحم الميثاق،

شكل المدى الديُّ وي والمجال البكر

لقيام فكرة العيش المشترك

وتجسدها في الحياة اللبنانية، على

ركيزة الاعتراف بآلاخره ومشاركته

حكم البلاد (...) ان احياً اليوم

لَذَكَرَى الاستقلال يجب ان يذكرنا

بمســُؤُوليـتنا، نحن اللبنانيين، للعـمل

على تطوير الصيفة اللبناتية، والمائما

في أتجاه بناء مشروع حكم، جامع

مأنع، طال انتظاره على حساب تعافع

مشاريع سلطوية وضعت اللبنائيين

في غـربة عن الكيـان وغـرابة في

ملامسة الجوهر من وجودهم وقلق

مخزومى

غريباً ان تكرم بيروت شُهْداً ها فَميّ

عاصمتهم، وليس مستغربا أن يجري هذا الاحتفال في نقابة الصحافة

بالذات؛ التي قدمت عبر السنين شهداء اضاؤوا عتمة الوطن واعطوا

مثالا على التَّضَدية والوَّفَاءُ، وليسَ

غريبا ان تشارك مؤسسة مخزوبي

في هذا اليسوم الاغسر من تأريخً

مدّينتنا والمدنّ اللبنانيـة الاخّري فيّ

ميدًا وطرابلس وبشامون، أنه عرس الشهادة، شهادة الطلاب الثانويين

الذين بكروا في تمسس القبضيـة

الدين بحروا في الشوارع مرددين المتافات ومتحدين رصاص جنود الانتداب، بصدورهم العامرة بالايمان".

آلی کلمة معن بشور، "لجمل ما

الى حدمة معن بصورا الجمل ما في الاحتخال أنه رميز للصلة بين الكشر الشهادة والابداع في أن، بين لكثر صفحات تاريخنا اشراقا وهي صفحة الشهادة واروع سبل اتصالنا بالعصر

والمستقبل وهو الابداع. واشار

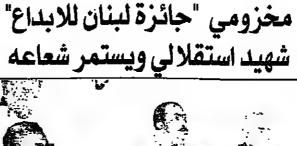
بشدور الى القَـــراءات الَّذِـــاطئـــةُ

بستور الى العسرادات المساعدات للاستقلال وتبياته دون معنى منذ ايلمه الاولى، وانه في الاساس ثمرة مسراع الاجسانب على النفسوذ في المنطقال

واضاف: "شعرنا ازاه نتك ان من

آلى كلمة فؤاد مخزومي، "ليس

على المصير".



اللواء عمر صفرومي والمهندس فؤاد مخرومي والنقيب محمد البعلبكي.

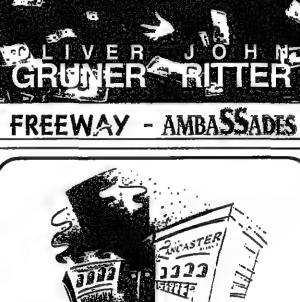
### العلم وهو وأحد من رواده، فُجنيت لاهلك في بعلبك داراً للمسعلمين ليشبعوا من العلم، فلا يجوعوا أبداً وكنت امياً على النمار العاصي، بل عُاصِياً كُما نَمَرُ المَرَمَلُ لِيكُونُ ابنَاءُ بلبتك عناصين على كسراستهم وعسريتسهم، وليس على وطنهم ومن رسالتك الى وزرائنا انك اول وزير في لبنان لم تَضْعُ اللوحـــــة الدكومية على سيارتك، وحين خرجت من الوزارة سَالت من رقم لوستك، اعلنت مؤسسة مخزومي في ذكرى انطلقت من المقاصد مظاهرة وطنية شميد الأستقلال فوَّاد قياض وكُنت تُصَل إلى مكتبك في الساعة كبرى عبرت شوارع المدينة مذزومي ورفاقه شمئاء الاستقلال السابعة صباحآ لتخرج منة بعد نهار اصطدمت والجند في محلة البسطة وسقط فؤأد المذزومي شهيدا مضرجا

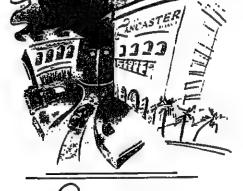
وليل طوبلين، رفيقاً للمعلم والطالبُ وَالْكُتَـاتُ، الَّا أَنْ الْمَعْلَمِ بَاهُ فِي وَطَن العلم هذا، والطَّالب تعشر، والْكتَّاب

> امثالك، ملم يبق بين امثالنا أي مثال وصلتنًا الرسالة، الا ليطمئنَ بالك الوطنية والاناء والكرامة ما بقينا. ايلي فؤاد نوريه

عن اسماء اعضاء اللجنة النين







# The hotel opens its doors

on Monday, November 24. At Raouche - Australia street Tel.: 790 810 - Fax: 790 820



ابتداء من ١٣ تشرين الثاني ١٩٩٧

بالاشتراك مع البينك الليناني الفرنسي

مسرح بيروت عين الريسة. هاتف ٢٩٦ (١٠)

كل يوم ما عدى الإثنين. الساعة التامنة والنصف مساة

LBC

يتشرف مجلس ادارة شركة ذي بلازا كلوب ش.م.ل، الجمعة الواقع فيه الثاني عشر من شهر كانون الاول ١٩٩٧

--- est r hallow . de Same 1 -A 344.0 -

A and St.

حمم فينحا

Acres Labor

المنزل ا

المريدة

B Long to

A par

داني ووسطاط

. ران فاین افضات

الم نكتاء

فالتانافدا i dany # J# . 18.5 pille in a

Bally Arter





عشب اللنيار

النماية الى الشعراء، لأن توريات اللغة

وخَفَايا الْلُسان هِي حرفتهم على حد زعمهم"، يتضع للغارئ خلال هذا الكلام

مُدى حرص أبرهيم الكوني على ابقاءُ لفته حيث هي، اي ضمن التخوم التي يرلها مسلافمة للاسلوب الذي تبناه ،

سُلوب التكثيف في التعبير، أسلوب

التجريد. أذا عُدنا الى جملته الأولى أعلاه

سرعان ما تري كيف أمعن الكاتب في

الكتابة داخل المتاهة التجريدية، أيّ

خارج اي تفصيل دقيق، او ملموس.

فالزمن عنده كما المكان مبهم، غير

حسي، وهما أي الزمان والمكان كأنهما

غير حقيقيين وقما حياليين لا يمتان ال

لذا نستطيع القول ان ابرهيم الكوني عمل جـاهداً كي يحـتـفظ بمـذه اللغـة

المتميزة التي صاّفها وبرع فيما. ومكدا فـلا "السنولت" محدودة ولا "صحاري

الغرب" معَّيقة، ومن الطبيعُي ان يحيلناً هذا النبط الكتابي على القول التالي

حيث يلقى الكاتبُ الصُّوءُ علَى يُصورهُ

ميت يمني سحمت سمود على مصوره ومنمجه في صناعة اللفة. وطبعاً نغمم من هذا القسول أن الكوني يريد به وصف لفته وطريقته في الكتابة، فهو يعلم جيداً إن كتابته اعتمدت الاستعارة

في أغلب الأحيان واقتصرت على "خفايا اللسان" محركاً أنه كـتب على غرار

الشعراء، أي أنه مثلهم بني عالماً من

التسارات والرموز الطقوسية، وكأن "حرفة" الشعر ادخلها الى الرواية، مازجاً

هكذا بين كيانين مختلفين، السرد

والتكنيف، التغميل والتجريد، الاخبار

والتسرميسز، اغسرقنا الكوني في عسالمه

لَفةَ شَبِيمَةَ بَهْذَا لِأَعَالَمٍ. وكثَّرتُ في

روايته النكم القديمة ، كما كشرت

الرُّوْية الفطرية الى الاشياء عنى جعلنا

الكأتب نتسآئل حول حقيقة العجتمع

الذي نعيش فيه وحول حفيقة كلّ

المجتمعات والمعتقدات بما فيها السلطة

الذكورية، والسلطة السياسية،

والسلطّة الإيروسيـة، وعـلاقـة الغُرد بالآخر، وعلاقة البرأة بالرجل، والتمييز

صباح الذراط زوين

العنصري، والعزلة الح...

عالمُ البدايات الناصع

الكتاب: عشب الليل

المؤلف: أبرهيم الكوني

والنشر، بيروت ١٩٩٧.

الناشر؛ المؤسسة العربية للدراسات

العالم الذي يدور في الحالة ابرهيم

الكوني علم البداية، عالم التكوين الاول، عالم ما قبل "العالم"، قبل ان

الأول، عالم ما دبل العمم ، حبل بن تكون الكلمة، والدرف أن ينشأ، عنهما كان السكون "سكوناً بماثل السكون النبيل، القديم، الذي فقده أهل "واو" منذ أن ركنوا للارض". العالم الذي يكتب فيه وعنه الرميم الكوني هو الما

- قبل، مو كل ما يفتقده انسان

المدينة، انسان عصرنا، بصورة اصح

كأن الكوني يهلجر عبر كلماته الى ما لا نماية الديناة الاولى، تلك التي سكنما

الشَّمْر والسَّحر والأسطورة، يُكتب عن نوستالبيا الحياة البحاثية عندما كان

الأنسان في تكوينه "الطبيعي"، العميق

في تأمله، العميق في روحه ووجداته،

بعيداً من التركيبة العصرية المشة. يكتب الكوني في لجواء شعرية اليرية لا يلتقط القارئ خيطما الا إذا لمعن في

سبر أغوار لفته، ليست لغة غامضة

بقدر ً ما مِّي لغة معقّدة النسيح، متينة التركيب، تبدأ لغته مكتفة وتنتمي في

التكثيف ذاته. بل مي تشتد وتخمد

اثناء السرد، الذي ليس سرداً بقدر ما مو شغل منضبط في طريقة القول. شغل صارم ورقابة مستمرة على الذات

أنه عمل دؤوب في مقل الكلمة ومقل الجملة، أنما متابرة قاسية في التركيز الدلام كي لا تعلق سفوا التركيز الدلام كي لا تعلق المادة

سرحير سسم حي د تصبح سعه سهوا في موامش اللغة، او كي لا تنزلق غفلة في منزلقات السهولة التي قد يحتاج اليما كل كاتب، مهما عظم شأته، اذ تكون متنفساً له.

بكثير من الصعوبة

"عشب الليل" رواية تقول فصولها

واحداثما في شكلٌ مختلفٌ جداً، في أسلوب خاص ومتميز. "عشب الليل"

رواية تقول اشياعها بصعوبة وبكثير من

الأنضباط، واعنى بذلك أن الكاتب لازم

المتانة في كل حرف وكل نقطة كتبها

بل بقي بأستمرار يقظاً ومراقباً حركة

تُطُورٌ حَبِكِتِهِ ٱلنِّي راحِثُ تُتِسِعِ لُكِن ضَمِن الصِدود التعبيرية التي اجازها

واقصد بالرحابة تلك المسافة المبنة

الَّتِي قَدْ يُلَّجُأُ البِهَا الكاتب في لَحْظَة

استرادة، ومنا تكمن قدرة الكولي على استيعاب تلك الفسحات الزائدة او

البجاتية التي تزركش الكتابات احياتًا، ولو أن الزركشة اتخذت عنده شكلًا

أُخْسر وهو الكلام الدائم والطويل في

مدارات التجريد، في دولار التعليق غير

العنسي "حَدِثُ ثلكُ في السنواتُ التي

لزلت فيها ربوع القبيلة قادمة من مكان

مًا في صحارى الغرب"؛ "... ولكنهم المالوا من غابت عنهم الاستعارة في

# كتابي مجموعتا قصص من الاردن

# من مجانية اللامبالاة الى معاناة السجون

وآرائه. وهذا ما تلاحظه مثلاً في قصة (الرحلة) وهي لطول قصص العجموعة حيث نرى فيما اساليب التعنيب المسدي الى حد التشويه، فيتبارى السجناء بالفخر أيهم تعذَّب أكثر من الآخــر، أذ بمقــدور المر، أن يرى ساعد أحد السجنة قد انسلخ فيها اللمم عن العظم، فــتــرى بالعين المجرنة "الدم يجري في الشرايين". وتلعب السلطة لعبتها على قاعدة "فرق تسد" وخصوصاً بين البساجين

النَّيْنَ مِن الْجَاهُ او حَرْبُ وَاحد. فلعبة السلطة مِنا، عنكبوت يقف في مركز الشبكة، وتفرج من فَمه الذِّيوط في الاتجاهات الشُّتي, وحين يهتز خيط بفعل وقوع الضحبة علىه، يحدد جهة الحركة. ومن لهم ما يفعل عنكبوت السلطة تجويع عيال السجين، والجنوع اشترس من أي وحش في هنه الحالة ويلعبون مع السجين لعبة القط والفأر حتى يسقط في اينيمم، ليس هذا فقط بل والايقاع برفاقه تحت سندائها وبين حجري رحى اجهزة المخابرات فَاذَا كُلْنَتُ مجموعة "الذي قال اخ اولاً" تنهل وقائعها من السجون، فأن فيما قصماً أخرى تبظ مناخات الريف وعذابات الفلاح وهو يكدّ اليـوم بطوله من اجل لقـمــة الذبرِّ، في زراعة بطلية أمم ما فيما العطش والمطر، وانتظار الغيث تم حلم الذَّهَابِ إلَى المدينة، هيث يرى الريغى فيما الخلاص الذي ينشده لكنه، في النماية يعود منما خالباً: القند خطمت المدينة اعتصابي ومنمت صحتي"، ويشتاق ألى صوت آلريج وهي تنّوح في اعـآلي أشـجـار السرو. ويصير بمقدوره أن يكتب عن الفلامين في شكل افضل، ما

دلم سيعيش بينهم من جديد، "لا شك ان تلك المقولات النظرية في

الفن والابداع صادقة... فمي تتجلي

هنا معي. وآحس بصحتها علَّى ارض

الواقع... أستنطيع ان اجــزم بأن كتابتي الآن بانت مختلفة تماماً. تبدو المجموعة ذات بطل واحد وقضية ولحدة. فيرصد المؤلف التحولات السياسية التى شهدها الاردن منذ اواخر التماتينات. وما رافق ذلك من عناه للمناصل القومي الذي تعرض لكل اتواع الاضطماد والتُّكيلُ والسجن. وتُبدُو المجموعة ادلة واضحـة لنظام لا يهـمـه الا توطيد نفسه بالوسأئل والاساليب الشتى ولو على حساب عنابات الشعب في مـواجـمـة الاضطمـاد والتتكيل والقبع... انها مجموعة -كما قَالُ التعريف – تشهد فضع الفراب في مستوياته كافت، وتستكشف لرادة التسرر منه في الوقت نفسه. على أن هذا النط من حيث يريد الكاتب أو لا يريد الى فنيـة القصة، فبحت بعض القصص، كما لو انها كتابة صدفية تستهلكها الجريدة اليومية. لا كتابة يشف بما الشكل الى المضمون في خرج من اليومي المألوف الى الإبداع والذن.

ياسين رفاعية المجموعتان صدرتا في وقت ولحد عن "الواسسة العربية للدراسات والنشر" وبالاشتراك مع "رابطة الكتَّاب الرينيين". الردن، لكاتبين متقاربين في المموم والارهاصات ومماحكة الصيباة، وفي سط متشابه. لكنهما على تقيضين تُماماً، فالمومية شبه معدومة في الاول، والثاني الموهبة موجودة لكنها في حاجة إلى صقل ومران.

مجموعتان قصصيتان صدرتا من

المجموعة الاولى يعنوان: "الرحيل الى الداخل" لوليم هلسة ضمت تسع قمص في ٧٢ صفحة، بينماً صفحات بيآض ورسوم على الغلاف والداخل لعلي الغيول، أراد الكاتب فيها ان يمزج ببن السخرية والتمرد ورفض المألوف المتعارف عليمت لكن هذا ليس كافياً ليعطي المجموعة مُنَاخًا خَاصاً، لَا سَيطرتُ على وسائل الكاتب الأشائية والتَّفُنَلك اللَّغُوي، في ليمه لقيَّمة القصة، لكن، ويا للأسف، فقَّمت القصة مخلولها، وسقطت في التقريرية التي تذكرنا بقمم الثــلاثينات يوم كــان هذا الفن الرفيع طفلاً يحبو. في القصة الاولى التِّي تُحمل عنُّوانٌ "الرَّجل الذي قَـالُ طز" هي عن شخص لا سبــال، لا يهمه مانا يحصل في الخارج. فهو يقول في كل شيء وعلى كل شيء، أيا كان نوعه، كلمة "طز" من دون أي مبرر لقولها. بل غالباً لا تأتي في مكانما، ومن ناحية اخرى يتصرف نحو الناس بقوقية غير معقولة، نرى ذلك متالاً عندما حاول رجل طاعن في السن ان يبيعه الصحف ولكن منظر ثيبابه القذرة الممزقة اثار الاشمئزاز في نفسه، بصق عليه (مل هذا معقول؟) وفي حين يعسرع بسيارته تلاحقه الشرطة فيمد رأسه مَنَ السيارة ويقولُ لهم "طرُّ" هل هذا معقول ليضاً؟ حتى عندما لراد التصول عَلَى صَحفه. يَقُول البائع: سيدي أنا أسف... فالصحف لا تملنا الا بعد الظمر فيقول له: يلعن أبوكم وأبو الصحف... وصرخ بصوت عَالَ، طُرْ، ومنا تناقض انتظار بطل القصة صحف الصباح التي تأخر الصبي في حملها اليه صباحاً سُما بائع آلصحف في الطريق يقنول ان الصحف تصل بعد الظَّهر الى البلدة (غير معروف اسمها) وهكذا "بطرطر" بطل القصة على كل ما يدور حوله. ثم نراه بعد ذلك قد حصل على جريدة... كيف.. لا نعرف تصبثت الجريدة عن الفارات في لبنان وقرأ النبر "سبعة وخمسون

طلعة طيران يوم امس" – المفروض سبع – فوق جنوب لبنان وبيروت، بدا تماغه يحسب لو كان هناك زمن مقداره ساعة وحدة بين كل طلعة واخرى ولو كانت كل طلعة تشـــــمل على عــشــرة صــواريخ، فسيكون المجموع حوالي ستة الاف واحدأ وهدم منزلا واحدأ فستكون النتيجة منهلة... (لتنصور هذه المبالغات التي نعرفها في لبنان). كل هذا "طز" علَّيه. وتدخلُ القصـة في التقريرية والخطابية بعد ذلك، "الناس ينامون... يأكلون ويشربون، ويتناولون الويسكي. وهناك يموتون

طرّ فيكم وفي كل الدنيا" الخ. لا تخلو بقية القصص مِن هذه المجانية في الكتابة. مثلًا قصة "شروحٌ في جدار قروي" كانت تقوم على فكرة جــيــدة، فكرة الظلم والاستبدأد هيث ينتهي الامر بالناس الى الثـورة والتـمـرد. لكن الكاتب الذي ارائما في ثلاث صفحات ويضعبة اسطر لم يستطع ان يستخدم هذا الرمز جيداً، فبدت كأن كاتبها تلميذ مدرسة يتدرب

على كتابة القصة.

تدت أكوام الدمار، يلعن أبو العالم...

الاثررعي أما المجموعة الثانية فهي لسليمان الازرعي بعثوان "الذي قال أخ أولاً تضم أثنتي عشر قصة، تعطي الدلالة القوية، علَّى ان أامران والمتأبعة، الى الموهبة تخلق قاصاً جيداً، ومذا ما رأينًاه في هذه المجموعة، التي يطل منما كاتب قد لا يكون معروفاً كما يجب ولكن له باع طويل في الكتابة. فمو كان قد اعد لدار "ابن رشد" في بيـروت الاعـمـال الْكاملة للشساعسر والكاتب الاردني الراحل تيسير سبول، وله "الشاعر" القتيل عن اتحاد الكتاب العرب في دمشق. و"دراسات في القسمة والرواية الْارِنْنِية" عن ثَّار "ابن رشَّدٌ" في عمان. ومجموعة قصص صدرت عن وزارة الشقافة الاردنية بعنوان

"البابور" اضافة الى دراسات متعددة تشرت وبعضها سينشر لامقآ طفى على هذه العجم وعدة ادب السجون. على ما فيه من اضطماد وعذابات، وخصوصاً بالنسبة الى السجين السياسي الذي يدخل السجن بدون محاكمة وبدون تهمة معددة. ويبقى مركوناً في السجن، الى ان يأمر صاحب الصواجـان بالافراج عنه، او بنقيه او بنقله الى سجن آخر، واستطاع الكاتب، في قصص عديدة من المجموعة، أن يعبر اصدق تعبير عن الماجس الموجع الذي يعطني منه السجين السياسي. وُهو لا يعرف متى پخرج من السجن، بينما السجين العادي يدكم بمند معينة ثم يضرح. والاطرف ليس في سيجيون الاردن وحسب، بل في كل السجـون العربية، يشكل السبين السياسي خطراً على بقية السجناء. فلما أن الأمر بسيط، أنا ولعت في زمن كـان يذاف الكلمة. أنا لا تكتب من أجل أحد. يعزلوهم عنه، او يمنعوهم من الحوار معه او مخاطبته فيبدو السجين السياسي بالتسبية الى السجين العادي كمُرض الطاعون الذي يجب عدم الاقتراب منه، او التأثر بافكاره

# الفنانة التشكيلية السعودية منيرة موصلي:

ووا هن بعد هجرة قسرية عن لبنان الذي اتمت قيه دراساتها ما قبل الجلمعية، تعود وتعرض (في "عالم الفنون" – الروشة) تحت عنوان "أنا والواسطي". عن الفن والدركة التشكيليين في السعودية وعن

الفنقة منيرة موصل ، اشتغل مواد اوحتي.

أَتَا وَالْوُاسِطِيِّ"، آلتي حوَّت كذلك قصائد الشَّاعُر منذ أعوام (١٩٨٧) بادرت قطيعت مجموعة من

للقدرة على إن اعمل حفراً وطياعة ورسماً. ومع الوقت لم اكتف بتخصص اُو َ نوع فني. لدي طموحات... المدائي

 بين الملجس الثراسي ومــ المواية، أيمكننا السُّؤال أنا كان التعدد في رأيك من صور للفنان للحداثي؟ ~ أعشقت ان الفتون كلما تصاور بعضها وتكبل بعضها بعضاً. فعندماً بريد تكوين لوحة، وتريد أن تضمنها مادة من الحياكة، عليك أن تحوك، وأن تتعامل مع الحياكة وموادها بدساس عملية عالية. واللوحة أيضاً بالنسبة الى خسروج على البالوف، والفسروج مذا يتطلب كشيراً من التنفيذ المور وتفاصيل واشفال لذريء وكل هذه

قدرات، انا، اكتسبتها دراسياً ثم جربت نفسي فوجدتها قادرة على هذا. ♦ وفي اعمالك "أنا والواسطي" التي تعرضينما منا في بيروت، الترمت هذا واستعمات مواد او نفنتما واشتفاتها الت بنفسك؟ َ - خَلَالَ لَتُصِارُيُ مَـشَـرُوعي عَنَ الواسطي لجـريت دراسـة حَـول العناصر التي استعماما، وما حققته ان كل العناصر من المواد الطبيعية. التلغيات ايضاً اشتغات

بمعميم
 بمعميم
 بمعميم
 بالمالك
 <l

التشكيلي يعتمد على النظر مثلها الموسيقى تعتمد على السمع. الا تجدي ان شفك في التصميم قد يضر باشفالك الفئية الإخرى؟ ب العكس، التصميم ساعدني كثيراً في اعمالي، لأنه عن طريق دراستي فن - بالعكس، التصميم ساعدني كثيراً في اعمالي، لأنه عن طريق دراستي فن التصميم والاعلام تمكنت وتعلمت الاختزال والتبسيط، والا اكرر الفكرة ذاتما، التي لا يتجنبها الفن ققديم، وكذلك فعل الفن الطباعي الذي ساعدني في مسألة للدفريات واستعمال الاسطع المنتلفة.

وكما أستفدت من الفن الطباعي وامكاناته استفدت من الفنون الشعبية القديمة ومن النجارة ومن العرفيات ورسوم الاطفال. عرفك اللبناتيون مؤيدة لحقوقهم حين طبعت مجموعة من اعمالك الفنية لمعلحة اطفال لبنان والانتفاضة الفلسطينية ١٩٨٧. امانا لم تعرضي من قبل في

لبنان! ولمانا تقومين بمنا الأن؟ سَنَ. وقات عنونين بعد أون. — أبتعدت عن لبنان وحرمت منه بسبب ظروف الحرب. فانا درست في لبنان في مراحل ما قبل الجامعة كافة. إلا أن الحرب إبعدتني كما أبعدت العالم العربي كله. واما استقر الوضع، وإنا أعمل موضوعاً مهماً، ولبنان ساحة ثقافية ذات مقام وغير بسيطة، ثما استَّقر الوضع تمكنت من العودة والعرض الامر الَّذي لطالما تُمنيَّتُهُ

 أباذا اخترت قصائد قشاعر احمد فرحات لتضمينها خطوطياً في اوحاتك؟ - لأن اهمد فرحات شاعر جيد؛ ولأنه قارئ جيد الواسطي، ومطلع على القنون

التشعار كتبما احمد خصيصاً لي قلم اختما من اعماله المنجزة ثم عملت أنا عليها. التقيته في "العمارات" والدفقنا بعد حوار طويل حول الواسطي على المشروع. • وجأَّت قصائده كما تريدين او تفكرين وتدبين؟ - نعم كما انتظرتما...

 وبعد منا مل تابع اعمالك المعنية؟
 كان من حين الى آخر يرى الدراسات والاسكتشات والصور، لكنه حتى الآن لم يشاهد الأعمال منجزة، لقد أخبرته تاريخ المعرض. ولمانا لم تختاري شاعراً كالسيكياً!

– لأن عملي حداثي وليس كالسيكياً، ثم أنا لميل إلى الشعر العربي الحديث. فاللوحة لدى تتبعل بالماضي في الجذور، وهي تواصل مع الماضي، لكنما تطرح المدانة بكل أبعدها. والمسألة في اعتقادي ليست "لمانا لم اختر شاعراً كالسيكيا، او لديه قصائد دول الواسطي" فأحمد عنده تعاطف مع الواسطي، واسلوبه مميز،

♣ ومل كان احمد فرحات الاختيار الاول والوحيد؟ في الواقع ناقشت الكثير من الشعرة العرب ورأيت احمد انسبهم واحسسته

### لاذا پکتبون ؟

نشرت مجلة "يسيكولوجي" الفرنسية للصادرة عن الشهر العالى في عددها (10۸) مقالة بعنوان "طقوس وعادات" مستمدة من حميمية كبار الكتاب في فرنس وقروي للقارئ الى اي حد قد يصل المؤلف في نرجميته او الى التقيض

مي عصاده. لماذا تكتب؟ "لا نحسن القيام بأي عمل اخر" كانت اجابة الاغلية الساحقة بين المجموعة، لكن مطالعة أعمال مؤلاء المؤلفين تشرح ابعاد، اختيار أن نكون من العبر الكتابة ومن مدمنيها: هي الطريق الى التحدي الكبير مع الحوت، الاجابات مِقتطَّقَةَ مِنْ كَتَبِ صِدرتَ في مُراحلُ مُتباعِدةَ مِن ٱلارِهِيَنَاتُ وَحَتَّى التُمَاتَيِنَاتُ و والتسعينات لَكتَاب حاولوا تقييم التجرية.

مارغریت دوراس: خلاص من الوحدة "... استطیع ان اقول ما ارید، ولا جان بول سارتِر: محاولة للتطمر "فقدت الكثير من اوهام ادبية، ان للانب قيمة مطلقة، أنه يمكنه أن ينقذ يمكنني أن أفهم أمانًا لكتب أو كيف السائلًـــ أن يغير انساناً. كل هذا يُبدو لي اليوم امراً ساقطاً وباطلاً، يمكن أن نعيش من دون كتابة... اشعر بُومــَدة كبــَـرة من حُولي وكأنني في حفرة، في أعماق حفرة سحيقة والكتابة

لكن تبقى لدي قناعة ولحدة لن لتراجع عنما، الكتابة حاجة الى التماور مي السبيل الوديد الى ذلاص، حين يفرغ راسي من أية فكرة ودين نريد الكتسابة في مُوضُوعات تَعِارِبنا نكون في كتاب، من أي احتمال صوغ كتاب، لكون لمامه بالتمام فرنسواز ساغان: اطاءة: راميو "كنت مستلقية فوق امام الفراغ تبدأ الكتابة املم اللاشيء اسام كشاية حية علاية يصعب تخطيما ادياناً اقع في الشك العطلق كماشة إسفندية تحت خيمة

الشك الوميد، ابن الوحدة حين فـتـحت مذا الكتــاب ربما اغلب يسلة الناس لا الابيض مصابغة. كان كتاب تستطيع تعمله. الشك مو رامبو "اضافات"، صعقتی الكتابة". أمرهة، كانت الكلمات تفرج ميشال ليريس: ان تقطع الحواجز من الصفحات، تشرب سقف جان بول سارتر. خيمتي مع المواه، وتعود التساقط فوق رأسي والمور تتبع الصور، كذلك التألق

مادلين شابزال: تحوّل الألم الى شيء آخر أ لسمانتي، كنت املك الألة، الكتــابة، الآلة الاروع

ين سزنوجين فـنلك لأنني الأكثر تعسكا بجنوري. لكتني

لت حاويل الواقع والعايش والأثم شيئاً أخراء مكاني مو المنفى" واذا وضعت الكلمة

ابتـعـد قـدر المستطاع عن المكنة والعـادات والافكار الجـامزة. أما من

مُكان آخر". مكنا ولنت لتفيب بانما

عن المكان الذي اتنّى اليه حتى الآن، منا، وانا لخط منه الكلمات، اشعر اتن من النارجــ الكتابة فعل مروب وحملية

ضد البَنُون، مِي جِنون في حد نَاتُما جنون معاكس يناسبني تعاماً".

لوي فردينان سيلين: أبداً لأي كان "كتبت لأمصل على ثمن شقة...

مَنَا آخَر ما قد أعل اليهُ. أن عَدني

(عن يسيكولوجي)

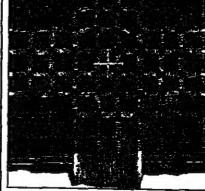
🏋 معنى للغن والشـع خارج الدور الرئيسي لهماً؛ خرق الدولجز القائمة بين كل فرد والعالم والأخر". وودي آلن: ان تترك أثراً

العم، اريد الخلود اريد ان تعرف الأجيال القادم أتني عشت قبلهم. ارجوكم! نبابة من متروكات الابدية". أوي فردينان سيلين. 

رينيه ماري ريلكه: انه فعل الحياة

كتب برئار غراسيه في مقدمة لكتاب ريلكه "رسائل إلى شاعر فتي" ا "حين كَانِ لَا يَجِهِدُ نَفْسَهُ فِي الْكَتَّابَةُ كَانَ العذَّاب يَتَأْكَلَم وفعل العَطَاءَ في الكَتَابَةُ كَانِ تَأْكَيِماً على وجوده وكأنه فعل

فرنسوا مورياك: الاقتراب من مجمول لبحث عنه "في المقيقة، كل رواية كتبتما كانت بالنسبة إلى معاولة للتقرب من شيء اريد الوصول اليه ويمرب مثيء وهكذا أعيد الكتابة.. في جميع رواياتي، ترجد صفحات قايلة تحل هذا الشيءُ الذي ابدث عنم لكني دائماً انيب في النماية .



"مليب امفر"، سكت مينيا. (١٩٩٠) ابرة مبتكَّرةً مكَّدًا بروازاً جديداً بلون مختلف، باهت في اعْلب الاحيان، وتنتمي

THE PLAZA CLU تجسيده التذيل باجعل حلة وبافضل مظهر وباتقن الدراسة لاصغر حركة واشارة. they be in made in a some عن حقيقة وجودها دلَّذل الإطار المرسوم لها.

هل ماغي خُوري تماول ابتكار طريقة جميدة في التشكيل فتضيف اليه اسلوب الديلكة الدردية محاولة الجاح التزاوج السفيد ما بين مهنة التصوير ومهارة الدرفية؛ ومل تكفي جرأتها وحماستها وطموحاتها تتفتح لما الطريق

السليم لبلوغ للمدف؟

# لوحتي تتصل بالجذور وبالماضي ولكنها تطرح الحداثة والطباعـة على الزنك واللينو. والخرذ، وتعمل في التصميم الطباعي والاعلاني وتمتم برسوم الاطفال وبالمور التاريخية كالتي تضمنتها أعمالها الاخيرة

منيرة موملي تعتبر في العملكة السعودية ذات تجربة بلرزة في الحركة التشكيلية. درست في الْقَامُرةَ عُ٧٤٤ وفي الولايات المتحدة الاميركية فنَّ الكافرة ١٩٢٥ وفي موجيت المساحة المدريية من التصميم (١٩٧٩). وتعمل منذ ذلك التاريخ اخصائية تصميم مطبوعات مع "شركة الزيت العربية". فئلة متعددة الامتمامات فتشتغل في المفر



1,20

مدر کی تجازالا

مدان المسيدس شامل علو دده ۱۹ م

منسوسل أنى حبتة عامة عادية.

الرمار المدار الرمار المدار المدار

والمنطقة المنطقة المنط

JOURNEE HEL MARRAY

May The work

AP \$21-225 Super James

المسافر فهدام

₹ تعتبرين ذأت حضور لافت في الحركة التشكيلية السعودية، كيف تقوّمين

 رغم عدم وجود نقاد اندنا، ولا كلية فنون، فالدركة التشكيلية تخطو خطوات لا بأس بها. وبدأت تتضح معالمها. فهناك فتقون لمم حضور جيد وبصمة قوية أي واضحة، ورواد واناس لهم اطروحاتهم الناصة واتجاهاتهم.

\* ويحظى هذا الفن باقبال الناس؟ - ألَّى حد بعيد: نعم. لا نقدر عندما نتكام على ظروف الدركة التشكيلية في المملكة سوى الانتباه الى امور كثيرة، مثل التربية الفُتية التي ابخلت عام ١٩٧٤ أ الى منامج التعليم. وذاك التاريخ يمكننا تصيده بداية الحركة التشكيلية، وقياساً بهذا العمر المحدود، ٢٦ سنة، يمكننا اعتبار ما انجزته الحركة والاقبال على هذا القن للبصري النادر، الجازين يدعوان آلي التفاؤل والاجتماد.

🖷 تُبدين متعددة الامتمامات، اذ تشتغلين في الحفر والطباعة والنزف والتصميم والطياعة والأعلان، وتهتمين بالصور التاريخية وبرسوم الأطفال لماناً هذا التعدد؟ - درست القنون في القامرة ثم التَّصَميم والطباعة في الولايات المتحدة.
 وامتمامي بغن الطفل من امتماماتي المتعددة. أذ إمتم ليضاً بالفنون الشرقية والبدائية. وانا اعتبر أن هذه الفنون صلاقة وتعبّر عن أصالة الفُن والطبيعة والانسان. ففي دلخل كل طفل يوجد فنان. هذه مسانة تستمويتي، ولدي كل

# ٤٢ مرشحاً لانتخابات الهيئة الادارية لاتحاد الكتاب اللبنانيين

جائناء بعند انتجياه منهلة التنرشيح منسناه الثلثناه الواقع فنينا ١٩٩٧/١)/١٨ ، وفقاً للمادة السابعة منَّ النظام الداخلي يعتبر المرشحون من اعضاه العيئة العامة المستوفين الشروط وفقاً للمادة السادسة من هذا النَظام، لذوضَ انتخابات الميئةُ الْآداريةُ الَّتِي سَتَجِري في ١٩٩٧/١١/١٨ وهم ألسادة: د. رحاب عكاوي، نجيب البعيني، محمد زينو شومان. محمود نون، د. علي حجازي، مسين وهبه قرآن، د. وجيه فالوس، عصام العريض، يه عصام الجومري، يه ربيع الدبس، فيليب ابي فاضل، يه فوزي عطوی، رفیق غاتم، جمیل فرحات، عصام محفوظ، سعید الصباح، امین مصطفی، فریدریك معتوق، د. قیصر مصطفی، د. میشال زكریا، د. عزة آغا ملك، عبد قلطیف فلفوری، د. نشأت الخطیب، د. جورج طربیه، بسام بركة، سلیمان جمعة، د. فاروق الجمال، د. جورج كلاس، د. مفید ابو مراد، د. یاسین الایویی، د. میخلایل مسعود، الیاس لدود، جوزف حرب، رشید

درباس، باسم عباس، اتور سلمان، تـ روحي البعليكي، مروان الشعار، تـ سلمي ادمم، دـ مدمد قاسم، وضاح يوسف الداو، الياس العطروني. الدكتور روحي البعلبكي الدكتور ميشال زكريا

معتضية اشكال مدروسة بعقلانية فائقة

(أمين السر)

تدخل مافي خوري الى المعترك التشكيلي بتمانية عشر عملاً تعرضها في "غاليري ايبروف دارتيست". لا تبدو متعثرة في حياكة عملها بل تغامر من دون تردد في حياكته مستعملة كل المواد الموكنة لانجازه. كرتونتها البيضاء هي المادة الاولى الَّتِي تَعلَي التقطيعات المتوازية. انها مربعاتُ اساساً ثم تستقبل حركات اضَافَيَة تَقَير مسَّار الزِخْرِفَة الدلخليَّةُ وتَوْلَفَ اشْكَالًا مندسية معْتَلفة يزورُها أَحياتاً اضافية تغير مسار الزخرفة الداخلية وتزلف اشكالا هندسية مختلفة يزورها أحياتا خط داثري محفور باداة حادة مسنونة بعد التقطيع تأتي مرطة توزيع الالوان، نتم العملية باتقان ودراية. كل شيء مدروس يعقلانية فلاقة، وعندما تتنمي ماغي خوري من بسط الواتها وتنسيقها داخل مربعاتها او مستطيلاتها تباشر حياكتها احياتا بالغيطان الماونة واحياتا بالغيطان البيضاء والغيطان تلعب دورا مهما في تنميق العمل، آنها تجاز القطع المتساوية وترتبط بقطع اخرى من دون المرور منطقياً بتراتبية ورودها على الكرتونة، يخلق تشكيل جديد وبالوان المستخدمة المستخدمة المستخدمة سرور مسلح بسرجيب وروسه في مستديرة ورفيعة ومتساوية الأطراف في جديدة. تركز وتثبت قضيان خشبية، مستديرة ورفيعة ومتساوية الأطراف في زاوية مختلفة ومتساوية البعد تنتهي تارة بشراريب كما في اطراف سجادة وتارة بعقد تندلي كزخرفة شريط مطرز يزار منديلاً تراثياً، ومن الدياكة الى بتر

أُجــــــزا من الكرتونة \_\_\_ واستبدال قطع منه بقطع

أصغر من الخشب تاون وتضاف بمركة ميلكة جنينة تماماً كسا ترقع قماشة ممترثة. الخيطان تتبت الخشب في المكان المفتار في الوسط، ثم تمر من فوقه يساراً ويميناً أو صعوباً ونزولاً وتستقر القطعة ألدنيلة مكتملة باللون والخسيطان والقياسات، لكن ماغي خــوري لا تشــعـــر بأنّ الموضوع قد أنتمى، فتبادر الى قلب الكرتونة وغزها برأس ابرة، بنظام مكتف ومرصوص، مخلقة احجاماً متوازية حول القطعية الوسطية. عندها تعيد الكرتونة الى وضعمها ؟ الطبيعي وتلون كل غزة

وتقوم خوري باختراع تلاحمات وتصادفات مركبة كلها من مواد حياكة وزيت وباستيل وميكس مينيا وخشب وأهجار صغيرة كتلك التي تبعد وتبطل مفعول وباسسين وميحص ميسي ودسب المجراة المثلغة رؤية متدمية معمارية مركزة على السحر الوثني. يراعي تجميع الاجزاة المثلغة رؤية متدمية معمارية مركزة على ثوابت متوازية. التناغم سائد في العناصر والاشكال والاحجام والالوان. اتنا امام مراحل عديدة تأسيسية تبدأ من العمق ثم تتراكم فوق بعضها البعض من دون مرسى سينا مسيسة بيد من سمق مع سرسم حوق بعضه ببعض من دون اختلال في التناسق والتوازن، هل هي خرائط سحرية لهياكل منسية ام هي وليدة تخيلات طفولية تمكن العقل من هبطها وتطويعها ضمن مستلزمات فنية تَقْتَرِض التصميم والتنسيق والمثابرة من اجل تحقيق، باليد والعقل، ما يطمح الى من الواضح أن الغناقة الشابة تملك الكثير من الافكار والتصورات. فالإعمال الثمانية عشر لا تتشابه كل لوحة مستقلة تمام الاستقلال عن الاخرى. بناياتها مبنية على نفس الاسس قما التنفيذ والتشكيل والتلوين يتغير ويتطور ويتبلين ويتعاكس كلما تم الانتقال من عمل الى آذر. لم تكتف ياندار عملها على الكرتونة بل قابت بتمزيق اطرافها في شكل بدائي وكاتها تقتلع صفحة من كتاب وكانت التتيجة تعاريج شبيمة باسنان لا تتسأوى في مظهرها أنما لا تبتعد ليضاً

DEMONSTRATIONS OF SOUND & LIGHTING SHOWS

MegaHertz 1 5 3 7 Sound & Image

Amac Lighting Show Demonstration presents:

• The Middle East Martin Professional show with the Rock'n Roll light show of MAC 600 and CASE 2 controller.

 Moving head profile spot of MAC 500. · Extensive DJ series on display... In addition to various seminars.

Audiopro / Ets. Charbel Karam presents:

. Daily show of surround theatre, first vision movie and surround sound of JBL, most advanced lighting show made by High End Systems Co., in addition to various seminars.

Global Impex sarl presents:

The sound of the 21st century - MIRAGE BIPOLAR

Hi-Fi Services presents:

Professional sound demo

1- "Electrovoice": DELTAMAX Sound System

2- DIGITECH Vocalist Workstation

Oracle Sound sarl presents:

APOGEE Audio Demonstration.

Khater Trading Co. presents:

SHONNER Audio Demonstration

BEIRUT HALL

ورفعت اللافتات واليافطات. واقامت

الْاُسقفية للروم الكاتوليك في صور احتفالاً حضره الامالي الى المعلمين

والمعلمات الذين رفعوا والطلاب الاعلام

للبنانية وارتدى الصفار القبعات التى

رسم عليها العلم اللبناني وتتوسط

ألارزة الخضراء وكان النشيد الوطني

وتكلم محدير المدرسية مسارون

الوطن وان مَذَه المناسبة لَعْالِيةً عَلَى

الاقليم

ومن اقليم الفسروب في المدارس

الرسمية والخلصة سلسلة احتفالات تم

خللها أالتعرف بالوطن وضرورة

للتمسك به والحفاظ على كل حب

تراب وعلى القيم الوطنيسة" وعلى

الاحتفال بعيد العلم شاملاً كل مدارس

وتطايرت الاعلام اللبنانية وأقيمت

سلسلة احتفالات وكلمات للمجيرين

والاسباتذة والطلاب حبول المعاني

الوطنية فيما لزدان عدد من الطلاب

وتقدير ووفاء

بلباس الجيش اللبناني عربون محبة

في ثانوية فخضر الدين المعني الرسمية للبنات القت مديرة الثانوية

السيدة عدلا سبليني زين كلمة على

معلني الاستقلال وعيد العلم وضرورة المحافظة على كليمما وما يمثل العيد

من عزة وكرامة للوطن، وضرورة دعم

المقاومة لتحرير الأرض من العدو

الاسرائيلي ودعم جيشنا الباسل سياج

الوطن. وكيان النشييد الوطني من

الاونسكو وفي بادة القصر الدمموري.

الفُـتــِياتُ وشــاركتُ فـرقــةُ الرَّفَصُ الشعبي التالوية والتاميذات، في باحةً ﴿

# واحتفلت بالعيد مدارس جمعية

3

ing .

-:

£7=-

2 . ....

4.5

الطرقات علت اليافطات.

اللبناني كلنا للوطن العلى للوطن.

جميع اللبناتيين،

1441

man J Nac.

۽ ابراج (ٿ: ۲۹۲۱۹۲): أَدُمَاتُعُ تُلْسَلَامُ (مِرة اخْرى الاشرار يمددون بالنمار النووي، وجورح كلوين مع يكول كيدمان عما المنقدان، في إخراج ليمي ليدر). ٢ - "إنتزاع الوجه" (العنف المتقاطع بين

الوسوة والأقنعة إنْ تبوطت وتبطّت في كوريمرافيا المواحمة الأسرة للمذرج جون وو. بع حون ترافولتا ونيكولاس كيدج). ۲ – کون از (نیکولاس کسد- بشاسر السبناء، تشويق ولمات ومؤثرات من باريس (جرء تان من المعامرة الباحية مع

ميكى رورك وأنثي إقرهارت). ٦ - "بيفيس وبالميد"(الشخميتان التلفريونيتان المرسومتان لجمعور الدرامقين، في شريط سينمائي لهم). ٧ – "الاشقاء الثلاثة" (كوبيديا فرنسية

لنجوم شانسولييه مرنسيين في تجربة

٨ - "ذاك الشعور القبيم" (بت مبدار ودبيس خارينا المطلقان يجتمعان ثاتية في عرس ابنتهما وتشتعل مجددا أحاسيس العاني، في الكوميـديا العلطفية العاتمة ستيوارث وكيم بوقاك).

🗣 أتلانتيس، المنصورية (ت: ۲۲۱۱۲۵): أً – "بركان" (الكارثة المارقة تصدد لوس انطس بحمصماء وطوعي لي هونز مع أن مستن بحاولان إفاذ مع يمكن إنقاده، في ٢ - "درب النفة" (سناه يغشن معركة البقاء والفالر من أحد المعتقلات البادلية في المرب المالمية التانية، مع غان كاور وضرأتيس مآك دورماند، إخراح بروس

**۹** اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): إركان (رائع برنامج أفلانتيس). روبرتس ناسف في الكوميديا العاطفية لزواج الرحل للدي تعنه وتخشى مصارحته،

مع درموت مولروني وكاميرون فياز، إخراح الشاذ ودي مواجهته كلينت إيستوود لذلق ة، والسينما الميركية تكرر بوصوعاتها، والاخراح لايستوود نفسه). ـوع من التباريح ومن مـجـد الانعاس وشخصية إن رشد وسالة التسليح والعب ذات العسدى في الواقع الصالي، مع ور الشريف ومحمود حميدة وليلي علوي إغرين).

> ₽ الممراء (ت: £3٠٢٤٢): "كون إر" (رائع برنامج أبراح).

♣ الدورادو (ت: ٢٤١٧٢٢): رابا – نوي (مفاعرة لكليفن رينولدز في

🗣 أريسكو بالاس (ت: ۲/۷،۹۰۹): "المصير" - (راجع برنامج إسباس، المغلتان الاخيرتان). ٢ – "بين" (الحسامك الانكليسزي روان التكينسون ينتقل الى الشاشة الكبيرة).

🗬 إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦): سلطة مطلقسة (راجع برنامج ٢ - "درب البسفة" (راجع بسرتاميج المسيس. T – "بين" (الضاحك الانكليزي التلفزيوني

£ - "بركان" (راجع برنامج اسباس). ه اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): "درب الدنة" (رنجع برنامج اتلاتيس).

♣ امیاساد (ت: ۲۸۲۸۲۸(۲۰): المطرية المؤامرة (مل غيبسون المسائق المسيط يقحم في مؤامرة خطرة» لكن الى جاتبه جوليا رويرتس المصامية الشابة، إخراج ريتشارد دونر). ٢ – "محمن النب" (مغ رايان ومساتيــو بروديريك التقيا في مصيبة فقد الدبيبين فولدت القصة الدبيدة بينمما، إفراج غريفين ديون). ٢ – "بين (راحع برنلمج إيليت).

 امییر (ت: ۲۲۸۸۰۳):
 ۱ - "سلطة مطلقــــة" (رابع برنامج اسباس). ٢ - "بركان" (راجع برنامح اسبلس).

ک برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤): البزيرة الزرقاء (إرونيكي من ايطانيا).

🛎 بلانیت – الزوق (ت: ۹/۲۲۱۲۲۳)؛ ۱ – "تنزاع الوجه" (رلجع برنامج ابراج). ۲ – "صانع السلام" (راجع برنامج ابراج). ۲ – "بيسفيس وبالتصيد" (راجع برنامج

أبران). ٤ - " نسعة اسابيع ونصف، عشق في باريس" (راحع برنامج آبراج). "كون إر" (راجع برنامج أبراح).

🗣 بلائيت – طرابلس (ت: ۲۷3733/۲۰): ا - "إنتزاع الوحه" (راجع برنامح أبراج). ؟ - "أَفَقُ الحدث" (راجع برنامج أبراج).

٣ - "مَانَعَ السلام" (رابع برنامج أبراج). ♣ سان ايلي (ت: ٢٠٦٧٠٦): ١ – "سلطة مطلقسسة" (رلجع برنامح

سباس). ۲ – "المعير" (راجع برنامح إسباس). ۲ – "بركان" (راجع برنامج اسباس).

🕏 سارولا (ت: ۲۵۰۰۱۷): "المصير" (راجع برنامح إسياس).

🗣 فاندوم (ت: ۲۹۹۲33): ( - "إنتزاع للوجه" (رلجع يرنامح أبراج). ٢ - "صلتع السلام" (راجع برنامج أبراج).

🗣 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): أمدمن التب" (وادع برنامج أمياساد).
 ٢ - "بين" (وادع برنامج إيليت) 7 - تظرية المؤامرة (رابع برنامج أميير). ٤ - "فجريه" (الصنيقات السوداوات الاربع تنفسمن الناجة والقمر الى السرقة،

والاخراج لغاري غراي). 🛊 کسلیك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۲): أ - "هاتة السلام" (راجع برنامح أبراج). ٢ - "الاشقاء الثلاثة" (راجع برنامج أبراج).
 ٢ - "افق الديث" (راجع برنامج أبراج).

😣 کولیزیه (ت: ۲۶۲۹۲۲): ية صوبيري (الثنائي الكوميدي الرائع والقر ماتر وجاك لمون في نقاه أخر، في ادارة مارتا كوليدج). كا كونكورد (ت: ۲۹/۷۲۸٤۲۹):

أُنتَرَاعٌ الوجه (رلجع برنامح أبراج).

 7 - "بركان" (راجع برنامج ابراج).
 3 - "أفق العدث" (راجع برنامج ابراج).
 0 - "صانع السلام" (راجع برنامج أبراج). 🕭 لاساجيس (ت: ٥٦٢٠٠٦): ۱ – "بَيْن" (راجع برنامح إيليت) ۲ – "غبريه" (راجع برنامج غريولي). أذر الرجال الواقفين (حرب العمايات الاميركية في الاربعينات يحييما عنيفة المخرج

؟ - "كون إر" (رلجع برنامج أبراج).

والترويل، مع بروس ويليس).

الس ساليناس
(ت: ١٩٥٠-١٥٥): ١ – "العصير" (راجع برنامح إسباس)- "سلطة مطلقة" (واجع برنامج إسباس).
 "بركان" (واجع برنامج إسباس). بين (راجع برنامح إيليت). ه لاستثنه(ت: ٩/٩٢٧٢٠٠): ١ = " في النب والسرب" (من سيسرا الكاتب ارتست معتقواي بعض ما علشه فر للجرب وحيبه الاول للكبيس للممترضة رومنطيقية عذبة وناعمة من المخرج ريتشارد اتنبوره مع سلندرا بولوك وكريس اودونل). أخر الرحال الونقفين (راجع برنامح

السلميس). 7 – "بين" (رلجع برنامج إيليت). \* مام أحديه (راجع برنامج فريولي). ♦ لي دون، قردان (ت: ۷۹۲۱۲۳): رات: ۱ ، ۱٬۰۰۰ م. ۱ – "نظرية المؤلمرة" (راجع برنامج أمبير). ۲ – "سلطة مطلقــــة" (راجع برنامج

🗢 مارینیان (ت: ۲۲۵۲۸۷): ♣ مونتريال، الحمراء. ٢ استكوزا". (يونس شابي).

٣

ت: ۱۰۹/۹۳٤۹۰۰). ليالي أسبانيا (من الأربعاء الى السبت). ◄ أريسكو بالأس
 (ت، ٢/٢ - ٧٤٥٩) · "المصير" (يوسف شامين). 🤻 مونتريال – الممراء (ت: ۲۰۲۰۰۹) - مسرحية "النجابير"، بيبقالنا وجودكم. • مسرح جاندارك: "فلت الملَّق"، مسرحيَّة لعنير كسرواتي. 🗣 مسرح المدينة، كليمنصو (TY1975-T-E: :-) "زواريب"، تمثيل رفيق علي احمد، تأليف ممنوح عنوان، لذراج روجيت عساف ۸٬۲۰ مساء کل خمیس وجمعة وسبت. ومتأمر والقرار

🛊 متحف جبران خلیل جبران (ت: ۱۲۷۱۲۷) ڪل يوم في بشري.

والتراشق

 اليس مغبغب ، جادة شارل مالك: الاشرفية: – اميلو طراد حتى ٢١ تشرين الثلي ٤ "جانين رييز"، الروشة: - بيتر الكسندر حتى ٥ كاتون الاول. • التناسيون دي زار ، حرش الكفوري قبالة سنترال بدارو: - فادي مطر حتى ٢٢ تشرين الثالي. • فياليسري دامو، الطليباس، وراء الكاثوليْكُوسِّية للأرمن الآرثونَّكسُّ: - سليمي زود حتى ٢٩ تشرين الثاني. 🗣 كولتورزنتروم – جونيه: – جوزف خوري حتى ٢٢ تشرين التاني.

 كاڤ دو فراتس، أليسار؛ مارون الحكيم حتى ١٥ كاتون الأول السمرلاند، قاعة المحضرات: – علي عدنان عمرو هتى ١٤ تشرين

 غاليري بخعازي، الاشرفية: معرض أأشته الثّاني عنى ٢٩ تشرين

₹ آيبروڤ دارتيست، شارع سرسق: سرسي. - ماني خوري حتى ٢٩ تشرين الثقي. \* جمعيـة الفناتين اللبنانيين الرسم والنحت، شارع رشيـد كرامي (فردان): - آمنة عماشة متى ٢١ تشرين الثاني. 🗣 ايماغوس، الزلقا: – شوقي شمعون عش ٢٩ تشرين

عَالَم الفنون، الرملة البيضاء، قرب السفارة المصرية: - منيرة موملي حتى ٢٩ تشرين الثاني، 🕸 روشان، فردان – پلازا: ليلى بينضون شلبي حتى أ كالون

🛎 لنترتان، المنصورية: "تساه" جتى لا كانون الدول.

● الحمل (٢٦ اذار – ٢٠ نيمسان)، اذا تطلعت الى العياة بنظرة متفائلة فإنك هتمأ ستولجه التحداث المفرحة في الايام المقبلة. ♦ القور (٢١ نيسان – ٢٦ أيار)، اعقد النية على متابعة العمل وستجد العنطوعين لمساعدتك كثراً من حوالات • البحوزة (۲۲ ايلر – ۲۱ مـزيران)، يوم عاصف للعاشقين، والمتوحدون ينطلقون في مقامرة جعيدة. # السرطان (۲۲ مـزيران – ۲۳ تموز)،

العناد يقودك الى نتائج غير مستحبة. فكر ملياً في خُبرات الغير ثمّ فررّ. • الاسد (٢٤ تموز – ٢٣ آب)، كثير من الموضوعات تشغلك ولا تجد فرصة لإتملمها. ابداً بوضع برنامح لما ً وقبزها على التواتي. ﴿ العذراء (٢٤ آب = ٢٢ ايلول)؛ لذا قدم اليك لحدمم اقتراحا فيما فلا تقبله فورآ واتما ادرس تغاصيله وجوانبه للمحيطة.

● الميسيزان (٢٤ ايلول - ٢٢ ت(). ` الباحثون عن عمل يجددون نشاطهم وتنوح لهم علامات ليجليية العقرب (١٤ ت ١ = ١٢ ت٦)؛ تلتقي لصدقاء تعبهم ومعهم انفس لا تعرفهم

لمدى السلمرات تلفتك وتنشأ بينكما علاقة € للقوس (٢٣ ت؟ = ٢١ ادا): اذا كنت حراً غير مرتبط علاليا فكر في السفر مدة للنقاهة واذا كنت متزوجا فبرنامجك يكون

اقل طبوعا لبشاركة العاثلة 🗣 الجسيدي (۲۲ ك( – ۲۰ ك؟): نظرة مختلفة لديك الى الدياة العملية والتعلطي مع الاخرين. أنه تحول في حياتك عسى أن يكون ليجليبا 

مشاريعك في مهب الريح، في المنزل كما في العمل، لاتك تحلول رمِّي الصعوبات من وراثك والمرب الى الأمام. 4 الصوت (٢٠ شـيـاط – ٢٠ افار)، اذا كاتت لك مطالب فكن ملحا ومصرا عليها ليفع الشخص الذي تواجهه الى تلبيتها.

● مسسرح "سيسزرس بالاس" (فندق ريجنسي بالأس أحيا رئيس الجممورية الباس لكل الاداريين باسمي وباسم الصنيق المراوي ظمر أمس عيد العلم الذي درج عُلَيْه تَقَلَيْداً سنوياً في باحةٌ قصرً بعبدا، باحتفال حاشد شارك فيه ممثلو القطاعات التربوية وممثلو الممافظات الى فحرقمة وزارة التحربيمة الوطنيمة الفولكلورية وفرق المدارس المشاركة. ومضر وزير التربية جان عبيد، المدير العام للتربية بالتكليف نقولا

الجمال، المدير العام للشباب والرياضة زيد خيامي، رئيس المركز ألتربوي للبحوث والانماء منير ابو عسلي ورؤساء الوحدات في وزارة التربية واعضا الجنة التّعليم وجمَّعور من مدّيرين واساتدة للمدارس الرسمية والخاصة. تحدث الوزير جان عبيد فقال مضاطبأ رئيس الجممورية الياس المراوي: هؤلاء أبناؤك جاؤوك من كل

حيب وصوب من التعليم الرسمي والخاص من المناطق والمدارس كافة ليحيوك ويهنئوك فآتت حامي الدستور وانت رمز البلاد، اليوم عيد العلم وهو رمز البلاد ايضاً. ثم تلا رسالة عيد العلم وفيها: السيد رئيس الجمهورية السيد الباس

المراوي. نتقدم اليكم بأحر التماني املين من الله تعالى أن يُوفِ قَكُم وعهدكم في مسيرة الانقاذ والاعمار وان يتوج سعيكم وجمعكم وتضحيات ألشعب اللبناني لتحرير كامل الاراضي اللبنانية من الاحتلال الاسرائيلي". ثم تسلم رئيس الجممورية الدروع التذكارية من المدير العام للشباب

والرياضة زيد خيامي. ثم درع الاتعاد اللبناتي لالعـاب القـوى. والى الفـرق الفولكلورية وعدد من اللوحات. وتسلم الرئيس المراوي رسائل المصافظات من ممثلي المصافظات

ثم تسلم الرئيس المراوي العلم النبناني من شيخ العدائين الدكسور محمد علي عز الدين. وكانت كلمة لكل من السيدين عبد الرحَّمن غزال واتيس عبَّد الدق.

وألقى الرئيس المسراوي كلمسة: "أولادي الاحباء اهلاً بكم في رحاب القصر الجمهوري، وهذا المقر هو لكم قبل كل انسان. واهلاً وسهلاً بكم ايها الجيل الطالع ننتظر منكم الكثير الكثير لاحياً وهذا ألوطن في وحدة متماسكة ما بعدها من وحدة يحتذى بما في كل

العالم العربي. اولائي العيزاء، ما رأيته في هذه الصبيحة في عيد العلم، من رقص فولكاوري، ومن ديكة ابناتية ممزوجة بالاغاثي اللبناتية الاصيلة بالفعل، هذا هو التراث الذي نريد أن ندافظ عليه. ومني كلمة شكر نابعة من قلبي للدين دربوكم على هذه الرقصلت، وعلى هذا

الفولكلور. لما النَّين اتوا حاملي الاعلام من كل الحاء لبنان، وفي مقدّمهم العداء الذي نفتخر به، ونظلب من الله أن يطيل عمره؛ فهو ما زال في عمر الشباب لأته

أمأ المحافظات آلتي أثيت رافعة العلم اللبناتي، علمنا الذي نُضحي في سبيلهُ بالفالي والنفيس، فأنني بالفعل تقبلته من كُلُّ البِحافظات، وغَصة في القلب عندما تقبّلته من محافظتي النبطية والجنوب، قسترنا الله أن نرى جنوبنا محرراً، ويقاعنا للغربي، وعلمنا مرفوعاً

انتقل من حرف

لتمل الى عرف

الياء المشار اليه

هو ايضاً بسم

مــــرورآ بكاء

الاحرف الابجنبة

بالتـــسا سال

ألالفبائي، يمكنك

الانتسال بين

النبروف في كل

اعداد: جورج الاسمر

الوِزير لما قَمْتَم به مُبَيِّحة هذا اليوم. قدركم الله ان نحتفل في السنة التالية بعيد علمنا المفدى ولبتان محرر من كل المركزي وكسان وزير التسربيسة الوطنيا

والشباب والرياضة جان عبيد رعى الاحتفال المركزي بعيد العلم في وزارة التـربيـة في الاونيـسكو، في حَضّـور المحدِرين العَامينُ للتـربيـة بالتكليفُ، نقولا الجمال، وللشباب والرياضة زيد خيامي، اضافة الى رثيس المركز التربوي للبحوث والانماء متير أبو عسلي وعضو مجلس الاختصاصيين الدكتور متصطفى ياغي والمدير الاداري بدري نجم، رئيس اتحاد كشاف لبنان سامي ابو جودة ورؤسا الجمعيات الكشفية وقيادة كشافة التربية. ومديري التعليم الثانوي والابتدائي ورؤسآء المناطق التربوية ورثيس المصلحة الادارية المشتركة وكبار موظفي الشبباب والرياضة والمركز التربوي

ووزارة التربية وحشد من طلاب المدارس والكشافة النشيد الوطني عزفا من كشافة التربية واتشادا من المضور، وتقدمت فتبيات من تلامذة المدارس وقدمن الاعلام وباقات الى الوزير الذي رفع ورئيس منطقة يبروت التربوية وأثل التنسر العلم على الصارية اسام باب الوزارة ومن ثم قدمت فسيات من سدارس لينان الرسمية عددا من الرقصات على الحان فولكلورية ووطنية

احتفاء وقدم خيامي درعا الى الوزير والقى الوزير عبيد كلمة" "يوم لعلم سيد بين الإيام، ما دام صلحيه مصونا على مر الاحوال ومر الاعوام وعال فوق اعلى الرؤوس وأعظم الهام هذه القطعة من القماش قد تكون الترخص من حيث الاتمان، لكنها تعمَّل اغلَى نسبةٌ من الرموز، واغنى قدر من المعساتي. لكلُّ فسرد بل لكل وطنّ

ذاكرته وذكرياته، وعلم الوطن يحوي ويحرك الذاكرات والذكريات الواحدة في التاريخ الواحد والارادة الواحدة والمصير الواحد (...) اضاف؛ لتتذكر دائما ولتذكر؛ لن تكون للعلم هدأة بل رفعة، ولن تكون

التيام صفوة، ولن تكون للنفوس طمأتينة ولن تكون للكرامة عزة قبل ان ينجلي ليل الاحتلال الاسرائيلي عن سَمَلَانًا. وقبل ان تجلو اقدام المُتَّلين للغزاة عن الجنوب والبقاع الغربي، وعن الاراض العربية المحتلة في الجولان والضفّة الغربية وقطاع غزّة. عندُماً، وعندها فقط يرفرف العلم، وسيرفرف بَإِذَنِ اللَّهُ وينصَّر عن عنده، في هدأة الاجواء ورقعتها وفي صفوة الايام، وطمأنينة النفوس، وعزّة الكرامة". وتقبل الوزير عبيد تماثئ المضور

وتوجه الى القصر الجمهوري،

ومن الشمال ("النمار") أن احتفالات عيدى العلم والاستقلال عمت الاقضية والمناطق الشمالية، فازدات الطرق والشوارع بالاعلام اللبنائية ورفعت لافتات التمنئة والمباركة بالعيد الرابع والخمسين للاستقلال. ولم تحجب مي

فَفَي رُغْرِتا في ياهة السرايا رفع القائمقام أنور حاكمة العام اللبنائي على المبنى وشارك جمع من ابناء زغرتاً - الزاوية. وعنقب الاستنشال تقبل

القلأمقام حاكمه والمسؤولين الامتيين

المراوي يتسآم العلم

في مسيرة الميناء.

وفي مدارس البلدة احتفالات عدة بعيد العلم وحمله التلاميذ ملوحين ومرىدين النشيد الوطني اللبناني وايبات شعرية من وهي المنآسبة كماً آلقى اساتذة ومديرون كلمات. وفي اميون احتفل القائمقام نزيه

شمسعون برفع العلم اللبنائي على معرسة سآنت تريز في حضور حشد من الامالي والمســؤولين الامنيين في القضاء وجمعيات وفرق كشفية. وحيا رئيس الجمعية الخبرية لانعاث

القرى الخمس خليل حسني كلا العلم والنشيسد الوطني التــوأمين اللذين يواكبان مسيرة الأستقلال وحيا الجيش واتضباطيته ونظاميته ودفاعه عن الوطن والمواطن. طران طرابلس والكورة

للروم الارثوذكس اليساس قسريان اللينانيين الى تخطي الصسعسوبات والعراقيل ليناه دولة العدل والمنطق القانون. ودعت النكتورة مي سعادة ألى محبحة لبنان اكثر من النفس والأولاد كسمسا دعت للوثوق به وبنستقبله وتقديم مصامته على المماتح الشخمية. واعتبر قائمقام الكورة نزيه شمعون

ان من الجميل ان يأتي الاستقلال في جو الامن الاملي والسلم الاجتماعي اللنين يحميهما ويوفرهما أتا جميعا جيشنا الباسل ونتطلع الى تصرير الجنوب والبقاع الغربي لتنعم بالاستقلال التأم وبالحرية والديموقراطية وبالانماء والاعمار، وكان كوكتيل.

وفي بشري وبلدات البينة رضعت الاعلام اللبنانية واليافطات للاستقلال الناجيز والتيام كيميا في المدارس احتفالات عيد العلم وكلمات ركز خلالها المتكلمون من أبنًاء البلدة على "ضرورة المساواة والتوازن وعدم اتباع سيأسة الميزاتين والمكيالين لان في ذلكُ الخطر الْاكْسِرُ على مَا بَقِي مِنْ استقلال يتغنى به المسؤولون؛

وفي البترون احتفال كُبير في بلحة السرايا شارك فيه جمع من أبنه البترون وفاعلياتها والدركات الكشفية والاندية ورفعت القائمقام المأم الدويمي الصاج العلم اللبنائي فوق السرايا وسط المتناف والتصفيق والنشيد الوطني اللبنائي. وحضر القادة الامنيون من مختلف الوحدات.

وشديت القائمقام على التضامن

الكلمة: بلد عربي



استقلال وعلم كلاهما رمز العيد الذي عم المحافظات فتلونت بألوانه

رئيس الجمهورية والتربويون والرياضيون والفرق الراقصة وبهجة الاحتفال

الهراوي: غصة في القلب لجنوبنا وبقاعنا وقدّرنا الله فنراهما حرّين

للطلاب في حضور النائب سايد عقل والنائب أأسابق جورج سعادة وتمثل الوزير سليمان فرنجيه بالسيد سمعان غاتا والوزير فوزي حبيش بالمكتور طوني شاهين، وحضر المحامي جورج ضو ورثيسا بلديتي البترون وتثورين ورئيسٌ المستشفى في البترون، واعلنت تتاثج المباراة ألتي كاتت تَظَمُّتُهَا لَلْقَائُمُقَّامُ أَلْمَاجٍ فَي لَارسم والالقاء والانشاد وشارك فيما طلاب

(نعیم عصافیری)

المدارس الرسمية والذاصة؛ في فلة الرسم: فاز مارون عبود، ستيفاني زمر، فاطمة حامو وستيفاني مستبو، وفي فئة الانشأء فاز: رولًا عساف، دیآن هبیب، سامی خوری، وفي الالقاء، مأيا كأمل، الياس عساف، ميسراي ابي شساهين، جساد خسوري، سيمون بدران وسالي الفوري. ثم تسلم الفائزون جوائز من النائب عقل والمحافظ الهندي والقائمقام الماج

وفاعليات بتروئية. ومن طرابلس "النمـــار"، ان طلاب اتطلقوا في مسيرة من المدرسة آلى مركز البيش البنائي في منطقة كورنيش الميناء المحصلص بالاعلام اللبنانية مؤدين النشيد الوطني وسلم مندر العدرسة لنسان ترويش علما الى قَــائد الموقع ومنأه بالأســـــــقـــلال متمنيا رفع التمنئة هذه الى قائد الجيش العُمَّاد أميل لدود. كمَّا أبرق

والطلاب مهنئين الوزير جان عبيد بعيدى العلم والاستقلال كذلك احتفلت المدارس الانطونية الدولية سيدة النجاة الميناء بادارتها وميثتما ألتعليمية وطلابها بنكرى الاستقلال. وشارك رئيس بلدية الميناء عبد القادر علم الدين واهل والبدء باالنشيد الوطني اللبناني الى مسيرة طالبية في شوارع مدينة الميناء وعند وصول الموكب آلى كحورنيش الميناء

البَحْرِي، تَطَايَرت في سُمَّا المنيَّنة البالوتات المزينة بالاعلام اللبنانية. وفي ابي سمراً، اجرت ادارة مدرسة التربية الحديثة الرسمية البنات مسابقة اجعل رسم العلم اللبناتي كما طلبت المديرة سعاد شاق قمر الدين، والفت

لجنة لأعلان النتائج على أن يرفع العلم الفائز بالبائزة في بلحة المدرسة. ومن عكار "النُّمار"، استنقبل قائمقلم عكار طوني مخيبر في مكتبه في سرايا حابا الحكومي حشونا شعبية وشخصيات سياسية ودينية وتربوية واجتماعية ورؤساء بلديات ومخاتير ممتئين بالعيد

وفي تكميلية منيارة الرسمية احتفل الطلاب والاسلندة برفع العلم اللبناني وادوا النشيد الوطني ومن الاطفال وفى معمسد القنديس يوسف

للراهبات الباسيليات الشويريات في سيارة احتفال خلص لتلامذة الروضات النين حملوا الاعلام اللبنانية وكان العيد على طريقتهم الذاصة. وفي ليسيه عيدالله الراسى الشيخ طلبا احتفال مماثل تكلم ذلاله مدير المدرسة طلال خوري على لهمية الاستقلال والمحلفظة عليه وعلى دور

الشياب والديل الجديد في بناء لبنان الجديدء مهنئا القيادات اللبنانية كذلك من وائل حـــلاق كلمـــة باسم طلاب

ومن زحلة ("النمار") انه توجهت وفسود من مستيرين وتلامسنة في الابتدائيات، والمتوسطات والثانويات والمهنيات الرسمية ودار المعلمين الى باحة سرايا زحلة بالاعلام اللبنانية، فيما ارتدى بعضهم البزات العسكرية. والتقى المنيرون يتقدمهم رئيس

المنطقة التربوية في البـقـاع أمـيل معكرون محافظ البقاع فريد القرم في مكتبه ويعد تهنئته سلم مدير ثأنوية زحلة الرسمية للبنات مارون بلعا أأى المحافظ رسالة الى رئيس الجمهورية باسمهم. وامل ان يعدود لنا الجنوب والبقاع الفربي حتى تعود الدرية كاملة وحينا الرئيس المنزاوي والحكوسة لموقفهماء واللحمة والورشة الاعمارية ورد المحافظ القرم بكلمة. ثم اطل من شرفة مكتب على الطلاب وهم في الباحة الخارجية. فاتشدوا معا النشيد الوطني ثم توجه القرم اليهم بالقول، "أن النستقلال عبل مستمر وليس عملا فأت صنعه واستعرارية صونه وتدصينه

هي مسؤولية ملقاة على علتقكم في أمل أن تكون للظروف الاجتماعية في العيد المقبل افضل من ظروفنا

وفى نماية الاحتفال فاجأ المحافظ القرم الطلاب باعلانه ما تبقى من اليوم الدراسي اس، عطلة.

والاستقلال. وتقامت ثانوية الرامبات الانطونيات في النبطية لحتفالاً في ملعبها الرئيسي ضم اطفعالاً وتلاسيث من الروضات الابتدائي والمتوسط والثلثوي. وكاتت

عروض رياضية واغان والشيد. والقت رئيسة الثانوية الاخت ليلي اسكندر كلُّمة منها: "لنسمع صوت الرب دأعياً ايامًا من جديد الَّى يقطَّة ضمير، نأخذ فيها قوتنا من أيماننا وسلاحنا من محبتنا، ولنعد اليه... وُلتَرجاه كي ينهض وطننا من كبوته مده بمجد اعظم وجمال لبمي، وطني كبير هو قلبك تستقبل التائبين اليك

وكناتت منسيرة اطفنال المضاتة وفي ثانوية الشميد بلال فحص كانت كلمات وقصلاد التلامية

وفي عاليه ("النمار") احتفات مداُرسٌ منطقتيُ المتن الأعلى وعاليه بعيدي العلم والاستقلال. ورضعت الاعلام في الرسمية والخاصة، وصدح ولَمَّت بشآمون مسيرات طلابية، من

مدارس البلدة ومن مدينة الشويفات، ووصل حاملو الأعلام اللبنانية الى بيت الاستقلال (منزل حسين العلبي) حيث ألقيت كلمات. وفي قلامقامية عاليه استقبل القبالمعام الياس الرياشي وفودا شعبية وفاعليات مهنئة بالعيد، كما زاره رؤساء البلديات والمنأتير ورؤسا الدُوادُّرُ الاقليمية في الْقضاء. ﴿ الْعَضاءِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللّ

ومن النبطية ("النمار") أن التلاميذ والطلاب رفعوا الاعلام اللبناتية وكانت عروض واناشيد مع كلمات للهيثات التعليمية، على وقع الطائرات الاسرائيلية التي لم تغب عن التطيق. واقامت المدرسة الانجيلية الوطنية في النبطية احتفالاً في باحتما وكان عرض للطلاب وكلمات حيوا فيما العلم

وتغفر لمم...". بلباس عسكري وبالاعلام اللبنانية.

المشاريع الخيرية الاسلامية. ● احتفلت مدرسة راهبات القابين الاقسسين في بعلبك بعيسي العلم والاستقلال في حضور الآم الرئيسة ماري مارسيل قسيس، وافراد الميلة التعليمية وعدد من اعضه مجلس الامل. وكان في الباحة النشيد الوطئي اللبناني، وعرض عسكري من الطُّلاب، ثم عريف الدفل الزميل صبحي مندر ياغي وُخلمة اعتبر فيما أن الأستقلال يظل ناقصاً ما دام الوطن يفقد سيادته المقيقية، والأمثلال مازال

قَائِماً في الجنوب والبقاع الغربي. ثم كَـانت كلمـة الام ماري باسـ قسيس، فالى رقصات فُولْكلورية، واسكتشات، وعروضات رياضية،

الدسرة الشمالية لوصول الجممورية والتعاون والمحية بين الجميع لان ذلك وللإدارة فوق كل بناية في الجنوب المحتلّ. شكراً لكل معلّمة ومعلم، شكراً الخمسينية الى التردي الاقتصادي ومن صور ("النمار") ان زينت منطلق لساسي للحفاظ على الاستقلال كان برنامجهم الفني الذِّي اعد خصيصا. والمعيشي والاجتماعي. الشوأرع والأبنية بالاعلام اللبنانية وعلى المعاتي الوطنيـة، والى كلمـات خَلَقُ الْسَرِ ابدث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجاهات، الشبكة الرقم 15591 تبقى لك لحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. خ | ح | ج | ث | ت | ب | ا | ب تات 1 – الناسي والسامي – للتنمر، ٢-طاوع – الايلم – العشيء ٢- مجم -- قعْص الدجاج - رقع. ٤- هرف شرط - قلمة. ل و اع رضت م واعرض - عنما ٥- كففتم عن للشيء وتركتموه ذ ا ذار از ا ثات ا ثاث ا - تقبل – عليك ط 1 و ع ك ح ع ر ها آ– اشتباق – متکلف الجوب ۲– نصف الرب – حسب – تلال. ا– طاوعتها – انت ا ن م ص ل ك 스 فتتنه – لين. ٩- اعطاه – ليس. ق ف ط ل ص ف غ د ~ واعــرفت = ك ان ون ل ي ا كأب عنما - فاطاعتك ١- أكثر التباسآ - زاد ؟- ركائيم ض ك ظ ق ك م ش ق ذ م و ل ق د ل ك ن ٣- اسم الشارة - عبد معاوك -صع غ ف و ن هـ س ر عليك – وكان – انمب 3 - الكلام الفاسي - لام. ما – كان – من ٥- نهب لا يدري اين بتـوهــه -صغف قك لم ن 上 استعماء ٦- سارق - فصلت الامر. - امرك - وامر ٧- سفاية (معكوسة) - بنزوع بنه ي ك ك ب ه ر و ١ ي - التسريس – ك ل م م ف فاق غ ع السلاح. ٨- القوم - وضجر. ٩-والذي – حـصل ا ع ي ق ن ي j غ ف ق ن ك و ق ك ظ ص - كان - خيراً ل ط ل ت ع خ ي ذ ل ا ظ ع ل ك ه ل ي م ل ط ض

ا - جادكم = غيث ٢- زماناً ~ وصل. ٣- مضناك = ١١ م. عَّ- باي (معكوسة) ~ رنح (معكوسة). ٥-

AVTOETTI

حل شبكة امس متك – يعفد ٦- عنى – ؛ ت – هل، ٧- ور = ابدى. ال- بل. ٩- هم – الغوث.

(- َجَزِم - اغواه. ٢- اصفى - فرنم. ٣- دفاها. ٢- كنفة - ا م ا. 3- م ا ك - كشب. ٦- عودت

9

ا ت ع ث س ي ر د ت ل السابقة: جبيل

(معكوسة). ٧- غولتي. ٨- اسارجه – بث. ٩- للم – فلول.

THE RESERVE TO SERVE THE PROPERTY OF THE PROPE

عد استقلال لبنان له اولا صفة قومية، وثانياً صفة تاريخية. الصفة القومية نابعة من انتماء الجيشَ الوطنيَ. ذلك ان الاستقلال بدون شعب ليس استقلالًا. ولت الله الله من عن المرجة الأولى استقلال شعب، واوض. الشعب يغذي الجيش بماء الدياة. والارض تغذي الجيش بعصب الاستمرارية

وللاستقلال، كما البيش، مقومات تاريخية يكون يستوره بغضلها

() أن يكون الشعب مؤمناً بهذا الاستقلال عبر جيشه. ٢) ان يكون واثقاً من فاعلية الاستقلال وسيادتم وطنية وعضوية وصادقة وراسخة.

وفي لبنان تُجمعت كل هذه العناصر لتؤلف قوة مشتركة بين الحياة ُ وَالْحَبُويَّةَ، وَقُوهَ مَشَارِكَةَ بِينَ الْقَوَى الْمَلَّازِمَةً، لي الْقَوَةَ الْتِي بِمِكْنَ الْمِرَامِنة عليما في الملمات لاتقاذ الوطن بولسطة فكره وبولسطة فكرما وعلمها

ويمنه المقومات يمكن الوطن أن يمتف من صميم قلبه بصورة مستمرة: عاش لبنان في الوطن والمعجر، وعاشت رسالتم فاضل سعيد عقل

طبارة وجوانو وشمالي يضعون لمسات التوجه



جولتو

هذا المركز يُطّرح شاهد تأسيس

الفرنكوفونية، وذاصة لأن الاجتماع

وتحدث الدكتور محمد بنوئة عن اممية الثقافة نَلْك ان دورها يلي

وقال أن وجود دين رسمي في بعض الاميان كما مو الدال في عَالَبِيةَ البلادِ العربية وحتى في بلاد اوروبية مثل بريطانيا يجب الآ يمنع التفكير مل مكن فصل الدين عن في صربا مغرق LB.C القديم بناية رزق السياسة في المعارسة السياسية. الطَّابِقِ التَّقِي-وختاما كأن حوار-

## جنبلاط والوفد الألماني للتعاون المهني

التقى رئيس الدزب التقمي الاشتراكي الوزير وليد جنبلاط في (في المهجر) منزله في بيروت سفير المانيا في لبنأن بيتر فيتيغ يرافقه وفد رسمي من وزارة التعليم المهني الالمانية برئاسة مربرت زامان، ومضر نائب

التقلت للى رحبته تعللى المأسوف عليما

انطوان يعقوب سعاده والنته العليا كلامي شقيقه جوزف وعلالته شقيقاته روزالي زوجة جوزف عواد

يتعونه بعزيد من الاسيء عد ظمراليوم الجمعة (٢ تشرين الثاني في كنيسة سيدة الفهر في الغينة.

مارسیل یوسف یزبك

لرملة للمرحوم جبور اليأس عطا الله اولادها عبدو وليلي وعلاكته وجوزف ووبيع ومأرون بناتها مارى زوجة عبدو نظه وغلامس زوجة ناجي عطا الله شقيقتلها جنينه يزيك وعلالتها

ستفها الاب مارون عطا الله الانطوتي واتسباؤهم يتعونها بعزيد من الاسى

الأسفون آل سروجي وعريس والقاشيء

ابو شملا في ملكه.

وجان وعلالته وعاكلتها وماري ارملة الدرحوم نايث رحمه وعلالتها وناديا زوجة عكرمة رحمه وعلالتها

زمرد بطرس الشنياق بعزيد من الاسي.

عبده حمية حمية والمرحوم سليمان وندره

ألاستأذ حسن ماني ريدان

زوجته مند أصد معب أُولَّادَهُ هَلَي وكريم ووسيم شقيقاه القاضي كأمل لبين سر العباس تقبل النعازي الاهد ٢٢ تشرين الثاني في بيت للفيعة في عين عنوب من العاشرة الأسقون آل ريدان وقائدييه وصعد وعموم أهللي عين عنوب

وجناح زوجة فارس لبي شديد وعلالتها ولنا شآيقيه نبيه فؤلد فلخوري وعلالته وشكري لليس فاذوري وعلالته واتصباؤهم ينعون بمزيد من الاسى فليد

و17 منه في تلتي متكرجي الجامعة العيركية في رأس يعروت من الصاعة العاشرة قبل الظهر حتى التابئة مساء

دافظ بناية ابو زيتب الطابق السادس. الاسقون آل الصلح والبني والتعماني

وسميرة زوجة أبليا حيقة

كسروان.

محمد أبرهيم سروجي

رحين ورحيد تقبل قتمازي في الثلي والثالث 11 و16 تشرين الثاني في منزل الفقيد في المصيطبة شارع سليم سلام فوق مستودع بيضون للقماش الطابق الذامس النساء وفي عَلِيهُ الْمُعِطِبُةُ أَبْتُكُ مِن السَّاعَةِ الثَّالُةُ بُعِد

سيرج بتلوني عاتلة المرحوم سليم بتلوني عاكلة المرحومة ليندا المنذر عاثلة المرحومة سليمة خطر أيفون ولدوار بابازيان رولان اليبرنتي وعلالته يغصون بمزيد من الاسي الزوج والوالد

أشقاؤه ميلاد وعائلته والياس وعائلته شقيقاته سليمة زوجة سليم نلار يثعون بعزيد من الاسى فقيعهم الغالي

تَقَبَل التّعازي اليوم الجمعة (٢ تشرين بفرق أول طلعة بياقوت بناية كريم ورحمد الرجاه اعتبار هنه النشرة اشعارا خاصا

أتتقلت كى رحمته تعالى المأسوف عليما ارملة أفرحوم سلّيمان طوني سلوم اولادها طوني وعاثلته وجوزف وعاثلته وسلمى زوجة سايد النباز وعاقلتها وليلى زوجة ميشال في صعب وعائلتها ينعونها تقبل التعازي يوس للبيعة والسبت ٢١

و٢٢ تشرين التقي في منزل الفقيدة في البترون حي مراح الشيخ. لللقل الى رحبته تعالي المأسوف عليه

النستوري والبردوم علي. مبلداً حتى الرابعة بعد الظهر.

زوجة الفقيد كارولين شاكر ماثر أوأتده كفاح وعلالته وملاح وعلالته

التقافة وقان والدب جوزف شكري فلخوري تقلم خدمة البنازة الصاعة لاولى بعد

ظهر اليوم الجمعة (٢ تشرين الثاني في كنيسة رأس بيروث المعمطانية الانبيلية شارع المحراتي قرب مستشفي الدامعة المبركية ويواري في منافن الكنيسة الابيلية في طراباس (البينا). تنقبل فتعازي يومي السبت والحد ٢٢

نار مركز الاستشارات والبعوث التربوية ادوكارت (الشرق الاوسط) تنعي بمزيد من لاسى عميد مؤلغي الدار فقيد الغن والتقافة

جوزف شكري فاخوري

الحاجة زَهْية محمد زكي الصلح زوجة سابي معطف البني أشقاؤها عمر والمهندس عهد الرحمن

يعلى على جثمائها بعد صلاة ظهر اليوم

أتتقل الى رحبته تعلى البأسوف عليه

تقام الملاة لرآدة نفسه الساعة الثالثة تقبل التعازي يُوني السيت والحد ٢٢ و٢٢ منه في منزله في الفينة – فـتـوح

أتتقلت آلى رحمته تعللى المأسوف عليما

يمتفل بالملاة لرامة نفسها الساعة لجادية عشرة والنصف قبل ظهر غد السبت ٢٢ تشرين الثاني في كنيسة مار جرجس الذرية في الديث. تَقَبِلُ التعارَى قبل النفن في صالون الكنيسة، ويومي الجمعة والاحد ١٦ و١٣ مله

بدروسيان قرب معمل شو. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. آل سروجي ينعون عبيدهم ولاد المبندس أبرهيم ووجيهة وسنا شقيق محمود وعبد الفتاح والمرحومين

السلف والعم والذال والنسيب المأسوف عليه ُ چميلُ نَجِيَب بِتَلُونَي تقبل التعرِّي اليوم البمعة أا تشرين

لثاني في منزله في المصيطبة شارع ميشال اولاد الفقيد غسان وشارل وعائلته

البأسوف عليه ميشال نقولا كريم المنتكل آلى رحمته تعالى التثناء 14 الثاني في منزل الفقيت في ضمور الزلقا

للرجاه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا اشقاؤه الشيخ فؤاد والشيخ حبيب

ابن الفقيعة البكتور عبطاله بدوي أبرهيم وعلالته ينلتها منى زوجة جان خوري (المدير العلم لوزارة الشؤون البلدية والقروية) وعلائتما

الدكتور غوزي لبوب وجوليا زوجة نجا جورج مليس وعائلتها اشقاؤها عامي زيدان وعلالته في المعجر واسعد زيدان وعلالته ونقولا زيدان وعلالته واسكندر زيدان وعلالته ولبين وعلألته شقيقاتها خريستين ارملة المرحوم نقولا سركيس وعائلتها وكأملة ارملة المرحوم وديع جريج وعلالتها وجنأت أرملة المرحوم

ثريا منا زيدان

أبنته كريستينا الرجاة اعتبار هذه النجرة اشعارا خلصا. ولنه الشماس نكتاريوس (شوقى

تقبل التعازي قبل النفن وبعده في صالون الكنيسة ويومي السبت والعد 17 و17 منه في منزل الفقيد في فرن التباك

شارع المنتزه ملك لليسة سعد قرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. رئيس العبلس التأديبي العلم والاعضاء والموظفون

ر انطوان خليل الصليبي يحتفل بالملاة لرادة نفسه السامة الثلاثة بعد ظهر اليوم الجمعة ٢١ تشرين الثاني في كنيسة التجلي في بخشتيه. تقبل التعازي السبت والاحد ٢٢ و٢٣

منه في منزل الفقيد في فرن الحُبلك شارع المتتزة ملك أتيمة سعد. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. انتقل الى رجمته تعالى الفقيد الفالي

ميد آل عطوي العرحوم الحاج عبد الحسين الشيخ محمود عطوي اولاده العقيد البكتور مصد عطوي وعلي

للاول وللرجال في منزل ولده راثف المغربي ني شارع السرابا الدديدة بناية كلش وحريري الطابق الرابع. الاسلامي مستديرة شاتيلا الأحد ٢٢ تشرين التقي الساعة العاشرة والنصف مباحا. تَقبل التعازي في منزل ولده العقيد الدكتور محمد عطوي يومي الجمعة والسبت (٢ و٢٦ منه من الساعة الشالشة هشي

ذكرى اسبوع

ديانا خليل حوماتي التي توفيت الر حادث مقبع كرّيمة للسيد خليل هومالي لمين سر جلس ادارة بنك مصر لبنان. تقام منه النكرى في حسينية الدوير الساعة التاسعة والنصف مباح غد السبت ؟؟ تشرين الثاني. الأسغون آل حوءاني ورمال وعموم أمالي

بلدة الدوير. تمادف غدآ السبت ٢٢ تشرين اثاني نكرى مرور اسبوع على وفاة السرحومة الحاجة أمنة عز الدين لرملة للدرحوم محمود كريك

اولادها سليمان ومصطفى وأدمد وحسن صمراما على حسين عبدالله والاستناذ بحمد على زهوي. فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحها في عسينيةً بلئتما باريش الساعة التكية الأسقون أل كريك وعز الدين وعموم

تصابف الاحد ٢٣ تشرين الثاني نكري مرور أسبوع على وفاة فقيحتنا الغالية أَلْهَامَ حَسَنَ جَوْنَى (أَمْ عَبِدَالِكُ) رَوِمَةِ الْعُرْمَلُ فَي أَسْ الْعُولَةُ مَحْمَد مدالله قلتمو فتتلى آي من الذكر الدكيم ويقام أدنفال تأبيني على رودها الساعة التأسعة صباداً في

عسينية للدتما الدوير. امنة الغقيد نسبم وآدم والمغدم الركن همام وببسار والمصدس بلال والدكتور أحمد والمهندس يبربد وهشام والمرحوم صحى والمعتص عمر والمعتبس صميب ورشيد

اصماره عند للمادي ثور النبي ومصطفى علاه العبن والنقيب المتفاعد عزت مهجاه والمؤمل أول خالد صغية والمعندس هسن جعفر وعلي رستم أهائي بلنني عرمنى وعربصاليم جمعية العمل الانتماعي – البهنية العاملية حمعية عرضى الحبرية

مؤسسة تلتبح رصا فردات النيرية يحكون الى المشاركة في الاحشقال التأليني الذي سبحام في عرور استوع على وفاة فقيدهم الكبر العربي العرجوم الاستاذ الداح اسعد ملحم اسعد الأحد ٢٣ نشرين الثاني الساعة العاشرة مباحا في الكلية العاملية في رأس البع

الرجه اعتبار هده النشرة اشعارا خاصا تصادف الإدن ٢٣ نشريي الثاني نكرى

(ادو فوري) رجر حربية اولايه علي والشمينة في قنوى الامن خوري والشميد في النبش علي شقيفاه علي والمرحوم معمد اصهاره مدمد حماده ومحمد وقبق قسسي

روضة الشمينين في مرور أسبوع على وفاة المرحومة عفاف جاد طویل (في اورلانتو – فلورينا) ومرور تربعيي بوما على وفاة العرجومة سلعى الياس طويل يقام قداس وجبأر لرآحة نُفْسَمما الاحد ٢٢ تشرين الثاني الساعة التاسعة والنصف مبلداً في كنيسة ساح السيدة الارتودكسية

الكنيسة عائلة الغقينتين تدعو الامل والاصبغاء لِّي مشاركتها في العلاة، رابية اعتبار هذه النشرة اشعارا هاماً،

في مرور اسيوع على وفياة العاسوف موريس يعقوب سالم لطيفة علي جأبر ترملة المرحوم العنوض العام صعيد رشا تقام الذكرى الاحد ٢٦ تشرين الثلقي الساعة التاسعة صباحا الرجال في النادي الدسيني في النبطية وللنساء في حسينية

تمالف الادد ٢٢ تشرين للثاني نكرى مرور اسبوع على وفاة المأسوف على شبغها نسيمة على متيرك

زوجة النقيب في قوى الامن العاخلي لَشَفَاؤُها حسين ونولف وللتعلون أول في شرطة مجلس التوأب نبيل ونبيه

أولادها نسرين ونائين وحسن ومحمد فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقام مجلس عزاء على رودما في حسينية بلاتها عباً -قضاء النبطية الساعة التاسعة صباحاً. الأسفون آل يونس ومتيرك وعموم أهالي

# بلنتي عبا والزرارية،

ذكرى اربعين في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة تبيلة يوسف كحيل يقام قداس وجنار لراحة نفسها الساعة ة مسأة للسبث ٢٢ تشرين الثاني في كثيسة مار يوسف للحكمة في الاشرفية.

اً لَّا لَلْفَقِيدَةً يَعْفُونَ الْأَقَارِبِ وَالْاصِدَقَاءُ الْي مشاركتهم في الصلاة

في مرور اربعين بوما على وفاة المأسوف ماري ايوب الدكاش ارملة المرحوم غربت طلبوس حيم اولاد الفقيدة انطوان وجورح وحوزف وايلي بميشال وعاثلاتهم بناتما ناديا زوجة جوزف يعقوب الدكاش

يقام قداس وجلاز لراحة نفسما الساعة ية عشرة قبل ظهر الاهد ٢٢ تشرين الثاني في كنيسة مار الياس في بلونة.

تصادف الاحد ٢٦ تشرين الثاني ذكري مرور اربعين يوما على وفاة فقيدنا الفالي الرحوم الحاج محمد سليم الحوت فتعلي أي من الذكر الدكيم على روده في

منزل الفقيد في وطي المصيطبة شارع هبيب ابي شهلا قبالة الامن العام بناية سعود الطابق الذامس. في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة م**اري نقولا الق**زي ارملة المرحوم للجي يوسف الغزي

وديامان زوجة المحلى الياس طانيوس القزي وعلالاتهم يقام قداس وجنار لراحة نخسما الساعة العاشرة مباح الأحد ٢٦ تشرين الثاني في كنيسة مار انطونيوس في الرميلة – الشوف. علالة الفقيدة تدعو الامل والاصنقاء الى مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه

أوكنها القاطي هوزف وبينار وريمون

وموريس ومرتا زوجة خليل مأرون للقزي

النشرة اشعارا خاصا في مرور لربعين يوماً على وهاة المرحومة مَّارِيِّ عَلَزارِ وَدَيْعِ نرملة المرحوم أبلي نعمة الله الباس ريشا تقاء الذبيحة الالمية وصلاة وضع البذور لراحة نفسها الأحد ٢٣ تشرين للتلني الساعة العادية عشرة قبل الظمر في كنيسة سيدة المعونات في جونية حارة صخر. عائلة الغفيدة وتسباؤها يدعون الاهل

والاصنفاه الى مشاركتهم في الصلاة، راحين اعتبار هذه النشرة فشعاراً حاصاً.

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف أتناس حاجي جورجيو أمل الشقيد واستبارَّهُ يَدَّيُونَ الى المداركة في الملاة اراحة نفسه غداً السبت ٢٢ تشرين الثاني الساعة الرابعة بعد الطمر في كنيسة نياح السينة في رأس بيروت

في مرور الرسين يوما على وهاء المرحوم أدفّي جوزف أبو ديوان يقام قداس وجنار ارأحة نقسه الساعة العاشرة صباح الأهد ٢٣ تشرين الثاني هي كنيسة مار يوسف العيون - العنن. عاثلة الفقيد تدعو الامل والإصبغاء الى مشاركتها في الصلاة رادبة اعتمار هده

فنشرة اشعارا خاصا. في مبرور اربعين ينومنا على وهناه نأديا نعمة الهاشم روجة أنطون بوسف تحول بقلم غناس وجناز أراحه نغسها الساعة لعاشرة والنصف قبل طهر الاهد ٢٣ نشريي

الثلى في كعبسة سيئة الانفكال للروم

الكاتوليك في الإشرفية – السنوفي.

جاكلين غصوب الشأمى

روجة ودباع الشابي بعام قداس وحار لراحة بغسما الساعة التادية عشره فأل طعر الاحد ٢٣ مشرين الثاني في كنيسة القبلية في الرابية. عائلة الفقدية تدعو الإهل والإصفاء الى لشاركتما في الصلاة راهبة اعتبار هده النشرة اشعارا حاصا

ذکری اربع سنوات

### ٢٢ تشربي الثاني بعَام في كبسة الصلب للارمن الكاتبليك في الزلقا فداس ودمار لراحة نفس القبان العرجوم بول غيراغوسيان

الساعة العاشرة والنصف قبل بثهر الإحد

ذكري ثماني سنوات تغيم البلاب السيدة بلالة معوص وعلالة

فنامة رئيس الجمهورية اللبشية الاستاذ رينه معوض الساعة الدادية عُشرة فيل طَّمر الادد ٢٢ تشرين الثاني في كبيسة مدرسة بورث لبطون المعيدة في رعرتا.

### شكر على تعزية

عائلة المغفور لم الأليم سواء بحضورهم أو بأرسالهم أكاليان ورفعات أو مترعهم للمؤسسات الصربة أو بأتصالهم ماتغبا وتخص بالشكر لأورراء والعواب للماليين والمسابقين ورؤيساه الطوائف، رائبة اعتبار هذا الشكر تعبيراً عي

رثيس النزب دريد ياغي. وكان بحث في سُبل توثيق العلاقات والتعاون عبر تطوير ودعم لمؤسسات التعليم المهني والتقني في لبنان عامة وفي المنطقة خاصة. وكثلك دراسة الادتياطات في الانتصاصات المختلفة والمتطورة ومأ يؤمن العديد من فرص العمل لأعداد كبيرة من المتعطلين من الشياب اللبناني.

# الشيخ بهيج أبو حمزة.

أصدر وزير الزراعة شوقي فاخوري قــرارا بـالـرقـم 1/۲۷۷ لــــــــروط الاشتراك في مباراة الدخول الَّي المدارس الزراعية الفنية للعام النراسي ١٩٩٨/١٩٩٧؛ تقبل افادة الترشيح للشهادة المتوسطة وافادة اتماء سنة دراسية كاملة للصف الرابع المتوسط من المدرسـة التي تـأبعً الطالب تصيله للعلمي فيما خلال العام الدراسي الماضي مصادقة من وزارة التربية. وفي حال عدم تقديم نصفة مصانقة عنّ الشهانة التكميلية على المتوسطة خلال فُترة دراستهم في المدارس الزراعية الفتية الرسمية قبل التخرَج، وذلك شرط أساسي أمعادلة الشهادة الزراعية الثانوية بالبكالوريا

# الفنية القُسم الثاني في اجنة

والقى السفير الفرنسي باليال جواتو كلمة فيماً: "(\_) العديد من القانونيين العرب تأسسوا في فرنساً. على الأخص، في لبنان حيث الصلة وثيقة، فهي تُعود آلى مؤسسة قانونية عريقة وثقافية. والمكانة المميزة عتاحة اليوم القاتون الفرنسي بفية تعليم القاتون العام والخاص

من نلميتهم، قدم القاتونيون

تصدير نموذج قانوني - مفتاح بل مع شركَّادُنَا، آلَى ايجادُ النظامِ ٱلْقَانُونِيّ

للمركز الذي ندشنه اليوم (...)

أهمية الانماء فالثقافة أصبحت وسيلة نُطرح سؤالًا اخر ماذا تعنى العولمة مل مي قيم الاقوى ومفروضة من طرف الدولة العظمى في العالم مِلّ خلال تتوع التقافات والعضارات بمعنى ان القيم العالمية تصدر من خلال ما جعلتي اتطرق الى حقوق الانسان والتنوع الثقافي ثم الى أشكالية الدولة في عالم ما بعد الحرب والدوار الثقافي بين المجتمعات وأن العالاقات الدولية الان مبنية على علاقات قوة ولا مساواة فيما طبيعيا وهذا ما يجعل بعض الدول الضعيفة تعطى الاولوية لتقوية الدولة قبل معالجة قضية حقوق الانسان وما

اصبحت نوعاً من الإستعمار.

# استقلال شعب وجيش

والاخلاقية الواقية.

# المركز الحقوقي في جامعة القديس يوسف بنونة يشهد للدور وللتنوع وللأعمال



اللبناني، لاسيما في جامعة القنيس يوسف

والى كلمة وزير أأعدل بهيج طبارة

يحفز على مقرفة اوسع بالافظمة

ادّرى للممارسة السياسية أي أصبحنا نعبر سياسيا من خلال الثقافة وعندما نعى دور الثقافة وتنوعما هي معطي مسبق وهل تصدر من الاقتصادية والاجتماعية قبل الدريأت العامة وركز على نقطتين: أن مسألة

بالتعبدية وهذا يكون العوامة والا



اللبناتيون دائما مساهمة قيمة في معرفة هذه المقوق. وفي كل مجالات هذه الوسلال، تبدو علاقة الوفاء، ليس في لبنان فقط بل في الدول العربية جملة، الى مفموم معين للقانون، هذا المقصوم، هو الالفتاح على التقاليد والثقافات القانونية الأخرى، لحنَ لا نُسعى ألى

وقال فيما، "هذا البركز نشأ ببلدرة سعيدة بعد معاهدة شراكة بين وزارة الشؤون الفارجية الفرنسية وجأمعة الـقـــديــس يــوســـف، فــي اطــاز الفرنكوفونية التي يتعلق بما لبنان بشدق وما المؤتمر الذي قعقد الاسبوع الماضي في هاتوي الا شاهد على مكان لبنان المميز في لحضان

القاتونية في بلادنا عير مجموع الوثائق وعبر مؤتمرات القانونيين في بلاننا

الخصوصيات الثقافية التي تصل في وقت ما الى قيمة عالمية. وقال "مذا الباردة". واعتبر أن "مفهوم حقوق التسان يجب أن يأخذ بتاريخ الدول يتصل بهاء واعطاء الأولية للحقوق

حقوق الانسان وضعت في أوروبا في مرحلة تاريخية معيثة ومن ثم تم تصديرها آلى العالم وأن مسألة الدولة وسيانتما مي ليضا وليدة المفهوم الحقوقي الاوروبي. واعتبر ان العوامة ظاهرة عالميا حضارية اذا كانت سنية على الاعتراف

وحرس من يحسب الاستقلال، المتقل في الوقت ذاته بعيد الجيش اي عبد الجيش المرادة عبد الجيش الحيث المرادة المرادة

من هذه المقومات،

---- مكتب العالَم العربي الاوبلف اربِّكُ بِينُو ---- والملدق الثقافي في السفارة الغرنسية

# الانظمة القاتونية السائدة في المشرق

. اقام النادي الثقافي الفلسطيني عني جارعة بيروت العربية حفلاً تكريمياً لطلابه المتفوقين في قاعة الدكتور عمر فروخ، وحضر رئيس الجامعة النكتور معمد علي عبد الرحيم الذي القي كلمة حيا فيها جمود النادي واعضائه وأثنى على والما على الموية المفاظ على الموية القومية ثم وزعت الجوائز على مرحب المتفوقين، وتخلل الدفل لوحات فئية من درين ك 'غنائية وراقصة من فرقة جغرا للأناشيد الشعبية وفرقة بيت اطفال

# دبلوم دراسات علىا لألفت التنير قبيسي

الرابع فهو الضيافة وآدابها في

الطوان خير وسليم جريصاتي ومدير

-الصمود الفولكلورية. \*\*\*\* 4-3-3-2.4. ----

معيعاً معمناً.

غَلْنَا تُـوافَرَتُ كُل هذهُ ٱلمقومات كان الاستقلال القوة الضاربة المعنوية



مركز الدراسات المقوقية للعالم مرحر سومسم مرحر العربي المنتج في كلية الحقوق والعلوم العربي المنتج في كلية الحقوق والعلوم العربي سسم في جامعة القديس يوسف، السياسية في جامعة القديس يوسف، وكان امس له احتفال ومحاضرة عن

وعضوى المجلس الدستوري الدكتور

\_\_\_ بياريد. انشاطات المركز من أبعاث وندوات علمية ونشرات ستتمدور حول دراسة  $\mathbb{R}^{2} = \mathbb{L}_{-A_{0}}$ و يرسيدنند د 🐧

المداح وسنعش بساله يادنت بركيشابه \* Add 4 4. سدامه مساد لاور و سنگ سند .

· Wa. - - - . W. Lee the facts where the same 77.7. Succession -W-- ...

The same of the same of

1 "" 1. as 2 -- 1

٢) أن يُكوِّن النَّسْتَقَلَالُ مِشِياً على الوحدةُ الوطنية في أن تكون لحمته



"القانون الدولي والتنوع الثقافي القاما المدير العام لمعهد العال العربي في بِلْريس الدكتور محمد بنونة في رعاية وزير العدل يميع طبارة رُوعضوره الى النائب مروان حماده والسقير الغرنسي دانيال جوانو ورئيس الجامعة الاب سليم عبو . . . والأمين العام المساعد للجامعة العربية عبد الرحمن الصلح والامين العآم التنفيذي للاسكوا حازم ألببلاوي ونقيب المعامين اتطوان قليموس ورثيس غرفة في مجلس شوري المكتور فياض المكتور فياض

> - -- - اله من فرنسوا ديمازيير وعدد من النشيد الوطني افتيتاها الى كلمة ـــــ عميد كلية التَّقوقَ في جامعة .... القديس يوسف الدكتور ريشار ... شمللي، قَالَ "يجب الانْنُسَى انْ العالم العربي لا يقتصر على الشر و \_ \_ \_ ب الاوسط الله مشرق ومغرب في الوقت ي يين الله وهذا كان لرسم هدود هذا ... العالم يرغم معارضة بعضهم لفكرة .... وجبود عالم عبربي في ذاته أن

# طلاب متفوقون

4.4. ناقشت السيدة ألغت التثير قبيسي الطالبة في الجامعة اللبنانية – كليةً الأداب والعلوم الانسانية – قسم اللغة العربية وأدابهاء رسالة دبلوم في الدراسات العليا بعنوان: "البداوة العربية وقيمها في مأثور أنبِما الشعبي الننيث"، في اشرافً لبنة قوامهاً: الدكتور عبد الفتاح الزين رئيساً، الدكتور عليم اليازجي مشرفاً، والدكتور بيزيريه سقال عضواً. وارتكزت الدراسة آلى عناصر أ تراثية ثلاثة: الشعر الشعبي البدوي الذي لا يقلُ تمثيلاً لمياة ألبدو عماً مثلة الشعر العربي الفصيح على مدى قرون متعاقبة، والحكاية الشعبية التي تشريد علي ألسنة العامة، وتشكل عنصراً بارزاً من عناصر ثقافتهم الشفوية، لما العنصر الثالث فمو أمثال البدو الشعبية التي لا تقل عن الامتال العربية الفصيحة بلاغةً وتأثيراً اما موضوعات البحث، فدارت حول عناوين اربعة رئيسية شكلت محور فصوله ومي: النجعة وتقاليدها في التراث الشعبي البدوي المعاصر، الأنساب والعصبية في التراث الشعبي، العلثلة البدوية بين سلطة الأب والكيان الأمومي، وموقع المرأة خارج هذا الكيان. أما العنوان



والمفرب وليس في الشرق الاوسط وحده وحول دراسة ما هو مشترك بين هذه الانظمة وما هو خلص بكل منماً، وهذا لا يقتَّصِرُ على دراسةُ الشرع الاسلاميِّ"،

الطب، سنة أولى، وسام جابر وتجيب

احترام الجميع. زوجة الفقيد ليندا عبده جدا ولداه لونا زوجة الكستدر يعقوب علالتها وجلن يبار شقيقه انظوان هيكل انطون وعاثلته

عد ظهر غد السبت ٢٦ تشرين التالي في كنيسة مار جرجس الذريعة يسبى جثمان الفقيد في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الناسعة صباحاً. تقبل التمازي قبل الدفن وبعده في مثاون قَكَنِيسَةُ ويوم الإحد ١٢ منه في عنزل الفقيد في بلونة خَلَف المطبخ العصري في ملكه. لتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليما زهية أسعد حداد

الثاني

يمعة وقسباؤهم وعموم علالات حملنا (۱۲ ربیعا) يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة التالثة بعد ظهر اليوم الجمعة (٢ تشرين الثاني في كنيسة مار جرجس في حمالاً. تقبل التعازي يومي السيت والحد ٢٢ و٢٢ منه في منزل والنه في حماقا، ويومي الاتنين والثلثاء ٢٤ و٢٥ منه في منزل والده

الفنية المتقدمين في حال تجاهم في مباراة الدخول، الحصول على الشهادة

من الامانة العامة لمنظمة الشباب التقدمي انها عقدت اجتماعآ وبحثت في موضوع لتتخابات الطلاب للجامعة الأميركية والاجواء الديموقراطية التي سائتها. وهنأت الفائزين من طلابها وشددت على دور الاحزاب في اطار وديد لاستنماض العمل الطالبي وتوعية الشباب على دورهم الوطني

الانتخابات الطالبية في الجلمعاً الاميركية وفوزهم بعند من المقاعد فان مديرية الجامعة الاميركية في المزب السوري القومي الاجتماعي لمنفنية الطلبة تشكر جميع الطلاب الذين منحوا اصواتهم لمرشحى الحزب وأعطوهم الثقة، واتنا نعاهد طلابنا للسير نحو بناء مستقبل افضل

تعمة "مستقلان مدعومان من البسار". نرجو تصديح ما ورد على أساس ان الطالبين لا علاقة لهما لا من قريب ولا من بعيد بذلك أأتيار او ای تنظیم سیاسی آذر". • من الطالب سليم غصيتي انه خاض الانتخابات الطالبية في الجامعة

شقبقتاه مارغريت زوجة نبيب زيادة وعائلتها وماري ارطة المرحوم خليل انطون ولتسبيلوهم يشعون بمزيد من الاسى للمرحوم

أرملة المرحوم جبرين مسعود الخوري والدة سليم ونجوى زوجة ميشال الففال والمأم زوجة جوزف للار وسميرة زوجة جبران أبو حيدر وناديا زوجة غسان أبو جودة وسميلة زوجة بيار عكاوي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة

> وقده فؤاد عبدو مهنآ والنته فيغيان ادوار مراد

# المدارس الزراعية

# انتخابات الطلاب في الجامعة الاميركية

وجاننا: "بعدما شارك الطلبة السوريون القوميون الاجتماعيون في

🖣 ومن الطالبين نجيب تعمه ووسام جابر: "ورد في جرينتكم الموقيرة ١٩٩٧/١١/٢٠ حيول انتخابات الطلاب في الجامعة الاميركية أن الطالبين الفأنزين في كلية

الاميركية (الصحة العامة) مستقلاً، لا على اساس اي انتماه هزبي. مع

تشرين الثاني في كنيسة مار شليطا في تقبل الاعازي يومي السبت والاحد ٢٢ و١٣ منه في مَنْزِلُ الْفَقِيمَةِ في عَنْدَلَت، ويومي الثنين والثائمة ١٤ و١٥ منه في مَنْزُلُ مُمِرِهَا مِيشَالُ الْفَعَالَيِ فِي الرَّبِوةَ قُربُ متشلى سرحال ماك خالد نمار الطابق

التانية والنصف بعد ظمر اليوم الجمعة ٢١

اشقاؤه عبود ولدي وألين زوجة سركيس ينعُون فَقَيْدُمْمُ الفَالِّي المأسوف عن شبله شُرِيل فَوَّاد مِمِناً

المقبل في السنة (٢٠٠ سيكون في الّتي ينوي تنظيمها وعبّر تَضَّجيعه الباهثين الشباب ليقوموا بالدراسات



متوارث القيم البدوية. وبعد المداولة بين اعضاء اللجنة المشرفة، حازت السيحة قبيسي شهادة الدبلوم في الدراسات العلياً

بدرجة جيد جداً.

وفي وقت لاحق لين الوفد الزائر بعوة ياغي الى الفداء في حضور

الجنعة ٢١ تشرين التلني في جامع الزعتري تقبل التعازي للنساء في بنزل الفقيدة البوتفار الشرقي بناية الصلح الطابق السليع، وللرجال في منزل شقيقها عمر اول طلعة

في منزلها في بيت الشعار بناية صليبا

كلود بثلوني المولودة جورثي ئييل بالوئي وعظلته

تُقَبَلُ التَعَازِي طوالَ آيامِ السبوع في منزله في حوش باي. الأسفون كل حديه وعموم أماني بادة طاريا. بالرهى والتصليم ننعى فقيننا وكبيرنا

عائلة المرحومة العكتورة تناه زوجة نظة سبعيني وعظلتها

وعموم أمالي كوسيا والكورة في الوطن ينعون فليحتهم الفائية المرحومة تقبل التعازي ايلم الجمعة والحبت والاحد (٢ و٢٦ و٢٦ تحرين الثاني في منزل ابن الفقيعة البكتور عبطاله أبرهيم في كوسبا

علالة شقيقه المرحوم الياس خيرالله شقيقاه جهران خيرالله وغسأن خيرالله شقيقتاه مينرفا ارمئة المرهوم سلام فاذوري واولادها وعاينة زوجة ميشال مجدلاني وعلالتما يتعون بمزيد من التسى فقيدهم المرحوم ميشال نمر خيرالله تقبل التعازي يوس البعدة والسبد ٢١

و٢٦ تشرين الثاني في منزل الفقيد في عين الرمانة شارع العرفية ملك فيكتور حدك.

تقبل التعازي ايام البعدة والد

زوجته لطل عسن جابر

ولداه فاضل وفادي

وعلى ويبنيي

رابطة آل قرطباوي زوجته عليدة ابرهيم حنك اولاده يوسف وزينة ومتى وقعته جنوى بولس قرطباوي اشقاؤه دياب قرطباوي وعاثلته والعبيد نميم قرطباوي وعاثلته والدكتور روجيه قرطباوي وعلالته (في المهبر) شقيقتاه انطولايت زوجة نبيه وعلائتها وكلير قرمبلوي ينعون فقيدهم الفالي انطوان توفيق قرطبلوي

> والحدداً؟ و16 و17 تشرين الثاني في متزل الْفَقَيد في جَنيتاً ويوني الاتنين والثالثة £؟ و10 منه في منزل شقيقه العميد فميم قرطباوي في مار تقلا – العازمية بناية وهيب قشوع قرب بنفية الضاط الرقم ؟. انتقل الى رجمته تعظى البأسوف على حسن كامل زعروري وقده المرموم الملازم أول كامل زعروري والنته الطجة حبيبة جمعة

أشقاؤه المقدم حسين ومحمد فوزي

مهراه سمير بنيف جابر والعقيد مدمود

ب ينقل جثمان الفقيد من مستشفى قلب

يسوع مباح اليوم الجمعة ٢١ تشرين الثقي

لى مسقط رأسه النبطية هيث يصلي على

جثماله قبل صلاة الظمر ويواري في جبالة

تقبل التمازي بعد الدفن وطوال أيام

الاسبوع في منزل ممره سمير منيف جابر طريق ميغنون – شوكين قبل حاجز البيش، ويومي المبت والاحد ٢٥ و٢٠ منه في منزل شقيقه المقدم حصين زعروري في رأس بيروت ضرب البريستول ملك حسين يأسين. الأسقون أل زعروري وجابر وجمعة وومبي وصباح ونصر النين وعموم أمالي النبطية والزعرورية. انتقل الن رحمته تعلى المأسوف عليه انطوان يوسف نبهان اولاده جورج وعلالته وييار وعظلته أفى الممجر) وبول وعافلته ودوللي زوجة جورج

عساف وعاثلتها ولوسي زوجة وليد طرابلسي

اشقاؤه جورج وعبدو وايلي وبشارة

شقيقتاه تريز ارطة العرحوم سعير زغيب

ومنى ارطة المرحوم ايلي واكد واولادها

latilies

PATRICA

ولولادها

يتعونه بريد من الاس. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ٢١ و٢٢ تشرين الثاني في منزله في الشرفية التحروري شارع مأر الويس ملك شفيق بخاش الطابق التاتي. كتقلت للى رحمته تعلل المأسوف عليما هنرييت الياس نعاس زوجةٌ رزق الله يعقوب فياض اولامها نورما زوجة المعندس شارل رزق وعائلتها وميرنا زوجة الزميل روني ألفا وعائلتها والمطبية غادة

الثالثة بعد ظهر اليوم الجمعة ١١ تشرين الثاني في كنيسة سينة المعونات في حارة تَقَبِلُ التَّعَارَى قَبِلُ الْنِفُنُ وبِمِنهُ فَي صالون الكنيسة ويومي السبت والاحد ٢٢ و٢٦ منه في منزل الفقيمة في حارة صخر عي مار مارون – المقارين، انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما جميلة اسكندر طو

ارملة المرحوم القرد فارس بولس ولدا الفقيدة الطوان وعاللته والك

علالة شقيقتما الرهومة بولين خليل

صادق وعلالاتهم

ينعونوا بهزيد من الاسر

اشقاؤها ليمون وعلالته ومنري وعائلته

شقيقتها ليفيت زوجة هنري ليو تاضر

يحتفل بالصلاة لرلحة نغسها الساعة

ينعونها بعزيد من الاسي.

تقبل التعازي ايأم البعثة والصبت والاحد (٢ و١٦ و٢٦ تـصريـن الثنائي في منزل الفقيدة في قبترون. التقل الى رحمته تعالى في كندا في ٢ تشرين الثقي البأسوف عليه أميل نعمه نفو سؤسين تشركة أ. بيد تُ عنام ١٩٢٦ ومديرها حتى ١٩٧٠ زوجته أيرما في كندا أبنه لبيل وعائلته في كندا أبنته أيلونا (تسيّتسا) أرمسترونغ

ارملة شقيقه المرحوم ادوارت أللي بربور

شقيكته المرحومة ليلي زوجة باصم لعين

شقيقته غرايس زوجة هابس كينغ

تقلم خدمة تذكارية له في الكنيسة

الانجيلية في زقاق البلاط قبألة السرايا

الكبيرة يوم الاحد ٢٦ منه الساعة الثالبة

تقبل التعازي بعد الذهبة مباشرة في

قاعة الكنيسة حتى الساعة الثانية بعد القاهر،

ويوم الاحد To منه في منزل شقيقه

الدكتور تشارلي نذو قرب مستشأى مملين

الرجاء أبدال الكاليل بالتبرع للكنيسة.

شقيقه البكتور تشارلي وعلالته

مورن في أسكوتلنيا وعلالتها

يناونه بهزيد من الاسي.

فارس وعلالتها

عشرة قمال

منير تدرير جريدة الوادي سابقا زوجته روزين سليم غزالي أنسقاؤه ألعرهوم جميل والمرهوم فؤاد ومادونا زوجة بيار صُلْقي (في الممجر) عبادلتنا أبني عمه المرشومين انطوان أبنآ عمه للمحامي بيار والدكنور نقولا ألوف أبنه عمته جورح غزالي في المهجر

اتتقل الى رحمته تعالى التأسوف عليه

تقولا ندره ألوف

بحورت محورت موسى من المعجم والمعتدس الطوان غزالي وذليل غزالي. تقبل المعازي في منزل الفائيد في زحلة حي للبردارة حتى قاحد 17 تشرين الثاني. الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رهمته تعالى المأسوف على انطوان خليل العليبى زوجته غرازييلا عبدو والنه خليل فارس المليبي والنته نبيهة سليم المليي شقيقاته لودي ونيللي ومونيا. ينقل جثمانه من مستشفي قلب يسوع لساعة العاشرة صهاح اليوم الجمعة الأ

تشرين الثانى الى مسقط رأسه بخشتيه ويمجى في صالون كنيسة التجلي، حيث يحتفل بالصلاة أراحة نفسه الساعة التالثة

ينعون بمزيد من الاسى أمين دسر المجلس المأسوف على شبابه

أصماره توفيق شامر وكلعل ضامر ومتمود تصار والمقدم الركن رهوان بيضون اخوته ألحاح محمد والمرحومان الحاج عبد المطلب والداج عبد العبسن عطوي. يُعَالَ جِثْمَاتُه بِراً الى المِقَامَاتِ المقدسة في النجف الاشرف حيث بواري. يشيع جثمانه من ثمام المعهد الخني

انتقل الى رحبته تعالى الناسوف عليه جبران آصاف أصاف زوجته جورجيت انطون البيض اولاده اسكندر ونجاة زوجة شكرنتله عازار وحياة زوجة قطوأن كرم وزينة زوجة تندره كميد وعلالاتهم وايلين ومارسيل اشقاؤه اسكندر ونذلة وفوزي وعادل وعباس وعلالاتهم شقيقاته عفيفة زوجة فايز المارديني وسعك زوجة جعجله زيأدة وعائلتها بنايفه ووردة

وعموم عبائلات أصاف والمبيض

تقام الصلاة لراحة نفسه اليوم الجمعة

تقبل التمازي قبل النفن وبعده في

صقون الكنيسة ويومي السبت والاهداآ

و٢٢ منه في منزله في عرمون كـسروان

الطريق العام

لة سيئة عرمون كسروان الرعائية،

٢١ تشرين قثالي الساعة فتلاثة بعد الظمر

وانسباؤهم ينعونه بمزيد من الاسى

السائسة بعد الظهر في بيروت القنطاري شارع سبيرس قبالة مركز العليب الاحمر

زوجة الفقيد جمال نقولا الحداد ولنه العنابي هرجس النبك وزوجته أولاد شقيقه المرحوم اسكندر، قطوان وليلي وجورح وللجي وكأميليا زوجة ليليا مذيبر وجلنار زوجة فسطفان عبيد ولور روجة عيده مرعب ونوال زوجة انطوان صقر ولودي ينعون سريد من الاسى فقيدهم المرحوم اميل نجيب العداد يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الجمعة ٢١ تشربن التلني في

تقبل التعاري قبل النفن عن صالون

الكنيسة أبتناه من الساعة التفسعة صبادا

ويومي السنت والاهد ٢٦ و٢٦ مد في منزله

اتنقلت الى رحمته نعالى المأسوف عليما

أمال سليم سماحة

في العدت شارع الناعورة في ملكم

كنيسة السينة في الدنت

زوجة لميل جورف غنبة بناتها عاري جوزيال روجة جورح الجميل ودونيز جوسلين زوجة أتور شاكر وكارول زوجة اوليفيه زوملزو والنتها تمام لرملة العرجوم سليم محليل شقيقاتما نمى روجة جأن شاهين والأفت كاربعستيان (من الراهمات البعيليات التويريات) وفنير زوجة منير سملده عمتها الاخت ماري جورح (من راهبات القلبين الاقسين). يحتفل بالصلاة لراحة نغسها الساعة

العأشرة عباح اليوم الجمعة ٢١ تشرين

الثقي في كنيسة للعظص للروم الكاتوليات

شارع مونو ثم ينقل حثماتها الى مسقط

رأسها دوما حيث تواري في مدهن العلالة

تَقَبَلُ التَعَارُي يُومِي الْمَعِتَ وَالْحِدِ ٢٢ و٢٢ منه في منزل شقيقها نبيل سعاده في

جل الديب قرب كنيسة مار عمدا ملك دنا

نادر الطابق العلمس. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفقيد هميلة تأمر سعد

وجورج وعلالته (في المعجر)

أولادة اليأس وعلالته (في المعدر)

وسالم وعلاته ولبرهيم وعلالته (هي المعدر) بناته سلمى ارملة المرحوم فبأيب صكر واولادها (في المعجر) وجورجيت زوجة موريس جحا وعائلتها شقيقه نقهلا سعد وعائلته ينعون المأسوف عليه سليمان أبرهيم سعد يحتفل بالملاة لراحة نغمه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الجمعة ٢١ تشرين الثاني في كنيسة مار مارون في الانطونية. تقبل التعازي قبل الدفن في صالون

الكنيسة حيث يسحى العثمان أبتنه من

قصأعة المأشرة صمادة، ودوس السبت

والاحد ٢٦ و٢٣ منه في منزل الفقيد في

العمت – موتور الماء – قرب معلات سحاد

لتتقل الي رحبته تعللي المأسوف عليه زوجة الفقيد ريجينا موسى وللياس سألم وزوجته

ولداه يعقوب سالم وزوجته في المعجر وعموم عائلات سالم وموسى ونصار وعموم علالات بلدة وتعبورة ينعونه بمزيد من

بعد ظهر اليوم الجمعة (٦ تشرين الثاني في كنيسة القنيس جاورجيوس في بتعبورة – الكورة

سيورت تقبل التعازي بعد الدفن ويومي السبت والاحد ٢٢ و٢٢ منه في منزل الفقيد في بررب الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا يومي.

قبول تعاز يتقبل الزميل مدمد عبدالله عنان التعازي بوطاة شقيقته الماسوف عليما طيمة عبدالله عنان شقيقة محمد والعاج محمود وأحمد يومي الجمعة والسبت ٢١ و٢١ تشرين الثلثي في دارته في برج البراجنة شارع

قداس وجناز يقلم قداس وجنار لرلدة نفس العرحوم رضُّواُن فُؤْاد طراد (رودولف) الذي توفي في اندن، الاحد ٢٦ تشرين التاني الساعة العاشرة

عباماً في كنيمة نياح السيدة في رأس

ذكرى ثالث

بيروت شارع العكمول.

تصادف اليوم الجمعة ٢١ تخرين الثاني ذكرى الثالث لوفاة فقيدنا الفالي المرحوم وفيق رائف المغربي أولاده راقف وعبد الرزاق ومحمد مازن شقيقه المرحوم الدكتور رفيق المغربي صهره زوج ابنته زهير خَصْل بلطبي صهراه زوجا شقيقتيه المرحومان لحمد مئتار الناباسي وحسني مكداشي. فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه بعد صلاة العصر في بهو الطّبرة في ميدا.

في مرور اسبوع على وفاة المأسوف على

الأسفون آل المغربي واليمالي وبيضاوي.

أمالي باريش.

فشقاؤه للداح مصطفى والمرهوم الداح محمد والعرجوم اسماعيل الريس

مرور أسبوع على وفاة العرجوم محمود خليل نحلة وعدمت حسن قبيسيء فتعلى أي من ألعكر الدكيم على روحه في الاولى والنصف بعد الطهر في حسينية

في رأس بيروت شارع المكدول. تُقبِلُ لَاتَعَارَى بعد القداس في مالون

س. وتصادف نكرى الإسهوع الاحد ٢٣ منه فتتلُى أي من الذّكر للمكيم على روحها في النادي الحسيني في بلدية برج البراجنة من الساعة ٩٠٠٠ حتى ١١.٠٠ قبل الظهر.

تقبل التعازي النساء في منزل الفقيد في الملائية طلعة السلام بناية العلاج الطابق

شأرع المكدول. ألرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا حاصا.

### ذكري سنة في مرور مسمَّ على وهاه المرحومة

الرحاء اعتبار هده النشرة اشعارا حاصا.

خَلِيلَ جرجي الغريب تشكر حميع العبن أسوما في مصلها

شهيد لمنان قداسا في المكرى التاسة

العاطفة القلبية وعرفان الدميل



# فَنِ شَرْ النِّارِ

فلقَّد فجعنا والله ونمن نقرأ اخبار الكواليس الرئاسية التي تحدثت عن احتمالات الاستغناء عن بعض الوزارات والوزراء طبعًا، والسفارات والسقراء طبعا والاستشارات والمستشارينُ طبعاً، وكُلُّ هذا الظلُّم من أجل حَفنة مَن

ولا ندري في الواقع اذا كان لبنان المسكين يستحق هذا الظلم الفادح الذي سيحرمه هذه المجموعة المنتارة من الكفاءات المشرقطة والمواهب المزرَّقِطةَ والعقول المحرِّتقَّة، وسيمنع عنه مذا العدد من أمل الأختصاص في حَمل سَبْمات الطقطق ونفح السيّكار الكوبي والتشدق مليّا في اجمزة

والواقع أنَّ هذه الانباء المحزنة نزلت على بعض "اهل النعمة" نزول الصَّاعَقَةُ ٱلْمَاحَقَةَ، فَفَي رُولِيا الْمَنْيَنَةُ تَرتَفَعَ الآنَ هُمَهُمَاتُ تَقُولَ: خَافُوا الله... ان قطع الارزاق مَنَّ قطع الاعناق (ًا) وَلكننا ولا ندري ما الَّفرق بِينَ الارزاق والاعناق في هذه المِسْألة الاستثنائية جدا، التي تستدعي سيلفا يطيّر الرؤوس بدلا من حطّاب يقلّم مشية الدولة وينزع عشبها البري

ورغُم ان حديث الاستفناء عن بعض الوزارات والوزراء مؤجل الى العمد المقبل على الاغلب لأسباب سياسية وموضوعية وواقعية، فان كثيرين من امل الدولة نفسما في المقابل، ومن ابناه الوزارات والادارات اطريهم حديث التشحيل ليس بسبب حرصهم على آلحد من الانفاق بل ربما بسبب رغبتهم في اتساع نطاق الاستفادة وتعدد ابواب الرزق التي كان قد جرى

□ ما معنى قيام وزارة للمفتربين مثلا خرجت من ضلع الخارجية لتجلس على قلبها كما يقال؟ وماذا يبقى من معلولات كلمة "خارجية" لذا نزعنا منها الاغتراب و"السفر برتك"، وما ادراك ما "السفر برتك"؟! □ وما معنى بقا وزارة للبيئة يطالب الجميع برأسما بعدما تقاسموا ملاحياتما؟ ومل من الضروري أن نظل هزة لمعظم الوزارات تزعج الزراعة والداخلية والصناعة والنقل والموارد؟ ومن ابن جئنا بمذا اللقيط المزعج الَّذِي يِمْكِنَ الحاقِهِ فَرِعا مَنْ فَرُوعَ الزِّراعَةُ مَثَلًا، أَوَّلُم يكن مُطلوباً فيَّ الاساس ان تقتصر مهمات اكرم شهيب على شم الهوا وزراعة الدبق؟

□ وما الفرق بين وزارة للأشغال تعتني بالطرق ووزارة للنقل تكسدر عليها؟ ولماننا البعرقة؟ لكي يتم النقل بالزعرور؟! لا وكيف يمكن فصل "الشؤون الاجتماعية" عن "الصحة" وما الغرق بين الابر واكياس السيروم من جهةً، والمساعدات الطارئة من جمَّة ثانيةً، وبينَّ البنَّج مِنا والوعود مُناك، وبين الاسْعاف في الشرق والانعاش في الفرب؟ 🖺 وما معنى وزارة للتربية مع ضرّتينّ واحدة للتعليم الممّني والتقني وثلنية ٌللثقافة، وُمَّا ٱلفرق بَين أقلام ٱلرَّصَاص ومفكات البراغي والْمساطرُّ والعزق، وضرب الشواكيش أو الدربكات الطربية الثقافية؟!

اً وكيف لنا أن تقول "وزارة للداخلية" أذا كانت تقوم في محاذاتها وزارة الشؤون البلدية والقروية؟ وبعادا تمتم وزارة الداخلية أذاً؟ بشؤون الشُوُّونِ ٱلبِلِّدِيةُ والقروبِة؟

لَا وَكِيفَ لَنَا أَن نَصَنَّف "الصناعة والتجارة" وزارة، و"النفط" وزارة ثانية، وماذا يُبقَّى لوزارة الاقتصاد؟ مراقبة الجبئة الفَّاسْدة والتأمل في نظريات الدكتور شخت على اعتبار اتنا لم ناتحق بعد بعصر جورج سورس

مهما قيل في منافع الفاء الوزارات والسفارات والاستشارات، فان البلد غارق منذ الان في مناحة الذين لم يقدر احد "مواهبهم العظيمة" وقد تجلت في سبحات الطقطق ومج السيكار!

راجح الذوري



Des milliers

de moules

مؤسسها ۱۹۲۲ : جبران توینی

تصدر عن "النعار" شمل.

رئيس مجلس الادارة، فسأن تويني

/www.annahar.com.lb/

المدير العلم: جبرأن تويني

# **DU NOUVEAU** Romano"222' Ain el Mreisseh, Rue de Phénicie Chague soir avec la pianiste cha

Camelia (Prop et Chef Cuisinier Sandro Casin. 01. 365222/3, 03. 652622

Et toujours Midi et Soir Romano 222, Harch Tabet

(Organiste Chanteur) 01. 496927, 481729



رئيس التحرير : أنسى الحاج

مدير التحرير التنفيذي : أدمون صعب

ديبلوماسيات وقضايا : جهاد الزين

مجلس التحرير

: راجح الفوري

، جورج ناميفً

: ستر بعاميري

شوقي ابي شقرا بول شاوول



Chaque Vendredi - Zouk: 09-21/272/4/6 Verdun 730: OI-788448

يبئة وتراث

مدنيات

فقاقة

محليات سياسية

عربيات ودوليات

المنير المسؤول

# مشغل كارتييه اللندني دخله لصّان وسطوا على مجوهرات بملايين الجنيهات

أسكوتلنديارد، أو من كارتيبه على رقم دقيق لقيمة الفنيمة التي حصل عليما السارقان من عملية السطو. وقال ناطق بلسَّم الشرطة: "لا يمكننا تقدير قيمة الحلى المسروقة ولا

وفي معلُّومات صحَّافية ان قيمة المسروقات، وهي حجار ثمينة ومشفولات دهبية، قد تصل الى ملايين الجنيمات

بندقيتين مزودتين خنجرين أماميين. اوثق اللصان مدير المشغل واحد الموظفين الى طاولة، وغرفا من المشغل ما طاب لهما وحلا من قطع المجوورات وحرحا من المسعل ما هاب لمما وحلا من قطع المجوهرات والحجار الكريمة غير المشغولة والمعادن الثمينة. وكانت كارتيبه التي يقع مركزها اللندني في آخر الشارع اياه تستخدم المشغل المسمى "انفليش آرت ووركس" مستودعاً للحجار الكريمة وقطع المجوهرات لمحالها المختلفة، ومركزاً لتصليح مجوهرات زيائنها أو تدويل تلك القديمة.

سالمان، واكدت اسكوتلنديارد أنهما لم يصابا بأذي، ونجح احدهما في التخلص من وثاقه واخطار المقر الرئيسي

الفرقة الخاصة (اس اس)

في كاتدرائية ويستمنستر

بينهم ستة ملوك وسبعٌ ملكات.

وبدأ العروسان حياة غير مستقرة

متنقلين من قاعدة بحرية الى اخرى.

وفي علم ١٩٥٢ تولى الدوق اول

مُركِّزَ قَيَادي له في مالطا حَيثُ توجمت اليزابيت للمرة الاولى الى

مصفف للشعر. وفي العام نفسه وكان فيليب واليزآبيت يمثلان الملك

والملكة في جولة بين دول

ورامها دون خطوتين.

الْكومنولث توفي الملك جورج.

واصبحت اليزابيت ملكة وتعلم

فيليب منذ ذلك المين ان يعشي

ويقول واضعو سيرة الملكة انما

تتفاضى عن ثورات الغضب التي

تنتابه للتعويض معنويا عنم وقي

له مرة امام رئيس الوزراء

العلن كانت الأمور مختلفة اذ قالت

الاوسترالي بوب هوك "قيليب، بحق السماء، اصبت فلتك لا تدري عما

ووقت يجري الاحتفال بمذا اليوبيل

الذهبي، اظهر استطلاع للرأي نشر

الاربعاً ان الملكية لم تبق مممة

٣٥٠٠ بريطاني شملهم الاستطلاع وفي نظر ٢٠ في المئة فقط من

Satori

BALLET

MODERNE

DERNIERE SEMAINE .

THEATRE NOIRE

SIN EL FIL

JEUD!

VENDREDI

جداً" الا في نظر اقل من ثلث

الاشخاص تحت ٢٠٠ عاماً.

كَأَنْتُ فَي جَلْسَاتُهَا الخَاصَةَ مع زوجها

وُكانُ اول زواجَ ملكي يُجري تصويره سينمائياً.

الى القداس الذي اقيم

الاسترلينية، وقد تكون اكبر سرقة مجومرات في التاريخ. ويقع المشغل في الطبقة الخامسة من احد المبائي في شارع "نيو بوند ستريت" الراقي (غرب لندن). واللمان اللذان دخلا المشغل من سطحه في السابعة

آليوم (امس)، لُدينا أمور نُقوم بها. علينا أن نُحَصي بدقة ما سرق" من المشغل. وطمأنت فولكس إلى إن الموظفين اللذين كانا في المذزن

# أليزابيت وفيليب مثلما قبل ٥٠ عاماً خطوا باليوبيل الذهبي الى أقصاه

ولم يحظ زواج ولية العهد علم فى الدانية عشرة قبل ظهر امس ١٩٤٧ بتأيّيد كلّ البريطانيين. عارضه أيذاك ٤٠ في المئة من قراء استعادت الملكة اليزابيت وزوجها الامير فيليب خطواتهما داخل صحيفة "مانداي بيكتوريال" كاتدرائية ويستمنستر في لنس قبل مفضلين لاليزابيت زوجا بريطانيا • ٥ عَاماً في مراسم زواجهما، فَكان قبلس احتفَّالي كبير في حضور مدعوين من أنحاء العالم معظمهم وليس زوجا تجري في عروقه دماء يُونَانِيةً وَالمانِيةُ وَدائماًركيةً وان كان علالات مالكة وامراء من اوروبا. يتحدر من نسل الملكة فيكتوريا. وصدم كثيرون من فخامة الاحتفالات وكان القداس ذروة الآحتفالات باليوبيل الذهبي لُزُواج ملكة بريطائيا يومي الاربعاء والنميس في حقلات بِالزواجُ وما رَافقه من يدَخ وقت كانت البلاد تعالي اسوأ حالة نقص منذ بداية الحرب. ووجه بعض غدا وسمرة راقصة. النقابيين آلى آلملك جورج السادس ويجسد اليوبيل الثمبي هذاء رسائل تقول "كل تباه بالثروة في استقرارا يتعارض مع ما شهده القصر من طلاق "المرأتين

زواج ابتتكم هو اهاتة للشعب المتحررتين" ديآنا وساره ومع رفض وقبل الرَّفاف تم تذليل العقبات الرئيسية، اميح فيليب مواطناً الشرعية بصديقته كاميلا باركر بولز. كانت الاميرة اليزابيت في السن ١٢ بريطانيا وتخلى عن لقب امير

أليونان وأستبدل بآسم باتنييرغ اسم مونتباتن واعتنق المذهب الانفليكاتي. ولم تدع شقيقاته الثلاث المتزوجات برجال المان احدهم كولوتيل في

عندما وقعت في غرام قريبها الوسيم الضابط في البدرية ونجدت في اقناع والدها بالسماح لما بالزواج

# والتعاقي اليائمين الزطني اللخاتي

الامير تشاراز قطع علاقته غير

ورجل دون مستواها.

جرى امس سحب الاصدار العادي الخامس والاربعين لليانصيب الوطني. وهنا ارقام الاوراق الرابعة: تربح مئة الف ل.ل. الفلافات المنتمية بأحد الارقام ٢٧٦ - ١١٢ - ١١٨ -

تربح ٥ آلاِف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ( تربح ١٠ آلاف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٩٠ تربح ٢٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الرقمين ٢١١ – ٣٧٦ تربح ٤٠ الف ل.ل. الأوراق المنتمية بأحد الارقام ٢٦٠٦ – ٨٨٢٢ – ٢٩١١ 750 - 5709

تربح مئة الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ١٥١٠ – ٧٩٤٩ تربح ٢٠٠ الف ل.ل. الأوراق المنتهية بالرقم ١١١٠ تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٥٧٠٩ تربح مليون ل.ل. الاوراق ذات الارقام 2011 - 20.97 – 01779 – 7.017 - . 7117 - 13AYY - AF3F3

تربح مليوني ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٥٥٣٠ تربح ع ملايين ل.ل. ألورقة نات الرقم ٦٨٨٩٦ تربح ٦ ملايين ل.ل. الورقة نات الرقم ٧٥٠٢٣ تربح ١٤ مليون ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٣٢٨١ ربَّدَتَ الْجَائِزَةُ الْكَبْرِي وَمُقَدَارِهَا ٢٠٠ مَلِيونَ لِيرَةَ لَبَنَانِيةَ الْوَرِقَةَ ذَاتَ الرقمِ ٥٠٢٧٤ من الفئة ٣٠ وربحت الورقة ناتها من الفئة "ب ٢٠٠ مليون ليرة

 المُرتبة الأولى: (ستة ارقام مطابقة): لا شيء. - المرَّتبة الثانيّة: (خمسة ارقام اساسية ورقم اضافي)(٢٠) لا شيء. - المرتبة الثالثة: (خمسة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية ٢٢٠٧٤٨٦٢ لل.، عدد الشبكات الرابحة ٤، قيمة الجائزة لكل شبكة ٥٥١٨٧١٥ لل.. المرتبة الرابعة، (اربعة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الإجمالية ١٤٧١٦٥٧٥ ل.ل.، عند الشبكات الرابحة ١٠٠، قيمة الجائزة لكل شبكة ١٤٧١٦٥ ل.ل.. - المرتبة الخلمسة (ثلاثة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية (٣٧٤٢ - ١١٠٣٧٤٦ ل.ل.، عند الشبكات الرابعة ١٧٠٠، قيمة الجائزة لكل شبكة ١٤٥٤ ل.ل.. — المبالغ المُتراكِمَةُ للجائزة الأولى والمنّقولةُ الى السحب الرقّم £4،

### التلميذ عاقبه الاستاذ اهلوه يردون الصاع

عمان – و ص ف – اقتدم مواطنون غاضبون الثلثاء الماضي احدى المدارس في وأدي الاردن وأوسعوا أحد

وقال وزير التربية والتعليم منذر المصري في تصريح نشر أمس الخميس انه قرر تعليق الدراسة في مدرسة الشرنة الجنوبية الثانوية الممنية (٦٠ كيلومترا غرب عمان) عقب الاعتداء على المدّرس واسفر ايضًا عن تحطيم وتكسير المرافق. وتفلصيل الاعتداء ان أحد الطلبة تُعرضُ لُعقاب من أستاذُه بالضّرب اقربائه واصدقائه، واذ حطموا ممتلكات في المدرسة دخلواً غرفة الادارة وضربوا المدرس شريا مبرحآ ادى ألى أصابته بجروح في رأسه ونقل المدرس الى المستشفى

# الدعوة الناقصة

يورك القناس الذي اقيم امس أحتفالا بالذكرى الخمسين لزواج الملكة اليزابيت رغم انها دعيت اليه لاستيائها من عدم دعوتها آلى المأدبة بعد آلقداس. وقال قصر باكنفهام ان سارة فيرغسون "فيرغي" التوجودة في الولايات المتحدة لم تلب الدعوة بدون اعطاء اي تفسير.

حَضْرٌ رُوجِها السابق الأمير الدرو، الذي تم طلاقها منه العام الماضي، (٢ اعوام) القداس مع بأقي افراد العائلة المالكة. وذكرت صحيفة "الحيلي ميل" ان "فيرغي" قاطعت القداس لانما شعرت

# الاعوام الخمسة أضعف من الحجر

فغادر المدرسة ثم عاد ومجموعة من

# غيّبت "فيرغى"

وابتتَّاها بياتريس (٩ اعوام) واوجيني

بالأستيَّه من عدم دعوتها الى الافطار الذي نظم في غرينويتش شرق لندن للعائلة للمالكة البريطانية ولفراد العائلات المالكة الآخرى النين دعوا. ولم تدع دوقة يورك الى حفل راقص خاص مسا في قصر وندسور المقر المفضّل للملكةٌ في خُتام الاحتفالات.



منها في مصنع لتكسير للحجر في ضواحي نيودلهي. ولم تحتفل هي باليوم العالمي لعمالة الاطفال امس الخميس ٢٠ تشرين الثاني، لوضع حد لتشفيل أَ الاطفال خاصة في ما هو قاس مثل تكسير المجر الذي يسبب الفيار \* المتماعد منه اضطرابات حادة في التنفس.

(أب تيليفوتو)

والمراجعة تترار

thnologies ,

Don't miss SUZUKI's offer on the new two-tone VITARA, the number one 4X4 in Lebanon. SUZUKI WITTEN

2 door Metal or Canvas Top at \$17,750 only! 5 door wagon at \$20,750 only! credit

SAMÉDI DIMÂNCHE TELEPHONE 490860, 490380

الأنظرة والتحريج؛ طر التعاونية الصطية، شارع مصرف لبنان – ص: ب ١/٢٤٤٥ – بيروت / لبنان – تلقون: ١/٢٤٤٥ -- ١/٢٢٢٥ - ظعير: ١/٢٤٤٥٠٣٠ ، ١/٢٤٤٥٠٣٠

مكاتب المناطق: • طرابلس – شارع التل، • طرابلس – شارع الجديزات، مجمع طرابلس، تلقون/فاكس: • ١٦/٤٦١١٥ – ٣/٨٩٦٣٢٠. - ٣/٨٩٦٣٢٠. • عكار - تلفون، ٢/٦٩٠٧٧ - ٢/٦٣٨٦٩٦ - صيدا - شارع رياض الصلح، عي الدكومان، تلفون/فلكس: ٢/٢٢٤٠٤٥ - ٢٩٩٢٢٠٠، ه النبطية – تلفون، ١٦ ١٦١٥٦٠ - ٢/٦٢٢٧٠ - مور – تلفون: ٢٠/٧٤١٠٢١ - ١٨١١٨٦٠ • جزين – تلفون: ٢/٧٨٠٥٢٥، ه الشوف – تلفون، ۱/۵۰۰۱۱۸ - ۵/۵۰۰۲۲۲ مقسم ۳۱۲ ه الشويفات – تلفون؛ ۱/۶۲۲۰۱۴ – ۲/۶۲۲۱۵۶ و زملة – تلفون، ۸/۸۰٤۵۱۵ بطبك - حي القائمة، شارع عبد العليم العجار، تلقون/فلكس، ١٨/٢٧١٧٤٤ - ١٨/٢٧١٦١٥ - البقاع الغربي، راشيا - حاميها - تلقون، ١٨/٦٤٢٤٥٠ - ١٨/١٢١٢٥٠ المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون، ٢٧٩ - ٢٤-٢-١٠ • معشق - تلفون: ٦٢ (٣٧٣- (١-٦٢٣ عمان - تلفون: ۱۳۱۷۱ - ۱۳۱۳ - غلکس، ۱۳۱۲ - ۱۳۱۳ - ۹۱۲ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳ -

 FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.; (1) 42.25.83.55 - Fax; (1) 45.63.85.02 المرازة على ما مرازة المرازة المرازة

الانتاج: البطايع التعاونية الصحفية شهمل. - المدير قعام وليد تويني - شارع مصرف إبتار ص. ب. ١١/٢٢٦ - بيروت/لبنان - تلفون ١١/٢٤٩٢٢ - ١/٢٤٧٨٠ - خاتصن، ١/٢٤٩٩٤

تلفون: ١/١٢٥٠٠٠ - ١/٥٢٧٠٠٠ - فلكس: ١/٦٢٢٥٥١ - العمرا، بطية غارس - تلفون، ٥٠٠٦٥٦٠ الم فلكس، ١/٨٦٤٧٢٠ - طرابلس، شارع عزمي – بناية عوده – تلفون: ٤٣١-١/٤٤، تلغون ۲۰۰۱/۲۱ - ۱۲، ۲۲۱ - غاکس، ۱/۲۲۲۲/۱۰ - ۱۸۲۲۲۲/۱۰ الاشتراكات: ترويج شهم، بناية سديا سنتر - الاشرفية المكاوي - بيروت/لبنان

الاعلانات: برس مبديا – تمام • الاشرفية، بناية ميديا سنتر – العكاوي – هسمب ١٩٨٠ ( ١ موروت/ليتان

4. ASE ".

#2 34. "\*